Bil. 3 Rabu 14 Mac 2012



## PENYATA RASMI PARLIMEN DEWAN RAKYAT

PARLIMEN KEDUA BELAS PENGGAL KELIMA MESYUARAT PERTAMA

### KANDUNGAN

JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN	(Halaman	1)
USUL-USUL:		
Waktu Mesyuarat dan Urusan Dibebaskan Daripada Peraturan Mesyuarat	(Halaman	29)
Usul Menjunjung Kasih Titah Ucapan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong	(Halaman	29)

#### **AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT**

 Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, Tan Sri Datuk Seri Panglima Pandikar Amin Haji Mulia, P.S.M., S.P.D.K., S.U.M.W., P.G.D.K., J.S.M., J.P.

- Yang Berhormat Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar, P.J.N., P.B.S. J.B.S., J.S.M. (Santubong) – PBB
- "Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Ronald Kiandee, A.S.D.K., P.G.D.K. (Beluran) – UMNO

#### **MENTERI**

- Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Kewangan, Dato' Sri Mohd. Najib bin Tun Abdul Razak, D.U.P.N., S.S.A.P, S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., P.N.B.S., D.U.B.C.(T). (Pekan) – UMNO
- Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Pelajaran, Tan Sri Dato' Haji Muhyiddin bin Mohd. Yassin, P.S.M., S.P.M.P., S.P.M.J., S.M.J., P.I.S., B.S.I. (Pagoh) – UMNO
- 3. Yang Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tan Sri Dr. Koh Tsu Koon Senator
- Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi, Tan Sri Bernard Giluk Dompok, P.S.M., S.P.D.K. (Penampang) – UPKO
- 5. "Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Seri Mohamed Nazri Abdul Aziz, S.P.M.P., D.M.S.M., A.M.P., B.K.T. (Padang Rengas) UMNO
- 6. "Menteri Dalam Negeri, Dato' Seri Hishammuddin bin Tun Hussein, S.P.M.P., S.S.A.P., S.I.M.P., D.S.A.P., D.P.M.J. (Sembrong) UMNO
- 7. "Menteri Penerangan, Komunikasi dan Kebudayaan, Dato' Seri Utama Dr. Rais Yatim, S.J.M.K., S.S.A.P., S.P.N.S., D.S.N.S. (Jelebu) UMNO
- Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tan Sri Nor Mohamed bin Yakcop, (Tasik Gelugor) – UMNO
- 9. "Menteri Tenaga, Teknologi Hijau dan Air, Dato' Sri Peter Chin Fah Kui, S.S.A.P., P.G.B.K., P.B.S., A.B.S. (Miri) SUPP
- 10. "Menteri Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah, Dato' Seri Haji Mohd. Shafie bin Haji Apdal, D.S.A.P., P.G.D.K., D.M.S.M. (Semporna) UMNO
- 11. "Menteri Pengajian Tinggi, Dato' Seri Mohamed Khaled bin Nordin, D.S.P.N., S.M.J., P.I.S. (Pasir Gudang) UMNO
- Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Sri Mustapa bin Mohamed (Jeli) – UMNO
- 13. " Menteri Sains, Teknologi dan Inovasi, Datuk Seri Dr. Maximus Johnity Ongkili, A.S.D.K., J.P. (Kota Marudu) PBS
- 14. " Menteri Sumber Asli dan Alam Sekitar, Dato' Seri Douglas Uggah Embas (Betong) PBB
- 15. "Menteri Pelancongan, Dato' Sri Dr. Ng Yen Yen, D.I.M.P., D.S.A.P., D.P.M.K., D.P.M.P., P.J.K. (Raub) MCA
- 16. "Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani, Datuk Seri Noh bin Haji Omar, D.G.S.M., D.P.M.S., D.M.S.M., K.M.N., A.S.A., P.J.K., J.P. (Tanjong Karang) UMNO

ii DR.14.3.2012

17. Yang Berhormat Menteri Pertahanan, Dato' Seri Dr. Ahmad Zahid bin Hamidi, D.M.S.M., S.S.A.P., P.P.T., P.J.K. (Bagan Datok) – UMNO

- 18. " Menteri Kerja Raya, Datuk Seri Shaziman bin Abu Mansor, D.S.N.S., D.S.A.P., A.N.S., J.P., D.G.S.M (Tampin) UMNO
- Menteri Kesihatan, Dato' Seri Liow Tiong Lai, D.G.S.M., S.S.A.P., D.I.M.P., S.M.P., (Bentong) – MCA
- 20. " Menteri Belia dan Sukan, Dato' Sri Ahmad Shabery Cheek (Kemaman) UMNO
- 21. " Menteri Sumber Manusia, Datuk Seri Dr. S. Subramaniam, D.G.S.M (Segamat) MIC
- 22. "Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan, Dato' Sri Ismail Sabri bin Yaakob, D.I.M.P., D.M.S.M., A.D.K. (Bera) UMNO
- 23. "Menteri Kewangan II, Dato' Seri Haji Ahmad Husni Mohamad Hanadzlah, P.P.T., A.M.P. (Tambun) UMNO
- 24. " Menteri Pengangkutan, Dato' Seri Kong Cho Ha (Lumut) MCA
- 25. "Menteri Pembangunan Wanita, Keluarga dan Masyarakat, Dato' Sri Shahrizat binti Abdul Jalil, S.S.A.P., D.G.P.N., D.I.M.P. *Senator*
- 26. "Menteri Luar Negeri, Dato' Sri Anifah bin Aman, S.S.A.P. (Kimanis) UMNO
- 27. "Menteri Wilayah Persekutuan dan Kesejahteraan Bandar, Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin, D.P.T.J. Senator
- 28. "Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Mejar Jeneral (B) Dato' Seri Jamil Khir Baharum, P.S.A.T., D.I.M.P., D.S.N.S., D.S.D.K., P.A.T., J.S.M., K.A.T., K.M.N., A.M.K., P.J.M. Senator
- 29. "Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Sri Idris Jala Senator
- 30. "Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Datuk Seri Chor Chee Heung, D.G.S.M., S.S.A.P (Alor Setar) MCA

#### TIMBALAN MENTERI

- Yang Berhormat Timbalan Menteri Sumber Asli dan Alam Sekitar, Tan Sri Datuk Seri Panglima Joseph Kurup (Pensiangan) – PBRS
- 2. "Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Liew Vui Keong, P.G.D.K., A.D.K., J.P. (Sandakan) LDP
- "Timbalan Menteri Pertahanan, Datuk Dr. Haji Abd. Latiff bin Ahmad (Mersing) – UMNO
- 4. "Timbalan Menteri Penerangan, Komunikasi dan Kebudayaan I, Dato' Joseph Salang anak Gandum (Julau) PRS
- 5. "Timbalan Menteri Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah II, Datuk Joseph Entulu anak Belaun (Selangau) PRS
- 6. "Timbalan Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani I, Dato' Wira Mohd. Johari bin Baharum, S.I.M.P., D.S.D.K., D.M.S.M., D.I.M.P., D.S.M., A.M.K., B.K.M., P.J.K., J.P. (Kubang Pasu) UMNO
- 7. "Timbalan Menteri Dalam Negeri I, Datuk Wira Abu Seman bin Haji Yusop, D.C.S.M., D.M.S.M., K.M.N., B.K.T., J.P. (Masjid Tanah) UMNO
- 8. "Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Dr. Mashitah binti Ibrahim Senator
- 9. "Timbalan Menteri Kerja Raya, Dato' Yong Khoon Seng, D.S.P.N., K.M.N. (Stampin) SUPP

DR.14.3.2012 iii

10. Yang Berhormat Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan II, Datuk Hajah Rohani binti Abdul Karim (Batang Lupar) – PBB

- 11. "Timbalan Menteri Tenaga, Teknologi Hijau dan Air, Dato' Noriah binti Kasnon, S.M.S., P.J.K., D.M.S.M., D.S.A.P (Sungai Besar) UMNO
- 12. "Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri II, Dato' Jacob Dungau Sagan, P.S.B.S., J.B.S., K.M.N., P.P.B., P.P.N. (Baram) SPDP
- Timbalan Menteri Pelajaran I, Datuk Dr. Wee Ka Siong, D.M.S.M. (Ayer Hitam) – MCA
- 14. "Timbalan Menteri Pengangkutan II, Tuan Jelaing anak Mersat (Saratok)
   SPDP
- 15. "Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Inovasi, Datuk Haji Fadillah bin Yusof, P.G.B.K., (Petra Jaya) PBB
- 16. "Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan I, Dato' Tan Lian Hoe, D.P.M.P. (Gerik) GERAKAN
- 17. "Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Devamany a/I S. Krishnasamy, S.M.P., P.P.T. (Cameron Highlands) MIC
- 18. "Timbalan Menteri Wilayah Persekutuan dan Kesejahteraan Bandar, Datuk Saravanan a/I Murugan (Tapah) MIC
- 19. "Timbalan Menteri Luar Negeri I, Tuan A. Kohilan Pillay a/I G. Appu Senator
- " Timbalan Menteri Pengajian Tinggi I, Datuk Dr. Hou Kok Chung (Kluang)
   MCA
- 21. "Timbalan Menteri Perusahaan, Perladangan dan Komoditi I, Dato' Hamzah bin Zainudin, D.P.M.P., D.P.T.J., K.M.N., A.M.P., P.P.T., J.P. (Larut) UMNO
- 22. "Timbalan Menteri Pengajian Tinggi II, Dato' Saifuddin bin Abdullah, D.S.A.P., D.P.M.P., D.S.M. (Temerloh) UMNO
- 23. "Timbalan Menteri Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah I, Dato' Haji Hasan bin Malek, D.S.N.S., D.M.S.M., D.S.M., J.P., K.M.N., A.M.N., P.M.C., P.J.K., B.K.C., (Kuala Pilah) UMNO
- 24. "Timbalan Menteri Sumber Manusia, Dato' Maznah binti Mazlan Senator
- 25. "Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Datuk Seri Panglima Haji Lajim bin Haji Ukin, P.G.D.K., S.P.D.K., J.M.N., J.P. (Beaufort) UMNO
- 26. "Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Murugiah a/l Thopasamy Senator
- 27. "Timbalan Menteri Pengangkutan I, Datuk Abdul Rahim bin Bakri (Kudat) UMNO
- 28. "Timbalan Menteri Kewangan I, Datuk Dr. Awang Adek Hussein, D.M.S.M., D.J.M.K., S.I.M.P., D.P.M.K., D.C.S.M., J.S.M. *Senator*
- 29. "Timbalan Menteri Pembangunan Wanita, Keluarga dan Masyarakat, Datuk Heng Seai Kie, D.M.S.M. Senator
- 30. "Timbalan Menteri Kesihatan, Datuk Rosnah binti Haji Abd. Rashid Shirlin, P.G.D.K., A.D.K. (Papar) UMNO
- 31. "Timbalan Menteri Pelajaran II, Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi, P.I.S. (Batu Pahat) UMNO
- 32. "Timbalan Menteri Belia dan Sukan I, Dato' Razali bin Haji Ibrahim (Muar) UMNO

iv DR.14.3.2012

33. Yang Berhormat Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri I, Dato' Mukhriz bin Tun Dr. Mahathir (Jerlun) – UMNO

- 34. "Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan, D.M.S.M. (Pontian) UMNO
- 35. "Timbalan Menteri Dalam Negeri II, Dato' Lee Chee Leong, D.P.M.P., A.M.P. (Kampar) MCA
- 36. "Timbalan Menteri Pelancongan, Dato' Dr. James Dawos Mamit, P.S.B.S., P.P.B., P.P.S., P.P.D. (Mambong) PBB
- 37. "Timbalan Menteri Perusahaan, Perladangan dan Komoditi II, Dato' G. Palaniyel *Senator*
- 38. "Timbalan Menteri Kewangan II, Dato' Donald Lim Siang Chai Senator
- 39. "Timbalan Menteri Penerangan, Komunikasi dan Kebudayaan II, Datuk Maglin Dennis D'Cruz Senator
- 40. "Timbalan Menteri Belia dan Sukan II, Tuan Gan Ping Sieu Senator
- 41. "Timbalan Menteri Luar Negeri II, Datuk Richard Riot anak Jaem, P.J.N., J.B.S., K.M.N. (Serian) SUPP
- 42. "Timbalan Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani II, Datuk Chua Tee Yong, D.P.S.M. (Labis) MCA

#### **AHLI-AHLI (BN)**

- 1. Yang Berhormat Datuk Aaron Ago anak Dagang (Kanowit) PRS
- 2. " Datuk Abd. Rahman Bakri, A.S.A. (Sabak Bernam) UMNO
- 3. "Dato' Abd. Rahman Dahlan, D.I.M.P., A.D.K. (Kota Belud) UMNO
- 4. " Datuk Seri Panglima Haji Abdul Ghapur Salleh (Kalabakan) UMNO
- Tun Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, S.U.M.Z., D.K.1 (Johor), S.P.M.S., S.S.S.J., S.P.S.A., S.S.A.P., S.P.D.K., D.U.N.M., D.P., S.P.N.S., D.G.P.N., D.S.S.A., D.M.P.N., D.J.N., K.M.N., A.M.N. (Kepala Batas) UMNO
- 6. "Dato' Seri Dr. Abdullah Md. Zin, D.P.M.T. (Besut) UMNO
- 7. "Dato' Abdul Manan Ismail, D.I.M.P., P.K.C. (Paya Besar) UMNO
- 8. " Datuk Abdul Wahab Dolah (Igan) PBB
- 9. "Dato' Paduka Abu Bakar bin Taib, D.H.M.S., D.S.D.K., S.D.K., K.M.N., B.C.K., P.J.K., (Langkawi) UMNO
- 10. "Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah, D.C.S.M., D.M.S.M., K.M.N., P.J.K. (Jasin) UMNO
- 11. "Tuan Haji Ahmad Lai Bujang, A.B.S. (Sibuti) PBB
- 12. " Datuk Alexander Nanta Linggi (Kapit) PBB
- 13. "Dato' Sri Azalina Dato' Othman Said, S.P.M.P. (Pengerang) UMNO
- 14. "Yang Berhormat Dato' Seri Haji Azmi Khalid, D.P.M.P., S.M.P., P.J.K. (Padang Besar) UMNO
- 15. " Datuk Haji Baharum bin Haji Mohamed, D.M.S.M., A.M.N., P.I.S. (Sekijang) UMNO
- 16. "Datuk Billy Abit Joo, K.M.N. (Hulu Rajang) PRS
- 17. " Datuk Bung Moktar bin Radin (Kinabatangan) UMNO
- 18. "Tuan Ding Kuong Hiing (Sarikei) SUPP

19.	Yang Berho	rmat Tan Sri Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn, D.G.S.M., D.M.S.M. (Alor Gajah) – MCA
20.	"	Datuk Halimah binti Mohd. Sadique, P.J.N., P.I.S. (Tenggara) – UMNO
21.	"	Ir. Haji Hamim bin Samuri (Ledang) – UMNO
22.	"	Tuan Haji Hasbi Haji Habibollah (Limbang) – PBB
23.	"	Dato' Henry Sum Agong (Lawas) – PBB
24.	66	Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron, D.M.S.M., D.S.M., D.C.S.M (Tangga Batu) – UMNO
25.	"	Dato' Ismail bin Abd. Muttalib, D.I.M.P., S.A.P., A.A.P., A.M.P., P.K.C. (Maran) – UMNO
26.	"	Datuk Ismail Kasim, D.P.M.P., S.M.P., A.M.P. (Arau) - UMNO
27.	"	Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said (Kuala Krau) – UMNO
28.	"	Dato' Seri Dr. Jamaluddin Mohd. Jarjis, S.I.M.P., D.I.M.P., S.A.P. (Rompin) – UMNO
29.	"	Tan Sri Datuk Seri Joseph Pairin Kitingan (Keningau) – PBS
30.	"	Datuk Juslie Ajirol (Libaran) – UMNO
31.	"	Tuan P. Kamalanathan a/l P. Panchanathan (Hulu Selangor) - MIC
32.	"	Tuan Khairy Jamaluddin (Rembau) - UMNO
33.	"	Tuan Liang Teck Meng (Simpang Renggam) – GERAKAN
34.	"	Dato' Lilah bin Yasin, D.S.N.S. (Jempol) – UMNO
35.	"	Datin Linda Tsen Thau Lin (Batu Sapi) - PBS
36.	"	Datuk Dr. Marcus Mojigoh, P.G.D.K., J.S.M., A.D.K., B.S.K. (Putatan) – UPKO
37.	"	Tuan Masir Kujat, P.P.B. (Sri Aman) – PRS
38.	"	Datuk Matulidi Jusoh, P.P.N., P.J.K. (Dungun) – UMNO
39.	66	Datuk Md. Sirat Abu, D.M.S.M., K.M.N., B.K.T., P.J.K., J.P. (Bukit Katil) – UMNO
40.	"	Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz (Sri Gading) – UMNO
41.	"	Dato' Dr. Mohamad Shahrum Osman, D.I.M.P., A.M.P. (Lipis) - UMNO
42.	"	Dato' Mohd. Jidin Shafee, D.P.M.T., D.M.S.M., K.M.N., A.M.N. (Setiu) – UMNO
43.	"	Datuk Mohd. Nasir Ibrahim Fikri, D.M.P.T. (Kuala Nerus) - UMNO
44.	"	Tuan Haji Mohd. Nor Othman, A.M.N., P.J.C., P.J.K. (Hulu Terengganu) – UMNO
45.	"	Tuan Mohd. Nizar Haji Zakaria, A.M.P. (Parit) – UMNO
46.	"	Dato' Seri Mohd. Radzi Sheikh Ahmad (Kangar) – UMNO
47.	"	Dato' Sri Ir. Mohd. Zin bin Mohamed, D.P.M.S., D.P.T.J., S.S.A.P., J.P. (Sepang) – UMNO $$
48.	"	Dato' Sri Dr. Muhammad Leo Michael Toyad Abdullah, P.N.B.S., P.G.B.K., J.B.S. (Mukah) – PBB
49.	"	Puan Hajah Nancy Shukri (Batang Sadong) – PBB
50.	"	Datuk Hajah Norah Abd. Rahman (Tanjong Manis), P.J.N PBB

Dato' Noraini binti Ahmad (Parit Sulong) - UMNO

Datuk Nur Jazlan Mohamed (Pulai) - UMNO

51. 52. vi DR.14.3.2012

53.	Yang Berhor	mat Dato' Seri Ong Ka Chuan, S.P.M.P., D.P.M.P., P.M.P. (Tanjong Malim) – MCA
54.	"	Tan Sri Dato' Seri Ong Ka Ting, P.M.N., S.P.M.P., D.P.M.S., D.P.M.P. (Kulai) – MCA
55.	ű	Dato' Sri Ong Tee Keat, P.J.N., S.M.S. (Pandan) – MCA
56.	ű	Tan Sri Rafidah Aziz, S.M.P.T., S.P.M.P., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar) – UMNO
57.	u	Datuk Raime Unggi (Tenom) – UMNO
58.	u	Tuan Haji Salleh Kalbi, A.D.K., B.K.M., P.J.K. (Silam) – UMNO
59.	u	Datuk Sapawi Ahmad Wasali (Sipitang) – UMNO
60.	"	Datuk Seri Utama Shahrir bin Abdul Samad (Johor Bahru) – UMNO
61.	ss.	Dato' Shamsul Anuar Nasarah, D.P.M.P., S.M.S., P.P.N., P.P.T. (Lenggong) – UMNO
62.	ű	Datuk Siringan Gubat (Ranau) – UPKO
63.	ű	Dato' Sri Sulaiman Abdul Rahman bin Abdul Taib (Kota Samarahan) – PBB
64.	и	Tan Sri Datuk Seri Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar, P.M.N., S.P.M.K., S.P.M.J., D.P.P.N., D.G.S.M., S.P.D.K., D.P.M.J., S.M.J., A.M.N. (Kota Tinggi) – UMNO
65.	ű	Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman, D.P.M.P., D.M.S.M., K.M.N., A.M.P., J.P. (Pasir Salak) – UMNO
66.	"	Puan Tan Ah Eng (Gelang Patah) – MCA
67.	"	Tuan Teng Boon Soon (Tebrau) – MCA
68.	u	Datuk Seri Tengku Adnan Tengku Mansor, S.S.A.P. (Putrajaya) – UMNO
69.	ss.	Tan Sri Tengku Azlan ibni Sultan Abu Bakar, S.P.T.J., D.S.A.S. (Jerantut) – UMNO
70.	u	Tengku Razaleigh Hamzah (Gua Musang) – UMNO
71.	u	Dato' Seri Tiong King Sing (Bintulu) - SPDP
72.	u	Datuk Tiong Thai King, P.G.B.K. (Lanang) - SUPP
73.	u	Datuk Dr. Tekhee @ Tiki anak Lafe, D.M.S.M. (Mas Gading) - SPDP
74.	u	Datuk Wee Jeck Seng (Tanjong Piai) - MCA
75.	u	Datuk Seri Panglima Wilfred Mojilip Bumburing, S.P.D.K., P.G.D.K., P.J.N., J.S.M., J.P. (Tuaran) – UPKO
76.	u	Tuan William @ Nyallau anak Badak, P.B.B., P.P.S. (Lubok Antu) - PRS

#### AHLI-AHLI (PKR)

77.

78.

- 1. Yang Berhormat Tuan Haji Ab. Aziz Ab. Kadir (Ketereh)
- 2. "Tan Sri Dato' Seri Abdul Khalid bin Ibrahim, D.P.M.S., D.S.A.P., P.S.M. (Bandar Tun Razak)

Datuk Haji Yusof Haji Mahal, D.M.S.M. (Labuan) - UMNO

Dato' Sri Haji Zulhasnan bin Rafique, D.I.M.P., A.M.N., (Setiawangsa)

- 3. "Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid (Kuala Langat)
- 4. " Tuan Ahmad Kasim (Kuala Kedah)

-UMNO

5. " Tuan Amran bin Ab. Ghani (Tanah Merah)

DR.14.3.2012 vii

6.	Yang Berhor	mat Dato' Seri Anwar Ibrahim (Permatang Pauh)
7.	"	Tuan Azan Ismail (Indera Mahkota)
8.	"	Tuan Chua Tian Chang @ Tian Chua (Batu)
9.	"	Puan Fuziah Salleh (Kuantan)
10.	u	Tuan Gwo Burne Loh (Kelana Jaya)
11.	u	Tuan Hee Loy Sian (Petaling Jaya Selatan)
12.	"	Dato' Johari Abdul, D.S.D.K., (Sungai Petani)
13.	u	Dato' Kamarul Baharin Abbas, D.S.S.A. (Telok Kemang)
14.	u	Dr. Lee Boon Chye (Gopeng)
15.	"	Tuan Mohamed Azmin Ali (Gombak)
16.	u	Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff (Balik Pulau)
17.	"	Puan Nurul Izzah Anwar (Lembah Pantai)
18.	u	Dato' Rashid Din, S.M.K., D.I.M.P. (Merbok)
19.	"	Tuan R. Sivarasa (Subang)
20.	u	Dato' Saifuddin Nasution Ismail (Machang)
21.	u	Tuan S. Manickavasagam (Kapar)

Tuan William Leong Jee Keen (Selayang)

Puan Hajah Zuraida Kamaruddin (Ampang)

#### AHLI-AHLI (DAP)

22.

23.

17.

18.

19.

20. 21.

AHLI-AHLI (DAP)				
1.	Yang Berho	ormat Tuan Charles Anthony Santiago (Klang)		
2.	u	Tuan Chong Chieng Jen (Bandar Kuching)		
3.	"	Puan Chong Eng (Bukit Mertajam)		
4.	"	Tuan Chow Kon Yeow (Tanjong)		
5.	u	Tuan Er Teck Hwa (Bakri)		
6.	"	Tuan Fong Kui Lun (Bukit Bintang)		
7.	u	Puan Fong Po Kuan (Batu Gajah)		
8.	u	Tuan Gobind Singh Deo (Puchong)		
9.	"	Tuan Hiew King Cheu (Kota Kinabalu)		
10.	u	Tuan Jeff Ooi Chuan Aun (Jelutong)		
11.	"	Tuan John Fernandez (Seremban)		
12.	u	Tuan Liew Chin Tong (Bukit Bendera)		
13.	u	Tuan Lim Guan Eng (Bagan)		
14.	u	Tuan Lim Kit Siang (Ipoh Timur)		
15.	"	Tuan Lim Lip Eng (Segambut)		
16.	"	Tuan Loke Siew Fook (Rasah)		

Tuan M. Kulasegaran (Ipoh Barat)

Tuan M. Manogaran (Telok Intan)

Prof. Dr. P. Ramasamy (Batu Kawan)

Tuan Nga Kor Ming (Taiping)
Dato' Ngeh Koo Ham (Beruas)

viii DR.14.3.2012

- 22. Yang berhormat Tuan Tony Pua Kiam Wee (Petaling Jaya Utara)
- 23. "Tuan Karpal Singh (Bukit Gelugor)
- 24. "Tuan Sim Tong Him (Kota Melaka)
- 25. "Tuan Tan Kok Wai (Cheras)
- 26. " Dr. Tan Seng Giaw (Kepong)
- 27. " Puan Teo Nie Ching (Serdang)
- 28. " Puan Teresa Kok Suh Sim (Seputeh)
- 29. "Tuan Wong Ho Leng (Sibu)

#### AHLI-AHLI (PAS)

- 1. Yang Berhormat Dato' Seri Haji Abdul Hadi Awang (Marang)
- 2. "Dato' Ab. Halim bin Ab. Rahman, D.P.M.K. (Pengkalan Chepa)
- 3. "Tuan Che Uda bin Che Nik, B.C.K., A.M.N. (Sik)
- 4. " Dr. Che Rosli Che Mat (Hulu Langat)
- 5. " Dr. Dzulkefly Ahmad (Kuala Selangor)
- 6. "Dato' Kamaruddin Jaffar, B.C.M., D.S.N.S. (Tumpat)
- 7. "Tuan Khalid Abd. Samad (Shah Alam)
- 8. "Dato' Mahfuz bin Haji Omar, D.S.D.K., (Pokok Sena)
- 9. "Dato' Seri Ir. Mohammad Nizar bin Jamaluddin (Bukit Gantang)
- 10. "Tuan Haji Mohd. Abdul Wahid bin Endut (Kuala Terengganu)
- 11. "Tuan Mohd. Firdaus bin Jaafar (Jerai)
- 12. " Dr. Mohd. Hatta Md. Ramli (Kuala Krai)
- 13. " Dato' Dr. Mohd. Hayati bin Othman (Pendang)
- 14. "Tuan Mohd. Nasir bin Zakaria (Padang Terap)
- 15. " Tuan Muhammad bin Husin (Pasir Puteh)
- 16. " Dr. Mujahid Yusof Rawa (Parit Buntar)
- 17. "Tuan Haji Nasharuddin Mat Isa (Bachok)
- 18. "Tuan Salahuddin Haji Ayub (Kubang Kerian)
- 19. " Dr. Hajah Siti Mariah binti Mahmud (Kota Raja)
- 20. "Puan Siti Zailah Mohd. Yusoff (Rantau Panjang)
- 21. "Dato' Haji Taib Azamudden Md. Taib, J.B.S., A.M.N. (Baling)
- 22. "Dato' Haji Wan Abd. Rahim Wan Abdullah, D.J.M.K. (Kota Bharu)

#### AHLI (PSM)

1. Yang Berhormat Dr. M. Jeyakumar Devaraj (Sungai Siput)

#### AHLI (Bebas)

- 1. Yang Berhormat Datuk Chua Soon Bui, P.G.D.K. (Tawau) SAPP
- 2. " Datuk Eric E. Majimbun, P.G.D.K. (Sepanggar) SAPP
- 3. "Dato' Ibrahim Ali, D.J.M.K., D.P.M.S., D.M.S.M. (Pasir Mas)
- 4.

DR.14.3.2012 ix

- 4. Yang Berhormat Tuan Mohsin Fadzli Samsuri (Bagan Serai)
- 5. " Tuan Tan Tee Beng (Nibong Tebal)
- 6. "Tuan Wee Choo Keong, S.M.K. (Wangsa Maju)
- 7. " Dato' Seri Zahrain Mohamed Hashim, D.S.P.N., P.J.K. (Bayan Baru)
- 8. " Dato' Zulkifli bin Noordin (Kulim Bandar Baharu)
- 9. "Tuan N. Gobalakrishnan (Padang Serai)

#### Kosong

1. - Tiada - (Titiwangsa)

x DR.14.3.2012

#### **DEWAN RAKYAT**

#### Ketua Pentadbir Parlimen

Dato' Ngah Senik

#### Setiausaha Dewan Rakyat

Datuk Roosme binti Hamzah

#### Setiausaha Bahagian (Pengurusan Dewan)

Encik Che Seman bin Pachik

#### PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN PENYATA RASMI (HANSARD)

Azhari bin Hamzah Monarita binti Mohd Hassan Rosna binti Bujairomi

Nurziana binti Ismail
Suriyani binti Mohd. Noh
Aisyah binti Razki
Yoogeswari a/p Muniandy
Nor Liyana binti Ahmad
Zatul Hijanah binti Yahya
Sharifah Nor Asilah binti Syed Basir
Nik Nor Ashikin binti Nik Hassan
Hafilah binti Hamid
Siti Norhazarina binti Ali
Mohd. Shahrul Hafiz bin Yahaya
Mulyati binti Kamarudin
Nor Faraliza binti Murad @ Nordin Alli

Nor Hamizah binti Haji Hassan Azmir bin Mohd Salleh Nur Nazihah binti Mohd. Nazir Noraidah binti Manaf Mohd. Fairus bin Mohd. Padzil Mohd. Izwan bin Mohd. Esa Nor Kamsiah binti Asmad Siti Zubaidah binti Karim Aifarina binti Azaman Noorfazilah binti Talib Farah Asyraf binti Khairul Anuar Julia binti Mohd. Johari Syahila binti Ab Mohd Khalid Siti Norlina binti Ahmad Hazwani Zarifah binti Anas Mohd. Zaidi bin Mahmood

# MALAYSIA DEWAN RAKYAT PARLIMEN KEDUA BELAS PENGGAL KELIMA MESYUARAT PERTAMA

Rabu, 14 Mac 2012

Mesyuarat dimulakan pada pukul 10.00 pagi

DOA

[Timbalan Tuan Yang di-Pertua (Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar) mempengerusikan Mesyuarat]

#### JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN

1. **Datuk Juslie Ajirol [Libaran]** minta Menteri Luar Negeri menyatakan, sumbangan-sumbangan yang telah diusahakan selama ini oleh Kerajaan Malaysia terhadap negara Palestin.

Menteri Luar Negeri [Dato' Sri Anifah bin Aman]: Bismillaahir Rahmaanir Rahiim. Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh, salam sejahtera dan salam 1Malaysia. Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Luar Negeri telah menerima 11 pertanyaan bagi jawapan lisan berkaitan dengan dasar Kerajaan Malaysia terhadap negara Israel, pendirian kerajaan mengenai isu negara Israel yang disokong oleh individu tertentu di Malaysia dan usaha-usaha yang diambil oleh Kerajaan Malaysia bagi merealisasikan proses pendamaian Timur Tengah. Memandangkan semua pertanyaan tersebut pada asasnya menyentuh isu-isu serupa, saya memohon untuk memberi jawapan secara serentak bagi menjimatkan masa Dewan yang mulia ini.

Sehubungan itu Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya untuk memberikan jawapan kepada pertanyaan-pertanyaan daripada Yang Berhormat Libaran dan Yang Berhormat Kuala Krau bertarikh 14 Mac 2012, Yang Berhormat Marang dan Yang Berhormat Padang Serai bertarikh 19 Mac 2012, Yang Berhormat Pasir Salak bertarikh 21 Mac 2012, Yang Berhormat Paya Besar bertarikh 22 Mac 2012, Yang Berhormat Kinabatangan bertarikh 26 Mac 2012, Yang Berhormat Gopeng bertarikh 28 Mac 2012, Yang Berhormat Kuala Krai bertarikh 2 April 2012, Yang Berhormat Rembau bertarikh 3 April 2012 dan Yang Berhormat Kuantan bertarikh 5 April 2012. Saya mengucapkan terima kasih kepada semua Ahli-ahli Yang Berhormat di atas pertanyaan-pertanyaan yang telah dikemukakan.

Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana Dewan yang mulia ini sedia maklum, Malaysia tidak pernah menjalinkan sebarang hubungan diplomatik dengan Israel. Dasar ini adalah amat jelas dan ianya tidak pernah berubah sejak dari dahulu lagi. Malah, Malaysia secara konsisten menyuarakan kebimbangan serta mengutuk keras dan mengecam tindakantindakan Israel ke atas pencerobohan yang berterusan di wilayah yang diduduki rakyat Palestin dan aktiviti penempatan haram di Tebing Barat.

Dalam hubungan ini, Malaysia menyokong sepenuhnya segala usaha yang dijalankan oleh masyarakat antarabangsa dalam mencari penyelesaian yang adil dan berkekalan terhadap konflik Palestin-Israel. Ini termasuk komitmen Malaysia terhadap penyelesaian dua negara atau *two-state solution* dengan izin, untuk mencapai penyelesaian secara komprehensif terhadap konflik ini.

Malaysia percaya bahawa penyelesaian dua negara yang diusahakan sejak Persidangan Annapolis 2007 adalah realistik dan boleh dicapai seandainya Israel bersikap jujur dan terbuka dalam menyelesaikan semua tuntutan asas Palestin.

Saya juga ingin menegaskan bahawa Kerajaan Malaysia tidak pernah sama sekali menyokong tindakan-tindakan dan pendekatan-pendekatan Israel yang jelas melanggar

perundangan antarabangsa dan resolusi-resolusi Majlis Keselamatan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu terutamanya Resolusi 242, Resolusi 338, Resolusi 425 dan Resolusi 194.

Tuan Yang di-Pertua, sebagai negara yang prihatin dan bersimpati terhadap nasib malang rakyat Palestin, Malaysia akan terus memberi sokongan dari segi sosial, politik dan ekonomi kepada Palestin... [Tepuk] Ini termasuklah bantuan kewangan dan kemanusiaan menerusi bantuan pembangunan semula di Wilayah Gaza dan Tebing Barat. Di samping itu, Malaysia juga telah memberi latihan kepada Palestin di bawah Program Kerjasama Teknikal Malaysia (MTCP) serta bantuan yang dihulurkan melalui pertubuhan-pertubuhan badan bukan kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, Malaysia berpendirian bahawa penyelesaian terbaik kepada konflik Palestin-Israel boleh dicapai melalui rundingan bagi memastikan keamanan, keselamatan dan kestabilan serantau yang berkekalan. Dalam hubungan ini, Malaysia telah menggesa supaya semua pihak berusaha mencari satu penyelesaian komprehensif yang adil dan saksama berdasarkan kepada *roadmap* dengan izin, yang diusahakan oleh Kuartet Damai Timur Tengah, Inisiatif Damai Arab dan resolusi-resolusi Majlis Keselamatan PBB yang berkaitan di mana kedua-dua buah negara dapat hidup berjiran dalam keadaan aman dan selamat.

Untuk itu, Malaysia sentiasa memainkan peranan aktif dalam usaha mencari penyelesaian yang adil dan berkekalan di dalam konflik Israel-Palestin khususnya ke arah mewujudkan sebuah negara Palestin yang berdaulat dan merdeka. Dalam hal ini, Malaysia menyokong sepenuhnya hasrat pihak berkuasa Palestin untuk menjadi anggota tetap Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB).

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah menyuarakan sokongan Malaysia secara konsisten melalui pelbagai kenyataan rasmi dalam platform-platform antarabangsa seperti mesyuarat-mesyuarat pertubuhan kerajaan Islam, Pergerakan Negara-Negara Berkecuali dan sebagainya. Pendirian ini juga telah saya tegaskan semasa ucapan saya di Perhimpunan Agung PBB pada 27 September 2011.

#### **1010**

Tuan Yang di-Pertua, baru-baru ini kita telah digemparkan dengan kenyataan sensasi Ketua Pembangkang dalam *Wall Street Journal* pada 26 Januari 2012. Di mana beliau menegaskan, "I support all efforts to protect the security of the state of Israel..." dengan izin. Kenyataan tersebut secara jelas menunjukkan penerimaan dan sokongan beliau terhadap segala tindakan kejam yang dilakukan oleh rejim Israel terhadap rakyat Palestin.

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Point of order Tuan Yang di-Pertua. Point of Order 36(6). Cubaan untuk mengelirukan Dewan... [Dewan riuh] Dan membuatkan salah sangkaan.

Semalam sudah jelaskan, Yang Berhormat Menteri sengaja menggunakan ruang menjawab untuk menghina dan melemparkan tuduhan tidak berasas terhadap Ketua Pembangkang. Sedangkan pendirian sehaluan. Sehaluan dengan kerajaan. Tidak ada apa yang berbeza. Tuan Yang di-Pertua harap dapat beri teguran kepada Yang Berhormat Menteri.

Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]: Memang layak, memang layak.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Duduk Yang Berhormat.

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Tuan Yang di-Pertua, saya cuma mengulangi apa yang telah disebutkan oleh Ketua Pembangkang.

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Ulangi keseluruhannya, bukan sebahagian.

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Ini geng Anwar ini. PAS sokong Anwar! Bukti kukuh. Ini PAS geng Anwar.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Saya juga...

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Ulangi keseluruhannya, bukan sebahagian, itu hendak putar belit kenyataan.

Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]: Bukti kukuh PAS.

**Tuan Saifuddin Nasution Ismail [Machang]:** The word in contingent Yang Berhormat Menteri. In contingent... [Dewan riuh]

Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]: Satu lagi...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya ingat kita sudah *insert* semua perkataan, semua itu sudah masuk, dalam satu *Hansard* itu, dia baca satu muka surat macam itu Yang Berhormat. Jadi, kita sudah baca surat, perkataan, *objection*, semua sudah masuk sekali. Okeylah itu. Sila Yang Berhormat Menteri.

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya saya cuba menjawab soalan yang telah pun dikemukakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat iaitu, "I support all efforts to protect the security of the state of Israel..." dengan izin.

Tuan Saifuddin Nasution Ismail [Machang]: Habiskan ayat itu.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Jadi, saya minta untuk menjawab.

Tuan Saifuddin Nasution Ismail [Machang]: Habiskan ayat itu.

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Habiskan kenyataan penuh Yang Berhormat. Habiskan kenyataan dalam *Wall Street Journal* secara penuh. Adakah ini tugas sebagai seorang Menteri, tidak bertanggungjawab? Sengaja mengelirukan Dewan.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Kalau dibaca secara penuh, tidak cukuplah itu *Hansard*. Lebihlah dia.

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: Jangan putar belit.

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Tuan Yang di-Pertua, we have to tegur.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat, masa menjawab ini biarlah habis Menteri menjawab Yang Berhormat.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Ya.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Nanti saya akan bagi peluanglah salah seorang daripada Yang Berhormat menyoal.

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Saya ulangi Tuan Yang di-Pertua, baru-baru ini kita telah digemparkan dengan kenyataan sensasi Ketua Pembangkang di dalam *Wall Street Journal* pada 26 Januari 2012, di mana beliau menegaskan, "*I support all efforts to protect the security of the state of Israel...*" dengan izin. Kenyataan tersebut secara jelas menunjukkan...

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Tuan Yang di-Pertua, akan tetapi kenyataannya tidak berhenti di situ. Mengapa Menteri cuba mengelirukan Dewan?.. [Dewan riuh] Kenyataannya juga bersambung dengan "...A step which he said remains contingent on Israel respecting the aspirations of Palestinians."... [Tepuk]

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Sokong juga itu, sokonglah juga.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Sambung ayat itu... [Dewan riuh][Tepuk] Jangan datang Dewan hendak berbohong. Jangan datang Dewan untuk mengelirukan Dewan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, Yang Berhormat...

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Baca ayat itu sepenuhnya.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat...

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Itu buat dalam ceramahlah Yang Berhormat.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Bukan ceramah!

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat...

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Itu jawapan!...

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Akan tetapi Menteri datang, jangan mengelirukan Dewan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat...

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Menteri pun boleh buat... Apa bawa dalam Parlimen macam ini, tidak ada standard.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat Gombak tolonglah. Okey, Yang Berhormat Kinabatangan, Yang Berhormat Shah Alam dan Yang Berhormat Gombak minta tolong duduk Yang Berhormat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Tuan Yang di-Pertua, dia ambil ikut selera UMNO... [Dewan riuh]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Yang Berhormat Menteri punya jawapan begitulah Yang Berhormat Gombak.

Seorang Ahli: Kita ambil kenyataan Ketua Pembangkang.

Tuan Ahmad Kasim [Kuala Kedah]: Baca teks penuh, baca teks penuh...

[Dewan riuh] Baca teks penuh!

Dato' Lilah bin Yasin [Jempol]: Tok Guru pun tidak setuju.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: ...UMNO.

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Kita tidak setuju tidak apa. Yang UMNO ini hendak berpura-pura. Ada beza, *no different, no different!* 

**Tuan Haji Ahmad Kasim [Kuala Kedah]:** Dia ambil APCO. Dia ambil APCO sebagai penasihat.

**Dato' Dr. Mohamad Shahrum Osman [Lipis]:** Yang Shah Alam ini hendak lawan Tok Guru kah?

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Dan keselamatan. *You read it yourself. Your own statement* kata menjamin, *two steps solution* - keamanan dan keselamatan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat Shah Alam, minta tolonglah Yang Berhormat.

**Dato' Dr. Mohamad Shahrum Osman [Lipis]:** Yang Berhormat Shah Alam ini hendak lawan Tok Gurukah?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Jangan *repeat* lagi Yang Berhormat.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Tuan Yang di-Pertua...

Dato' Lilah bin Yasin [Jempol]: Tok Guru lagi faham, dia tidak setuju.

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Tuan Yang di-Pertua, bersabarlah dahulu Ahli-ahli Yang Berhormat supaya saya jawab semua. Ini cuma saya cuba menjawab apa yang telah dibangkitkan dalam soalan Ahli-ahli Yang Berhormat.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Akan tetapi Menteri bertanggungjawab...

Dato' Sri Anifah bin Aman: Yang Berhormat duduk dahulu. Saya sudah bagi...

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Untuk menjelaskan Ketua Pembangkang tidak berhenti di situ.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat...

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Baca ayat sepenuhnya.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, saya tidak kisah soalan itu Yang Berhormat.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Duduk dahulu. Dengar jawapan sepenuhnya.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Cuba Yang Berhormat Menteri sekali lagi. Cuba, saya kurang dengar, sekali lagi.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat Kinabatangan minta tolong Yang Berhormat... [Ketawa] Yang Berhormat!

Dato' Sri Anifah bin Aman: Tuan Yang di-Pertua, kenyataan tersebut juga secara terang-terang menunjukkan bahawa beliau merestui perbuatan terkutuk dan tidak berperikemanusiaan Israel ke atas Palestin... [Dewan riuh] la juga memberi gambaran bahawa beliau bersimpati dan mengutamakan keselamatan Israel melalui tindakan-tindakan kejam berikut. Pertama, melancarkan serangan ketenteraan besar-besaran ke atas Gaza yang telah mengorbankan beribu-ribu nyawa rakyat Palestin yang telah berdosa termasuk wanita dan kanak-kanak.

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Sokongan UMNO Barisan Nasional lagi hebat. Berniaga dengan Israel... [Dewan riuh]

Dato' Sri Anifah bin Aman: Kedua...

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Ini sudah terasa, terasa sudah ini. Terasa sudah. Terasa pedas ini, terasa pedas!

Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]: Buat business dengan Israel.

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Kedua Tuan Yang di-Pertua, membunuh rakyat Palestin terutama pemimpin-pemimpin melalui serangan bom, peluru berpandu serta pembunuhan terancang atau *assignations* dengan izin, seperti yang terjadi di Dubai.

Ketiga, menangkap, menculik dan memenjarakan lebih daripada 5000 warga Palestin termasuk Ahli-ahli Parlimen dengan sewenang-wenangnya. Keempat, membina tembok-tembok haram yang merentas kawasan serta merampas tanah dan kediaman rakyat Palestin tanpa mengindahkan kecaman masyarakat antarabangsa. Kelima, melaksanakan pelbagai dasar yang menindas dan menganiaya rakyat Palestin.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menegaskan bahawa selagi Barisan Nasional berkuasa, kita tidak akan sekali-kali mengizinkan perbuatan terkutuk dan tidak berperikemanusiaan Israel ke atas rakyat Palestin... [Dewan riuh] Kerajaan Malaysia telah dan akan terus mengutuk tindakan ganas Israel ke atas Palestin kerana ianya akan menggagalkan proses damai dan pembentukan negara Palestin yang berdaulat dan merdeka. Terima kasih.

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Tuan Yang di-Pertua, saya menggunakan *Point of Order 36(12)* untuk merujuk Yang Berhormat Menteri mengeluarkan kenyataan yang jelas mengelirukan Dewan, menghina Ahli Majlis, berbau fitnah terhadap Ketua Pembangkang. Saya minta dengan penuh hormat supaya Yang Berhormat Menteri daripada Kimanis, kalau tidak menarik balik, dirujuk ke Jawatankuasa Hak dan Kebebasan bagi kesalahan ini... [Dewan riuh]

Jelas Menteri secara 100% menghina dan menipu Dewan ini. Tidak ada langsung dalam temu ramah tersebut. Hendak cakap pasal surat, surat Perdana Menteri dahulu yang hantar kepada Israel, bukannya pimpinan kita. Minta keputusan daripada Tuan Yang di-Pertua. Ini penting! Ini hal yang penting.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, tidak payah ajar saya tugas saya di sini Yang Berhormat... [Dewan riuh] Biar saya jalankan tugas saya, biarlah saya buat keputusan. Jangan desak saya Yang Berhormat.

**Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]:** Kita tidak mendesak! Kita cuma menarik perhatian.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat Balik Pulau, saya tahu Yang Berhormat.

**Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]:** Kita tidak mengajar. Kita menarik perhatian Dewan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, duduklah Yang Berhormat.

Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]: Kita adalah...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat...

Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]: Kalau menarik perhatian, boleh...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, tolong duduk Yang Berhormat.

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Tuan Yang di-Pertua, maknanya kita tidak boleh gunakan Peraturan Mesyuarat 36(12)? Kalau kita gunakan Peraturan Mesyuarat 36(12) bererti kita mengajar Tuan Yang di-Pertuakah? Macam mana, tidak faham.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya tidak memekik pun Yang Berhormat.

**Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]:** Kita bukan budak sekolah... [Ketawa]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya pun tidak memekik orang Yang Berhormat. Jadi, kalau saya dipekik itu saya kata hendak tegur sayalah itu.

Beberapa Ahli: [Menyampuk] Seorang Ahli: Mana pekik pula.

Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]: We make it clear and loud.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Apa lagi Yang Berhormat?

Datuk Juslie Ajirol [Libaran]: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya belum jawab lagi Yang Berhormat. Saya belum jawab. Ini Yang Berhormat Lembah Pantai yang bawa peraturan mesyuarat.

Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]: Okey, okey. Duduk, duduk kita dengar.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Kita masih *point of order.* 

Datuk Juslie Ajirol [Libaran]: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Belum lagi Yang Berhormat.

Datuk Juslie Ajirol [Libaran]: Okey.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Point of Order 36(12).

Datuk Juslie Ajirol [Libaran]: Panjang masa... [Ketawa]

Seorang Ahli: Sabarlah.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya hendak semua orang *cool down*, duduklah dahulu.

Peraturan Mesyuarat 36(12) ini Yang Berhormat, ia *very specific* punya kes. Kita selalu sebut kes ini. Jadi, saya tidak hendak ulang sekali lagilah, panjang sangat. Saya sudah baca satu jam, baca 45 minit hal kes Peraturan Mesyuarat 36(12) ini. Ia tidak boleh digunakan dengan sewenang-wenangnya. Jadi, dalam keadaan sedemikian Yang Berhormat...

Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]: Dengan izin, dengan izin...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Ada cara lain akan tetapi bukan Peraturan Mesyuarat 36(12) ini Yang Berhormat.

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Tuan Yang di-Pertua, di sini disebut tentang usaha mengelirukan Dewan. Saya dengar kenyataan Yang Berhormat Menteri. Bukan isunya hendak bagi gambaran negatif dan sebagainya. Beliau terus menyatakan Yang Berhormat Permatang Pauh menyokong, menyokong tindakan Israel, membunuh warga Palestin.

Bayangkan, kami bagaimana hendak menerima pakai tuduhan yang begitu jahat... [Dewan riuh] Tuan Yang di-Pertua saya pohon, saya bercakap dengan penuh hormat. Saya minta kalau tidak tarik balik memang perlu dikenakan tindakan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, Yang Berhormat...

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Tuan Yang di-Pertua, Peraturan Mesyuarat 36(12), dalam keadaan wakil rakyat itu memahami dan mengetahui bahawa ianya tidak tepat, dia mengelirukan, dengan sengaja.

#### **1020**

Dia tahu bahawa ayat yang dikeluarkan oleh Yang Berhormat Permatang Pauh adalah lebih daripada itu. Dia hanya mengambil sebahagian daripadanya dengan niat yang jelas sengaja untuk mengelirukan Dewan. Kalau dalam kes yang seperti ini juga kita tidak boleh guna 36(12), saya cadangkan keluarkanlah daripada *standing order*.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Baik Yang Berhormat.

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: Ini jelas!

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Okey, baik Yang Berhormat.

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: Clear case.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Baik, baik Yang Berhormat.

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Intentional attempt to deceive and mislead the Dewan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat.

**Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]:** Deliberate, deliberate Yang Berhormat. Kalau kita tengok 36(12), the English version, "Any Member who imputes statements that mislead the House". Kalau keterangan yang diberi oleh Yang Berhormat Menteri, nampaknya veryvery clear, Yang Berhormat. Dia dengan sengaja — actually personally implicating the opposition leader. Itu tidak benar, dan dia patut menarik balik kenyataan itu dan meminta maaf kepada Dewan yang mulia ini.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Baik Yang Berhormat. Saya...

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: [Bangun]

Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]: Ada tambahan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, sudah-sudah Yang Berhormat. Saya minta maaf Yang Berhormat. Saya akan buat keputusan selepas ini Yang Berhormat.

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Okey.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Biarkan Dewan ini soal jawab dahulu. Jadi, soalan 36(12) akan dijawab pada masa yang lain. Saya akan bagi jawapan.

Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya akan buat penyelidikan yang terperinci Yang Berhormat.

Datuk Juslie Ajirol [Libaran]: Adil, adil.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Daripada soalan, ayat yang dibaca tidak lengkap, itu sahaja. Soalan lain tidak ada.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Ya, 36(12) Tuan Yang di-Pertua, sekiranya mana-mana wakil rakyat mengelirukan Dewan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Sebab semalam pun dibangkit, tak lengkap juga.

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Tuan Yang di-Pertua, bukan tidak lengkap, tetapi mengelirukan. *Taken out of context intentionally.* 

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Yang Berhormat, ucapan Menteri bukan mengelirukan Dewan. Dia membaca usaha yang dibawa oleh Ketua Pembangkang. Itu sahaja.

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: Menteri tidak boleh jawab begitu.

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Habis tidak habis itu lain cerita.

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Ini merupakan usaha yang sengaja untuk mengelirukan Dewan.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Bukan mengelirukan. Yang mengelirukan ini Yang Berhormat Shah Alam.

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: Not only sebahagian, tetapi out of context.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, saya dengar nasihat Yang Berhormat itu sudah.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Yang Berhormat Shah Alam ini memang sentiasa sahaja keliru sebab dia dikelirukan oleh yang berkuasa.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya pun sudah dengar Yang Berhormat juga sudah. Yang Berhormat Kinabatangan, sila duduk Yang Berhormat.

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Dia memang sentiasa keliru.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat Kinabatangan, sila duduk. Sila Yang Berhormat Libaran.

**Datuk Juslie Ajirol [Libaran]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan saya ucapkan tahniah kepada Yang Berhormat Menteri... [*Tepuk*] yang telah menjawab dengan begitu jelas walaupun ada gangguan jawapan Menteri mengenai dasar kerajaan terhadap Israel. Saya rasa kerajaan kita...

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Tuan Yang di-Pertua, saya hendak menarik perhatian pada *Point of Order* 26(1)(p) ya. Dikatakan kecuali ada syarat-syarat lain...

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Ini kes anak-beranak sudah, bukan lagi hal lain.

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** ...Usul-usul yang hendak dibawa ke dalam mesyuarat...

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Tidak adakah wakil rakyat lain?

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** ...Hendaklah didahulukan termasuk usul berkenaan dengan hak dan kebebasan semasa kejadian itu berlaku dapat didahulukan. Saya pohon Tuan Yang di-Pertua dapat berikan keputusan sebelum kita terus dengan sidang Dewan ini. Menurut *Point of Order* 26(1)(p). Terima kasih... [Dewan riuh]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Ini Yang Berhormat, kita sudah buat *convention* berapa kali. Masa Yang Berhormat dari apa ini membawa usul untuk membawa Perdana Menteri kepada *Committee of Privilege* dahulu pun saya *delay* satu minggu. Jadi, dua tiga kali kes-kes macam ini kita *delay* satu minggu untuk buat jawapan Yang Berhormat. Apa yang dikatakan oleh peraturan Yang Berhormat, *you must raise the issue at the time when the offence was committed, that is the issue.* Saya sudah terima benda itu. Saya kata akan buat keputusan selepas ini tetapi bukan masa persidangan hari ini Yang Berhormat. Saya akan buat penyelidikan dahulu. Itu saya sudah beritahu.

Datuk Juslie Ajirol [Libaran]: Saya teruskan Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya tidak pandai cakap Melayulah, mungkin saya tidak kurang difahamkan.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Tuan Yang di-Pertua, ingin saya hendak...

Seorang Ahli: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Nantilah. Tuan Yang di-Pertua, dalam Tuan Yang di-Pertua menimbangkan keputusan tentang perkara yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Lembah Pantai, saya hendak minta dua perkara. Kesalahan dan kesilapan Yang Berhormat Menteri bukan sekadar dia tidak merujuk kenyataan Yang Berhormat Permatang Pauh secara penuh ya, dia sengaja memadamkan kenyataan penuh Ketua Pembangkang dan dia telah *mislead* Dewan Rakyat yang mulia ini. Itu kesalahan yang pertama. Kedua, Yang Berhormat Menteri juga melanjutkan jawapannya dengan mengatakan, "Ini membuktikan bahawa Ketua Pembangkang condone dan menyokong kezaliman Israel dan pembunuhan rakyat Palestin"... [Dewan riuh] Ini juga satu jawapan yang tidak bertanggungjawab daripada pihak Yang Berhormat Menteri.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Baik Yang Berhormat.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Ini berniat jahat.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Baik Yang Berhormat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Jadi saya minta Tuan Yang di-Pertua dalam menimbangkan keputusan ini memandang secara serius. Kalau tidak, Menteri ini dia seolah-olah imun. Tidak ada tindakan yang boleh diambil terhadap Menteri-menteri UMNO dan Barisan Nasional... [Dewan riuh] Ini jelas satu niat jahat oleh Menteri UMNO dan Barisan Nasional.

Datuk Juslie Ajirol [Libaran]: Tuan Yang di-Pertua, saya teruskan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Ya, sila Yang Berhormat.

**Datuk Juslie Ajirol [Libaran]:** Ya, saya kira kerajaan kita dari dahulu sehingga kepimpinan Yang Amat Berhormat Dato' Sri Najib, sememangnya konsisten terhadap perjuangan Palestin... [Tepuk] Namun Tuan Yang di-Pertua, pihak pembangkang masih

memainkan sentimen. Kita lihat hari ini, masih lagi yang mengatakan Malaysia ada hubungan dengan Israel walaupun...

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Memanglah... [Dewan riuh]

**Datuk Juslie Ajirol [Libaran]:** Nantilah dahulu. Walaupun surat-surat mantan Perdana Menteri, Yang Amat Berbahagia Tun Dr. Mahathir telah didedahkan kepada umum. Seperti kenyataan-kenyataan Ketua Pembangkang, seolah-olah dalam negara seperti kita lihat di Dewan ini, seolah-olah mereka ini simpati kepada Palestin.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Soalan sahaja Yang Berhormat, tidak payah berucap Yang Berhormat.

Datuk Juslie Ajirol [Libaran]: Akan tetapi sedangkan di luar negara, sebaliknya.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Soalan, soalan, Yang Berhormat.

**Datuk Juslie Ajirol [Libaran]:** Jadi saya minta penjelasan lebih lanjut lagi daripada Menteri kita. Terima kasih.

Beberapa Ahli: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Ha, nak bohong apa lagi?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, tidak payah cakap macam itu Yang Berhormat.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Minta maaf dulu.

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Yang Berhormat, Yang Berhormat haruslah berkelakuan dengan sempurna di Dewan yang mulia ini... [Dewan riuh]

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Oh, hendak suruh saya berkelakuan dengan sempurna.

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: Yang tidak sempurna yang menipu.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Menteri yang datang berbohong dalam Dewan Rakyat itu sempurna?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat...

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Tolong sikit, jangan nasihat saya, nasihat diri kamu dulu.

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Yang Berhormat, itu adalah yang saya baca, saya ulangi, apa yang dikeluarkan oleh Ketua Pembangkang.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Ya, baca sampai habis. Jangan bohong, baca ayat itu sampai habis.

Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]: Hai, kuat pertahan bos nampak.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Biar ada sikap tanggungjawab. Ini bukan Dewan UMNO, ini Dewan Rakyat.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Tuan Yang di-Pertua...

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Nampak *desperate* sangat UMNO. Tak ada isukah, hendak tipu. Tidak ada isu, nampak *desperate* sangat UMNO.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Macam mana Menteri hendak jawab, Yang Berhormat?

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Apa yang saya dengar, tidak adapun kecaman terhadap Israel.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Yang penting Yang Berhormat Permatang Pauh sokong Israel. Orang PAS ini ikut sahaja.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat Lenggong, duduk.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Ini Yang Berhormat Shah Alam memang keliru terus.

Beberapa Ahli: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Dato' Sri Anifah bin Aman: Tuan Yang di-Pertua, menjawab pada soalan tambahan Yang Berhormat dari Libaran iaitu persoalannya kenapa Ketua Pembangkang mementingkan keselamatan Israel, bagi Malaysia, yang penting bagi Malaysia adalah keselamatan Palestin. Kenyataan Ketua Pembangkang seolah-olah menyatakan bahawa Israel sebuah negara yang ditindas dan bukannya Palestin. Namun, hakikatnya adalah sebaliknya. Yang penting mesyuarat antarabangsa perlu memberi sokongan terhadap semua usaha-usaha untuk memastikan keselamatan Palestin.

Jadi, itu satu kenyataan Tuan Yang di-Pertua, dan di sini jelas sekali bahawa kenyataan yang kita keluarkan selaku dasar Kerajaan Malaysia, kita lebih mementingkan keselamatan negara Palestin. Itu perbezaan yang utama. Ketua Pembangkang untuk menyuarakan keselamatan Israel. Kita menyuarakan keselamatan Palestin

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Tuan Yang di-Pertua, takkan hendak biar terus macam ini? Saya sudah bangkitkan *point of order.* Kalau tidak ambil tindakan, dia terus begini, mengulangi berkali-kali. Takkan hendak *expect* kami dengar sahaja?

Dato' Sri Anifah bin Aman: Yang Berhormat, saya cuba menjawab soalan tambahan.

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Yang Berhormat Menteri, saya pohon *keep to the fact...* 

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Jangan hendak kelirukan Dewan!

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Itu tidak ada kena-mengena. Dia jawab Yang Berhormat Libaran. Apa kena-mengena?

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Apa standard Menteri Luar ini!

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Yang jelas Ketua Pembangkang mengutamakan keselamatan Israel.

**Dr. Mohd. Hatta Md. Ramli [Kuala Krai]:** Kerajaan Hamas yang menang dinafikan oleh Kerajaan Barisan Nasional. Mereka menolak kerajaan demokratik.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Siapa sokong siapa ini!

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Yang penting jawab dulu. Itu belakang kira.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Jangan lari daripada fakta, Menteri Luar!

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Menteri jawab, yang sakit hati apa pasal?

Beberapa Ahli: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

**Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]:** Menteri Luar tidak iktiraf Hamas pun. *This further malicious.* 

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Duta Hamas ke Kuala Lumpur pun terkejut dengar kenyataan tersebut, apa benda lagi?

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Tidak adanya. Khaled Mashal dah jumpa dah, tidak ada masalah. Pemimpin UMNO sahaja tidak pernah jumpa pemimpin Hamas. Tidak iktiraf Hamas.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Jangan kelirukan Dewan, Menteri. Jangan kelirukan Dewan.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Tuan Yang di-Pertua...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Teruskan Yang Berhormat.

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Tuan Yang di-Pertua, ini sesi soal jawab. Yang Berhormat menyoal, saya menjawab. Kalau Ahli-ahli Yang Berhormat ingin apa ini, dalam sesi penggulungan nanti saya akan jawab. Ini cuma soalan yang dikemukakan...

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Akan tetapi jawablah yang betul. Jangan berbohong dalam Dewan Rakyat. Kalau jawab soalan pun, beri fakta yang betul, jangan memutarbelitkan Dewan Rakyat.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Yang diberi itu faktalah pun. Dia baca kenyataan. Betullah itu, mana ada bohong-bohong. BN mana ada bohong.

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Yang Berhormat, bagaimana saya menyelewengkan Dewan ini sedangkan *statement* yang dikeluarkan oleh Ketua Pembangkang, "I support all efforts to protect the security of the state of Israel...", macam mana saya hendak menyelewengkan? Ini statement daripada Ketua Pembangkang.

#### **1030**

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Akan tetapi apa ayat selanjutnya? Ayat selanjutnya ialah...

Dato' Sri Anifah bin Aman: Ini statement daripada Ketua Pembangkang.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** A step which he said, "remains contingent."...

Dato' Sri Anifah bin Aman: Akan tetapi, perbezaan Yang Berhormat...

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Tidak fahamkah?

Dato' Sri Anifah bin Aman: Perbezaannya...

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Kalau bahasa Inggeris tidak faham, macam mana boleh jadi Menteri Luar?

Dato' Sri Anifah bin Aman: Kita mementingkan...

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Malu Menteri Luar tidak faham bahasa Inggeris.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Yang Berhormat. Kita mementingkan keselamatan...

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: Tidak faham bahasa Inggeris Menteri Luar.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Baca sepenuhnya. Bahasa Inggeris tidak faham. Malu sahaja... [Dewan riuh]

Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]: Ketua Pembangkang... [Dewan riuh]

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Keluarlah.

Dato' Sri Anifah bin Aman: You tidak faham... [Dewan riuh]

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: It is mean contingent.

Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]: Yang Amat Berhormat Datuk Seri Najib pun... [Dewan riuh]

Dato' Sri Anifah bin Aman: I support all effort to protect the security of Israel.

Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]: [Bangun]

Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]: Baguslah...

Dato' Sri Anifah bin Aman: Malaysia support the security of Palestine... [Dewan riuh]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Okey, sudah, sudah... [Dewan riuh]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Okey, Yang Berhormat. Menteri, Menteri. Okey, okey.

Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]: [Bangun]

[Dewan riuh]

Dato' Sri Anifah bin Aman: I support...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Okey, okey.

Dato' Sri Anifah bin Aman: I support all effort to protect... [Dewan riuh]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Hansard pun tidak boleh rekod lagi ini... [Dewan riuh]

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Yang Berhormat. Rujuklah... Rujukl... [Dewan riuh]

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Malaysia negara yang aman. *Democratic with elected government.* 

Dato' Sri Anifah bin Aman: You want to deny?

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Bahasa Inggeris pun tidak tahu.

Dato' Sri Anifah bin Aman: But I support.

Seorang Ahli: Malaysia policy pro-Amerika, pro-Israel... [Dewan riuh]

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: UMNO telah...

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Ini bukan soal UMNO Yang Berhormat. Bukan soal UMNO. Ini soal kenyataan pembangkang... [Dewan riuh]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Sudah, sudah Yang Berhormat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Which he said, "...remains contingent." Tidak faham lagi?

Dato' Sri Anifah bin Aman: Yang Berhormat.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Tertakluk kepada Israel.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Sudah, sudah Yang Berhormat. Semua duduk Yang Berhormat.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Duduk. I tell you.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Siapa hendak suruh duduk?

Dato' Sri Anifah bin Aman: Saya katakan...

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Siapa kamu hendak suruh duduk?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat Padang Serai, Yang Berhormat Gombak duduk semua.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Dasar...

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Tidak ada maruah punya Menteri.

Dato' Sri Anifah bin Aman: Yang Berhormat you better watch your words.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Ya, kamu berbohong dalam Dewan Rakyat.

Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]: [Bangun]

Dato' Seri Haji Abdul Hadi Awang [Marang]: [Bangun]

[Dewan riuh]

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Saya menjawab soalan yang dikemukakan Yang Berhormat... [Dewan riuh]

Seorang Ahli: Menteri pembohong, Menteri pembohong!

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, Yang Berhormat Menteri minta duduk dulu... [Dewan riuh]

Seorang Ahli: UMNOlah tali barut Israel.

**Dato' Sri Anifah bin Aman:** Saya menjawab soalan yang dikemukakan oleh Yang Berhormat... [Dewan riuh]

Seorang Ahli: Penyokong Israel! Penyokong Israel.

Dato' Haji Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: [Menyampuk]

[Dewan riuh]

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Penyokong Israel. Apa ada takut.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Sudah, sudah Yang Berhormat.

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Cakap bohong sahaja.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat tolong duduk semua Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Kenyataan tersebut mengutuk orang seluruh negara bukan sahaja Palestin.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat Padang Serai, Yang Berhormat Lenggong. Yang Berhormat Sri Gading duduk dulu. Duduk Yang Berhormat. Duduk Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Yang dianiaya, yang dizalimi. Israel zalim, zalim!

Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]: Yang Berhormat Gombak.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Baik Yang Berhormat. Baik. Saya faham Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Gombak tidak ada malukah Yang Berhormat Gombak?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat baik saya faham Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Kita buang sama itu Yang Berhormat Gombak. Eh! Yang Berhormat Gombak tidak malu kah Yang Berhormat Gombak?

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Hipokrit betul!

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat Kinabatangan duduk. Yang Berhormat Padang Serai...

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Kita buang sama itu Yang Berhormat Gombak.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat Padang Serai duduk. Baik Yang Berhormat, terima kasih Yang Berhormat.

Beberapa Ahli: [Menyampuk] [Tepuk]

Seorang Ahli: 1Malaysia 1Israel.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Oleh kerana soalan ini mendatangkan isu hangat, jadi saya pindahkan soalan nombor dua. Saya menjemput Yang Berhormat Puan Nurul Izzah binti Anwar.

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** Soalan tambahan. Tuan Yang di-Pertua soalan tambahan... [Dewan riuh]

- 2. Puan Nurul Izzah binti Anwar [Lembah Pantai] minta Menteri Wilayah Persekutuan dan Kesejahteraan Bandar menyatakan:
  - kadar faedah keseluruhan skim kepada pembeli serta pecahan yang akan diterima oleh Syarikat Perumahan Wilayah Persekutuan di dalam Skim Pembiayaan Khas Pembelian PPR-MTEN dan PA DBKL; dan
  - (b) sebab-sebab Kerajaan tidak menggunakan kaedah secara 'grant' atau pinjaman pada kadar faedah 2%

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Tuan Yang di-Pertua soalan tambahan nombor satu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat, sudah Yang Berhormat! Yang Berhormat sudahlah.

Beberapa Ahli: [Menyampuk]

Menteri Wilayah Persekutuan dan Kesejahteraan Bandar [Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin]: Bismillaahir Rahmaanir Rahiim.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan nombor satu.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Hoi! Yang Berhormat Gombak, jangan kacau Dewanlah.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya tidak bagi Yang Berhormat. Kalau kita boleh berkhemah saya boleh bagi. Akan tetapi ini kita telah...

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Tadi tidak hendak tanya jangan kacau sekarang pula!

Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]: Sudah habis... [Dewan riuh]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya pun...

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Apalah.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Gombak hendak menjadi Tuan Yang di-Pertuakah?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Apa kedudukan saya dekat sini Yang Berhormat?

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Tuan Yang di-Pertua, saya minta...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya sudah buat keputusan. Minta maaf Yang Berhormat.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Izinkan soalan...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Ini masa perbahasan kita boleh bangkitkan dalam perbahasan Yang Berhormat.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Akan tetapi, ini sesi soal jawab.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, Yang Berhormat boleh bangkit. Saya janjikan Yang Berhormat cakap selepas sesi soal jawab ini.

Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]: Yang Berhormat Gombak.

**Tuan Saifuddin Nasution Ismail [Machang]:** Yang Berhormat Menteri Luar jarang ada Dewan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Tidak apa Yang Berhormat.

Tuan Saifuddin Nasution Ismail [Machang]: Jadi saya hendak tanya hari ini.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Saya ada terima nota Yang Berhormat itu.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Minta tolonglah dipertimbangkan Tuan Yang di-Pertua...

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Gombak hendak jadi Tuan Yang di-Pertuakah Yang Berhormat Gombak?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Okey Yang Berhormat. Minta maaf Yang Berhormat.

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Bismillaahir Rahmaanir Rahiim.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Hoi! Parti Keadilan pun sudah hancur pasal itulah.

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh.

Seorang Ahli: Wassallam...!

**Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin:** Izinkan saya untuk menjawab pertanyaan Ahli Yang Berhormat dari Lembah Pantai. Ini bersekali dengan pertanyaan daripada Ahli Yang Berhormat Batu pada 22 Mac 2012, Khamis. Ahli Yang Berhormat Bukit Bintang pada 26 Mac 2012, Isnin.

Ini kerana pertanyaan-pertanyaan tersebut adalah bagi isu yang sama dan saling berkaitan iaitu Skim Pembiayaan Khas Penjualan Rumah PPR-MTEN dan PA DBKL. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat dari Lembah Pantai melalui Skim Pembiayaan Khas Penjualan Rumah PPR-MTEN dan Perumahan Awam DBKL, kadar keuntungan ke atas pinjaman yang dikenakan oleh Kumpulan Wang Simpanan Pekerja kepada syarikat Perumahan Wilayah Persekutuan adalah sebanyak 5.5%. Mana pembeli akan dikenakan kadar keuntungan 6.5% ke atas setiap pembiayaan bagi membiayai pembiayaan rumah mereka.

Sistem pembiayaan di bawah atas konsep *Islamic* iaitu Ijarah Muntahiyah Bi-Tamlik. Perbezaan kadar keuntungan 1% tersebut adalah bagi menampung kos operasi syarikat perumahan Wilayah Persekutuan. Dalam pada itu sebahagian daripada baki 1% ini juga akan digunakan untuk menampung kos yang dikenakan oleh institusi kewangan sebagai *charge* pengutipan bayaran balik pembiayaan. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat juga, KWSP telah mensyaratkan supaya pengutipan bayaran balik ini adalah melalui institusi kewangan yang kukuh yang telah dipersetujui oleh KWSP. Seterusnya, mengenai persoalan mengapa kerajaan tidak menggunakan *grant* ataupun pinjaman kepada kaedah faedah 2% bagi melaksanakan skim pembiayaan ini adalah kerana skim ini tidak melibatkan keseluruhan rakyat.

Akan tetapi, ia dirangka khusus untuk golongan masyarakat yang sedang menyewa rumah PPR-MTEN dan Perumahan Awam DBKL di Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur sahaja. Tuan Yang di-Pertua bagi menjawab persoalan yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat dari Batu pula, kerajaan melancarkan Skim Pembiayaan Khas Penjualan PPR-MTEN dan Perumahan Awam DBKL adalah bertujuan untuk membantu penyewa sedia ada yang mampu dan sanggup untuk membeli rumah yang ditawarkan oleh Dewan Bandaraya Kuala Lumpur tetapi berhadapan dengan masalah pinjaman dengan institusi kewangan. Dalam masa yang sama, kerajaan tidak meminggirkan mereka yang masih tinggal di kawasan setinggan. Dari semasa ke semasa kerajaan sentiasa memastikan dan berusaha untuk memindahkan golongan ini ke penempatan yang lebih selesa di rumah-rumah PPR dan Perumahan Awam DBKL secara berperingkat-peringkat.

Kerajaan yakin jika sasaran ini tercapai maka lebih ramai penyewa akan menyertai skim ini pada masa akan datang. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat Batu, ada

setinggan walaupun disediakan rumah masih enggan berpindah termasuk setinggan di kampung tanah lapang di Batu. Sebagai makluman juga, syarikat perumahan Wilayah Persekutuan tidak akan menjamin apa-apa bentuk bon dalam skim pengambilan khas ini.

Sebaliknya dari segi pinjaman kepada KWSP, setiap unit rumah yang dijual akan dicagarkan kepada pihak KWSP. Selain itu, DBKL akan memberi jaminan pembelian semula rumah-rumah yang mempunyai masalah pembiayaan ataupun pembayaran.

Tuan Yang di-Pertua, seterusnya bagi menjawab isu yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat dari Bukit Bintang. Suka saya nyatakan di sini bahawa cadangan skim pembiayaan khas ini yang dilaksanakan di Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur bawah kementerian saya dibuat setelah mendapat pelbagai aduan daripada penyewa-penyewa sedia ada di rumah-rumah PPR-MTEN dan Perumahan Awam DBKL tentang kesukaran untuk mereka mendapat pinjaman daripada pihak bank. Untuk makluman setakat ini hanya 716 yang dapat.

Oleh kerana itulah sebabnya kita membantu mereka ini. Kesukaran mendapat pinjaman pihak bank tersebut merupakan antara halangan utama bagi mereka mencapai impian memiliki rumah sendiri. Justeru, skim pembiayaan khas ini merupakan salah satu pilihan kepada penyewa sedia ada selain daripada membuat pinjaman melalui institusi kewangan lain membayar secara tunai ataupun terus kekal menyewa kediaman sedia ada dengan kadar yang ditetapkan oleh kerajaan. Tiada elemen paksaan kepada penyewa untuk memilih skim ini bagi membuat pembelian rumah tetapi kerajaan hanya membantu menyediakan pilihan terbaik kepada mereka yang memerlukan.

Ahli Yang Berhormat perlu faham, proses untuk mewujudkan skim pembiayaan khas ini mengambil masa yang lama. Kementerian telah merangka strategi untuk mewujudkan skim ini dan kemudian dimajukan kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja dan juga ada satu, dua institusi yang lain.

#### **1040**

KWSP juga telah mengkaji dan meneliti kebolehlaksanaan ataupun, dengan izin, feasibility scheme ini berdasarkan wiling buyer wiling seller basis. Ini juga telah dibentangkan kepada Jemaah Menteri untuk kelulusan selepas kita mendapat tawaran daripada KWSP. Oleh itu tanggapan yang mengatakan kerajaan memaksa KWSP untuk memberikan pinjaman bagi mewujudkan skim ini adalah tidak benar sama sekali. Pada peringkat kementerian pula, DBKL akan memberikan keutamaan tawaran skim pembiayaan khas ini kepada penyewa-penyewa yang mempunyai rekod pembayaran sewa yang baik sahaja, dengan itu kepentingan semua pihak akan terpelihara.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Ya, sila Yang Berhormat Lembah Pantai.

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Menteri di atas jawapan yang diberikan. Saya hanya ingin menanyakan apakah jaminan Yang Berhormat Menteri bahawa perjanjian awal dengan KWSP iaitu RM300 juta akan dimeterai kerana sekitar minggu lepas pihak KWSP menjelaskan perjanjian belum lagi dimeterai tetapi Menteri sudah mengumumkan terlebih dahulu sekitar tiga minggu sebelumnya. Lebih-lebih lagi agak menggerunkan kerana pada bulan Julai 2010, pengumuman Yang Berhormat Menteri bahawa sembilan bank akan terlibat dalam skim pinjaman pemilikan perumahan ini gagal, itu peringkat pertama.

Kedua, saya menyambut baik penjelasan Yang Berhormat Menteri tentang kadar faedah 6.5% yang diberikan kepada mereka yang mahu memiliki rumah ini. Namun, memetik kata-kata Presiden CUEPACS, Datuk Omar Osman, kritikannya 6.5% terlalu tinggi. Kemungkinan keuntungan akan dijana akan dikaut oleh syarikat perumahan Wilayah Persekutuan yang berada di bawah seliaan Yang Berhormat Menteri selaku Pengerusi Yayasan Wilayah Persekutuan. Ini mungkin menyebabkan konflik kepentingan kerana 1% jika dikira pada RM300 juta pinjaman KWSP, sudah RM3 juta setahun. Saya mahu menanyakan, adakah Yang Berhormat bersedia menimbangkan, mengurangkan kadar faedah kerana dalam projek Fidlot Kebangsaan misalan, pinjaman RM250 juta, kadar faedah 2%. Jadi ini orang miskin yang dikenal pasti sedang menyewa dan gaji pun kurang daripada RM1,000.00 sebulan. Mohon jawapan dengan Yang Berhormat Menteri kerana kita tidak mahu membebankan mereka ini dengan kadar faedah 6.5%. Terima kasih.

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Tuan Yang di-Pertua, saya berterima kasih Yang Berhormat telah hantar di Lembah Pantai tiap-tiap rumah, menyokong penuh usaha-usaha kerajaan setelah Yang Berhormat dikritik oleh pembeli-pembeli...

Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]: Yang Berhormat...

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: ... Duduk, duduk... [Dewan riuh]

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** ...Jangan biarkan saya merujuk kepada Jawatankuasa Hak dan Kebebasan

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: ... Duduk Yang Berhormat.

Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]: Habiskan.

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Duduk...

Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]: Habiskan ayat itu...

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Tiada, tiada, duduk, duduk.

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** *You* habiskan ayat dahulu, jangan mengelirukan Dewan.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Jawab soalan, tidak payah nak berdrama.

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Saya menjawab...

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Yang Berhormat, nak debat, kita di luar, *you* cabar debat, kita buat debat.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: [Menyampuk]

**Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]:** Di sini, *you* jawab secara profesional, secara telus.

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Yang Berhormat menyokong penuh usaha Kerajaan Barisan Nasional.

Puan Nurul Izzah Anwar [Lembah Pantai]: Jangan buat cerita...

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Debat secara terbukalah, bukan di dalam Dewan.

**Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin:** Jadi saya mahu jawab, tadi Yang Berhormat, apabila Yang Berhormat tanya walaupun Fidlot yang tidak ada kaitan, saya duduk dengar, saya menghormati Tuan Yang di-Pertua dan Dewan, sekarang saya jawab.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: [Menyampuk]

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Jadi, berbalik kepada isu tadi, berkenaan dengan bahawa skim ini telah dilancarkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri pada Julai 2009, diumumkan penjualan rumah pada Julai 2009 selepas 100 hari. Selepas itu kita telah mengenal pasti beberapa bank yang mengikut skim ini, yang mengatakan boleh memberikan pinjaman tetapi setelah kita buat *roadshow* di seluruh kawasan-kawasan PPR dan juga perumahan awam dan mereka tidak dapat menawarkan. Sebab-sebab saya tidak tahu, ada beberapa sebab tetapi walau bagaimanapun sebagai kerajaan yang bertanggungjawab, kita mencari kaedah-kaedah lain bagaimana untuk membantu golongan miskin ini.

Oleh sebab itulah saya melalui kementerian, kita mengenal pasti *vehicle* yang paling sesuai adalah Yayasan Wilayah Persekutuan yang juga di bawah naungan Kementerian Wilayah Persekutuan. Pengerusinya ialah Menteri Wilayah Persekutuan, timbalan pengerusi adalah Timbalan Menteri Wilayah Persekutuan. Jadi, kalau esok Yang Berhormat menjadi Menteri Wilayah Persekutuan, Yang Berhormat juga akan mengambil alih Yayasan Wilayah Persekutuan. Jadi, bermakna bukan... [Dewan riuh] Jadi, bermakna...

Tuan Saifuddin Nasution Ismail [Machang]: Itu acuan UMNO, kita tukar.

**Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin:** ...Soal kepentingan peribadi tidak timbul sama sekali dan untuk makluman,...

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Machang pun datang dari UMNO jugalah dahulu.

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: ...Satu peratus ini Yang Berhormat, adalah untuk menampung kos yang dikenakan oleh institusi kewangan yang akan dicadangkan oleh KWSP. Ini adalah surat tawaran daripada KWSP, tidak ada unsur yang mengatakan mereka hendak menarik balik, tidak ada. Hanya oleh sebab Yang Berhormat daripada Pakatan Rakyat telah *approach* mereka, mereka hanya memberikan peringkat pertama ini RM300 juta walaupun kelulusan secara dasar adalah RM1.5 bilion untuk golongan miskin yang kita sentiasa perjuangkan. Kita memperjuangkan orang miskin dalam bandar tuan-tuan dan puan-puan. Jadi, inilah...

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: Mana bantu miskin,...

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Jadi, inilah...

**Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]:** ...NFC dua peratus. Orang miskin enam peratus.

**Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin:** ...Dan untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kalaulah dua peratus pun, kalaupun dua peratus...

Seorang Ahli: ...Relaks, relaks!

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: [Ketawa] Tidak ada, pasal Yang Berhormat, saya sudah 25 tahun memperjuangkan rakyat miskin di dalam Wilayah Persekutuan. Yang Berhormat baru sangat, tidak kenal pun mereka ini dari golongan setinggan.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: [Ketawa]

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: [Ketawa]

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Saya 25 tahun.

Tuan Nga Kor Ming [Taiping]: Siapa baru, masuk pintu belakang?

**Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin:** Memperjuangkan golongan setinggan yang sekarang duduk di rumah flat, Yang Berhormat fahamkah?

**Tuan Saifuddin Nasution Ismail [Machang]:** Sebab itu Yang Berhormat tidak pernah menang pilihan raya.

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Dua peratus..

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Yang Berhormat kata dua peratus. Saya bagi buat kira-kira. Yang Berhormat ada satu cadangan yang diberikan oleh Yang Berhormat di dalam artikel inilah, mengatakan mengapa DBKL tidak boleh memberi sewa dan bayar mereka sampai mereka dapat beli. Kalau ikut kiraan saya, kalau bayar RM124, mereka akan mengambil masa hampir-hampir 50 ataupun 60 tahun. Semua yang membeli sudah mati pun. Jadi, mereka tidak akan mendapat nikmat. Saya memberikan perbandingan Yang Berhormat, kalau dua peratus ini daripada bekas pegawai tertinggi Bank Negara dan juga daripada CEO daripada salah satu *merchant bank*. Jikalaulah pinjaman RM 36,100.00, kalau dipinjam dengan 6.5%/25 tahun, bayaran yang kita kenakan daripada Yayasan Wilayah Persekutuan dengan kerjasama KWSP ini, hanya RM243.00. Jikalau dikenakan 2.5%, hanya RM161.00. Perbezaannya hanya RM80.00 sahaja. Jadi, saya kata...

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: RM80.00 bagi orang miskin, banyak itu!

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: ... Satu yang tidak banyak beza.

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: Janganlah banding dengan duit anda!

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Jadi, tidak ada perkara yang akademik.

Tuan Khalid Abd. Samad [Shah Alam]: Untuk orang miskin, RM80.00 itu banyak!

**Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin:** Hanya untuk mendapatkan *political mileage* kepada Yang Berhormat. Jadi, itulah sebabnya...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat...

Seorang Ahli: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

**Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin:** ...Dan oleh sebab itulah setakat ini Yang Berhormat, kita sudah membuat *roadshow*. Lebih kurang 4,750 telah hadir ke *roadshow* ini, yang saya pun sudah jemput. Kalau boleh Yang Berhormat datang bersamasama dalam *roadshow*, kita boleh berhujah di hadapan mereka. Akan tetapi Yang Berhormat tidak berani datang. Jadi, sekarang ini itulah, *alhamdulillah* penerimaan daripada warga PPR begitu menggalakkan Yang Berhormat. Sekian, terima kasih.

Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron [Tangga Batu]: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Ya, Yang Berhormat Kepong.

Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron [Tangga Batu]: Yang Berhormat Kepong pula.

**Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bolehkah Yang Berhormat terangkan bilangan penduduk yang dianggarkan untuk membeli rumah melalui skim ini. Adakah kementerian mampu untuk mengendalikan semua ini. Memandangkan setakat ini pun pengendalian dan penyelenggaraan rumah-rumah sewa sekarang pun ada banyak kekurangan.

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Terima kasih Yang Berhormat Kepong. Untuk makluman, mereka yang mendapat tawaran ini adalah mereka-mereka yang tidak ada tunggakan ataupun telah selesai tunggakan mereka. Itulah yang ditawarkan oleh DBKL. Jadi, kita yakin mereka-mereka yang meminjam ini adalah mereka yang boleh membayar seperti - walaupun daripada pihak pembangkang tidak percaya ataupun yakin mereka ini boleh membayar.

#### **1050**

Untuk makluman, dengan kutipan wang yang akan diterima daripada pembiayaan ini oleh Dewan Bandaraya Kuala Lumpur yang kerajaan telah bersetuju supaya disimpan ataupun digunakan oleh Dewan Bandaraya Kuala Lumpur untuk membuat penyelenggaraan. Jadi, maknanya kutipan yang kita dapat ini akan digunakan untuk membuat penyelenggaraan dan juga untuk membina rumah-rumah baru kos rendah di kawasan-kawasan yang lain yang masih tergantung pada masa ini. Jadi, duit itu akan digunakan. Minta maaf Yang Berhormat.

Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron [Tangga Batu]: [Bangun]

Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]: [Bangun]

Seorang Ahli: [Ketawa]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Habis Yang Berhormat. Jawapan sudah habis Yang Berhormat.

Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron [Tangga Batu]: Tuan Yang di-Pertua... [Dewan riuh]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Jawapan sudah habis.

Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron [Tangga Batu]: Tuan Yang di-Pertua...

Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]: Bilangan. Bilangan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Bilangan.

Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin: Bilangan yang hendak membeli yang hendak meminjam? Setakat ini, fasa pertama kita akan selesaikan lebih kurang 7,000 yang tergantung oleh kerana mereka ini adalah yang telah menerima tawaran dan juga

telah bersetuju untuk menerima tawaran, bersetuju tetapi mereka masih kerumitan untuk mendapatkan pinjaman golongan pertama. Jadi, pinjaman *batch* pertama yang diluluskan oleh KWSP kita akan gunakan kepada *batch* yang pertama ini lebih kurang 7000 lebih yang utama adalah di kawasan Bandar Tun Razak. Kedua, di Setiawangsa. Ketiga, tidak silap saya di Lembah Pantai. Jadi, ini adalah kawasan-kawasan yang...

Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron [Tangga Batu]: [Bangun]

**Dato' Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin:** Akan tetapi semua kawasan di Wilayah Persekutuan pun terlibat dengan pembeli-pembeli ini.

Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron [Tangga Batu]: Soalan tambahan Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Tidak perlu Yang Berhormat.

- **3. Puan Tan Ah Eng [Gelang Patah]** minta Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani menyatakan:
  - (a) apakah penyelidikan R&D yang dirancang dan telah dilaksanakan oleh kementerian dalam RMKe-10 bagi tujuan meningkatkan hasil pertanian petani-petani; dan
  - (b) langkah-langkah kementerian untuk memulihkan Projek Burung Walet yang dianggap gagal pada peringkat pertama.

Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani [Datuk Seri Noh bin Haji Omar]: Terima kasih Ahli Yang Berhormat. Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani melalui MARDI menjalankan aktiviti R&D dalam RMKe-10 secara berterusan mengikut bidang keutamaan potensi sesuatu projek untuk dikomersialkan, memfokuskan kepada penyelidikan gunaan yang boleh diaplikasikan terus oleh kumpulan sasar, berimpak tinggi dan juga inovatif. Pelaksanaan R&D tersebut dilancarkan melalui pemberian geran, *ScienceFund* dan *TechnoFund*. Ia berpusat di Kementerian Sains, Teknologi dan Inovasi.

Selain daripada itu, projek penyelidikan juga dijalankan di bawah Bidang Utama Ekonomi Negara (NKEA) pertanian yang memberikan keutamaan terhadap penglibatan semua pihak industri agar pendapatan kasar ataupun per kapita rakyat dapat ditingkatkan seperti pengenalan *variety* beras wangi di kawasan luar sistem pengairan dan saliran dan pembangunan industri benih perolehan kemudahan penyelidikan bijih benih. Projek-projek ini masing-masing bertujuan membangunkan industri beras wangi yang berdaya tahan dan mampu memacu kemajuan industri bijih benih negara.

Industri sarang burung walet di Malaysia telah lama dipelopori oleh pengusaha secara komersial. Sungguh pun begitu, selaras dengan hasrat kerajaan untuk menjadikan industri ini lebih berdaya maju dan bernilai tinggi, Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani telah memperuntukkan sebanyak RM5 juta di bawah Rancangan Malaysia Kesembilan bagi melaksanakan projek perladangan sarang burung walet dengan melibatkan golongan miskin tegar. Peruntukan pembangunan ini disediakan secara *one-off* di bawah Jabatan Perkhidmatan Veterinar Malaysia.

Di bawah program ini, premis burung walet diusahakan secara individu dan berkelompok. Sejak projek ini dimulakan pada tahun 2010, sebanyak 473 orang peserta miskin tegar telah mengambil bahagian dan sebanyak 258 buah premis burung walet telah pun dibangunkan. Daripada jumlah tersebut, sebanyak 15.5% ataupun 40 buah premis yang diusahakan telah dimasuki burung dan menghasilkan sarang. Walaupun pencapaian premis yang menghasilkan sarang burung adalah pada kadar yang rendah, kebanyakan premis yang telah dibina, masih dalam peringkat awal untuk bersarang dan perlu dibantu secara teknikal. Terima kasih.

**Puan Tan Ah Eng [Gelang Patah]:** Ya. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya berterima kasihlah kepada kerajaan kerana telah mengambil banyak langkah atau tindakan untuk membantu petani kita meningkatkan pendapatan mereka. Soalan tambahan saya

ialah apakah rancangan pihak kementerian untuk memberikan jaminan kepada petani yang menyertai program kementerian dengan tujuan menambah hasil atau pendapatan mereka? Adakah kementerian merancang untuk membantu petani kita atau menanggung kerugian atas kelalaian atau tekanan bentuk yang kurang sempurna? Contohnya, projek burung walet ini. Minta penjelasan. Sekian, terima kasih.

**Datuk Seri Noh bin Haji Omar:** Terima kasih Yang Berhormat. Pertama ini, mengenai jaminan ataupun usaha kementerian untuk memastikan bahawa hasil pertanian ini dapat membantu petani-petani. Kita telah mengambil beberapa langkah di antaranya kita memperkenalkan konsep *Contract Farming* untuk memastikan bahawa pemasaran hasilhasil pertanian ini bukan sahaja dapat dibeli dengan harga yang sepatutnya malah pasaran ini juga dapat dijamin.

Kedua, kita juga berusaha untuk menentukan rantaian nilai dalam bidang pertanian yang mana kalau selama ini mungkin kita bercakap sebagai soal hasil pertanian, tetapi pada hari ini kita sudah bermula daripada asal seperti kita perlu lihat daripada kualiti benihnya, kualiti bakanya dan termasuklah juga makanan binatang. Jadi ini, sedang kita susun

Kedua, mengenai projek-projek yang dibuat oleh kementerian yang mengalami kerugian. Kalau projek pertanian ini kerana bencana alam, kita tidak ada bantuan secara terus dengan memberikan ganti rugi tetapi kita memberikan pampasan. Akan tetapi, kalau projek yang dibuat oleh pihak kementerian, mungkin semasa melaksanakan projek tersebut seperti burung walet ini yang mana Jabatan Veterinar membuat percubaan dengan memperkenalkan sarang rumah burung walet ini dengan kos yang murah RM50,000, RM30,000. Kalau ikut yang standardnya, RM300,000 satu rumah burung walet. Ini satu percubaan baru hendak memberikan peluang kepada rakyat biasa termasuk golongan miskin.

Sekiranya projek ini mungkin gagal ataupun perlu diperbaiki, sudah tentu kita tidak akan membebankan peserta. Kita akan gunakan peruntukan yang sedia ada untuk kita memperbaiki supaya memastikan bahawa rancangan kerajaan ini benar-benar dapat memberikan faedah kepada rakyat. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat Padang Serai.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Ini Yang Berhormat Menteri, di kawasan-kawasan perumahan masa kini ini banyak rumah burung walet dibina khususnya di kawasan yang padat dengan penduduk. Kebelakangan ini sudah ada satu trend yang mana banyak kedai yang dikelilingi oleh rumah-rumah ditukar menjadi rumah burung walet. Kedai-kedai ini adalah digazet sebagai premis-premis perniagaan tetapi ditukar oleh pemilik-pemilik sebagai premis membela burung ini.

Jadi, banyak aduan yang telah pun dilaporkan kepada Majlis Perbandaran Kulim dan sebagainya tetapi tidak ada apa-apa langkah yang diambil terhadap kedai-kedai yang mana kedai-kedai ini ditukar untuk menjadi rumah burung walet tetapi bersebelahan kedai. *Immediately next to it* itu, ada penduduk dan juga kedai-kedai lain yang menjual barangan-barangan keperluan harian seperti barang-barang makanan dan sebagainya. Saya khuatir pada satu hari nanti akan ada masalah seperti dahulu berlaku masalah JE dan pelbagai penyakit yang dibawa.

#### **1100**

Jadi, adakah kerajaan merancang untuk membawa satu akta ataupun satu perlindungan kepada penduk-penduduk di taman-taman yang digazet sebagai kawasan penduduk supaya tidak ada pembelaan binatang-binatang ataupun pembinaan rumahrumah burung walet ini. Minta penjelasan dan adakah apa-apa langkah secara satu akta persekutuanlah supaya dapat membendung...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Panjang sangat sudah ucapan itu Yang Berhormat. Soalan Yang Berhormat.

**Datuk Seri Noh bin Haji Omar:** Terima kasih Yang Berhormat bangkitkan persoalan yang cukup penting, saya juga ada dapat rungutan juga seperti yang daripada Yang Berhormat Bukit Mertajam pun *approach* saya secara peribadi mengenai masalah sarang burung walet ini. Saya hendak jelaskan bahawa kita belum ada akta tetapi untuk

langkah pertama ini, kementerian telah pun mengeluarkan Garis Panduan Pembangunan Industri Burung Walet (1GP). Garis panduan ini bukan sahaja telah diluluskan oleh Kabinet tetapi juga telah pun dibentangkan dalam Mesyuarat Menteri-menteri Besar kerana untuk melaksanakan projek sarang burung walet ini, ia melibatkan dua kuasa. Kuasa yang pertama ialah kuasa pihak berkuasa tempatan (PBT) dan yang kedua ialah kuasa kementerian.

Kuasa PBT ini adalah lebih besar kerana untuk membuat rumah burung walet ini yang pertama mereka mesti mendapat kelulusan daripada PBT. Ertinya kuasa PBT untuk memberikan *license* perniagaan dan juga untuk memberikan kelulusan merancang, adalah kuasa PBT. Sekiranya mana-mana pihak pengusaha burung walet ini melanggar undangundang PBT, maka PBT lah yang sepatutnya mengambil tindakan kepada pengusahapengusaha burung walet ini. Ini kuasa PBT. Kuasa yang ada di bawah Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani ialah kuasa untuk menentukan bahawa sarang burung tersebut memenuhi standard kita iaitu Skim Akreditasi Ladang Ternakan (SALT). Ertinya bagi pihak JPV kita hanya melihat bahawa sarang burung itu bebas daripada sebarang penyakit ataupun tidak sama ada sarang burung ini boleh dibuat ataupun tidak ianya terpulang kepada kuasa PBT.

Sekiranya sarang burung ini dibuat di luar kawasan PBT menggunakan tanahtanah pertanian sebagai contoh, maka ini ialah kuasa Pejabat Tanah dalam kawasan-kawasan tertentu sama ada boleh ataupun tidak rumah burung walet ini dibuat di kawasan-kawasan yang telah digazet sebagai kawasan pertanian. Jadi, tugas JPV hanya memastikan bahawa sarang burung itu bebas daripada penyakit-penyakit dan kita akan berikan sijil mengenai jaminan sarang burung itu bebas daripada penyakit.

4. Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian] minta Perdana Menteri menyatakan, prestasi semasa pelaburan FELDA Global Ventures Holdings Sdn. Bhd. (FGV) di dalam dan luar negara serta sejauh manakah kajian mendalam yang dibuat mengenai buruk baik penyenaraian FGV di Bursa Malaysia.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan]: Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh, salam sejahtera, salam 1Malaysia. Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menjawab soalan Ahli Yang Berhormat Kubang Kerian bersekali dengan Yang Berhormat Sri Gading 20 Mac, Yang Berhormat Sekijang 22 Mac, Yang Berhormat Tawau 27 Mac, Yang Berhormat Jempol 28 Mac, Yang Berhormat Jerantut 29 Mac, Yang Berhormat Lenggong 2 April, Yang Berhormat Kalabakan 10 April dan Yang Berhormat Tanjung Malim 11 April kerana soalan-soalan tersebut adalah saling berkaitan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Baik Yang Berhormat.

**Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan:** Soalan-soalan tersebut menyentuh empat perkara berikut:

- (i) rasional dan manfaat penyenaraian FELDA Global Ventures Holdings (FGVH) kepada peneroka dan rakyat termasuk jaminan kerajaan bahawa peneroka tidak akan rugi;
- (ii) tahap persediaan dan kemajuan terkini penyenaraian;
- (iii) pemahaman dan persetujuan peneroka ke atas penyenaraian; dan
- (iv) prestasi pelaburan FGVH dan strategi masa depan untuk memberi pulangan lumayan.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kerajaan menjamin bahawa masa depan peneroka akan sentiasa terjaga sebelum dan selepas penyenaraian serta segala keistimewaan yang dinikmati seperti prasarana rancangan, insentif produktiviti atau bonus, pemberian hari raya, khairat kematian, program pendidikan dan latihan kemahiran untuk generasi FELDA serta program keusahawanan akan terus disediakan. Manakala tanah

kebun, tapak rumah serta saham milik peneroka dalam KPF tidak akan sama sekali diusik walaupun sedikit.

Penyenaraian ini bakal menguntungkan peneroka FELDA di mana FGVH akan dapat merungkaikan nilai daripada aset-aset miliknya dari prospek perniagaan yang baik serta memperoleh dana untuk membiayai pertumbuhan masa depan yang mana tentunya tidak akan merugikan peneroka. Di samping itu, manfaat ekonomi peneroka dapat ditingkatkan melalui perkongsian keuntungan yang dijana selepas penyenaraian. Peneroka juga akan mendapat durian runtuh seperti mana yang diumumkan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan berpeluang untuk membeli saham FGVH semasa penyenaraian.

Manfaat ekonomi daripada penyenaraian ini bukan sahaja dapat dinikmati oleh warga dan pekerja FELDA, malahan dikongsi bersama oleh seluruh rakyat Malaysia melalui penyertaan pelbagai kumpulan pelabur semasa dan selepas penyenaraian. Tindakan ini juga adalah selaras dengan dasar mengurangkan peranan kerajaan dalam perniagaan dan Model Baru Ekonomi.

Inisiatif ini adalah bertujuan untuk menambah kecairan pasaran modal dan mengelakkan keadaan anti persaingan di sektor swasta. Penyenaraian FGVH di dalam Bursa Malaysia akan mewujudkan salah sebuah syarikat multinasional terbesar di dalam dunia yang berasaskan *agri-business* bersifat bersepadu dan dinamik. Ini juga akan dapat meningkatkan prestasi dan produktiviti FGVH seiring dengan pelaku industri perladangan global yang lain. kajian manfaat penyenaraian FGVH telah dibuat dengan teliti oleh Lembaga Pengarah dan Pengurusan bersama perunding strategi dan penasihat yang telah dilantik. Sekarang ini dalam proses fasa terakhir proses penyenaraian. FGVH juga sentiasa memperkukuhkan barisan pengurusan dengan mendapatkan bakat-bakat terbaik industri dan menjalin usaha sama dengan kongsi strategik bagi mengembangkan perniagaan hiliran ke serata dunia.

Menyentuh pada soalan sama ada persetujuan daripada peneroka telah diterima. Berdasarkan maklum balas daripada sesi penerangan yang telah diadakan, sebahagian besar masyarakat peneroka FELDA telah menyatakan sokongan terhadap penyenaraian ini manakala minoriti yang tidak menyokong adalah disebabkan hasutan pihak-pihak tertentu. Banyak sesi penerangan kepada masyarakat peneroka sejak beberapa bulan yang lepas dan usaha ini akan diteruskan di samping saluran-saluran media yang lain. Untuk makluman ahli Yang Berhormat, FGVH merupakan anak syarikat milik penuh FELDA iaitu sebuah agensi kerajaan di bawah seliaan Menteri yang bertanggungjawab. Oleh itu, keputusan penyenaraian FGVH telah diluluskan oleh ahli Lembaga pengarah FGVH, Ahli Lembaga Pengarah FELDA dan Menteri dan juga Yang Amat Berhormat Perdana Menteri.

Menyentuh soalan berkaitan prestasi semasa pelaburan FGVH bagi tahun berakhir 2009 dan 2010, keuntungan sebelum cukai bagi kumpulan FGVH masing-masing adalah sebanyak RM 203 juta dan RM366 juta, sementara tahun 2011 ini masih lagi diaudit. Prestasi semasa perniagaan luar negara kini masih lagi diaudit. Prestasi semasa perniagaan luar negara kini menunjukkan peningkatan yang baik. Ingin saya makluman bahawa pelaburan global di 12 negara iaitu Amerika Syarikat, Kanada, China, Turki, *South Africa*, Australia, Indonesia, Thailand, Pakistan, India, Perancis dan Arab Saudi yang dibuat oleh FGVH merupakan strategi jangka panjang bertujuan mempelbagaikan sumber pendapatan FELDA supaya tidak terlalu bergantung kepada penjualan minyak sawit sahaja.

Pelaburan luar negara ini secara tidak langsung telah mewujudkan rantaian nilai bersepadu *Integrated Value Chain* dengan izin, yang mana ianya telah dikembangkan kepada industri olio-kimia, minyak dan lelemak yang bakal membuka peluang untuk FELDA melibatkan diri di dalam industri pengeluaran barangan pengguna. Manakala mengenai soalan berkaitan strategi perniagaan, di antara strategi utama FGVH bagi meningkatkan pulangan adalah peningkatan kecekapan operasi secara berterusan, pengukuhan tahap tadbir urus dan pengembangan perniagaan di peringkat global.

#### **1110**

FGVH juga akan tetap memberi fokus untuk mengembangkan perniagaan huluannya terutama di rantau Asean dan benua Afrika, dan hilirannya ke serata dunia.

Sebagai kesimpulan, penyenaraian FGVH ini adalah satu inisiatif sejajar dengan matlamat transformasi negara yang bukan sahaja menguntungkan warga FELDA, malah dapat dikongsi nikmat kemakmurannya oleh seluruh rakyat Malaysia.

Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan saya. Jaminan yang disebut tadi menyatakan terjaminnya hasil peneroka pada masa depan terutama selepas disenaraikan. Kita rasa mimpi ngeri peneroka LB Johnson, Cahaya Baru dan beberapa FELDA di Hulu Selangor masih lagi tidak terbela, tidak ada jaminan kerajaan untuk menyelesaikan masalah mereka, ini jamin pula satu jaminan apabila disenaraikan. Saya memetik kata-kata yang saya anggap negarawan kita, Yang Amat Mulia Yang Berhormat Gua Musang, langkah ini tidak bijak sebenarnya, tidak ada konsultasi langsung secara formal antara kerajaan dengan stakeholders.

Jadi saya hendak bertanya, adakah FELDA bersedia mengadakan satu referendum untuk dapatkan suatu persetujuan secara formal di antara kerajaan dan peneroka FELDA, bukan *bulldoze* macam ini? Jadi saya rasa apa yang penting di sini adalah – soalan tambahan saya, adakah FELDA serius tentang usaha ini? Kalau serius, kenapa lantik orang yang ada masalah sebagai Pengerusi, yang ada rekod tidak baik, yang tidak ada lagi dalam Kabinet?

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Permatang Pauh pun rekod tidak ada baiklah.

Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]: Saya ada cadangan, kenapa tidak lantik orang-orang yang seperti Tan Sri Hassan Merican jadi Pengerusi FELDA? Kenapa tidak lantik Tun Ahmad Sarji sebagai Pengerusi FELDA ataupun Yang Berhormat Mulia Gua Musang? Mereka ada wibawa.

Manakala, yang ada sekarang ini ada masalah, yang UMNO akui, yang disingkir daripada Kabinet. Ini melambangkan tidak seriusnya kerajaan tentang FELDA, memperjudikan nasib peneroka. Persatuan Peneroka pun tidak setuju. Jadi saya harap ini kerja main-main, bulldoze dan tidak ada satu konsultasi yang serius di antara kerajaan dan peneroka FELDA yang memperjudikan masa depan peneroka. LB Johnson tidak selesai, Cahaya Baru tidak selesai, inikan pula hendak jamin masa depan peneroka. Sila jawab.

**Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan:** Ahli Yang Berhormat, bagaimana peneroka boleh mendapat kerugian kalau langsung tidak melibatkan tanah mereka? Tanah mereka 10 ekar tidak disentuh walaupun segenggam tanah. Kalau ada yang lebih kecil daripada segenggam, sebutir tanah peneroka tidak akan disentuh. Bagaimana peneroka boleh rugi? Tapak rumah peneroka, seinci pun tidak akan disentuh, bagaimana peneroka boleh rugi? Saham KPF peneroka tidak akan disentuh walaupun satu sen, bagaimana peneroka boleh rugi?

Seorang Ahli: Dia tidak faham tu.

Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan: Jadi tidak akan rugi peneroka.

Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]: Apa gadaiannya?... [Dewan riuh] Kalau sebutir pun tidak diusik, apa gadaiannya, buah sawit?... [Dewan riuh]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Yang membantah ini 'ANAK'. 'ANAK' ini ialah 'anak buah' daripada PAS.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat.

**Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan:** ...Pembangkang yang dikepalai oleh saudara Mazlan Aliman yang juga pimpinan tertinggi PAS...

**Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]:** Kalau berani, adakan *consultation* dengan *stakeholders*.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, Yang Berhormat.

Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat Kubang Kerian, minta tolong Yang Berhormat.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Ini hanya hendak untung politik.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Ini bukan caranya, Yang Berhormat. Ini Dewan Parlimen Yang Berhormat, bukan FELDA. Ini Parlimen. Yang Berhormat Menteri, bercakap dengan saya Yang Berhormat Menteri, jangan bercakap dengan Yang Berhormat Kubang Kerian.

**Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan:** Saya akan bercakap kepada Tuan Yang di-Pertua, minta maaf. Saya ingin ulangi, tidak akan disentuh walaupun sebutir zarah tanah peneroka... [*Tepuk*] Tidak akan disentuh walaupun satu sen saham KPF peneroka. Jadi macam mana peneroka boleh mengalami kerugian?

Tuan Yang di-Pertua, peneroka akan mendapat: pertama, durian runtuh; kedua, pulangan dividen KPF; ketiga, peluang membeli saham FGVH; keempat, segala keistimewaan akan terus dikekalkan; dan kelima, akan mendapat peningkatan taraf hidup.

Apa yang disebut tentang LB Johnson dan Sendayan, Sendayan kita telah selesaikan perkara itu. Menteri Besar Negeri Sembilan telah selesaikan berhubung tentang Sendayan.

Satu lagi ialah tentang Pengerusi FELDA, saya ingin menyatakan di sini bahawa Pengerusi FELDA mempunyai pengalaman 22 tahun sebagai Menteri Besar yang Negeri Sembilan di bawah pimpinannya itu merupakan kawasan ketiga paling besar mempunyai FELDA di seluruh Malaysia. Satu lagi, di kawasannya sendiri, beliau pernah menjadi Ahli Parlimen Jempol, ada 27 kawasan FELDA di kawasan beliau sewaktu beliau menjadi Ahli Parlimen Jempol. Jadi beliau tahu tentang perkara-perkara mengenai FELDA dan peneroka. Itulah sebabnya mengapa beliau dilantik menjadi Pengerusi.

Beberapa Ahli: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Baik Yang Berhormat, duduk dahulu Yang Berhormat. Saya hendak cakap sikit sahaja. Saya hendak memperingatkan, mungkin kita dah cuti panjang sangat, jadi terlupa sedikit dua hari ini. Apabila seorang bercakap, yang lain dengar. Tidak setuju, tidak puas hati, marah, diam sajalah, biarkan dia bercakap. Selepas itu baru kita yang diberi peluang bercakap, bercakaplah apa yang kita nak cakap. Jangan menyalahi peraturan dan perundangan, itu Yang Berhormat. Ini Dewan Parlimen, kita hormati dan kita junjung Parlimen ini bersama. Sila Yang Berhormat Kuala Krau.

Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Yang Berhormat Timbalan Menteri, ada gangguan-gangguan tertentu yang dibuat oleh ANAK, dan menyebabkan ada perintah Mahkamah Tinggi yang telah diperoleh untuk menghalang KPF ini bersetuju untuk disenaraikan FELDA Global Ventures ini. Sejauh manakah gangguan ini boleh melewatkan atau menggagalkan penyenaraian FELDA Global Ventures Holding ini? Keduanya, adakah yang disebut oleh Timbalan Menteri tadi, ramai yang di kalangan peneroka yang telah bersetuju, dan apakah nasib peneroka yang tidak bersetuju? Adakah mereka ini akan diberikan juga durian runtuh yang telah dijanjikan oleh pihak kerajaan?

**Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kepada Yang Berhormat Kuala Krau. Pertama, Kerajaan Barisan Nasional seperti mana semua sedia maklum adalah kerajaan yang adil... [Tepuk] Jadi walaupun ada peneroka yang tidak bersetuju, kita akan terus juga bagi saham, kita juga akan beri durian runtuh kepada mereka walaupun mereka tidak bersetuju. Walaupun kawan-kawan kata jangan bagi, tapi kita akan bagilah.

Keduanya, sebagaimana yang disebut oleh Yang Berhormat Kuala Krau, memang ada lapan orang peneroka yang pada penyiasatan kita didalangi oleh Pembangkang. Mereka telah mengganggu penyenaraian ini dan melewatkan sedikit – bukan meliwatkan, melewatkan... [Ketawa] Sepatutnya pada awal bulan Mei, tetapi sekarang kemungkinannya pada pertengahan bulan Jun. Jadi lewat sebulan lebih kerana gangguan lapan peneroka ini. Walaupun demikian, ia tidak akan memberhentikan daripada penyenaraian kerana kita ada kaedah yang tertentu untuk terus membela dan memberikan segala keuntungan kepada

peneroka dan dari semasa ke semasa kita akan buat pengumuman tentang kaedah tertentu itu. Terima kasih.

**5. Dato' Sri Ong Tee Keat [Pandan]** minta Menteri Sains, Teknologi dan Inovasi menyatakan, jumlah bilangan dan nilai projek R&D (Penyelidikan dan Pembangunan) yang dipohon, dilulus dan terbengkalai setelah memperoleh kelulusannya sejak tahun 2008. Berapa jenis produk hasil R&D itu dapat dipasarkan di Malaysia dan berapa pula yang berjaya menerokai pasaran asing.

## **1120**

Menteri Sains, Teknologi dan Inovasi [Datuk Seri Dr. Maximus Johnity Ongkili]: Terima kasih Ahli Yang Berhormat daripada Pandan. Kementerian Sains, Teknologi dan Inovasi (MOSTI) bertanggungjawab mengurus dana-dana penyelidikan, pembangunan dan pengkomersialan ataupun yang kita sebut RD&C.

Dalam tempoh Rancangan Malaysia Kesembilan, sebanyak 16 jenis dana ditawarkan kepada Institusi Pengajian Tinggi, Institusi Penyelidikan Tempatan, Syarikat Perusahaan Kecil dan Sederhana (PKS), Pertubuhan Bukan Kerajaan iaitu NGO, komuniti dan individu. Bagi tempoh Rancangan Malaysia Kesepuluh pula, sebanyak 13 dana ditawarkan oleh pihak MOSTI.

Bagi tempoh 2008 hingga 2011 seperti mana yang ditanya, sebanyak 6,413 permohonan dana RD&C berjumlah RM7.34 bilion telah diterima dan sejumlah RM1.59 bilion telah diluluskan untuk membiayai 2,129 projek. Dalam tempoh yang sama, sebanyak 56 projek bernilai RM55.22 juta telah ditamatkan. Faktor utama adalah kegagalan penyelidikan mencapai *milestone* seperti yang ditetapkan dalam perjanjian seperti tidak menepati skop projek, tidak mencapai objektif projek, tidak mencapai *milestone* yang ditetapkan dalam perjanjian. Misalnya tiga sahaja *milestone* dicapai daripada tujuh yang telah pun ditetapkan serta kegagalan penerima dana melaksanakan projek.

Bagi soalan seterusnya, sebanyak 321 produk daripada 1,862 iaitu kira-kira 17% projek R&D yang siap telah berjaya dipasarkan di Malaysia dan di luar negara seperti Indonesia, India, Nigeria, Afrika Selatan dan negara Timur Tengah. Terima kasih.

Dato' Sri Ong Tee Keat [Pandan]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan saya ucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Menteri. Soalan tambahan saya, apakah sebabnya kita sering mendengar adanya projek-projek R&D yang gagal, terbengkalai sekerat jalan sama ada ini disebabkan oleh tiadanya penilaian rapi sebelum kelulusan diberi ataupun tiada pemantauan yang sewajarnya sesudah diluluskan projek itu. Selain daripada itu, setakat ini apa pula strategi MOSTI, pihak kementerian untuk memperkenalkan produk-produk hasil R&D kita di pasaran tempatan dan juga pasaran antarabangsa. Sekian.

Datuk Seri Dr. Maximus Johnity Ongkili: Terima kasih Yang Berhormat Pandan atas soalan tambahan. Saya telah sentuh tadi bahawa antara sebab-sebab kenapa sejumlah 56 projek yang bernilai RM55.2 juta itu bagi tahun 2008 hingga 2011 telah pun dibatalkan atau ditarik balik. Sebenarnya penelitian setiap projek yang diluluskan itu adalah begitu rapi sekali. Misalnya setiap projek itu apabila diluluskan untuk pembiayaan, tempohnya daripada satu tahun sampai tiga tahun, ada yang empat tahun bagi ScienceFund kerana ia di peringkat institut atau universiti dan ia mempunyai jangka hayat yang lebih panjang. Akan tetapi ia ada milestone-milestone tertentu sebelum dana itu dilepaskan untuk fasa kedua atau milestone kedua, ia mesti capai. Pemantauan cukupcukup rapi. Kita ada Jawatankuasa Audit Dalaman yang juga dipantau oleh para-para profesional ataupun profesor ataupun pakar-pakar dalam industri untuk menilai.

Jadi kebanyakannya kerana satu, saya sentuh jawapan tadi. Satu sebabnya saya katakan tadi adalah tidak mencapai. Sering kali alasan itu walaupun rapi penelitian kita pada masa ia dibentangkan dan pada masa ia dinilai untuk dibiayai, antara sebabnya lembaga pengarah ataupun pemilik saham dalam syarikat itu berubah dan dengan itu sering kali ada masalah dalaman dari segi pentadbiran dan penyelidiknya tidak dibayar imbuhan.

Ini antaranya dan juga salah guna peruntukan itu untuk sesuatu yang tidak diluluskan. Akhirnya pembatalan terpaksa dijalankan apabila diberi peluang untuk

memperbaiki apa yang kita telah kenal pasti sebagai tidak betul. Akan tetapi pada keseluruhannya, daripada projek 2,129 ini adalah sekadar 56 projek bagi empat tahun yang disentuh itu. Ertinya ia kurang daripada 5% sebenarnya. Untuk terperinci sedikit, di bawah *ScienceFund* – 25 projek; *TechnoFund* – 6 projek; dan *InnoFund* – 18 dan di bawah program CRDF iaitu *commercialization of R&D fund* di bawah MTDC ada tujuh. Nilainya RM55 juta dan ini biasanya kita kutip balik dan selepas itu kita beri kepada mereka yang memohon seterusnya.

Bagi bahagian kedua iaitu apa langkah-langkah yang kita ambil. Di dalam Rancangan Malaysia Kesepuluh, penekanan adalah bukan sahaja menghasilkan *output-output* dan *outcome* seperti IPs, penerbitan antarabangsa, graduan *master* dan PhD dan seterusnya tetapi pengkomersialan. Maka untuk tujuan ini, kementerian bekerja rapat dengan agensi-agensi di bawahnya seperti MTDC, juga institut pengajian-pengajian tinggi untuk mengenal pasti IP-IP yang dikeluarkan daripada pembiayaan kerajaan melalui MOSTI ini dan sekali gus membantu untuk *matching* dengan pihak industri khususnya mereka *technopreneur-technopreneur* dengan juga membantu penyediaan dana yang ada. Ini adalah berterusan dan dengan adanya Agensi Inovasi Malaysia (AIM) yang ditubuhkan sudah dua tahun, mereka juga mengambil bahagian untuk membantu memasarkan IP-IP yang dihasilkan melalui penyelidikan dan membuat *matching* dengan pihak pembiaya-pembiaya supaya dana *available* ada untuk mengkomersialkan IP-IP tersebut.

Dato' Ibrahim Ali [Pasir Mas]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin mendapat penjelasan, selain daripada dana untuk R&D, bagaimana dengan dana untuk mengkomersialkan hasil daripada produk kajian R&D sebab saya difahamkan ramai usahawan yang berjaya dalam R&D hasil daripada pertolongan kementerian tetapi mereka tidak dapat mengkomersialkan produk mereka oleh sebab kekurangan modal, kalau ada pun sedikit. Manakala ada projek-projek hasil R&D memerlukan modal yang banyak. Kegagalan kebanyakan syarikat dalam bidang ini ataupun kebanyakan usahawan ialah kerana ketidakcukupan modal. Selalunya separuh jalan menghadapi cash flow problem, aliran tunai. Jadi bagaimana hendak menentukan mereka ini mendapat modal yang mudah. Apakah kerajaan bercadang untuk menubuhkan satu dana gergasi ataupun dana yang cukup besar kerana ini selaras dengan Dasar Inovasi Negara kalau betul-betul kita mahu berjaya dan tidak membazir hasil-hasil dari produk kajian yang dibuat oleh syarikat-syarikat melalui kementerian di bawah program R&D ini. Sekian, terima kasih.

**Datuk Seri Dr. Maximus Johnity Ongkili:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan Yang Berhormat Pasir Mas yang begitu prihatin dan mengetahui isu di dalam bidang ini iaitu pengkomersialan hasil-hasil R&D. Untuk makluman Dewan yang mulia ini, sebenarnya perkara ini dalam perhatian pihak kementerian bersama dengan Kementerian Kewangan dan juga dengan Agensi Inovasi Malaysia. Memang tepat *assessment* itu bahawa antara halangan kepada pengkomersialan hasil-hasil R&D ataupun IPs ini adalah kekurangan dana di pasaran untuk diperolehi oleh *technopreneur* ataupun syarikat-syarikat SMI khususnya.

Ini sebab banking sector ini syarat-syarat yang begitu ketat untuk soal pengkomersialan. Ia minta dua perkara, bank ability dan once is bank ability of course feasibility dan seterusnya. Akan tetapi kebanyakan syarikat baru ini tidak mempunyai latar belakang cash flow ataupun sejarah di dalam sesuatu bidang tertentu kerana teknologi itu baru.

## **1130**

Jadi, dalam hal ini kerajaan sedang mengadakan semakan kepada jenis-jenis dana yang ada dan ini dalam proses penggubalan di antara perbincangan pihak Kementerian Kewangan, MOSTI, AIM dan juga kementerian-kementerian yang berkenaan. Mudah-mudahan tujuan kita ialah menambah *pool of* dana yang ada dan yang boleh diperoleh dengan lebih senang.

Dengan itu kita berharap bahawa ini akan meningkatkan lagi kadar pengkomersialan R&D di negara kita. Setakat ini saya boleh katakan bahawa semua danadana termasuklah dana yang di bawah jagaan MOSTI seperti MTDC, MDV, dana perdana, adalah di dalam peringkat perbincangan dengan kementerian dan mudah-mudahan dana gergasi yang disebut itu dapat dihasilkan oleh proses penggubalan ini. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Ahli-ahli Yang Berhormat, sesi pertanyaan-pertanyaan bagi jawapan lisan tamat. Yang Berhormat Menteri ada usul.

[Masa untuk Pertanyaan-pertanyaan bagi Jawab Lisan tamat]

## **USUL**

## WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN DIBEBASKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT

11.32 pg.

Timbalan Menteri Dalam Negeri I [Datuk Wira Abu Seman bin Haji Yusop]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

"Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 12(1), Majlis Mesyuarat pada hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga jam 7.30 malam dan selepas itu Majlis Mesyuarat akan ditangguhkan sehingga jam 10 pagi hari Khamis 15 Mac, 2012."

Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan II [Datuk Hajah Rohani binti Abdul Karim]: Saya mohon menyokong.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis untuk diputuskan. Masalahnya ialah usul seperti yang dikemukakan tadi hendaklah disetujukan.

[Usul dikemukakan bagi diputuskan; dan disetujukan]

## USUL

# MENJUNJUNG KASIH TITAH UCAPAN SERI PADUKA BAGINDA YANG DIPERTUAN AGONG

Aturan Urusan Mesyuarat dibaca bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah:

"Bahawa suatu ucapan yang tidak sepertinya dipersembahkan kepada Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, demikian bunyinya:

Ampun Tuanku,

Patik, Yang di-Pertua dan Ahli-ahli Dewan Rakyat Malaysia di dalam Persidangan Parlimen, memohon ampun mempersembahkan suatu ucapan yang ikhlas daripada Majlis Dewan Rakyat mengucapkan berbanyak-banyak terima kasih, syukur dan menjunjung kasih kerana Titah Ucapan Seri Paduka Baginda semasa membuka Penggal Kelima, Parlimen Yang Kedua Belas." [13 Mac 2012]

11.33 pg.

Tuan R. Sivarasa [Subang]: Peraturan mesyuarat.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Ya.

Tuan R. Sivarasa [Subang]: Peraturan Mesyuarat 18(1). Semalam Tuan Yang di-Pertua, saya telah kemukakan satu usul di bawah Peraturan Mesyuarat 18(1) untuk membincangkan usul berkaitan dengan tuduhan-tuduhan yang didedahkan di dalam internet portal Malaysiakini berkaitan tentang Peguam Negara, Tan Sri Gani Patail. Usul itu bertujuan untuk dibahaskan di Dewan yang mulia ini dan untuk membuat satu ketetapan bahawa Yang Amat Berhormat Perdana Menteri membuat representasi kepada Duli Yang Maha Mulia Yang di-Pertuan Agong supaya melantik satu tribunal di bawah Perkara 125(3), Perlembagaan Persekutuan untuk menyiasat tuduhan-tuduhan itu yang cukup serius yang baru didedahkan di Malaysiakini pada 11 Mac 2012.

Seperti biasa saya telah lampirkan pemberitahu bertulis untuk menyokong usul itu dan pagi ini saya mendapat jawapan dari Tuan Yang di-Pertua menolak usul itu dibahaskan pada pagi ini. Dia menolak dalam Kamar. Saya tidak mempertikaikan keputusan. Dia ada kuasa untuk menolak. Hanya saya ingin merujuk kepada Tuan Yang di-Pertua, alasan yang diberikan dan ini saya ingin beri sedikit pendapat supaya alasan itu mungkin ada salah faham tentang alasan apa saya yang dikemukakan.

Pertamanya Tuan Yang di-Pertua berkata, isu ini bukan spesifik. Oleh sebab itu salah satu alasan yang digunakan untuk menolak. Isu yang saya kemukakan dalam pemberitahu bertulis cukup jelas adalah berkaitan dengan tuduhan serius yang didedahkan dalam *Malaysiakini* bahawa Tan Sri Gani Patail sudah menyalahgunakan kuasa dan campur dalam satu kes yang cukup serius berkaitan dengan mantan Ketua Polis Negara, Tan Sri Dato' Musa Hassan dan hubungan beliau dengan jaringan kongsi gelap di Johor, khususnya seorang yang bernama Goh Cheng Poh @ Tengku Goh.

Isu yang dibangkitkan di sini ialah tindakan Tan Sri Gani Patail itu telah meletakkan pemberi maklumat atau *informers* dalam satu kedudukan yang membahayakan diri mereka atau keluarga mereka. Itu isu yang serius dan spesifik. Jadi, dengan hormat saya kurang faham macam mana usul itu boleh ditolak atas alasan ia tidak spesifik.

Alasan kedua yang diberi oleh Tuan Yang di-Pertua adalah Tuan Yang di-Pertua merujuk kepada Peraturan Mesyuarat 23(1)(i). Saya teliti kandungan itu dan, dengan izin, boleh saya bacakan. Perenggan itu menyebut, "A question shall not be asked, dengan izin, as to whether statements in the press or of private individuals or financial bodies are accurate." Jadi dengan hormat, usul saya tidak membangkitkan soalan sama ada kenyataan itu tepat atau tidak. Saya telah perhatikan dalam usul saya bahawa apa yang dilaporkan dalam Malaysiakini mengikut laporan itu adalah berdasarkan akuan bersumpah atau statutory declaration. Saya sebut ini nampak tuduhan atau dakwaan adalah credible. Ia bukan sahaja berdasar hear say cakap, dengar cakap atau cakap lisan seseorang. Ini berdasarkan surat atau akuan bersumpah. Jadi, patut dibicarakan atau dibahaskan di Dewan yang mulia ini sebab ini merupakan tingkah laku Peguam Negara sendiri.

Jadi, sebab itu penolakan usul saya berdasarkan Peraturan Mesyuarat 23(1)(i) itu saya ingin sebut di sini kurang tepat dan tidak ada kena mengena dengan usul saya. Usul saya adalah supaya dakwaan yang cukup serius ini patut dirujuk kepada satu tribunal untuk disiasat. Dakwaan yang dilaporkan ini nampak *credible* sebab berdasarkan akuan-akuan bersumpah, bukan dengar cakap atau cakap lisan satu atau dua orang. Jadi, saya minta Tuan Yang di-Pertua dengan izin, saya minta berdasarkan alasan itu, keputusan ini dikaji semula. Saya tahu kuasa itu terletak di tangan Pengerusi ataupun Tuan Yang di-Pertua. Saya mengaku itu. Hanya saya minta alasan yang diberi kepada saya ini nampaknya tidak mengikut peraturan-peraturan mesyuarat sendiri.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Baik. Terima kasih Yang Berhormat. Saya menghargailah kes yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Subang tetapi saya juga telah meneliti usul yang dihantar kepada Tuan Yang di-Pertua dan melihat serta meneliti keputusan dan juga contoh-contoh yang ditunjukkan, yang diattach kepada usul.

Pertamanya Yang Berhormat, usul di bawah Peraturan Mesyuarat 18(1) ini ialah di bawah satu konteks di mana Ahli-ahli Parlimen ada isu yang tertentu, kepentingan orang ramai yang perlu disegerakan yang mana peluang dan ruang untuk Ahli Parlimen itu membangkitkan usul perkara tersebut tidak ada langsung, barulah usul 18 *applicable*. Itu satu.

Keduanya, Peraturan Mesyuarat 18 juga tidak boleh membuat ketetapan iaitu untuk meminta Yang Amat Berhormat Perdana Menteri atau sesiapa sahaja Menteri atau autoriti untuk bertindak. Dia hanya membahas. Tidak ada keputusan yang akan diambil di

bawah Peraturan Mesyuarat 18. Jadi, daripada segi format Yang Berhormat, ia juga tidak boleh di *attach illustration* dan sebagainya kerana di dalam Peraturan Mesyuarat 18, ia cukup jelas. Dia kata 300 perkataan, itu sahaja. Semua benda akan dilihat *which in the context of* 300 perkataan, *which in the box corners of your* usul bukan di luar. Kalau kita ada buku panjang-panjang, kita *attach 600 pages* buku, jadi payahlah kita hendak baca buku semua.

Jadi, itulah sebabnya Yang Berhormat, perkara ini nampaknya telah banyak. Mungkin Yang Berhormat boleh cuba buat cara lain lagi untuk menentukan lagi supaya dikhususkan formatnya mengikut Peraturan Mesyuarat 18 itu sendiri Yang Berhormat.

**Tuan R. Sivarasa [Subang]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua atas nasihat yang diberikan tadi tetapi mengikut yang saya faham tadi, Tuan Yang di-Pertua telah memberi alasan yang tambah, *an extra reason*, dengan izin, iaitu satu usul itu tidak boleh mengandungi memohon satu ketetapan dari Dewan ini. Itu satu.

Keduanya, telah melebihi 300 perkataan. Ini alasan tambahan yang tidak disebut oleh Tuan Yang di-Pertua dalam surat penolakan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Dia tidak sebut ya.

#### **1140**

**Tuan R. Sivarasa [Subang]:** Akan tetapi boleh saya dengan izin, can I refer to 18(2) sebab saya sudah baca itu pun untuk faham apa format atau bentuk usul di bawah 18. If I just may read itu, "A Member who wishes so to ask leave to move the adjournment of the House shall at least twenty four hours not including holidays/public holidays before the commencement of the sitting hand to Tuan Yang di-Pertua.", This is the keywords; "...A written notification of three hundred words of the matter which he wishes to discuss", itu satu. "And shall at the same time submit to Tuan Yang di-Pertua the motion which he proposes to move".

So, ada tambahan, the motion. Satu adalah, "written notification of three hundred words and the motion which he proposes to move. Then he continues with a written explanation to the effect that the matter is definite, urgent and of public importance".

Jadi bila saya baca itu ada tiga elemen dalam usul itu. Satu adalah the written notification of three hundred words. Kedua adalah the motion which he proposes to move dan yang ketiga kita perlu memuaskan Tuan Yang di-Pertua bahawa dengan written explanation bahawa perkara itu adalah definite, urgent and of public importance.

So, bagi saya usul saya sudah memuaskan itu. Dia ada tiga bab. Dia ada usul, dia ada the written explanation menunjukkan ini adalah definite urgent dan public importance dan ia mengadakan written notification. Apakah dalam 300 perkataan itu of the matter which he proposes discuss. Jadi dengan itu saya rasa isu ketetapan ini memang saya ada pendapat yang berbeza bahawa kita boleh memohon di Dewan ini untuk satu ketetapan. Bukan sahaja kita datang sini sahaja untuk berbahas. Lepas berbahas kita boleh usulkan untuk satu keputusan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Terima kasih Yang Berhormat. Saya tahu Peraturan Mesyuarat 18 ini daripada sejarah tahun 1959 lagi. Dia dahulu orang boleh berdiri bila-bila masa mengikut perkataan dalam peraturan itu. Tidak ada notis, tidak ada apa. Boleh berdiri macam itu sahaja dan boleh bawa surat khabar, buku, tunjukkan apa benda sebagai bukti.

Akan tetapi banyak kecelaruan pada ketika itu dan akhirnya pada satu ketika dibuat keputusan supaya keputusan itu hanya dalam 300 perkataan itu sahaja Yang Berhormat. Jadi by convention and practice yang kita amalkan sekarang ini kita tidak ada benda lagi selain daripada yang 300 perkataan itu sahaja. Jadi Yang Berhormat saya fikir cukuplah soalan ini. Jadi sebagai mana yang saya nasihatkan tadi Yang Berhormat boleh cuba sekali lagi mengikut apa yang kita amalkan sekarang ini walaupun interpretasi itu, pendapat Yang Berhormat dengan saya ada sedikit perbezaan.

Terima kasih Yang Berhormat. Sekarang kita menyambung perbahasan. Sekarang saya jemput Yang Berhormat daripada Tawau ada 19 minit lagi Yang Berhormat.

# 11.43 pg.

**Datuk Chua Soon Bui [Tawau]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya akan sambung terus ucapan saya. Kementerian Dalam Negeri. Pengumuman oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri Yang Berhormat Datuk Wira Abu Seman bin Haji Yusop mengenai 40,000 orang dewasa di Sabah termasuk 4,000 budak di Semporna belum ada sijil kelahiran. Saya ingin tahu dari pihak kementerian adakah mereka masih mengikut prosedur seperti yang dijelaskan dalam Ordinan Pendaftaran Sabah di mana permohonan sijil kelahiran mesti melalui Mahkamah Sivil yang diketuai oleh Majistret Kelas Satu.

# [Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Ronald Kiandee) **mempengerusikan Mesyuarat**]

Perkara yang ketiga Kementerian Pelajaran. Saya telah merujuk perkara itu kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri Yang Berhormat Datuk Dr. Wee Ka Siong perkara iaitu mengenai satu surat rasmi dikeluarkan oleh pegawai Pejabat Pelajaran Tawau kepada semua guru besar, pengetua untuk mengenal pasti siapa guru yang berwarna putih, kelabu atau hitam. Putih bermaksud guru-guru penyokong Kerajaan Barisan Nasional, kelabu bermaksud guru-guru mengkritik polisi kerajaan dan hitam bermaksud guru-guru adalah ahli-ahli parti pembangkang, dan adakah kementerian mengizinkan *politicking* begitu, dan saya ingin tahu juga, apa motif tentang tindakan itu? Adakah pegawai berkenaan menyalahgunakan kuasanya. Walaupun pegawai berkenaan mengakui secara peribadi saya berharap kementerian kes itu disiasat secara teliti dan keputusan sepatutnya diumumkan kerana kes itu telah membawa tekanan dan impak yang buruk kepada guru-guru.

Perkara yang keempat Kementerian Tenaga, Teknologi Hijau dan Air. Saya mendesak Yang Berhormat Menteri menjelaskan kepada rakyat Tawau mengapa dua buah penjana kuasa 32 megawatt diesel terpakai dihantar dari Langkawi ke Tawau untuk dipasang di substesen kuasa. Mengapakah rakyat Tawau tidak patut mendapat penjana kuasa baru dan mengapakah kami selalu dilayani sebagai rakyat kelas kedua? Pengalaman dahulu telah menunjukkan bahawa sebuah penjana kuasa bergerak yang terpakai telah tergendala hanya sebulan selepas ditauliahkan mulai operasi dan kini dibiarkan terbengkalai sahaja di laut. Walaupun kami di Tawau masih menghadapi gangguan bekalan elektrik selama tiga jam pada 4 Mac tahun ini dan juga sepuluh jam pada 8 Mac di seluruh Sabah.

This is the longest and the darkest day in Sabah dan ini tidak bermaksud bahawa kami dapat menerima penjana-penjana kuasa terpakai atau terbengkalai dari Langkawi dihantar ke Tawau secara paksaan. Laporan-laporan bahawa penjana-penjana kuasa terpakai dan dipasang di sebuah substesen di Taman Millenium, Tawau telah membangkitkan banyak bantahan dan aduan.

Saya minta penjelasan mengenai sama ada SESB atau TNB telah mendapat kelulusan Laporan DEIA berhubung pencemaran udara, zarah dan bunyi serta langkahlangkah keselamatan memandangkan substesen itu hanya terletak sejauh 100 meter dari kawasan perumahan itu. Tuan Yang di-Pertua sudah pun 22 tahun kerajaan menjalankan kajian mengenai pembinaan empangan air di Tawau. Oleh kerana empangan ini adalah satu punca air untuk mengatasi kekurangan air dan juga untuk penebatan banjir bilakah ia akan bermula dibina atau siap dibina dan berapakah wang telah diperuntukkan? Rakyat Tawau tertanya-tanya mengapakah Kerajaan Barisan Nasional mampu membina sebuah jambatan dari Semporna ke Pulau Bum Bum dengan bajet berjumlah RM340 juta tetapi 20 tahun projek empangan itu berjumlah RM190 juta untuk 500,000 rakyat di Tawau langsung belum mulai lagi.

Perkara yang kelima, Kementerian Kerja Raya. Apakah sebab-sebabnya peruntukan tidak diberi untuk penyelenggaraan jalan-jalan persekutuan di Tawau selama dua tahun yang lalu. Sudahlah cukup teruk kerajaan tidak membina sebarang jalan baru di Tawau kini terdapat kebanyakan jalan habis lapuk terutama sekali di kilometer 9 Jalan Apas hanya sekadar sesuai untuk kuda-kuda sahaja. Langsung tidak sesuai untuk kenderaan lagi. Rakyat Tawau patut mengetahui dengan jumlah mengapa kerajaan mampu membina sebuah jambatan *aircond* berjumlah RM42 juta sepanjang 1.17 kilometer dari KLCC ke Bukit Bintang di Kuala Lumpur tetapi enggan memberi peruntukan berapa juta sahaja untuk menjalankan kerja-kerja membaiki jalan yang mendesak di Tawau. Runtuhan jalan di Kota Kinabalu ke Sandakan baru-baru ini telah memutuskan laluan trafik yang tertunda dari

Tawau ke Kota Kinabalu hanya peruntukan sebanyak RM400,000 sahaja diperlukan. Akan tetapi kami di Tawau masih terpaksa menunggu seperti pengemis-pengemis di Sabah. Ini tentulah tidak konsisten dengan *eco partnership* Sabah dengan Semenanjung Malaysia atau *1Malaysia consept*.

#### **1150**

Saya ingin tahu juga, sudahkah kementerian menerima cadangan Lebuh Raya Pantai Timur di Tawau di bawah *rolling plan* Perdana Menteri. Perkara yang keenam, Kementerian Penerangan, Komunikasi dan Kebudayaan ini saya minta penjelasan daripada Menteri mengenai berapa banyak komputer di bawah Program Buku '1Net' telah diberi kepada Sabah di bawah setiap kawasan Parlimen masing-masing sama ada peruntukan itu telah mencapai kumpulan sasaran pelajar-pelajar ataupun golongan muda yang bekerja di Sabah. Setakat manakah program itu telah mencapai objektif-objektif kementerian.

Ketujuh ialah Kementerian Kesihatan - ingin saya mengetahui sama ada Menteri menyedari bahawa masalah pengangguran jururawat-jururawat yang telah belajar di institusi pengajian swasta tetapi gagal mendapat kerja di hospital-hospital kerajaan di Sabah.

Kebanyakan graduan kejururawatan baru-baru ini datang dari keluarga miskin, dari keluarga dari kawasan luar bandar dan keluarga-keluarga itu kini berhutang kerana pinjaman. Apakah tindakan segera yang dirancang atau diambil oleh kementerian untuk jururawat-jururawat yang menganggur di Sabah dan adakah sebarang keutamaan diberikan kepada jururawat rakyat Sabah? Ingin saya mendesak kementerian supaya bekerjasama dengan Kementerian Pengajian Tinggi dalam mengkaji semula pengambilan pelajar-pelajar kejururawatan oleh institusi-institusi swasta supaya menentukan sama ada terdapat sebarang lebihan bekalan jururawat terlatih di Sabah.

Saya ingin tahu juga hutang PTI atau Pendatang Tanpa izin sebanyak RM6.12 juta di Hospital Tawau pada tahun 2009 ke tahun 2010 dengan jelasnya. Sila senaraikan jumlah pesakit, jenis penyakit, jenis pembedahan dan dengan negara asal mereka.

Perkara yang kelapan - Petronas. Berhubung pembinaan saluran paip gas dari Kimanis ke Bintulu, kontrak-kontrak minyak dan gas di Sabah membuat aduan secara terbuka bahawa kerja-kerja utama telah diberikan kepada subkontrak Korea manakala hanya kontrak-kontrak bernilai RM600 juta sahaja diberi kepada kontraktor-kontraktor Sabah. Sekali lagi Petronas telah menyingkirkan kontraktor-kontraktor Sabah dari segi peluang-peluang dan penglibatan. Nampaknya tidak banyak yang tinggal untuk Sabah walaupun kekayaan minyak dan gas itu berasal dari tanah Sabah atau laut Sabah.

Perkara yang kesembilan - Kementerian Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah. Saya mendesak kementerian supaya memberi data terkini mengenai kejadian kemiskinan dan kemiskinan tegar di setiap negeri, lengkap dengan bilangan keluarga atau isi rumah di setiap negeri terutama di Sabah dan Sarawak. Sudahkah pendapatan paras kemiskinan dikaji semula di Sabah khususnya kerana semasa krisis ekonomi dunia berlaku baru-baru ini. Saya ingin tahu juga berapa keluarga di Sabah dapat Bantuan Rakyat 1Malaysia RM500 itu di setiap daerah di Sabah seperti Kota Kinabalu, Sandakan dan sebagainya.

Perkara kesepuluh, Kementerian Kewangan. Ingin saya mendesak Menteri supaya mengumumkan sama ada cadangan mengenai penubuhan zon perdagangan bebas di Tanjung Batu Tawau meliputi tanah seluas 35 ekar telah diterima dan dimasukkan *rolling plan* seperti mana diumumkan oleh Ketua Pengarah Negeri Dr. Jonathan Kandok. Jika ada, apakah pembangunan-pembangunan yang telah dicadangkan dan juga berapa jumlah denda kesalahan lalu lintas telah dikutip di setiap negeri khususnya di Sabah dan Sarawak oleh pihak polis trafik dan Jabatan Pengangkutan Jalan atau JPJ masing-masing setiap tahun bagi lima tahun yang lalu. Bagaimanakah kementerian menggunakan kutipan tersebut dalam dua tahun yang lalu?

Perkara kesebelas - Kementerian Pengangkutan. Saya ingin tahu apakah sebab-sebab AirAsia sudah membatalkan penerbangan terus dari Kota Kinabalu ke Jepun, Korea dan sebilangan destinasi ke Australia padahal pembatalan tersebut akan membunuh perusahaan pelancongan, perusahaan hotel, industri rumah kecil dan restoran-restoran di Sabah yang telah dibina di Sabah dalam sepuluh tahun yang lalu.

Memandangkan penerbangan akan terus melalui Kota Kinabalu, akan mengurangkan bilangan pesawat ke Sabah, bagaimana Menteri bercadang membetulkan

kerugian ini. Jika MAS atau AirAsia tidak dapat memenuhi keperluan pelancong, adakah kementerian akan memberi hak penerbangan eksklusif kepada kerajaan Sabah supaya berunding untuk mendapat alternatif yang lain.

Saya juga ingin meminta penjelasan mengenai jawapan bertulis kepada soalan saya nombor 482 sesi Parlimen yang lalu Oktober 2011 iaitu dengan populasi atau population di Tawau 412,000, hanya terdapat 1,879 motokar di Tawau dengan hanya 11 teksi dan kereta perkhidmatan sewa, 114 kenderaan pacuan empat roda, satu bas ekspres, tiga bas sekolah, 14 bas henti-henti dan 14 bas persiaran. Adakah ini bermaksud kesemua kenderaan sekarang ini yang menyesakkan di jalan-jalan di Tawau itu adalah yang haram?

Oleh kerana angka-angka kenderaan itu adalah terlampau diremehkan dan mengelirukan rakyat. Adakah kakitangan kementerian tersalah maklum kesalahan-kesalahan yang sama berlaku juga di bandar-bandar yang lain di Sabah. Saya mendesak kementerian memberi angka-angka yang lebih terkini dan tepat sebagai satu jawapan yang bertanggungjawab kepada soalan yang sama kerana jumlah kenderaan akan menentukan kelancaran jalan-jalan di Sabah terutama sekali di Tawau. Oleh kerana kos pengangkutan tinggi telah menyumbang kepada kos tinggi barangan terutama sekali makanan di Sabah, ingin saya mendesak kerajaan supaya menyediakan subsidi pengangkutan di Sabah secara seperti mana yang dilakukan kerajaan dalam memberikan RM287 juta kepada empat buah syarikat konsesi tol di Semenanjung Malaysia dengan membatalkan dua buah tol pada harga RM83 juta dan dengan itu, sekian dan terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat Kota Belud. 11.59 pg.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Ada masalah? Terima kasih Tuan Yang di-Pertua kerana memberi saya peluang untuk membahaskan Titah Diraja. Saya bermula dengan ingin menjawab rakan saya Yang Berhormat Tawau tadi. Dia Yang Berhormat, kalau saya – jangan balik dahulu Yang Berhormat. Nanti beritahu kepada Presiden.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Tawau ini lupa, dia banyak cerita tentang Barisan Nasional waktu dia di dalam Barisan Nasional dahulu, dialah yang suka memuji. Saya hendak beritahu kepada Yang Berhormat Tawau, sewaktu... [Dewan riuh]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

**Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]:** Biar Menteri jawablah, tidak layak jadi Menteri Biar Menteri jawab.

# **1200**

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Saya hendak beritahu Tuan Yang di-Pertua...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Batu, Yang Berhormat Batu.

**Tuan Chua Tian Chang @ Tian Chua [Batu]:** PM pun sudah mohon maaf. Takkanlah Yang Berhormat Kota Belud tidak faham.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Sila duduk Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Sekejaplah. Tidak boleh tahankah? Saya boleh tahan cakap dia, *you* tidak boleh tahankah?

Beberapa Ahli: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Lawan perempuan?

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Menteri Luar pun dahulu sebelum jadi Menteri Luar, banyak merungut fasal Sabah.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Tuan Yang di-Pertua, masa saya berjalan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, ya. Yang Berhormat Pokok Sena, minta duduk Yang Berhormat Pokok Sena

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Yang Berhormat Pokok Sena tunggu dahulu. *Turn* Yang Berhormat Pokok Sena sekejap lagi. Saya cerita pasal Kelantan. Sekarang saya hendak cerita pasal SAPP Tuan Yang di-Pertua. Tuan Yang di-Pertua, saya hendak beritahu, dia tidak beritahu tentang skandal-skandal atau pun kontroversi semasa Ketua Menteri beliau menjadi Ketua Menteri... *[Tepuk]* 

Apa terjadi pada Teluk Likas, Saham Amanah Sabah kepada FMU? Dia tidak cakap... [Disampuk] Ya, ya. Jadi saya hendak beritahu, kontroversi itu...

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Oh, sekarang baru cakap.

Tuan Nga Kor Ming [Taiping]: Itu bukan Barisan Nasionalkah?

Tuan Charles Anthony Santiago [Klang]: Belajar daripada UMNO.

Tuan Nga Kor Ming [Taiping]: Itu waktu BN.

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Dahulu sembunyi.

**Datuk Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Sewaktu beliau menjadi Ketua Menteri Sabah...

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Dahulu dia sembunyi, sekarang dia bercakap.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Duduk dahulu Yang Berhormat Pokok Sena.

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Apa ini?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Pokok Sena.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Yang Berhormat Pokok Sena.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Oh, sekarang sudah tidak bersama dengan BN baru hangpa dedah... Apa ini?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Pokok Sena.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat, waktu Yang Berhormat Permatang Pauh dekat sini pun Yang Berhormat kata apa pada Yang Berhormat Permatang Pauh?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

Beberapa Ahli: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Yang Berhormat, bawa bertenang, bawa bertenang.

Tuan Charles Anthony Santiago [Klang]: Ini belajar daripada UMNO ini.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat, boleh sekejap? Isu yang saya bawa ini besar, tetapi saya cuma hendak jawab. Sewaktu dia menjadi Ketua Menteri, hasil negeri Sabah sahaja...

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Ketua Menteri itu zaman siapa itu, BN kah siapa?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Pokok Sena.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Sewaktu dia menjadi Ketua Menteri dahulu...

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: BN lah, BN. Sekarang baru hendak dedahkan diri.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Datuk Seri Yong Teck Lee, pendapatan hasil... Boleh saya duduk? Saya tidak boleh bercakap.

Beberapa Ahli: Duduk, duduk, duduk.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Okey, sewaktu dia menjadi Ketua Menteri dahulu Tuan Yang di-Pertua, hasil negeri Sabah cuma RM1.3 bilion. Sekarang ini di bawah Datuk Seri Musa Haji Aman, RM4 bilion.

Tuan Yang di-Pertua, saya hendak berucap sedikit tentang satu isu yang selalu di bawa oleh rakan-rakan saya daripada parti pembangkang mengenai negeri Sabah ini. Soalnya tentang kemiskinan. Kemiskinan ini Tuan Yang di-Pertua, siapa pun yang menjadi kerajaan saya kira harus memahami tentang apa dia kemiskinan terutamanya kemiskinan luar bandar.

Tuan Yang di-Pertua...

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Pokok Sena... [Dewan riuh]

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Dato' Samsul Anuar Nasarah [Lenggong]: Ini standard PIBG sekolah rendah ini.

Tuan Haji Salleh bin Haji Kalbi [Silam]: Standard kampung betul.

Dato' Samsul Anuar Nasarah [Lenggong]: Standard Presiden PIBG sekolah rendah ini.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Saya cuba kalau boleh ucapan saya ini jangan diganggu oleh Yang Berhormat Pokok Sena. Yang Berhormat Pokok Sena ini masalahnya...

**Dato' Samsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Yang Berhormat Pokok Sena ini kalau Mr. Bean tengok pun dia nangis.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tuan Yang di-Pertua, tentang kemiskinan negeri Sabah. Kemiskinan negeri Sabah atau pun kemiskinan secara keseluruhannya itu adalah satu perkara yang amat-amat penting. Oleh kerana ianya terlalu sensitif, ianya selalu dipolitikkan. Tuan Yang di-Pertua, kemiskinan di negeri Sabah ini selalu dikatakan oleh parti pembangkang sebagai contoh bahawa Kerajaan Barisan Nasional tidak prihatin. Malah, kadang-kadang perkataan yang digunakan ialah zalim, menindas rakyat.

Saya hendak beritahu kepada rakan-rakan daripada parti pembangkang. Tuan Yang di-Pertua... Saya bercakap dengan Tuan Yang di-Pertua. Kalau tidak Yang Berhormat Pokok Sena bising lagi... [Ketawa] Kemiskinan, kita kena tahu dari mana bermulanya kedudukan kita. Kerajaan Negeri Sabah seperti mana yang saya katakan dahulu, apabila tahun 40-an, tahun 50-an dahulu, Tuan Yang di-Pertua pun tahu, berjalan dari kawasan Kota Belud ke Tuaran, tiga hari. Naik kerbau, jalan raya lumpur, jauh...

Beberapa Ahli: [Menyampuk]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat...

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Please respectlah.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Jadi, di mana kita bermula pada waktu itu? Apabila kita memasuki Malaysia, membentuk Malaysia bersama dengan rakan-rakan yang lain, pada waktu itu seperti mana yang dikatakan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, kemiskinan kita 70%, 80%. Malah, saya tanya nenek-nenek, datuk-datuk yang tuatua di Kota Belud itu tahun 40-an bagaimana keadaan di Kota Belud, hampir 100% ada kawasan di Kota Belud itu yang miskin tegar. Okey, di situ permulaannya.

Dalam masa 50 tahun, apakah Kerajaan Barisan Nasional tidak membuat perubahan, tidak merancang, tidak berusaha? Sebab itu saya katakan di sini – saya ada statistiknya Tuan Yang di-Pertua. Pada tahun 2004, miskin lebih kurang 23%, miskin tegar 6.5%. Tahun 2007 turun kepada 16%, 3.7%. Sekarang ini mungkin akan turun kepada 13%.

Jadi saya katakan Tuan Yang di-Pertua, kita berusaha tetapi saya hendak beritahu kepada rakan-rakan daripada parti pembangkang kerana ada kawan-kawan yang dari Selangor, Ahli Parlimen dari Selangor datang ke Kota Belud, ke Sabah, tidak mengetahui apa sebabnya kemiskinan berlaku di negeri Sabah. Semuanya hendak dikatakan rasuah, semuanya hendak dikatakan salah guna kuasa. Saya hendak beritahu kepada tuan-tuan dan puan-puan, Ahli-ahli Yang Berhormat – ini ceramah, selalu berceramah kena katakan tuan-tuan dan puan-puan.

Saya hendak beritahu, kemiskinan di negeri Sabah ini sebenarnya banyak berlaku kerana keadaan muka buminya. Ini mungkin Yang Berhormat dari Pulau Pinang tidak faham, dari Selangor tidak faham. Bayangkan bagaimana kita mahu membuat satu jalan yang berharga RM100 juta kepada satu kampung yang duduknya jauh di kaki Gunung Kinabalu, di pedalaman, sepuluh biji rumah? RM100 juta jalan, 20 biji rumah. It is about your responsibility as a government. Do you put RM100 million there or you use that money to build school, dengan izin?

Jadi sebab itu saya katakan tadi, kalau pun mereka menjadi kerajaan, kekangan inilah yang akan berdepan dengan mereka. Usaha kerajaan Barisan Nasional tidak boleh dinafikan. Daripada kemiskinan 70%, 80%, 100% di beberapa kawasan di negeri Sabah, sekarang ini 16%. Saya hendak beritahu, di Amerika Syarikat selama 400 tahun, berapa kemiskinannya sekarang, ada tengok, 15% kemiskinan di Amerika Syarikat.

So, 50 tahun hendak kata kita tidak buat kerja, saya rasa itu adalah satu kenyataan yang amat-amat tidak adil. Sebab itu saya katakan tadi, miskin tegar 6.5% pada tahun 2004, 3.7% pada 2007 dan sekarang ini mungkin jatuh lagi. Saya hendak beritahu Tuan Yang di-Pertua tentang miskin tegar. Kemiskinan dahulu kita gunakan apa? RM960 untuk garis panduan kita. RM960 ke bawah household income, pendapatan isi rumah di Sabah, miskin. Ramai yang katakan negeri Sabah paling miskin. Saya setuju dari segi statistiknya RM960. Kemudian...

Puan Siti Zailah Mohd. Yusoff [Rantau Panjang]: Minta laluan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Hendak beri jalan Yang Berhormat?

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Sekejap, sekejap. Boleh, boleh saya beri sekejap lagi. RM540 dahulu pada tahun 2007 naik kepada RM960. Sekarang ini kita naikkan lagi kepada RM1,048 sebagai garis panduan kita. Kenapa kita buat begitu? Sebab itu kemiskinan jumlah yang — supaya dimasukkan di dalam statistik tersebut. Akan tetapi secara keseluruhan saya hendak beritahu, jumlah miskin tegar telah berkurangan. Jumlah miskin tegar yang tidak produktif seperti ketua isi rumah yang cacat, yang orang tua, pun telah kita turunkan dengan mendadak sekali. Tidak ada sebab kenapa kita dikatakan tidak berupaya untuk menyelesaikan masalah kemiskinan ini.

Cuma yang saya mahu katakan ialah, kita kena tengok kepada statistik. Kalau hendak cerita pada statistik, saya hendak beritahu dari menggunakan statistik GDP per kapita Tuan Yang di-Pertua, kita lebih kaya daripada mereka ini. Di negeri Sabah per capita income RM17,000. Itu statistik...

Seorang Ahli: [Menyampuk]

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: No, no, betul. Saya hendak katakan kalau hendak gunakan statistik yang terpilih. Kalau hendak terpilih lagi, saya beritahu Tuan Yang di-Pertua. Hasil Sabah pada tahun 2012, hasil unjuran pada tahun ini sebanyak RM3.7 bilion. Rakan saya dari Sarawak, RM4 bilion. Selangor RM1.6 bilion. Hasil yang diunjurkan. Di Pulau Pinang yang dikatakan satu negeri yang menjadi beacon of hope untuk pembangkang, hasil cuma RM386 juta.

## **1210**

Di Kedah RM551 juta dan di Kelantan RM430 juta. Itu hasil unjuran, maknanya kita mempunyai hasil. Perbelanjaan kita perbelanjaan kerajaan Sabah, bajet negeri Sabah RM4

bilion tertinggi dalam sejarah. Sebanyak RM4 bilion di Sarawak, RM1.6 bilion di Selangor, RM700 juta lebih di Pulau Pinang, RM1 bilion di Kedah dan hanya RM513 juta di Kelantan. Hendak tengok statistik terpilih saya beritahu. Simpanan duit yang ada dalam kerajaan. Saya hendak beritahu Tuan Yang di-Pertua.

Untuk Kelantan, Yang Berhormat Pokok Sena rizab kerajaan Kelantan hanya RM150 juta. Kemudian Kedah RM328 juta. Di Selangor RM1.2 bilion. Di Sabah RM3.3 bilion simpanan kerajaan wang tunai. Di Sarawak tahniah kepada Sarawak RM15 bilion. Kalaulah kerajaan di situ pemimpin di situ salah guna kuasa... [Tepuk]

**Tuan Haji Mohd. Abdul Wahid bin Endut [Kuala Terengganu]:** Terengganu, Terengganu kosong, tidak ada duit, sekepeng.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Mana mungkin RM15 bilion tunai itu ada dalam tabung kerajaan negeri Sarawak dan negeri Sabah. *So,* jangan...

Datuk Eric E. Majimbun [Sepanggar]: Tuan Yang di-Pertua minta mencelah.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kalau mahu gunakan statistik terpilih saya juga mahu gunakan statistik-statistik terpilih...

Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]: Yang Berhormat Kota Belud, Yang Berhormat Kota Belud.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Hendak beri jalan Yang Berhormat?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Beri Yang Berhormat Lenggong dahulu satu minit kemudian 30 saat kepada Yang Berhormat Sepanggar.

Datuk Eric E. Majimbun [Sepanggar]: Mana boleh.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Tengok jam ya.

Puan Siti Zailah Mohd. Yusoff [Rantau Panjang]: Tidak tepati janji.

Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]: Kalau begitulah laporannya, 22 tahun lebih PAS memerintah Kelantan apa dia buat sebenar ini?... [Dewan riuh] Minta Yang Berhormat Kota Belud beritahu, apa dia buat sebenarnya? Saya bimbang kalau itulah berlaku di Kelantan, kalau lama kita beri dekat Kedah berlaku pula di Pulau Pinang, Selangor pula boleh hancur ekonomi. Minta pandangan Yang Berhormat Kota Belud.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Terengganu pula, Terengganu dan Perlis berapa? Terengganu dan Perlis berapa?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Nasib baik Yang Berhormat Lenggong. Nasib baik ada beberapa Ahli Yang Berhormat daripada Perak itu mempunyai pemikiran, dia masuk kepada Barisan Nasional sebab dia tidak mahu Perak jatuh kepada kerajaan. Yang Berhormat Sepanggar 30 saat.

**Datuk Eric E. Majimbun [Sepanggar]:** Terima kasih Yang Berhormat Kota Belud. Terima kasihlah oleh kerana Yang Berhormat Kota Belud begitu prihatin betul mengenai Sabah ini. Akan tetapi saya ingin tahu, kepada Yang Berhormat Kota Belud, sama ada Yang Berhormat Kota Belud fahami kedudukan sebenarnya di Sabah, di mana 'pelambungan' tinggi sekali penduduk di Sabah sehingga 390% daripada 40 tahun. 'Pelambungan' begitu tinggi sekali, adakah ini tidak mengakibatkan kemiskinan kalau kita kira perkapita?

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Yang Berhormat Sepanggar, saya katakan tadi 17,000 itu Tuan Yang di-Pertua kita beri hasil kerajaan negeri Sabah dengan semua penduduk di negeri Sabah termasuk PTI yang ada di dalam di negeri Sabah yang halal dan yang haram. Kalau tidak ada tidak dikeluarkan saya rasa kita melambung naik sampai 30,000 lagi. Kita sudah masukkan di dalam statistik ini. RM17,000.00 per kapita *income* GDP adalah termasuk juga diambil kira penduduk yang dikatakan tadi melambung naik. Akan tetapi saya hendak beritahu Yang Berhormat Sepanggar ya, statistik pertambahan penduduk di negeri Sabah saya ada statistiknya. Saya ada sekarang saya ingatkan tidak dibawa oleh Yang Berhormat Sepanggar tetapi saya boleh beri kepada Yang Berhormat nanti.

Untuk pengetahuan Yang Berhormat pertambahan penduduk di Sabah dibandingkan dengan Selangor, Selangor lebih banyak daripada negeri Sabah semenjak tahun 1970 untuk maklumat Yang Berhormat...

Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]: [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Bandar Kuching bangun ya.

Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]: Bandar Kuching.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Selepas itu, kita lebih kurang rendah sedikit daripada negeri Johor, tetapi tidak apa kita ada masa nanti Yang Berhormat. Jangan susah hati Yang Berhormat saya akan beri peluang.

Datuk Eric E. Majimbun [Sepanggar]: [Bangun]

**Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]:** Yang Berhormat Kota Belud ada sentuh Sarawak, ada sentuh Sarawak.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Rantau Panjang.

**Puan Siti Zailah Mohd. Yusoff [Rantau Panjang]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih kepada Yang Berhormat Kota Belud.

Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]: [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Beruas duduk Yang Berhormat.

Puan Siti Zailah Mohd. Yusoff [Rantau Panjang]: Saya tertarik dengan apa yang dibahaskan oleh Yang Berhormat Kota Belud tadi. Yang Berhormat mengakui bahawa rakyat Sabah adalah di antara rakyat yang miskin. Ini bermakna Yang Berhormat mengakui juga bahawa Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah berbohong, sebab dalam ucapan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri di Lahad Datu mengatakan rakyat Sabah rakyat yang kaya manakala paling miskin adalah Kelantan.

Okey sekarang saya hendak minta penjelasan daripada Yang Berhormat Kota Belud yang berbangga dengan pendapatan kewangan di negeri Sabah yang begitu banyak tetapi kenapa rakyat Sabah terus miskin? Kalau betullah rakyat dan pemerintah Sabah betul-betul berperanan untuk membela rakyat, rakyat didahulukan, kenapa rakyat terus miskin sedangkan pemimpin-pemimpin Sabah kaya-raya? Saya inginkan penjelasan juga kemiskinan yang dikatakan di Kelantan kerana kezaliman kerajaan UMNO dan Barisan Nasional kerana menyekat royalti kepada rakyat Kelantan... [Dewan riuh] Ini melanggar akta.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: [Ketawa] Yang Berhormat, saya amat kesal kalau beginilah sikap Yang Berhormat datang daripada Kelantan, sebab itulah Kelantan mundur... [Dewan riuh] Asyik hendak kata kita zalimlah apa semualah. Janganlah. Saya tidaklah, zalim dalam bahasa Melayu Yang Berhormat, ini macam zalim ini satu perkataan yang begitu teruk, betul atau tidak Yang Berhormat Sipitang, dalam bahasa Melayu ini "zalim" ini macam seolah-olah kita tidak ada hati perut langsung...? [Dewan riuh].

**Puan Siti Zailah Mohd. Yusoff [Rantau Panjang]:** Memang zalim! Kembalikan hak royalti.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Sekejap, sekejap. Bawa bertenang, bawa bertenang. Sekejap, Yang Berhormat Beruas belum lagi...

Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]: Penjelasan, penjelasan.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Sekejap, sekejap saya jawab satusatu tidak ada masalah. Saya hendak jawab sedikit berkenaan Yang Berhormat Rantau Panjang. Perkara yang saya katakan tadi statistik itu Yang Berhormat, itulah Yang Berhormat tidak dengar, 2004-2007 saya kira sekarang ini kita akan perbaiki statistik tersebut. Dari segi per kapita kita tinggi, dari segi per kapita. Saya hendak beritahu Yang Berhormat ya ada orang mengatakan kita ada duit ini RM4 bilion ini kenapa kita tidak beri cash sahaja kepada rakyat? Ya. Kita sudah buat dahulu.

Tahun 70-an Almarhum Tun Datuk Haji Mustapha, Ketua Menteri Sabah. Dia bagi saham, dia bagi *direct transfer* duit *cash consistently* RM200 berapa ringgit itu saya tidak ingat, *it doesn't work*, dengan izin. Tidak boleh, tidak dapat mampu, jadi apa yang kita buat *we step back*. Tidak boleh bagi *cash* seperti itu secara keseluruhannya dengan anggapan itu boleh mengeluarkan mereka daripada kepompong kemiskinan.

Apa yang kita buat? Okey kita buat apa yang dikatakan kumpulkan kerana mereka ini jauh kita kumpulkan mereka ini dengan ladang rakyat, konsep *amalgamation of land*, masukkan mereka pindah, perpindahan. Pelan *relocation* itu yang terjadi pada agropolitan sekarang ini tetapi untuk makluman Yang Berhormat, rakan-rakan Yang Berhormat juga yang menentang agropolitan di negeri Sabah. Menghasut rakyat kononnya ini tanah rizab tanah NCR, tanah macam-macam sedangkan hasrat kerajaan negeri Sabah sekarang ini ialah mengumpulkan mereka yang berada jauh ini berkorbanlah, pindahlah ke kawasan ini supaya kita boleh beri jalan, kita boleh beri air, kita boleh beri elektrik, aktiviti ekonomi supaya mereka boleh keluar daripada kepompong kemiskinan. Akan tetapi Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, apa yang berlaku di tempat Yang Berhormat kita buat terminal *title* dan sebagainya yang bising pembangkang. Jadi, di mana ini yang saya katakan tadi. Kalau kita politikkan kemiskinan *it will never end*, dengan izin.

Datuk Eric E. Majimbun [Sepanggar]: Tuan Yang di-Pertua minta penjelasan.

Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]: [Bangun]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Sebab itu di... Sekejap, sekejap! Oleh sebab itu saya katakan kemiskinan di negeri Sabah ini kerana muka bumi. Ini saya dengar saya tidak mahu sebut nama Yang Berhormat ya. Ada satu ahli Parlimen daripada Selangor saya tidak mahu sebut Ada atau tidak dia di sini? Dia tidak ada. Dia datang, dia datang. Dia naik kapal terbang di KLIA dia tidak nampak bangunan *airport* KLIA begitu cantik. Dia naik kapal terbang dua jam setengah dia sampai ke Kota Kinabalu, Lapangan Terbang Kota Kinabalu bilion ringgit yang tercantik dia tidak nampak Tuan Yang di-Pertua.

Selepas itu dia naik kereta daripada *airport* dia pergi sekejap singgah di bandar raya Kota Kinabalu makan tengah hari di bangunan yang cantik-cantik, makanan yang bagus-bagus dia tidak nampak Tuan Yang di-Pertua.

Selepas itu dia jalan ke Kota Belud naik *highway* yang baru yang cantik, dia tidak nampak Tuan Yang di-Pertua...

Seorang Ahli: Buta!

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: ...Dia sampai di Kota Belud traffic jammed di Kota Belud kereta banyak sangat dia tidak nampak Tuan Yang di-Pertua, tidak nampak. Kereta, jalan raya, kedai, rumah cantik besar, dia jalan sampai ke kaki Gunung Kinabalu dia tidak nampak sampai satu kampung terpencil baru dia keluarkan kamera dia, klik rumah hendak condong. Selepas itu balik ke Kuala Lumpur kata Kota Kinabalu, Kota Belud miskin.

## **1220**

Jadi tolonglah, cukuplah sandiwara ini. Kalau tentang kemiskinan kita jangan politikkan. Ada idea, bagi tahu. Saya hendak bagi tahu Tuan Yang di-Pertua, dia kata hendak selamatkan masalah kemiskinan di negeri Sabah. Hendak basmi kemiskinan negeri Sabah. Sampai sekarang kita tidak tahu apa dasar pembasmian kemiskinan mereka di Sabah dan Sarawak, apa? Hendak bagi latihan? Eh, Barisan Nasional buat. Hendak bagi mikro kredit? Kita buat. Semua kita buat. Apa dia idea yang berlainan daripada Barisan Nasional yang boleh mengatakan mereka lebih baik daripada kita? *Zero*!

Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]: Yang Berhormat Kota Belud.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Ini kata zalimlah, vacuum cleanerlah, rasuahlah.

Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]: Penjelasan boleh? Sekejap sahaja.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Eh, Selangor rasuah, Pulau Pinang rasuah, semua rasuah. Kedah, Kelantan semua rasuah.

Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]: Yang Berhormat Kota Belud.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Sekejap, ini tengah panas... [Ketawa]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Duduk dahulu Yang Berhormat.

Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]: [Bangun]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Sekejap, sekejap dahulu Yang Berhormat Beruas. Jadi, apa yang saya katakan Tuan Yang di-Pertua. Jadi, soal kemiskinan ini, jangan. Saya boleh *betting* dengan Yang Berhormat-Yang Berhormat. Kalau Yang Berhormat menjadi kerajaan pun, tidak mungkin.

Beberapa Ahli: Bagi dahulu...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Bagi dahulu. Itu yang saya katakan. Kalau betul-betul *gentleman*, beritahu rakyat negeri Sabah, "*Kalau saya menjadi kerajaan, ini saya buat, ini saya buat."* Saya hendak tengok sama ada program itu berlainan daripada apa yang dibuat oleh Kerajaan Barisan Nasional atau tidak. Kalau benda yang sama, lebih baik dengan Kerajaan Barisan Nasional...

Beberapa Ahli Barisan Nasional: [Tepuk] Betul!

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Konon-konon bagi latihan, bagi mikro kredit, bagi skil kepakaran, bagi itu, bagi subsidi. Eh, semua kita buatlah. Kita sudah buat. Tidak yang baru.

Itu sebabnya saya katakan kemiskinan its a long run effort. Dia kata, "Oh, kenapa Barisan Nasional ini 50 tahun, negeri Sabah masih miskin 16%?". Saya sudah cakap, Amerika 400 tahun, kemiskinan berapa? Sebanyak 15%. Okey, tidak apa. Saya nak bagi tahu sedikit tentang janji-janji...

Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]: Penjelasan sedikit boleh? Setengah minit sahaja.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** ...Yang Berhormat Permatang Pauh di negeri Sabah. Tuan Yang di-Pertua...

Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]: Yang Berhormat Kota Belud...

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: ...Antara beberapa perkara - sekejap. Minta maaf Yang Berhormat.

Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]: Takut ya.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Saya hendak bagi tahu tentang satu lagi isu yang selalu dibawa oleh rakan-rakan dari pembangkang. Royalti minyak di negeri Sabah. Kalau saya berdiri di sini sebagai Ahli Parlimen dari negeri Sabah, saya kira saya tidak ada sebab untuk menolak 20% royalti minyak yang dicadangkan oleh Yang Berhormat Permatang Pauh. Saya kira tidak ada, lagi banyak lagi bagus. Akan tetapi saya hendak bagi tahu. Masalah saya ini bukannya, janji itu bagus. Yang masalah saya ini, yang membohong itu. Berbohong. Janji 20%, 50%, 70%. Eh, *give it, no problem.* Tidak ada masalah. Akan tetapi yang menjadi masalahnya ialah pembohongan. Saya hendak bagi tahu pembohongannya. Hari ini Yang Berhormat Permatang Pauh berada di Dubai, tidak berada di Parlimen ini. Ini satu penghinaan kepada Parlimen kalau saya kira. Dia pergi ke Dubai untuk menghadiri *Public Relations Conference* di Dubai *so, please*lah.

Tuan Ahmad Kasim [Kuala Kedah] Perdana Menteri tidak ada di Dewan?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Ya lah, Yang Berhormat kata tadi, selalu kalau Perdana Menteri tidak datang, bising.

Tuan Ahmad Kasim [Kuala Kedah]: Mana Perdana Menteri?

Tuan Tony Pua Kiam Wee [Petaling Jaya Utara]: [Menyampuk]

**Puan Teresa Kok Suh Sim [Seputeh]:** Yang Berhormat Kota Belud, macam mana dengan Yang Berhormat Rompin? Yang Berhormat Rompin yang menjadi duta Malaysia di Amerika Syarikat, bukan dia hina Parlimen?

Tuan Tony Pua Kiam Wee [Petaling Jaya Utara]: Mana Perdana Menteri? Mana menteri-menteri? Satu penghinaan.

**Puan Teresa Kok Suh Sim [Seputeh]:** Langsung tidak bertanggungjawab. Jadi duta Amerika Syarikat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Duduk Yang Berhormat Seputeh.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Dia pergi ke Dubai, dia hendak bagi tau kepada dunia bagaimana hendak *spin doctoring.* 

Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]: Itu memang biasa, kerja yang dia buat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Itu *Public Relation Conference* di Dubai, lebih besar dari Parlimen Malaysia. Lebih besar daripada Malaysia. Hari ini saya hendak bercakap dengan beliau. Mana dia, mana Permatang Pauh?

Tuan Tony Pua Kiam Wee [Petaling Jaya Utara]: Mana PM?

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Mana Yang Berhormat Permatang Pauh?

Tuan Tony Pua Kiam Wee [Petaling Jaya Utara]: Mana PM, mana TPM?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya hendak tanya, mana Yang Berhormat Permatang Pauh? Saya ada soalan.

Tuan Tony Pua Kiam Wee [Petaling Jaya Utara]: Mana TPM?

**Puan Teresa Kok Suh Sim [Seputeh]:** Mana Yang Berhormat Rompin?... [Dewan gamat]

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Kalau Perdana Menteri tidak datang Dewan, bising.

Puan Teresa Kok Suh Sim [Seputeh]: Sini semua kosong sahaja.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Semua bising. Hipokrit betul. Kalau Yang Berhormat Permatang Pauh tidak ada, saya ada soalan.

**Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]:** [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Bandar Kuching!

**Puan Teresa Kok Suh Sim [Seputeh]:** Hipokrit. Yang Berhormat Rompin mana? Jawablah.

Tuan Nga Kor Ming [Taiping]: Tengoklah kerusi, mana satu menteri yang ada?

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Mana dia? Mana dia yang Berhormat Permatang Pauh? Duduklah. Okey, saya hendak bagi tahu. Dia janji royalti minyak. Saya tidak ada masalah. Saya kira ramai rakyat negeri Sabah pun memikirkan 5%-20% bagus. Akan tetapi saya hendak bagi tahu Tuan Yang di-Pertua, pembohongan ini. Saya mempunyai masalah dengan janji yang melangit ini, yang tentunya tidak dapat dilakukan. Okey, 15% berapa pertambahan? Ingat, kalau dinaikkan kepada negeri Sabah, bermakna dinaikkan kepada Terengganu, kepada Sarawak dan juga Kelantan. Tambahan bagi 15% kepada Kelantan dan Persekutuan 15%. You know how much Tuan Yang di-Pertua? RM13 billion extra. Oh, bagus. RM13 billion for the four states. Where are you going to get the money? Soalannya, di mana dia dapat RM13 bilion ini? Saya ada dua teori Tuan Yang di-Pertua.

Beberapa Ahli Pembangkang: [Menyampuk]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat. Dengar Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Saya ada teori bagaimana mendapatkan RM13 bilion ini. Satu, dia akan bagi tahu, kalaulah..., kalau dia menjadi Perdana Menteri nanti, dia akan katakan, "Oh, oleh kerana negeri Sabah telah mendapat RM2 bilion over extra daripada royalti minyak 15% ini, yang saya telah tandatangani dan saya tidak boleh lari daripada perjanjian ini. Saya sebagai Perdana Menteri dan Menteri

Kewangan, untuk RMKe-11, saya akan potong RM3 bilion"... [Dewan riuh] There is no guarantee, tidak ada gerenti. Tidak ada jaminan Yang Berhormat Permatang Pauh tidak akan memotong bajet untuk RMKe-11 dan 2013. Sebab itu apabila saya cabar di dalam Dewan ini, di negeri Sabah saya katakan bagi jaminan, dia tidak bagi. Sebab apa?

Dia tahu kalau dia bagi RM13 bilion ini kepada negeri-negeri yang mengeluarkan minyak, saya kira negeri-negeri seperti Melaka, Pulau Pinang, Johor, Selangor, terpaksa dipotong bajet kewangan mereka daripada Persekutuan. You can't get the money from anywhere what?

Saya baca Buku Jingga, saya bagi tahu. Ada Tuan Yang di-Pertua, minta maaf. Ada dia bagi alasan. Ada, ada, ada. Dia cakap apa? Buka Buku Jingga, dia cakap, "Oh, kita boleh bagi. Kita akan hapuskan rasuah. Kita hapuskan salah guna kuasa. Itu kita akan dapat wang...". Ya Allah, ya Tuhanku! Inikah seorang Menteri Kewangan yang dikatakan terbaik di dunia ini. Dia selalu kata dia terbaik. You show me, tunjukkan saya mana ada satu negara di dunia ini yang menggunakan unjuran penjimatan daripada rasuah dan salah guna kuasa dijadikan sebahagian daripada perbelanjaan negara, ada?

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Ada.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Ada, di mana? Show me where, perbelanjaan negara. Saya hendak bagi tahu.

Dato' Kamarudin Jaffar [Tumpat]: Memanglah tidak ada...

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: No, no, no...

**Tuan Charles Anthony Santiago [Klang]:** *You* nyanyuklah Yang Berhormat Kota Belud.

**Dr. Mohd. Hatta Md. Ramli [Kuala Krai]:** Jangan ikut BN sahaja. BN sudah sesat, takkanlah hendak ikut juga.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Dalam Dewan ini jangan... [Dewan riuh] Saya hendak bagi tahu Tuan Yang di-Pertua,...

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Ada, ada, ada.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Tuan Yang di-Pertua, dia kata, "Oh, kita kurangkan rasuah, kurangkan salah guna kuasa, sebab itu kita akan kumpul RM12 bilion ini...."

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Ada, saya hendak bagi tahu ini, ada.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: "...Kita akan bagi kepada mereka." Tuan Yang di-Pertua, saya hendak diberitahu...

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Ada ini, saya hendak bagi tahu, ada.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Hendak mengurangkan rasuah ini memakan masa.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Saya hendak bagi tahu ini, ada.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tahun 2013 kalau RM12 bilion ini tidak dapat diselamatkan, entah macam mana mereka buat, kalau tidak bagaimana? Maknanya, minta maaf Johor, minta maaf Selangor, minta maaf Pulau Pinang, minta maaf Perlis, minta maaf Melaka, kena potong semua perbelanjaan negeri kamu untuk menampung janji kepada RM12 bilion.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Tidak, tidak.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya tidak ada masalah, *I have no problem.* Bagilah RM12 bilion tetapi mana hendak cari.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: [Bangun]

Tuan Tony Pua Kiam Wee [Petaling Jaya Utara]: [Bangun]

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Okey, mari.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya akan bagi, saya ada dua *point* besar lagi. Saya tidak ada masalah...

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: [Menyampuk]

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Kenapa tidak hendak bagi jalan Yang Berhormat?

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Royalti minyak ini Tuan Yang di-Pertua...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Hendak bagi jalan Yang Berhormat?

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Yang Berhormat Kota Belud.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee:** Duduk dahulu Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** ...RM12 bilion ini adalah salah satu daripada janji mahligai dan duniawi, syurgawi yang diberi oleh pembangkang.

Tuan Tony Pua Kiam Wee [Petaling Jaya Utara]: Mahligai itu Barisan Nasional.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Hendak potong IPP, sudah RM50 bilion, hendak *top-up* kepada 4000 pendapatan isi rumah...

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Yang Berhormat Kota Belud.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: ...RM93 bilion kena cari lagi.

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Yang Berhormat Kota Belud, Yang Berhormat Kota Belud, hendak tunjuk bukti.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Bagi. Buku Jingga hendak beri penjelasan. Bagi, bagi.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: You will get...

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Okey.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: You can answer nantilah.

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Bagilah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Duduk Yang Berhormat, Yang Berhormat Kota Belud tidak bagi jalan.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Banyak sangat yang bangun ni, bagi kepada Yang Berhormat PJ Utara kah, Yang Berhormat Indera Mahkota kah atau Yang Berhormat Kuala Selangor?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kuala Selangor...

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Which ever, who ever. Yang Berhormat Kuala Selangor.

## **1230**

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih sahabat saya Yang Berhormat Kota Belud. Sabah mempunyai sebanyak 10% *population* penduduk negara tetapi memiliki 40% daripada yang miskin di seluruh persekutuan Malaysia ini. Amat memalukan... [Disampuk]

Yang Berhormat Kota Belud, apakah Yang Berhormat Kota Belud sedar dalam amalan-amalan demokrasi yang sifatnya *federalism* di negara kita ini. Pusat memiliki RM191 bilion peruntukan sementara 13 negeri hanya berkongsi RM19 bilion sahaja. *This is down right wrong* dengan izin, kerana tidak tahu untuk memperuntukkan kewangan bagi membangunkan negeri-negeri yang miskin seperti Sabah dan miskin seperti Sarawak. Sebanyak RM19 bilion ini *that's all that you have got*.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: [Bangun]

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** So we, Buku Jingga believed in fiscal decentralization supaya akan dapat, akan diperlakukan dan akan dibangunkan negerinegeri yang mundur seperti Sabah.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Okey, terima kasih. Terima kasih. Sudah? Okey dua *point*. Dua *point*, dua *point*.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Yang Berhormat Kota Belud? Sekejap. Sikit sahaja.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat Kinabatangan sudah mahu? Okey, saya akan bagi kepada Yang Berhormat Kinabatangan.

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Sebab itu kita mahu...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tidak apa. Cukuplah. Yang Berhormat.

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Faham atau tidak itu?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat. Bawa bertenang, bawa bertenang.

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Faham fiscal decentralization ya?

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Cukuplah.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Peruntukan untuk negeri-negeri akan dipertingkatkan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kuala Selangor, duduklah Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Bawa bertenang, bawa bertenang. Saya jawab, saya jawab okey?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kinabatangan. Yang lain duduk, Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Okey, Yang Berhormat Kinabatangan.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya terpanggil Tuan Yang di-Pertua. Dia kata, Yang Berhormat Kuala Selangor cakap bagaimana Buku Jingga, 'jingge'nya hendak membangun negeri miskin. Kelantan tidak dibangunkan pun! Apa ini?... [Dewan riuh] Kedah, Kelantan tidak ada air pun!

Tuan Haji Salleh Kalbi [Silam]: Janji kosong!

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: [Bangun]

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Air paling kotor dalam dunia ini di Kelantan! Macam mana hendak membangun? Kedah pun mundur. Ini cakap kosonglah.

- **Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Sebanyak RM3 bilion royalti Kelantan kalau bagi kepada kami, kami bangunkan negeri Kelantan. Hutang sebanyak RM3 bilion tidak mahu bayar.
- **Dr. Mohd. Hatta Md. Ramli [Kuala Krai]:** Di Kinabatangan bank pun tidak ada. Bank pun tidak ada.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Slow, slow, slow.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kuala Selangor.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Royalti minyak negeri Kelantan sila bayar. Kita akan bangunkan seluruh tanpa apa-apa lagi peruntukan daripada Kerajaan Pusat.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Inilah cakap tidak serupa bikin! Cakap temberang sahaja!

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Bawa bertenang, bawa bertenang.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Bank pun tidak ada di Kinabatangan? Berat. Teruk ini.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Bank sudah keluarlah! *You* tidak tahu pun... [Dewan riuh]

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Okey, saya bagi kepada Yang Berhormat Rembau.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, Yang Berhormat Rembau.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Ketua Pemuda UMNO Malaysia dan Ketua Pemuda Barisan Nasional, Yang Berhormat Rembau.

**Tuan Khairy Jamaluddin [Rembau]:** Terima kasih Yang Berhormat Kota Belud. Saya terpanggil dan saya tertarik sebab Yang Berhormat Kuala Selangor cakap soal *federalism* tadi seolah-olah di bawah Pakatan Rakyat ini mereka akan menjulang konsep dan juga prinsip *federalism*. Akan tetapi saya hendak tanya soalan. Ini berkait rapat dengan *federalism*. Apakah pandangan Yang Berhormat Kota Belud pada hari ini kita melihat di negeri Kedah di bawah pemerintahan parti PAS di mana *federalism* itu dicabul. Bagaimana satu kerajaan negeri yang berdaulat telah diambil kuasanya daripada satu... *[Dewan riuh]* 

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Itu kami jawab! Itu kami jawab!

**Tuan Khairy Jamaluddin [Rembau]:** Ini bercakap soal *federalism*. Kerajaan negeri berkuasa. *[Dewan riuh]* Menteri Besar sudah tidak ada kuasa... *[Dewan riuh] [Disampuk]* Yang memerintah negeri Kedah itu untuk kepentingan kerajaan...

Tuan Charles Anthony Santiago [Klang]: [Menyampuk]

Tuan Khairy Jamaluddin [Rembau]: Duduk! Duduk! Duduk!... [Dewan riuh]

Seorang Ahli: Duduk, duduk, duduk.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Jabatan Pakatan Rakyat. JPP... [Dewan riuh] Yang Berhormat Rembau, Jabatan Pembangunan Persekutuan di negerinegeri Pakatan Rakyat memerintah, kenapa Barisan Nasional, JPP, Kerajaan Pusat Parti PAS, kerajaan negeri?

**Tuan Khairy Jamaluddin [Rembau]:** ...Sultan Kedah dicabul kuasa..., oleh parti PAS.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, Yang Berhormat Kota Belud, Yang Berhormat Kota Belud.

Seorang Ahli: Yang Berhormat Rembau tidak faham langsung!

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Jabatan Pembangunan Persekutuan (JPP) ada...

Seorang Ahli: Bawa bertenang, bawa bertenang.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** JKP wujud. Penyelaras Parlimen ada, Penyelaras ada... [Dewan riuh]

**Tuan Nga Kor Ming [Taiping]:** Barisan Nasional tubuhkan Jabatan Pembangunan Persekutuan. Ini bukan mencampuri hak kerajaan negeri!... [Dewan riuh]

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Minta tolong Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, Yang Berhormat Kota Belud. Yang lain minta duduk Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Minta tolong bawa bertenang. Bawa bertenang.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Ya, terima kasih.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Bawa bertenang, bawa bertenang dulu.

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Mereka tidak faham langsung.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: It is not the end today. It is just the second day of our debate, dengan izin. Ada lagi. Ada masa nanti hendak kutuk Barisan Nasional kata hendak fitnah itu ada lagi. Yang Berhormat Pokok Sena ada masa. Itu sebabnya saya kata tadi Yang Berhormat Rembau ini paling layak jadi Ketua Pemuda UMNO. Otaknya geliga... [Dewan riuh] Saya hendak bagi tahu...

**Dr. Mohd. Hatta Md. Ramli [Kuala Krai]:** NFC pun dia sokong. NFC pun dia sokong. Hari ini sudah bawa ke mahkamah... [Dewan riuh]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Ini bukan pasar. Yang Berhormat Sena, ini bukan pasar.

**Dr. Mohd. Hatta Md. Ramli [Kuala Krai]:** Bawa mahkamah sudah. Sokong lagi NFC.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** [Dewan riuh] Yang Berhormat Pokok Sena, ini bukan pasar, Yang Berhormat Pokok Sena. Duduk. Duduk dulu.

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Apa ini Yang Berhormat Rembau? Apa sudah jadi kepada Menteri Pembangunan Wanita, Keluarga dan Masyarakat?... [Ketawa]

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: [Bangun]

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Bertenang, Yang Berhormat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Sebentar, Yang Berhormat. Ya, sebentar Yang Berhormat. Tidak akan otak bergeliga pun hendak marah?

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: [Bangun]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Bukan Tuan Yang di-Pertua sudah beritahu jangan. Sekejap Yang Berhormat Indera Mahkota. Sekejap.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Okey, sekejap.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Bawa bertenang, bawa bertenang. Saya hendak jawab sikit Yang Berhormat Kuala Selangor.

Datuk Halimah binti Mohd. Sadique [Tenggara]: [Berjalan masuk ke dalam Dewan]

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Menteri Wanita, baru masuk.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat Kuala Langat, seorang pakar saintis yang begitu pintar, yang begitu faham tentang Lynas tetapi selalu....

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Selalu apa? Tidak payah hendak bohonglah Yang Berhormat Kota Belud!

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Okey. Tuan Yang di-Pertua, Tuan Yang di-Pertua. Sekejap Yang Berhormat Indera Mahkota. Sekejap.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: [Menyampuk]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat. Yang Berhormat Kota Belud.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya hendak beritahu kepada Yang Berhormat Kuala Selangor.

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: [Menyampuk]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** *No, you interfere me. You interfere so much.* Jadi saya mintalah kebenaran. Saya hendak beritahu sedikit, Tuan Yang di-Pertua. Ini soal katanya *federalism.* Saya kira *federalism* ini dibawa dalam konteks yang lebih besar iaitu keadilan. Adil kepada pembangkang. Begitulah maksudnya, *state.* Terutamanya *state* yang di dalam pembangkang. Ini konsepnya bagus. Masalahnya pembangkang ini *they never walk the talk.* Di negeri Selangor ada atau tidak peruntukan diberi kepada *BNs, MPs* dan juga BN negeri, ada? Saya hendak tanya ini? Bercakap pasal keadilan, ada atau tidak?

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: You don't. Therefore, you don't walk the talk, sir. That's the problem. You start dengan rumah you yang kecil dahulu. You want to talk about federalism, keadilan, the bigger picture, start with the small things that you can do. You do first. Bagi peruntukan yang sama rata kepada Ahli-ahli Yang Berhormat daripada Barisan Nasional – pembangkang di Dewan Undangan Negeri. Kita tidak ada masalah. Jadi walk the talk. Very quickly saya hendak beritahu lagi berkenaan autonomi. Sini banyak cerita tentang bagaimana Maria Abdullah dan Haris Ibrahim tidak dimasukkan kepada negeri Sabah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, hendak bagi kepada Yang Berhormat Indera Mahkota, Yang Berhormat?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Sekejap, Yang Berhormat Indera Mahkota. Sekejap. Saya tidak ada masa.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Saya tunggu, saya tunggu.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Cerita mengenai autonomi ini Tuan Yang di-Pertua. Ini Yang Berhormat Permatang Pauh kata...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat Kota Belud.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya hendak bagi autonomi kepada Negeri Sabah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kota Belud boleh gulung selepas autonomi.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Saya cuba akan gulung. Kalau boleh jangan diganggu oleh mereka.

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Ada masalahkah ini, ada masalah? Suara terlampau kuat. Apa masalah? Cuba.

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Masalahnya ialah fakta itu kena jelas. Satu, ketika Selangor diambil alih pada tahun 2008, sebelum itu diperintah oleh Barisan Nasional. Parti-parti pembangkang dan DAP tidak dapat peruntukan satu sen pun dan ini terjadi pada tahun 2008 dan Parlimen pun pembangkang tidak beri...

Tuan Haji Salleh Kalbi [Silam]: Keluar tajuk ini! Keluar tajuk ini! Ini tajuk lain.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Ini bukan tajuk lain. Tajuk betulkan fakta yang tidak betul.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Apa itu, apa itu Yang Berhormat Kuala Langat?... [Dewan riuh]

Yang Berhormat Kuala Langat, bawa bertenang Yang Berhormat Kuala Langat. Saya menyanjung kerja-kerja kuat Yang Berhormat berkenaan dengan isu-isu pekerjaan tetapi ini topik lain, Yang Berhormat. Itu topik sudah jauh.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Autonomi. Saya hendak beritahu pasal autonomi.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Sebelum Yang Berhormat pergi kepada autonomi.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: I am distracted by you standing up.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya duduk dulu, Yang Berhormat. Yang Berhormat Indera Mahkota duduk dulu, Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Sit down dahulu, dengan izin.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Because you did not give me at all.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Duduk dulu, duduk dulu. Saya hendak cakap mengenai autonomi. Saya hendak gulung sudah ini. Autonomi, autonomi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, habiskan Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Tuan Yang di-Pertua, autonomi. Dia kata hendak bagi kepada negeri Sabah. Dia masuk kampung, keluar kampung. Dia hendak bagi autonomi kepada negeri Sabah. Hak dan kebebasan dan macam-macam dijanjikan. Saya hendak beritahu autonomi ini apa? Autonomi ini ialah memberi hak kepada negeri Sabah dan Sarawak tanpa boleh dipersoalkan. Itu tidak ada masalah kepada saya. Ini saya kembali kepada konsep walk the talk. Yang ada sekarang ini pun autonomi yang diberikan kepada negeri Sabah banyak tetapi tidak apalah. Saya tidak mahu bincang. Cuma yang saya hendak beritahu kepada Tuan Yang di-Pertua autonomi yang ada sekarang ini pun dipertikai oleh mereka. Apabila katalah kita tidak bagi masuk kepada saudara Haris Ibrahim, seorang NGO yang bertopengkan NGO sebenarnya. Sebenarnya memang mirip kepada pembangkang tetapi tidak apa.

#### **1240**

Kita tidak bagi masuk ke negeri Sabah dan baru-baru ini Maria Chin Abdullah kalau saya tidak silap di Sarawak. Autonomi di bawah seksyen 65, *Immigration Act* memberi kuasa mutlak kepada Kerajaan Negeri Sabah dan Sarawak tanpa perlu memberi alasan, itu yang ada di dalam peruntukan Perlembagaan dan akta...

Seorang Ahli: True.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: [Bangun]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Akan tetapi Anwar Ibrahim, Yang Berhormat Permatang Pauh kata "Oh! Zalim, tidak mahu mengekang suara."

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** 1Malaysia, patut boleh masuk apa! 1Malaysia, patut boleh masuk apa! Apa punya 1Malaysia!

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Kejap, kejap.

Seorang Ahli: Kebebasan bersuara.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kebebasan bersuara. Kita takut kerana kononnya mereka ini takut mengkritik kerajaan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Oleh sebab itu Yang Berhormat Permatang Pauh mengatakan autonomi negeri Sabah yang diberi sejak merdeka ini harus dikekang, autonomi ini sebab kalau sudah boleh dirujuk kepada Ketua Pembangkang, "Oh! Boleh tidak saya tahan orang ini?" Ini bukan autonomi lagi Tuan Yang di-Pertua. Saya tidak perlu rujuk kepada Ketua Pembangkang ataupun kepada Kerajaan Persekutuan, ini hak negeri Sabah dan Sarawak tetapi saya nak bagi tahu, dibandingkan Haris Ibrahim, Maria Chin Abdullah dengan apa yang selalu dikatakan oleh Yang Berhormat Permatang Pauh, Yang Berhormat Ipoh Timur, Yang Berhormat Bukit Gelugor dan semua ini. Lebih teruk lagi apa yang dikatakan oleh mereka kalau mereka berkempen di Sabah dan Sarawak daripada dua orang ini.

Why do we allowed you to go in? Anwar Ibrahim can come in, it is not a problem. Yang Berhormat Permatang Pauh boleh masuk, keluar masuk, keluar masuk, keluar masuk. Yang Berhormat Ipoh Timur keluar masuk, keluar masuk. Why, why?...

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Masa dah hendak habis, hendak bagi atau tidak?

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: That mean...

**Tuan Gwo-Burne Loh [Kelana Jaya]:** Sebab *you* takut Yang Berhormat Permatang Pauh, *you* takut Yang Berhormat Ipoh Barat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kita tidak takut kepada pembangkang Tuan Yang di-Pertua, kita tidak takut juga kepada hujah mereka tentang apa jenis sekalipun hujah mereka. Sebab itu kita bawa dia orang masuk.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Boleh tak bawa balik isu asas dia?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Akan tetapi when you go in as an NGO, pretending like an NGO but you have the opposition mentality... [Disampuk] Memecahbelahkan unity, perpaduan, itu kita tidak boleh terima. Whether you like it or not Yang Berhormat Permatang Pauh, that is the autonomi negeri Sabah dan Sarawak. I do not have to refer to you... [Tepuk]

Tuan Charles Anthony Santiago [Klang]: This is total bullshit, this is total bullshit!

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Itu semangat yang telah diberikan kepada negeri Sabah dan Sarawak semasa kita membentuk Malaysia, itu semangat yang diberikan kepada kita.

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Yang Berhormat Kota Belud, Yang Berhormat Kota Belud.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Why are you arguing over an autonomy yang ada sekarang ini, why, why?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Hendak bagi jalan kah Yang Berhormat? Yang Berhormat Indera Mahkota, sila duduk ya Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Why? Nak kata kita takut kepada Haris Ibrahim? Minta maaf. Kepada Maria Chin Abdullah, *no problem.* 

Seorang Ahli: Sudah-sudah, sudah habis.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Sudah habis waktu, sudah habis.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Sudah kita bagi semua ini. Ini Yang Berhormat Permatang Pauh, ini Yang Berhormat Gombak pun kita bagi, Yang Berhormat Machang kita bagi. Yang Berhormat Pokok Sena kita bagi masuk, tidak ada masalah.

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Tidak payah buang masa, tidak payah buang masa cerita hal itu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, sila habiskan Yang Berhormat.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Balik kepada isu yang sebenarnya, dasar.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Indera Mahkota, duduklah Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat duduk dulu, *I can't talk when you talk. Please sit down.* 

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** That is according to the standing order Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Tuan Yang di-Pertua, boleh tidak?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, sudah banyak kali suruh duduk... [Dewan riuh]

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Ada masa, ada masa.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Dah banyak kali suruh duduk Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Sekejap.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kota Belud boleh habiskan Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Ya, itu sebabnya saya katakan hormati autonomi yang ada sekarang ini dulu, *work the talk. When you ask the state government*, dengan izin Tuan Yang di-Pertua. *Why are you asking this people, why are you barring these people from coming to* Sabah, Sarawak. Dalam peruntukan itu dah mengatakan tidak payah bagi alasan. Itu sebabnya kita bentuk Malaysia pada waktu itu. *no need to give explanation. That is the autonomy that* Sabah dan Sarawak *have now.* Kalau kita terpaksa rujuk, *"Eh! Datuk Seri Anwar, boleh tak saya bagi masuk ini?" That's means is no longer autonomi that I have to refer to him. Who is he is the first place? So kalau nak kata oh ini mengekang orang datang ke Sabah, takut kepada Haris Ibrahim, Maria Abdullah. <i>Who are they?* Kita bagi masuk semua ini, kebanyakan ini boleh masuk, tak ada masalah.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Baru-baru ini kawan saya saudara Mazlan tak boleh masuk Sabah apa pasal?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Pokok Sena.

Seorang Ahli: His floor.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Yang Berhormat Subang tidak boleh masuk sedangkan dia Ahli Parlimen. *You* datang sini bercakap 1Malaysia, 1Malaysia apa?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Habiskan Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Okay. Last, Saya dah nak menggulung Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Habiskan Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Tuan Yang di-Pertua, satu last point.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Ahli Parlimen tidak boleh masuk Sabah, tidak boleh masuk Sarawak. Apalah!

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Yang Berhormat, bawa bertenang, bawa bertenang.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Ini makan otak lembu NFC jadi macam ini... [Dewan riuh]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat, bawa bertenang. Ini bukan pasar, kata Yang Berhormat Rembaulah, bukan saya. Ini penting, sebab itu ....

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** So, I record today you tak berani beri saya hari ini.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Please lah, please hah... [Disampuk] I got no time. Beginilah Yang Berhormat, Yang Berhormat minta daripada Tuan Yang di-Pertua bagi saya sepuluh minit lagi potong Yang Berhormat, lepas itu saya bagi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Tak ada Yang Berhormat, dah habis Yang Berhormat. Masa dah habis Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Ha! Then okey, so fair enough. Saya dah bagi banyak. Yang Berhormat, saya dah bagi banyak. Saya bukan orang yang berdiri bercakap macam Yang Berhormat Tawau tadi, nyet, nyet, nyet... [Dewan riuh] Kita tak nak bercakap, nyet, nyet, nyet... [Disampuk] Saya bagi, saya bagi kepada kawan-kawan. Tidak ada masalah. Barisan Nasional, backbenchers tidak takut berhujah dengan pembangkang, tak ada masalah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kota Belud, Yang Berhormat Kota Belud, habiskan Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Okey, poin terakhir. Salah satu lagi yang dijanjikan oleh Yang Berhormat Permatang Pauh dan Keadilan dan juga Pakatan Rakyat ialah isu "Borneonisasi."

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Eh! Sudahlah, *I think you* gulunglah. Sudah, sudah.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Dikatakan kalau kita tawan Sabah dan Sarawak, kita akan bagi "Borneonisasi." Saya nak bagi tahu ...

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Jangan nyet, nyet, nyetlah.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Peraturan mesyuarat, ada monyet dalam Dewan ini Tuan Yang di-Pertua, ada?... *[Ketawa]* Tuan Yang di-Pertua, saya nak tanya, boleh tak monyet ada dalam Dewan ini?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, teruskanlah Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kalau tak ada, mintak tolong Tuan Yang di-Pertua tolong keluarkan. Saya tak tahu mungkin di belakang sana.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Tuan Yang di-Pertua, dia dah lebih sampai 12.45, sudah 45 minit dia *nyet, nyet*, *nyet* lagi... [Ketawa] Lambat nak berhenti, apa ini? Nak berhenti, berhenti sahajalah. Nak *nyet, nyet*, *nyet* apa pula? Apalah...!

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Saya tahu. Dah banyak kali bagi tahu Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Okey, Tuan Yang di-Pertua. Saya nak gulung sudah ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Sila habiskan Yang Berhormat, sila habiskan.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Saya nak gulung dah ini, saya dah pakai masa banyak.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Ya, habiskan. Habiskan.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Satu *last point, last point.* Saya nak gulung. Yang Berhormat Kuala Langat, bawa bertenang. Saya nak katakan tentang "Borneonisasi." Satu dasar yang dikatakan kalau Keadilan, kalau Pakatan Rakyat dah jadi kerajaan di negeri Sabah dan Sarawak, kita akan bagi "Borneonisasi."

Beberapa Ahli: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Bercakap macam orang kalah dah hari ini.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya nak bagi tahu kepada Tuan Yang di-Pertua, ini masalah saya, pemahaman saya tentang "Borneonisasi" Pakatan Rakyat ini. Di negeri Sabah sekarang ini Tuan Yang di-Pertua, "Borneonisasi," "Borneonisasi" ini mungkin kepada rakan-rakan yang tak tahu apa maksudnya ialah untuk memastikan Kerajaan Persekutuan di jabatan-jabatan persekutuan di negeri Sabah itu dipegang oleh rakyat Sabah, jawatan-jawatan penting. Itu namanya 'Borneonisasi," bukan nak keluar dari Malaysia seperti ada beberapa orang pembangkang yang mempunyai idea seperti itu... [Dewan riuh] Bukan kamu, bukan di sini. Dia tak ada wakil rakyat di sini. "Borneonisasi" di negeri Sabah, semua jabatan yang teras dan utama sekarang ini telah dipegang oleh rakyat Sabah, yang teras...

Tuan Charles Anthony A/L R.Santiago [Klang]: Betulkah?

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Apa dia?

Tuan Charles Anthony A/L R.Santiago [Klang]: Betulkah?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Imigresen – anak Sabah; Pendaftaran – anak Sabah; Soal tentang kesihatan, pengarah kesihatan – anak Sabah; Jabatan Pelajaran – anak Sabah; Pegawai Kewangan Persekutuan – anak Sabah; *Executive Vice Chancellor* UMS – Sabah; Petronas negeri Sabah – Sabah; SUSB - Sabah. Kastam, Koperasi, semua yang teras Tuan Yang di-Pertua, telah pun dipegang oleh rakyat Sabah. Telah pun dipegang. Persoalannya, yang kecil-kecil itu kita pun *open minded* lah. Yang macam pos, arkib, yang kecil-kecil ini bagilah kepada rakan-rakan dari Semenanjung.

**Tuan Abdullah Sani bin Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Tuan Yang di-Pertua, jangan *nyet, nyetla*h Tuan Yang di-Pertua. Orang sudah...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, ya. Sudah habis Yang Berhormat ya.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tuan Yang di-Pertua, saya tiada bagi kepada Sarawak tadi. Saya minta sikit masa bagi kepada Yang Berhormat Kapit.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Sudah habis masa Yang Berhormat.

**Datuk Alexander Nanta Linggi [Kapit]:** Terima kasih Yang Berhormat Kota Belud. Saya tertariklah dengan tajuk "Borneonisasi" ini. Sekian lama sudah kita sudah menikmati "Borneonisasi" ini. Saya nak beritahu satu benda yang saya tahu ini, satu jawatan yang terbesar di Sarawak.

Baru-baru ini seorang pegawai polis yang terkanan sekali dinaikkan pangkat sebagai *commissioner*. Dia tak berapa lama menyandang jawatan itu, hanya beberapa bulan sahaja. Oleh kerana begitu layak sekali, dibawa ke Kuala Lumpur, ke Bukit Aman dan dinaikkan pangkat. Hah! Itu dia. Itu Barisan Nasional. Jadi, tentera pun sekarang kita berterima kasih kepada Kementerian Pertahanan.

Sekarang kita sudah ada seorang Iban yang telah dinaikkan pangkat sebagai Brigadier Jeneral, *One Star General*, Datuk Stephen Mundau. Ini dari Kerajaan Barisan Nasional, kita sudah buat. Kalau pembangkang, kalaulah pembangkang tak tahu bilalah. Mungkin tak mengikut kita juga.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kota Belud, habiskan Yang Berhormat Kota Belud.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Ya, dalam masa seminit boleh habis ini.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Kasihan Yang Berhormat Kota Belud dengan Yang Berhormat Kapit tak boleh jadi Timbalan Menteri.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya nak bagi tahu, hakikatnya kita dengar kalau Yang Berhormat Permatang Pauh datang ke Sabah, tahu macam mana dia cakap? "Sabah for Sabah."

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Kita kasihan Yang Berhormat Kota Belud ini, tak lantik pun.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** "Untuk Sabah." Ya lah, saya ini orang Sabah juga Tuan Yang di-Pertua. Tuan Yang di-Pertua, sedap didengar tetapi macam tadi, ini SAPP, Sabah for Sabahan. Come on...

## **1250**

I think kalau kita betul-betul memikirkan tentang masa hadapan negara kita, slogan seperti ini walaupun kenegeriannya itu, saya orang Sabah, saya mahu juga tetapi untuk memastikan negara kita ini bersatu padu di masa akan datang, you all should not agree to this... [Dewan riuh] "Sabah for Sabahan!"...

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Bagilah masuk! Bagilah masuk Sabah.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tuan Yang di-Pertua, masalah saya mereka mahu supaya semua dipegang oleh rakyat negeri Sabah. Barisan Nasional tidak mahu. Sebab apa?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Habiskan Yang Berhormat, habiskan.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Sebab apa? Yang kecil-kecil bagilah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Terima kasih Yang Berhormat Kota Belud.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Yang teras dan utama dan asas, jawatan utama itu telah kita pegang. Akan tetapi yang kecil, Arkib, Pos Malaysiakah, itu semua, Perpustakaan, bagilah kepada yang lain.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, habiskan Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kita terbuka supaya integrasi nasional dan kita tidak mahu supaya anak negeri Sabah pula kalau berada dalam perkhidmatan persekutuan di Perak, di Johor tidak diberi pengarah kerana kita Sabah, Sarawak ini, *"Ini Sepanggar, ditutup"*.

Kita tidak mahu... [Disampuk] Kalau ada orang-orang Sabah yang ada di Johor mahu jadi pengarah, jabatan peringkat Persekutuan tidak dapat...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Ya, habiskan.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kerana apa? Kerana Sabah for Sabah. No, saya bukannya tidak mahu kepada Sabah Tuan Yang di-Pertua. I will fight for Sabah but not in the way that you...

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Tuan Yang di-Pertua suruh orang Sabah duduk tak duduk.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Jadi banyak lagi Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, terima kasih Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya akan mencelah nanti Yang Berhormat Pokok Sena ataupun Yang Berhormat Tuan Guru Marang ada dekat sini. Ya, saya akan mencelah juga... [Disampuk]

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Dan kita akan berdebat dengan baik dan saya minta maaf kerana saya mahu bagi kepada pembangkang dan saya sudah tunjukkan bahawa rakan-rakan di sini tidak ada masalah untuk berbincang dengan rakan-rakan. Terima kasih.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Yang Berhormat Kota Belud, Tuan Yang di-Pertua...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Terima kasih Yang Berhormat.

Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]: Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat Marang.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Ya, sebelum itu Tuan Yang di-Pertua, saya ingat jika Yang Berhormat Kota Belud hendak minta maaf, sepatutnya minta maaf kepada Yang Berhormat Tawau sebab saya ingat kritikan itu memang tidak sesuai.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, tidak ada niat jahat Yang Berhormat.

Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]: Sepatutnya minta maaf.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, sebentar Yang Berhormat.

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Yang sebenarnya Yang Berhormat Kota Belud yang *nyet, nyet* itu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat! Yang Berhormat Kota Melaka, saya tidak melihat itu sebagai satu niat jahat. Rakan Yang Berhormat dekat sini pun *nyet*, *nyet* lagi banyak kali, Yang Berhormat... [Dewan riuh] [Ketawa] Ya, sila Yang Berhormat Marang.

Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]: Maaf Tuan Yang di-Pertua...

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Tuan Yang di-Pertua, dia yang mula dulu. Dia yang mula dulu Tuan Yang di-Pertua.

Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]: Tuan Yang di-Pertua, saya rasa...

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Sebab dia kata dia cakap macam *nyet, nyet, nyet itu.* 

Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]: Yang Berhormat Kota Belud yang mulakan.

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Dia yang cakap *nyet, nyet, nyet* itu

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Tidak apalah Yang Berhormat.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Tuan Yang di-Pertua, saya rasa kita Ahli-ahli dalam Dewan...

Dato' Seri Haji Abdul Hadi Awang [Marang]: Assalamualaikum warrahmatullaahi wabarakaatuh dan selamat sejahtera.

Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]: Tuan Yang di-Pertua, kita Ahli-ahli dalam Dewan...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, sebentar Yang Berhormat.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Kita Ahli-ahli dalam Dewan adalah tidak wajar seseorang ahli mengeluarkan kenyataan sedemikian. Menyatakan Ahli yang lain apabila dia berhujah, dia membuat kritikan sedemikian.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, dalam Peraturan Mesyuarat...

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Kalau tindakan tidak diberi kepada Yang Berhormat Kota Belud, lain-lain boleh mengulang sedemikian.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Saya cuma boleh mencelah dalam perkara ini jika saya melihat itu ada perlanggaran kepada peraturan mesyuarat.

Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]: Akan tetapi tidak wajar...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Saya katakan tadi bahawa...

Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]: Mesti menggunakan kata-kata yang baik.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Saya katakan tadi bahawa saya tidak berfikir, beranggapan bahawa itu satu niat jahat yang dibawa oleh Yang Berhormat Kota Belud. Itu sahaja Yang Berhormat.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Jadi apa niat apabila dia membuat kenyataan sedemikian?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Kalau itu, sama Yang Berhormat ya...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tuan Yang di-Pertua, dari sini saya tak dengar. Bunyinya macam *nyet, nyet, nyet, nyet.* 

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Apa maksud dia? Apa maksud dia apabila dia menuduh Yang Berhormat Tawau dengan kenyataan sedemikian, apa maksud dia? Jadi saya rasa tidak wajarlah.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Maksudnya perbahasan dia tidak boleh didengar, dia dengar bunyi *nyet, nyet, nyet.* 

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Jika saya katakan tidak ada perlanggaran pada peraturan mesyuarat Yang Berhormat, merit tidak ada, tiada isu.

Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]: Mestilah tegur, tidak wajar.

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Yang Berhormat Kinabatangan bukan Speaker, Yang Berhormat Kinabatangan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Tidak ada isu. Cukuplah Yang Berhormat. Ya, saya minta Yang Berhormat Marang.

# 12.53 tgh.

**Dato' Seri Haji Abdul Hadi Awang [Marang]:** Ya, *assalamualaikum* dan selamat sejahtera. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Pertama-tamanya sekali saya mengucapkan terima kasih kerana diberi peluang kepada saya untuk menyertai perbahasan Titah Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong yang merupakan ucapan dasar kerajaan.

Walaupun demikian, kita perlu berpijak di medan rakyat dan medan kenyataan. Bukan hanya membaca di atas kertas dan di atas meja sahaja kerana perbincangan kita bukan sekadar di sini. Perbahasan di sini akan turun pelaksanaannya kepada rakyat yang dikendalikan oleh kakitangan kerajaan yang merupakan satu-satunya jentera kerajaan yang terpenting.

Perlu disedari dan difahami bahawa tanggungjawab menjadi kerajaan adalah satu amanah. Diberi peluang menjadi kerajaan bukan bermakna peluang untuk mendapat apa sahaja dan melakukan apa sahaja. Sekiranya kita memperkecilkan amanah ini, maka berlakulah kecelaruan dan berlakulah khianat dan berlakulah penyelewengan.

Saya merasa bimbang dan ikut merasa bimbang apabila mantan Perdana Menteri, Yang Berbahagia Tun Mahathir Mohamad membuat kenyataannya berkali-kali bahawa parti yang memerintah ia berjangkit oleh penyakit politik wang dalam pemilihannya. Bermula daripada ketua bahagian sehingga Majlis tertinggi. Sehingga kini belum lagi ada tindakantindakan pembetulan ataupun rawatan yang menunjukkan pemulihannya. Sekiranya kita dikendalikan oleh parti yang seperti ini, adakah kita dapat memilih satu kerajaan yang bertanggungjawab yang menunaikan amanah dalam erti kata yang sebenarnya? Dalam konsep memilih pemimpin adalah amanah yang terbesar. Bukan sahaja pemimpin yang dipilih, termasuklah rakyat yang menyertai pilihan raya juga adalah menunaikan amanah.

Demokrasi adalah mahkamah rakyat. Rakyat membuat *hisbah*, ombudsman terhadap pemimpin dan parti kerajaan yang memerintah. Apa yang berlaku pada hari ini menunjukkan bahawa perjalanan pilihan raya masih tidak konsisten, masih tidak istiqamah dan tidak betul mengikut amalan demokrasi yang bermoral. Bukan sahaja pengundipengundi tidak boleh membuat *hukumat* dengan betul, dengan penilaian yang sebenarnya kerana media yang bercelaru, amalan rasuah, ugutan dan penindasan dan berbagai-bagai perkara berlaku. Pemimpin parti yang memerintah hanya bersedia untuk menang, tidak bersedia untuk kalah.

Sekiranya kita menganggap ini adalah amanah, maka kita mesti bersedia bukan sahaja untuk menang tetapi juga bersedia untuk kalah, untuk dihukum oleh rakyat. Tokoh kepimpinan Islam yang dididik oleh Nabi Muhammad SAW, Abu Bakar RA, apabila dipilih menjadi pemimpin mendedahkan dirinya dengan tegas... [Berucap dalam bahasa Arab]

Bermaksud, "Wahai tuan-tuan, saya telah dipilih menjadi pemimpin kamu. Sekiranya saya baik, tolong saya. Sekiranya saya tidak baik, perbetulkan saya. Benar adalah amanah, bohong adalah khianat. Kalau saya betul, kata betul. Kalau saya salah, kata salah. Jangan bohong di hadapan saya".

Kita melihat dalam negara demokrasi barat yang tidak beragama Islam, mereka banyak mengambil adab-adab Islam dalam pemerintahan mereka setelah mereka mengkaji penulisan ulama-ulama Islam. Di antaranya ialah pemimpin-pemimpin kerajaan bersedia untuk menerima kekalahan, dihukum oleh rakyat melalui pilihan raya. Beberapa perdana menteri yang masih hidup di Barat yang kalah pilihan raya menjadi Ketua Pembangkang, menjadi pemimpin pembangkang dan balik semula. Di Australia, perdana menteri jadi menteri luar. Begitulah seterusnya. Di Amerika Syarikat pernah dalam tahun 70-an, pihak Suruhanjaya Pilihan Raya Amerika membatalkan kemenangan seorang Presiden dalam skandal *Watergate* yang terkenal. Presidennya sanggup mengundurkan diri dan tidak mengamuk. Tidak melakukan sesuatu di luar undang-undang. Ini moral yang ditunjukkan oleh mereka. Sepatutnya kita menunjukkan sikap yang sedemikian.

Dalam negara kita kadang-kadang sikap ini tidak ada. Bila rakyat di peringkat negeri sahaja memilih bukan parti Kerajaan Pusat, maka rakyat negeri dihukum, rakyat negeri diperlakukan. Hilang semangat federalisme yang merupakan konsep Demokrasi yang kita amalkan dalam negara ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, kita sambung petang Yang Berhormat.

Dato' Seri Haji Abdul Hadi Awang [Marang]: Ya, terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditangguhkan sehingga pukul 2.30 petang ini.

Mesyuarat ditempohkan pada pukul 1.00 petang.

Mesyuarat disambung semula pada pukul 2.30 petang.

[Tuan Yang di-Pertua mempengerusikan Mesyuarat]

Tuan Yang di-Pertua: Sila Yang Berhormat Marang.

# 2.32 ptg.

Dato' Seri Haji Abdul Hadi bin Awang [Marang]: Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh dan selamat sejahtera. Tuan Yang di-Pertua, terima kasih saya sambung ucapan saya bertolak daripada bagaimana terdapat tokoh-tokoh pemimpin politik yang berjiwa besar di banyak negara, yang sanggup menerima hukuman rakyat kalah pilihan raya. Ataupun diturunkan pangkat, jawatan dan seumpamanya. Hal-hal yang seperti ini tidak wujud di tempat kita kerana kita mahu menang dengan apa cara sekalipun. Bahkan demokrasi wujud dalam Parlimen. Bukan sahaja kebebasan diberi kepada pembangkang untuk mengkritik kerajaan, termasuk backbencher kerajaan sendiri dibenarkan untuk mengkritik kerajaan dan membangkang.

Ada Parlimen yang boleh menjatuhkan kerajaan apabila terdapat di kalangan penyokong-penyokong kerajaan sendiri tidak memberi kepercayaan kepada kepimpinan kerajaan. Mereka tidak diambil tindakan disiplin bahkan ketua kerajaan berundur dan dipilih kerajaan baru daripada parti yang sama.

Ini menunjukkan bagaimana jiwa besar yang berlaku yang patut menjadi contoh dan kebijaksanaan yang pernah diucap oleh Nabi SAW... [Membaca sepotong hadis Nabi] "Kebijaksanaan adalah barang tercicir kepunyaan setiap orang yang beriman. Di mana sahaja berjumpa dia mesti memungut dan mengambilnya walaupun dari kalangan bukan Islam dari negara yang lain."

Inilah yang patut kita amalkan. Kita patut mengambil iktibar bagaimana pilihan raya dilakukan pembaikan di negara-negara yang telah lama mengamalkan Demokrasi Berparlimen. Di England, di Amerika Syarikat, di India dan di negara jiran kita sendiri Filipina, Indonesia dan Thailand, membuat perubahan ke arah yang lebih baik untuk memberi hak kepada rakyat supaya menjadi hakim yang adil. Bukan untuk menjamin satu parti memerintah sampai bila-bila masa.

Masih banyak kelemahan dalam amalan pilihan raya kita. Perubahan tidak boleh berlaku, hanya dakwat, celup jari sahaja. Banyak lagi hal-hal yang lain yang perlu diubah. Pengundi-pengundi yang ragu, senarai nama yang tidak ada dalam kampung, orang yang tidak dikenali sampai jumlah ratusan ada dibuat. Undi pos yang masih belum terjamin keamanahannya dari segi amalan demokrasi termasuk juga kebebasan media. Media diberi hak sepatutnya kepada semua parti politik. Media kerajaan sendiri jangan digunakan oleh parti yang memerintah. Sama ada media kerajaan itu tidak campur langsung dalam hal berkaitan pilihan raya ataupun diberi percuma parti yang bertanding dalam pilihan raya.

Begitu juga kebebasan media diberi kepada parti-parti yang dibenarkan oleh kerajaan. Bila parti itu dibenarkan, diizinkan bertanding di pilihan raya sepatutnya hak media juga diberi, supaya mereka dapat mengemukakan hujah-hujah mereka kepada rakyat. Media adalah saksi dalam mahkamah, yang mana rakyat boleh menjadi saksi yang adil sekiranya rakyat hanya mendapat maklumat sebelah pihak sahaja. Malangnya terdapat bila keputusan pilihan raya berlaku tidak berpihak kepada parti Kerajaan Pusat. Maka rakyat dihukum. Rakyat di peringkat negeri dihukum dengan berbagai-bagai cara. Di Kelantan sebagai contoh tahun 90 ketika rakyat memilih Angkatan Ummah di masa itu sengaja dilewatkan keputusan geran yang sepatutnya dibayar pada bulan Mac dan bulan Ogos. Bagi Kelantan sengaja dibayar pada bulan Disember untuk menjadi masalah kepada negeri Kelantan.

Hari ini tidak diberi hak royalti petroleum. Terengganu pernah dirampas ketika berada di bawah parti bukan Kerajaan Pusat. Sepatutnya kita mengamalkan konsep federalisma dengan seadil-adilnya. Menghormati keputusan rakyat di peringkat kerajaan negeri dan campur tangan berlaku dalam urusan pentadbiran. Ditubuhkan JPP (Jabatan Persekutuan) untuk mengendalikan urusan yang sepatutnya di bawah bidang kuasa kerajaan negeri. Bila kerajaan negeri diperintah oleh parti lain sepatutnya hak-hak diberi urusan kampung pun di campur tangan sama. Di samping ada ketua kampung yang dilantik oleh kerajaan negeri, Kerajaan Pusat juga melantik ketua kampung dia sendiri JKK.

Malangnya disalurkan bantuan-bantuan melalui jentera yang dilantik oleh parti Kerajaan Pusat. Ini adalah amalan yang tidak sihat dalam demokrasi menyebabkan amanah yang diberi oleh rakyat, rakyat dibiar menjadi cacat.

Seterusnya harta negara. Harta negara bukan harta parti yang memerintah, bukan harta Barisan Nasional, bukan harta Pakatan Rakyat, bukan harta PAS, bukan harta UMNO, bukan harta DAP, Keadilan, MCA. Ini harta rakyat. Parti yang memerintah adalah pemegang amanah. Siapa yang jadi kerajaan dialah yang mengendalikan harta rakyat itu. Kita perlu menyedari siapa yang jadi kerajaan mesti ada pembangunan. Jangan kita nafikan bila negeri diperintah oleh parti yang tidak ada pembangunan langsung. Seolah-olah Kelantan diperintah oleh Kerajaan PAS sejak tahun 1990 rakyat tidak ada jalan raya, merangkak dan meraba, tidak ada elektrik, tidak ada langsung.

Ini satu pandangan yang membodohkan diri kita sendiri. Negara komunis pun ada pembangunan dia. Negara Israel ada pembangunan dia. Saya baru balik daripada Austria lawatan ke Vienna. Saya dapati di Austria tiap-tiap kampung ada hospital, ada bank. Ada hospital, ada bank, ada kemudahan *transport*, ada kemudahan-kemudahan itu. Mereka memilih mana-mana parti yang diberi amanah untuk memerintah. Bila parti silap mereka jatuhkan parti. Inilah yang sepatutnya. Harta negara adalah harta yang di amanah kepada siapa yang jadi kerajaan. Masalahnya bagaimana kita menguruskan hasil, menguruskan harta negara. Apabila amanah kepada negara dijadikan peluang bukan sebagai amanah maka berlakulah penyalahgunaan harta. Ini menyebabkan kerajaan sendiri berniaga, kerajaan sendiri ikut komersial, berlumba dengan rakyat.

# **1440**

Seorang tokoh Islam yang terkemuka di dalam ilmu politik, Ibnu Khaldun menyatakan... [Berucap dalam bahasa Arab] Campur tangan kerajaan ikut sama dalam perdagangan membawa keburukan kepada negara. Pandangan yang ditulis lebih 1,000 tahun yang lalu menjadi kenyataan apabila kerajaan terlibat di dalam urusan ekonomi rakyat, maka berlakulah kronomisme, nepotisme, rasuah. Berlakulah projek-projek yang gagal, ini projek kerajaan, kita cuai pun tidak apa. Gagal, lebuh raya yang lambat siap, Lebuhraya Timur-Barat sebagai contoh. Sudah berapa tahun belum siap lagi, di luar daripada jangkaan. Lebuhraya Simpang Pulai daripada Perak ke Kelantan, ke Terengganu sudah 30 tahun masih belum selesai.

Kadang-kadang kita membuat lebuh raya ini kerana memikirkan untuk mendapatkan tol, untuk mendapatkan duit dengan segera tanpa khidmat kepada rakyat, tanpa kita menyedari bahawa projek-projek khidmat kepada rakyat boleh memajukan dan memacukan ekonomi negara. Meningkatkan tahap kegiatan ekonomi rakyat. Itu dari segi jangka masa panjang tetapi membuat lebuh raya kerana hendak memungut tol, kerajaan berniaga. Ini merupakan satu cara yang sangat tidak bijak, kadang-kadang boleh membebankan rakyat. Bukan sahaja gagal tetapi ada yang runtuh. Stadium runtuh, jambatan runtuh, masjid runtuh pun ada. Malangnya yang menjadi kontraktor itu orang Islam, ada orang bukan Islam yang menjadi kontraktor membuat masjid. Dia malu takut kepada tuhan, dia kata dia bukan orang Islam, ada begitu ucapannya. Malulah kita orang Islam.

Di mana kita hendak meletakkan *al-wasatiyyah* yang kita ucapkan untuk menjadi model kepada orang lain. Termasuklah di dalam masalah ketinggalan, negeri-negeri yang di bawah Persekutuan seperti Sabah, Sarawak, negeri-negeri Pantai Timur dibelakangkan. Padahal negeri-negeri ini mempunyai hasil bumi yang terlalu banyak tetapi rakyatnya menjadi paling miskin. Ini menunjukkan ada kesilapan, ada salah urus yang perlu kita kaji, perlu diperbetulkan, dilakukan islah. Puncanya apabila projek-projek penting untuk kemudahan rakyat dibelakangkan.

Projek yang mendatangkan keuntungan kepada kalangan yang tertentu diutamakan, termasuklah kewangan yang berkait rapat dengan zakat sebagai contoh. Sepatutnya yang mengendalikan urusan zakat ini, mengendalikan urusan bagaimana zakat itu sampai kepada sasaran. Bagaimana zakat boleh menyelesaikan masalah kemiskinan. Bukan wang zakat dilaburkan untuk mendapatkan keuntungan sebanyak-banyaknya dan tidak turun kepada sasaran. Apabila zakat dijadikan modal untuk perlumbaan, persaingan dalam perniagaan, bukan menunaikan tanggungjawab, maka berlakulah berbagai kelemahan, penyelewengan. Termasuklah duit KWSP, Tabung Haji dan sebagainya disonglap, diambil di tengah jalan. Ini ialah kerana kerajaan menganggap menjadi pemimpin adalah peluang, bukan untuk menunaikan amanah. Termasuk Tabung Haji sebagai contoh. Tabung Haji pada awalnya ditubuhkan berdasarkan untuk berkhidmat kepada bakal bakal haji tetapi menjadi perniagaan, menjadi perdagangan. Khidmat kepada bakal haji tidak banyak, peratusnya terlalu sedikit dan lebih besar kepada untuk mengaut keuntungan.

Saya pernah mengalami sendiri ketika menunaikan satu ibadat haji di dalam satu musim haji. Apabila saya turun, ada petugas daripada Tabung Haji menanyakan saya, "Daripada Tabung Hajikah?" Saya mengatakan, "Tidak, saya datang sendiri." "Tidak boleh, kami untuk tolong orang Tabung Haji sahaja". Pernah saya bawa seorang pesakit untuk meminta rawatan. Dia tanya, "Pesakit ini daripada Tabung Hajikah?" "Bukan, daripada swasta." Dia kata, "Tidak boleh". Saya terpaksa pergi kepada rombongan perubatan Negara Thailand. Sepatutnya di atas kemanusiaan, kita mesti menunaikan tanggungjawab. Ini puncanya kerana kita menjadikan Tabung Haji ini komersial dan bukannya khidmat sebagaimana yang diilhamkan oleh seseorang pemikir yang mengasaskannya ialah Profesor Ungku Aziz, yang termasuk, terlibat dalam penubuhan Tabung Haji ini. Tujuannya untuk berkhidmat. Hendak mencari untung tidak apa tetapi jangan lupa khidmat-khidmat ini. Ini puncanya kerana kita menjadikan ini peluang, bukan sebagai satu amanah. Termasuklah masalah pelarasan gaji.

Sepatutnya pelarasan gaji ini kita tumpukan kepada gaji minimum seberapa mungkin. Gaji yang serendah-rendahnya untuk mampu sara hidup. Itu yang perlu diutamakan, bukan dinaikkan gaji dengan tidak mengira mereka yang bawahan ini. Ada yang naik sampai RM50,000, RM80,000 dan ada yang naik RM8.00 sahaja. Naik RM8.00, harga barang naik RM10.00. Ini satu cara yang tidak bertanggungjawab. Saya merasakan mereka yang buat ini yang tidak ada hati perut walaupun dibuatkan pembetulan. Pembetulan ini kerana pilihan raya sudah hampir, kalau pilihan raya tidak hampir kita tidak tahulah apa jadinya, wallahu'alam.

Ini menunjukkan bahawa kita menunaikan tanggungjawab bukan kerana amanah tetapi kerana untuk mendapatkan peluang semata-mata. Apa yang berlaku menunjukkan bahawa kita tidak melaksanakan konsep yang menjadi slogan pada hari ini ialah konsep al wasatiyyah. Apa makna al-wasatiyyah? Al-wasatiyyah adalah bahasa Al-Quran dan dinyatakan pula objektifnya oleh Al-Quran al-Karim. Kita tidak boleh menafsirkannya dengan cara yang sewenang-wenangnya. Firman Allah Subhanahuwataala... [Membaca sepotong ayat] Begitulah kami menjadikan kamu wahai umat Islam, umat Muhammad SAW, umat yang wasati, umat yang pertengahan supaya kamu menjadi model di kalangan manusia dan menjadi saksi bagi pihak rasul-rasul, menjadi model. Dengan makna, umat Islam hendaklah melaksanakan objektif al-wasatiyyah yang dihuraikan oleh ayat-ayat yang banyak, yang tidak boleh saya jelaskan dalam masa yang ringkas ini.

Di antaranya ialah kesederhanaan yang wujud dalam Islam, yang mengimbangkan di antara kepentingan roh dan kepentingan jasad. Di sana ada ajaran yang menekankan kepentingan roh sahaja, ajaran agama. Sehingga paderi tidak boleh berkahwin. Sehingga puasa untuk menjadi malaikat, sampai kurus kering. Islam tidak benar begitu. Puasa ada masa makan, boleh kahwin tetapi ada batas dan ada sempadan. Kita tidak boleh mengikut nafsu macam binatang. Manusia adalah manusia, bukan malaikat, bukan binatang. Inilah makna al-wasatiyyah.

Di antaranya, kita tidak boleh melampau. Manusia ada akal dan ada pilihan, maka kita tidak boleh adakan paksaan di dalam perkara agama. Dalam perkara agama kita tidak boleh memaksa penganut-penganut agama lain supaya masuk Islam, tunduk kepada peraturan agama kita walaupun bercanggah agama dia. Ini wasatiyyah yang ada di dalam Al-Quran, yang kita tidak boleh paksa penganut agama lain. Ada pun bagi orang Islam sendiri, mereka tidak boleh berganjak dalam perkara batas, halal dan haram. Halal dan haram sehingga sempadan yang ditetapkan oleh Allah Subhanahuwataala. Bukan bermakna al-wasatiyyah yang halal diharamkan, yang haram dihalalkan. Saya menarik

dengan debat di antara Setiausaha Agung DAP dan Presiden MCA. Presiden MCA dalam kenyataannya mengatakan bahawa MCA telah berjaya menundukkan UMNO. MCA berjaya menundukkan UMNO. Dia hendak hentam seolah-olah DAP tidak berjaya menundukkan PAS. Bukan masalah menundukkan PAS, kita tidak tunduk dalam perkara dasar dan prinsip. Dalam masa yang sama, kita tidak memaksa DAP dalam program berkaitan agama dia.

Dalam masalah hukum Hudud sebagai contoh, kita tidak berganjak. Ini hukum Allah Taala, peraturan Allah Taala. Hukum qisas yang wajib ditegakkan oleh orang Islam. Masalahnya dia tidak mahu menerima, itu hal dia. Kita tidak boleh memaksa dia dalam perkara ini. Al-Quran sendiri memberikan pilihan... [Membaca sepotong ayat Al-Quran] Jika sekiranya mereka datang membawa kes jenayah kepada kamu, maka kamu boleh menghukum mereka ataupun kamu biarkan mereka dengan undang-undang yang mereka pilih. Ini makna al-wasatiyyah yang kita tegakkan. Kita tidak sama dengan UMNO yang tidak konsisten dalam perkara ini. Contohnya, kita kata arak, judi haram. DAP kata arak dan judi halal. UMNO kata kalau ada lesen halal, tidak ada lesen baru haram. Ini tidak istiqomah. Ini bukan makna al-wasatiyyah.

Ini tidak tepat, sehingga kita telah memimpin negara sejak 50 tahun lebih, negara kita mempunyai pusat perjudian yang terbesar di Asia Tenggara. Kononnya untuk menarik pelancongan. Kita perlu menyedari bahawa walaupun ia ada hasil untuk menarik pelancongan tetapi kesan-kesan negatif, bayarannya lebih besar daripada itu, termasuk *alwasatiyyah* itu adalah adil terhadap semua manusia.

## **1450**

Tanpa mengira kaum, tanpa mengira agama, tanpa mengira fahaman politik, adil dalam pentadbiran, dalam mentadbir urusan kehidupan mereka, tanpa mengira sesiapa. Hendak diberikan hak kepada siapa yang berhak, tanpa mengira fahaman politik, tanpa mengira sikap mereka.

Ini yang diajar oleh Allah SWT. Allah SWT itu adil kepada semua hamba dan semua makhluk-Nya. Allah SWT tidak hukum hamba-hambaNya yang merompak, yang menyamun. Tetap Dia berikan rezeki tetapi hukumannya diadili secara mahkamah secara peraturan sistem yang adil tetapi hak rezekinya, tetap adil. Hak hidupnya, tetap adil. Kadang-kadang dalam pengagihan hak yang berkait dengan kehidupan ini, kita tidak mengambil kira konsep keadilan yang ditunjukkan oleh Islam, tanpa mengira fahaman politik termasuklah keadilan dalam kehakiman.

Islam menganjurkan pemisahan kuasa di antara pihak perundangan, pihak kehakiman dan pihak pelaksana, pentadbiran. Tidak boleh campur-campur antara satu sama lain. Boleh menasihati urusan perjalanan kehakiman. Tidak boleh dicampur sehingga Nabi kita, Muhammad SAW dalam menghadapi krisis dengan seorang rakyat biasa, baginda tidak bertindak di atas sifatnya sebagai seorang Nabi, sebagai seorang ketua negara, baginda bawa ke mahkamah. Apabila mahkamah buat keputusan, baginda terima keputusan mahkamah. Maknanya pemisahan kuasa mesti wujud dalam konsep keadilan. Adakah pemisahan kuasa ini wujud dalam sistem kehakiman? Kita sudah bercelaru sejak beberapa tahun kebelakangan. Ini perlu diperbetulkan semuanya.

Termasuklah keadilan dalam melayani kaum dan daerah-daerah wilayah-wilayah yang sudah saya terangkan tadi yang mana ada wilayah yang ada hasilnya banyak. Kemiskinannya lebih besar, yang miskin tegar lebih ramai. Kita tidak mahu hanya menghitung dengan angka per kapita dan seumpamanya di atas kertas sedangkan yang berada di medannya, menghadapi kehidupan yang sangat perit. Perlu dilihat di Medan misalnya, di Sabah, Sarawak sebagai contoh masih banyak kawasan pedalaman yang tidak ada kemudahan asas, masih menggunakan perahu, bot, tidak ada jalan raya walaupun 50 tahun kita mencapai kemerdekaan. Kawasan pedalaman di Johor masih ada lagi yang tidak ada kemudahan asas walaupun kita sudah mencapai kemerdekaan 50 tahun lebih. Ini menurut pengagihan ekonomi tidak berlaku dengan cara yang saksama.

Seterusnya, wasatiyyah juga berkait dengan akhlak. Kita mesti menjadi model kepada orang lain. Dalam akhlak dan moral. Adakah kita menjadi model kepada kaum lain? Dalam hal ini, Islam mengawal penganut-penganutnya dengan hukum syariah, dengan undang-undang yang bertindak terhadap orang Islam sendiri yang melakukan kesalahan. Kita telah meninggalkan undang-undang Islam yang boleh bertindak ke atas orang Islam. Islam tidak ada kuasa. Tidak ada kuasa.

Islam adalah bersifat *al-wasatiyyah*. Islam yang ada kuasa. Dalam dunia hari ini, terdapat teori yang menolak agama secara total iaitu komunisme, tidak ada agama langsung. Sudah hancur berkecai.

Kedua, Barat. Barat ada agama tetapi agama tidak ada kuasa. Kita ambil yang Barat, agama yang tidak ada kuasa yang mana agama tidak ada kuasa untuk mendidik penganut-penganutnya sendiri. Banyak hukum-hukum syariat yang tidak boleh dilaksanakan kerana tidak ada kuasa. Bukan sahaja hukum qisas, hudud dan taazir yang mampu menangani masalah jenayah yang berlaku di dalam masyarakat termasuklah masalah penyelewengan zakat, penyelewengan harta wakaf, penyelewengan harta pusaka. Tidak boleh dibicarakan di Mahkamah Syariah. Terpaksa dibicarakan di Mahkamah Sivil. Mahkamah Syariah tidak ada kuasa dalam kes yang berkait dengan syariah sendiri. Bagaimana kita hendak melahirkan *al-wasatiyyah* umat Islam menjadi contoh dan model kepada masyarakat yang lain.

Manakala, untuk menjadi negara yang berkonsepkan *al-wasatiyyah*, dalam erti kata yang sebenar, mesti di perkasa Islam. Saya ingat Islam itu ada kuasa dan mampu untuk membina peribadi umat Islam sendiri supaya menjadi model kepada umat yang lain. Kita perlu menyedari betapa semua kaum yang ada di Malaysia ini menerima orang Melayu Islam adalah teras politik sama ada dalam Barisan Nasional ataupun dalam Pakatan Rakyat. Semuanya menerima Melayu Islam teras politik. Akan tetapi Melayu Islam teras politik ini, mesti menjadi model. Jangan tidak menjadi model. Kalau tidak menjadi model, bagaimana kita hendak menunjukkan *al-wasatiyyah* sebagaimana objektif yang dinyatakan oleh Al-Quran Nur Karim. Ini perkara yang sangat besar.

Atas dasar inilah, maka PAS sendiri mengadakan Jawatankuasa PEMANDU dalam melibatkan kerajaan negeri yang PAS ada kuasa. Jawatankuasa PEMANDU ini bukan hendak campur tangan urusan kerajaan negeri. Ini berlaku sejak tahun 1959. Kami pernah memerintah Kelantan, memerintah Terengganu. Kami pernah menyertai kerajaan pusat Barisan Nasional, tahun 1970-an sehingga tahun 1978. Jawatankuasa PEMANDU ini ada untuk memandu pimpinan PAS dalam parti. Kalau ada pemimpin parti yang buat salah, kita pecat daripada parti. Kita bertindak sebegitu. Pernah berlaku dalam sejarah Parlimen ini, apabila ada seorang Ahli Parlimen PAS dalam tahun 1969, dia naik menari di atas sana... [Menunjukkan isyarat tangan] Semasa itu ada majlis tari-menari. Keesokannya, Jawatankuasa PAS mengambil tindakan pecat dia daripada parti. Disiplin. Ini Jawatankuasa PEMANDU. Bukan hendak campur tangan tetapi hendak menjadi hisbah, investment terhadap negeri-negeri yang kita perintah supaya ada peranan parti dalam kerajaan yang kita memerintah ini. Bukan hendak campur tangan. Ini perlu diberikan kefahaman... [Disampuk]

Seterusnya untuk merealisasikan perkara ini, oleh kerana kita sudah 50 tahun mencapai kemerdekaan, kita cuba hendak menunjukkan satu cara baru kerajaan yang konsep baru dalam Pakatan Rakyat melalui *convention* Pakatan Rakyat yang kita adakan tiga kali, di Selangor, di Pulau Pinang, di Kedah. Kita telah menerima resolusi secara sebulat suara.

Pertama, Islam sebagai agama Persekutuan. Agama lain ada hak yang adil; kedua, hak bumiputera. Hak kaum lain dilayan dengan adil; ketiga, Bahasa Melayu sebagai Bahasa Kebangsaan; Keempat, Raja Berperlembagaan. Konsep yang ada dalam perlembagaan, sama sahaja.

Cumanya Barisan Nasional tidak menunaikannya dengan betul. Kita ambil, kita hendak menunaikannya dengan betul. Islam sebagai agama Persekutuan. Kita hendak perkasakan Islam sebagai *ad-Din* bukan sebagai *religion* yang difahami oleh Barat dengan kita tidak paksa penganut-penganut agama lain. Kita hendak menerapkan *wasatiyyah* ini supaya kepimpinan dalam negara menjadi model kepada penganut-penganut agama lain. Kalau ada buat silap, kita ambil tindakan disiplin, macam saya sebutkan tadi. Ini sebagai satu contoh kita tidak mencederakan hak agama lain. Kebebasan agama lain dijamin oleh Islam dengan adil untuk melakukan upacara ibadah mereka, rumah ibadat mereka, cara hidup mereka. Walaupun cara hidup mereka bercanggah dengan Islam, kita tidak boleh ganggu hak kemiskinan ini sama. Mesti dilayan. Semua. Hak bantuan dilayan, hak belajar, hak kesihatan, ini sama, tanpa mengira agama.

Kedua, hak bumiputera. Kita menyedari bahawa majoriti rakyat miskin adalah bumiputera. Maka, disebut hak istimewa bumiputera kerana menyedari majoritinya adalah bumiputera. Dalam hal yang sama, zalim sekiranya kita tidak membantu kaum lain yang

miskin, yang susah, yang memerlukan pertolongan dan bantuan. Dalam keadaan keadilan, tidak terjejas. Cumanya diutamakan kerana majoriti mereka besar. Kita perlu menyedari bahawa hendak menyatukan rakyat bukan macam menyatukan kayu. Diberkas dengan tali, diikat, dipaku begitu sahaja. Hendak menyatukan rakyat, mesti menyatukan perasaan hati mereka. Di antara yang menyentuh perasaan hati ialah melayan dengan cara yang adil, saksama kepada semua pihak. Ini pendekatan yang kita hendak ambil terhadap rakyat melalui hak bumiputera yang adil, kaum lain yang adil, ini boleh menyatukan rakyat.

Bahasa Melayu sebagai bahasa kebangsaan. Kita mahu perkasakan bahasa Melayu menjadi bahasa ilmu sebagaimana yang termaktub dalam perlembagaan, kita tidak mahu bahasa Melayu menjadi bahasa yang dipinggirkan sampai ke peringkat iklan di kedai-kedai, di toko-toko di Kuala Lumpur ini, bahasa kebangsaan sudah menjadi kecil. Bahasa Inggeris sudah menjadi besar. Bahasa lain menjadi besar. Sepatutnya kita perkasakan bahasa kebangsaan dengan tidak menafikan untuk mengilmukan rakyat dengan mempelajari pelbagai bahasa asing. Tidak dinafikan dalam sejarah tamadun Islam. Islam mengambil tamadun China, mengambil tamadun India, tamadun Parsi, tamadun Greek, Rom dan lain-lain lagi.

#### **1500**

Bukan dengan mengerahkan seluruh orang Islam belajar bahasa Cina, belajar bahasa India, belajar bahasa Parsi, tidak! Hanya beberapa orang sahaja yang belajar bahasa asing kemudian diterjemahkan ke dalam bahasa ibunda, dalam bahasa Arab pada masa itu maka berkembanglah ilmu dalam bahasa Arab. Begitulah orang Barat yang mengambil Tamadun Islam, bukan bermakna orang Barat belajar bahasa Arab mereka masuk Islam. Tidak! Mereka memilih segelintir cendekiawan mereka yang boleh menguasai bahasa Arab, terjemahkan ilmu daripada orang Islam ke dalam bahasa Eropah. Ini yang kita hendak lakukan. Apa yang berlaku hari ini, kita pinggirkan Bahasa Kebangsaan, kita pinggirkan bahasa ibunda kita sendiri, kurang mengilmukan rakyat.

Saya pernah sebut, Jepun yang ranap dalam Perang Dunia Kedua, ia bangkit dengan bahasa Jepun bukan bangkit dengan bahasa asing. Jerman yang ranap dalam Perang Dunia Kedua, bangkit menjadi kuasa besar dengan bahasa Jerman. Korea pun bangkit dengan bahasanya, China pun bangkit dengan bahasanya.

Kita pernah sebut tentang 'bahasa jiwa bangsa,' kita melihat bagaimana pemimpin-pemimpin negara asing bila pergi ke luar negara dalam persidangan antarabangsa, Persidangan Bangsa-Bangsa Bersatu dia berucap dalam bahasa sendiri bahasa Cina, Iran dalam bahasa Parsi, Arab dalam bahasa Arab, England dalam bahasa Inggeris, Sarkozy dalam bahasa Perancis. Kita pemimpin Malaysia ini, kadang-kadang bukan di Persidangan Bangsa-Bangsa Bersatu, di Malaysia pun ada 30 orang Inggeris cakap bahasa Inggeris. Kita tinggalkan bahasa kita sendiri. Ini bagaimana 'bahasa jiwa bangsa' kita hendak terapkan? Ini menjadikan kita bangsa yang tidak ada jiwa, yang tidak ada roh bagaimana kita hendak memperkasakan bangsa kita dengan kita meninggalkan bahasa kita sendiri?

Bahasa kebangsaan diiktiraf sebagai bahasa rasmi, Raja mengikut Perlembagaan. Raja tidak boleh di politik. Raja tidak boleh di tafsir dengan politik. Raja menjadi penaung kepada negara kita, kita terima hakikat ini. Akan tetapi pemimpin kerajaan mestilah menjadi penasihat-penasihat yang baik kepada Raja sebagai mana yang dinyatakan oleh Nabi SAW... [Membaca sepotong ayat al-Quran] Sekiranya Allah hendak jadikan seseorang Raja itu baik, maka Allah jadikan Menteri-menteri di kelilingnya Menteri yang baik. Kalau Raja itu lupa, dia ingatkan, kalau Raja itu ingat dia tolong. Kalau Tuhan hendak jadikan buruk bagi Raja itu, kalau Raja itu lupa dia buat tidak tahu lagi senang dia buat apa pun. Kalau Raja itu ingat, dia tidak tolong Raja yang mana konsep ini tidak diamalkan dengan cara yang sebaik-baiknya. Sekiranya kita menghayati konsep Raja Perlembagaan sebagaimana yang diajar oleh Islam ini, saya yakin dan percaya kita dapat memulihkan imej negara kita.

Jangan kita syok sendiri imej negara kita sudah baik, sudah bagus, sudah perkasa padahal taraf kita masih belum lagi banyak menyelesaikan masalah infrastruktur pun sudah lebih 50 tahun lebih mencapai kemerdekaan masih belum sempurna, belum selesai lagi. Macam mana kita hendak bangga, megah dalam ucapan? Itu sekadar syok sendiri sahaja. Di sinilah kita memperkenalkan konsep negara berkebajikan. Negara berkebajikan yang kita perkenalkan, kita selaraskan dalam Pakatan Rakyat.

Negara berkebajikan ini bukan bermakna negara kebajikan (*welfare state*) yang diamalkan di Barat. Konsep negara berkebajikan ini diambil kira keimanannya, perhitungan dosa pahalanya, benarnya, ikhlasnya bukan wang dan duit sahaja yang dinyatakan oleh Nabi SAW. Ada orang kata kita sudah hendak tinggalkan negara Islam. Kita kena sebut bahawa Al-Quran tidak menyebut negara Islam, ia tidak sebut sembahyang ini Islam, tidak sebut puasa Islam, tidak sebut haji Islam, ia sebut sembahyang sahaja. Maka adalah sembahyang Zuhur, Asar dan sebagainya, sembahyang sunat, sembahyang wajib. Disebut negara yang pentingnya melaksanakan sifat, konsep dan dasar Islam dan negara itu di antaranya ialah berkebajikan. Di antaranya ialah adil. Bukan maknanya kita tinggalkan Islam yang kita perjuangkan. PAS tidak berganjak dalam perkara ini, PAS tidak undur walau seinci pun dalam perkara ini.

Kita yakin dan percaya sekiranya kita diberi peluang oleh rakyat, kita dapat melaksanakan tugas dengan sebaik-baiknya. Itulah Tuan Yang di-Pertua setakat yang dapat saya sampaikan, terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Terima kasih. Yang Berhormat Ranau kemudian Yang Berhormat Gombak.

Datuk Chua Soon Bui [Tawau]: Peraturan mesyuarat.

Tuan Yang di-Pertua: Peraturan mesyuarat?

Datuk Chua Soon Bui [Tawau]: Ya, terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Peraturan Mesyuarat 36(6) Sangkaan jahat dan 36(9) tidak boleh sebutkan perlakuan atau sifat seorang Ahli Yang Berhormat. Tuan Yang di-Pertua, saya difahamkan Yang Berhormat Kota Belud menyatakan sangkaan jahat dan yang kurang sopan kepada saya pada tengah hari tadi. Saya berpendapat Dewan yang mulia ini, seorang Yang Berhormat tidak boleh mengeluarkan kelakuan atau sifat seorang Ahli Yang Berhormat di Dewan yang mulia ini. Ini bukan hina kepada saya sahaja dan tidak juga hormat Dewan yang mulia ini. Saya minta Yang Berhormat Kota Belud menarik balik sangkaan yang jahat dan mohon maaf kepada saya di Dewan yang mulia ini. Apa juga yang saya ucap dalam ucapan saya ini adalah benar dan adalah suara dan aduan rakyat di Sabah dan Tawau. Sekian, terima kasih.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tuan Yang di-Pertua, sebelum Tuan Yang di-Pertua membuat keputusan...

Tuan Yang di-Pertua: Sila Yang Berhormat Kota Belud.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya hendak tanya apa yang saya silap tadi itu, yang mana satu? Dia tidak beritahu...

**Tuan Yang di-Pertua:** Saya tidak boleh jawab Yang Berhormat fasal saya bukan mempengerusikan Mesyuarat waktu perkara itu berlaku.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Ya, Tuan Yang di-Pertua. Yang mana satu yang saya silap ini?

Beberapa Ahli: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tidak cakap tadi. Yang Berhormat. Yang Berhormat. Wait, kita tidak dengar tadi apa dia cakap. Dia cuma kata saya melanggar peraturan, dia tidak sebut apa yang saya cakap. Cuba, kalau saya boleh dengar dan boleh saya....

**Datuk Chua Soon Bui [Tawau]:** Tuan Yang di-Pertua, tidak perlu saya ulang balik dan dalam Hansard akan dikeluarkan esok dan saya ada banyak saksi di sini...

Seorang Ahli: Kita ada tadi.

Datuk Chua Soon Bui [Tawau]: Dan mereka akan jadi saksi untuk perkataan itu.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tidak, yang mana? Yang bahagian saya kata SAPP pembohong kah ataupun Datuk Seri Presiden SAPP buat hal di Sabah? Yang mana satu? Saya tidak tahu. Jadi, kalau yang ucapan tadi Tuan Yang di-Pertua, ini saya bagi Tuan Yang di-Pertua sedikit gambaran. Yang mungkin dia kata, *"nyet nyet nyet."* Itu kalau...

Datuk Chua Soon Bui [Tawau]: Ya, itulah.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Jadi itu lah Yang Berhormat?

Datuk Chua Soon Bui [Tawau]: Itu cukup cakap jahat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya hendak beritahu Tuan Yang di-Pertua, saya hendak beritahu tadi dalam perbahasan, jadi saya katakan sebenarnya di Semenanjung ini "pot pet pot pet" lah. Jadi saya.....

**Datuk Chua Soon Bui [Tawau]:** Tuan Yang di-Pertua, tengoklah orang sini. Ya, Yang Berhormat di sini bercakap begitu...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya menerangkan kalau Yang Berhormat marah, itu saya...

Datuk Chua Soon Bui [Tawau]: Saya betul marah tentang perkataan ini....

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Jadi, kalau Yang Berhormat marah itu saya minta maaflah. Akan tetapi saya... Ya lah, Yang Berhormat saya menjelaskan perkara ini supaya Tuan Yang di-Pertua boleh menjawab...

Datuk Chua Soon Bui [Tawau]: Dan ini juga adalah satu sangkaan jahat...

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Yang Berhormat, semalam Tuan Yang di-Pertua pun sudah lima tahun duduk di atas sana. Semalam saya baru dengar Yang Berhormat Sri Aman kena panggil "bodoh", oleh Yang Berhormat Bandar Kuching. Ya, tetapi itu kita anggap sebagai...

**Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]:** *No,* Yang Berhormat. Yang Berhormat Kota Belud, saya tidak sebut "bodoh". Saya tidak sebut "bodoh" terhadap Yang Berhormat Sri Aman. Jangan...

**Tuan Yang di-Pertua:** Terima kasih. Terima kasih. Terima kasih Yang Berhormat...

Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]: That was putting word in my mouth...

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih. Terima kasih.

**Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]:** Ini pasal Sabah, jangan tarik Sarawak masuk sini... [Ketawa]

Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]: Yang Berhormat Kota Belud...

Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]: Ini sangkaan jahat...

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Tidak ada niat jahat.

Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]: Ini sangkaan jahat... [Ketawa]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat Sri Aman ada di sini. Saya dengar semalam. Jadi Tuan Yang di-Pertua, kalau Yang Berhormat Tawau mengatakan itu, okey lah saya tarik baliklah.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih Yang Berhormat Kota Belud.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya tarik balik lah dalam keadaan sekarang ini. Saya tarik balik lah Yang Berhormat. Akan tetapi Yang Berhormat....

**Datuk Chua Soon Bui [Tawau]:** Ya, terima kasih. Terima kasih Yang Berhormat Kota Belud. Inilah...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Akan tetapi kalau setiap kali kita bercakap fasal Ahli Parlimen wanita ini, tidak boleh kerana *sexist*. Saya tidak lihat Yang Berhormat Tawau sebagai seorang wanita, saya anggap dia sebagai Ahli Parlimen.

**Tuan Yang di-Pertua:** Terima kasih. Terima kasih Yang Berhormat Kota Belud. Terima kasih. Apa lagi Yang Berhormat Indera Mahkota?

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Peraturan mesyuarat.

**Puan Chong Eng [Bukit Mertajam]:** Tuan Yang di-Pertua, saya rasa kompelin tentang Yang Berhormat Tawau itu bukan tentang sexist, dia tentang perkataan ataupun

satu penggunaan yang kurang sopan. Kita tidak mahu katakan biadablah tetapi kurang sopan.

**Tuan Yang di-Pertua:** Okey, terima kasih Yang Berhormat Bukit Mertajam. Terima kasih. Yang Berhormat Indera Mahkota, *point of order* apa?

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Peraturan 21(2)

Tuan Yang di-Pertua: Peraturan 21(2) apa dia?

### **1510**

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Peraturan Mesyuarat 21(2) berkenaan pertanyaan-pertanyaan yang dikeluarkan kepada Menteri atau yang bertanggungjawab. Saya merujuk kepada fatwa yang Tuan Yang di-Pertua beri beberapa bulan yang lalu di mana setiap kali semasa perbahasan, mesti wajib ada salah seorang sama ada Menteri atau Timbalan Menteri untuk mendengar, untuk tujuan meneliti dan akhirnya menjawab apa-apa hujah dan pertanyaan yang dibangkitkan semasa perbahasan. Hari ini, petang ini, terbukti tidak ada seorang pun Menteri, ada dua orang sahaja Timbalan Menteri dan perkara yang sama dibangkitkan oleh Yang Berhormat Kota Belud sebelum kita rehat tengah hari tadi. Saya mohon perkara ini dibawa satu fatwa yang baru sekiranya fatwa lama tidak mahu didengar, saya harap fatwa baru boleh menyebabkan...

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, terima kasih Yang Berhormat Indera Mahkota. Ada dua perkara yang saya ingin sebut di sini. Saya biarkan tadi perkara itu berjalan begitu kerana saya mengantuk tengah hari, tidak mengapa.

Pertama, untuk membangkitkan soal-soal seperti yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Tawau tadi, sebenarnya perkara yang telah berlaku itu, kalau sudah berlaku, apa lagi kalau sudah dibuat *decision* saya difahamkan tadi oleh Setiausaha bahawa Yang Berhormat Datuk Ronald Kiandee tadi ada buat keputusan bahawa apa yang disebut itu tidaklah berniat untuk buat begitu, itu keputusan sudah dibuat. Namun demikian, oleh sebab Yang Berhormat Tawau telah buat begitu, perkara yang telah berlalu sebenarnya biarlah ia berlalu. Akan tetapi oleh sebab dibangkitkan seperti begitu, kan sering kali saya dan timbalan-timbalan saya ingatkan bahawa kalau berhujah itu hati-hatilah. Itu sebab kita dipanggil sebagai Ahli-ahli Yang Berhormat kerana kalau berhujah mesti dengan penuh kesedaran bahawa apa yang disebutkan itu akan mengguris hati teman-teman apa lagi kalau ramai yang memerhati. Itu satu.

Kedua, tadi saya dengar bahawa Yang Berhormat Kota Belud, dia menarik balik. Jadi yang lain yang campur ini pun, janganlah campur kalau hal dua orang Ahli Yang Berhormat, janganlah campur kasi banyak-banyak lagi meleret.

Mengenai dengan apa yang telah dibangkitkan oleh Yang Berhormat Indera Mahkota, sebenarnya Yang Berhormat, saya banyak membaca mengenai dengan soal-soal begini. Alasannya ialah kalau di *House of Common*, tidak boleh dibangkitkan bahawa seorang Ahli Yang Berhormat itu kenapa tidak hadir. Ini kerana alasan yang saya dapat baca ialah kalau begitu, seolah-olah kita mementingkan kehadiran orang itu. Jadi tidak boleh Speaker mengatakan bahawa mesti semua Ahli Yang Berhormat hadir ataupun mesti semua Menteri hadir. Kerana itu bukan peraturan mesyuarat.

# Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Tapi itu yang...

Tuan Yang di-Pertua: Nanti Yang Berhormat, saya belum habis bercakap Yang Berhormat. Duduk dulu, itu pun melanggar peraturan mesyuarat Yang Berhormat, saya belum siap. Ini kerana bukan di bawah kuasa saya sebagai Speaker untuk mengatakan bahawa semua Menteri mesti hadir. Itu tidak payah saya sebut. Begitu juga saya tidak boleh mengatakan bahawa mesti semua Ahli Yang Berhormat datang tepat pukul 2.30 petang, mesti semua ada. Tidak boleh saya cakap begitu. Jadi terpulang kepada Ahli-ahli Yang Berhormat termasuk menteri-menteri, mereka bukan tidak tahu, tahu, tetapi ada pegawai-pegawai yang ada duduk di sini. Jadi janganlah suruh saya buat perkara yang bukan dalam bidang kuasa saya. Kadang-kadang yang dalam bidang kuasa saya pun dipertikaikan juga, apatah lagi yang bukan di bawah bidang kuasa saya. Sila, ada lagi?

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Saya membangkitkan perkara itu Tuan Yang di-Pertua kerana saya tidak mahu perkara yang sama disebut balik, diulang semula. Tuan Yang di-Pertua memberi peringatan itu kerana ada insiden di mana soalan

dikemukakan itu disalah tafsir dan jawapan yang diberi langsung tidak ada kena mengena dengan jawapan ataupun permintaan terhadap jawapan tersebut. Jadi ini menyulitkan Dewan kita. Saya faham kita dalam sesi terakhir di Parlimen kedua belas, saya faham, ramai mengatakan begitu tetapi banyak persoalan ditimbulkan sekiranya tidak ada wakil Timbalan Menteri atau pihak Menteri sendiri yang meneliti hujah yang dibawa oleh pihak kita dan pihak sebelah sana, kedua-dua belah pihak, akan menjadi kerumitan untuk memberi jawapan dan mengemukakan penjelasan itu. Saya rasa kalau perkara ini berterusan, sebahagian daripada ini tidak juga mengikuti atau meneliti nasihat Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih, saya faham Yang Berhormat.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Tuan Yang di-Pertua, saya tambah sikit daripada Yang Berhormat Indera Mahkota. Lanjutan daripada itu, saya setuju bahawa Tuan Yang di-Pertua tidak ada kuasa untuk memberikan arahan kepada Menteri dan Timbalan Menteri. Maka persoalan yang timbul, siapa yang ada kuasa memberi arahan kepada Menteri dan Timbalan Menteri?

Mengikut rekod di bawah pentadbiran mantan Perdana Menteri, Tun Abdullah Badawi, untuk memperkemaskan pengurusan dalam Dewan Rakyat, mantan Perdana Menteri ketika itu telah mengarahkan supaya mesyuarat Kabinet ditangguhkan ke hari Jumaat untuk membolehkan semua Menteri dan Timbalan Menteri hadir dalam persidangan Dewan Rakyat. Itu yang pertama.

Kedua, kesemua Menteri dan Timbalan Menteri dibekalkan dengan pejabat di dalam bangunan Parlimen supaya mereka boleh berada di dalam bangunan ini dan bersedia untuk turun dalam Dewan Rakyat mendengar perbahasan untuk mereka menyiapkan jawapan semasa sesi penggulungan. Akan tetapi kalau kita tengok petang ini, seorang Menteri pun tidak hadir. Apakah mereka ini terlalu sibuk sangat? Timbalan pun tidak hadir. Kalau Tuan Yang di-Pertua hendak serahkan kepada pegawai-pegawai kerajaan, saya cadangkan lebih baik pegawai kerajaan duduk di depan kerana mereka ini lebih layak menjadi Menteri dan Timbalan Menteri ataupun kita bawa Yang Berhormat Sri Gading duduk depan ini...

Tuan Yang di-Pertua: Terima kasih, terima kasih.

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Setuju, setuju.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Masalahnya Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Menteri ada kerja-kerja lain. Kementeriannya, portfolionya banyak. Dia kena juga menghadiri, datang dan sebagainya di tempat-tempat lain. Negara kita ini luas Tuan Yang di-Pertua. Masalah pembangkang Tuan Yang di-Pertua, kita kena ikut cakap dia, ini yang jadi masalah. Kalau kita tidak ikut cakap dia, kita bersalah walaupun sebenarnya dia bersalah. Ini masalah pembangkang kita dalam negara ini Tuan Yang di-Pertua. Apabila kita ikut cakap dia yang salah, kita jadi betul, ini masalah pembangkang.

**Tuan Yang di-Pertua:** Terima kasih Yang Berhormat Sri Gading, terima kasih. Ahli-ahli Yang Berhormat, perkara begini seharusnya saya tidak boleh layan kerana masa berjalan. Kalau Yang Berhormat Gombak ada perkara begitu, persoalkan sewaktu berbahas, begitu juga Yang Berhormat Indera Mahkota kerana ia bukan termasuk di bawah peraturan mesyuarat yang benar. Akan tetapi tidak apa, Yang Berhormat Ranau, *stick to the time*, lepas itu Yang Berhormat Gombak. Sila.

# 3.17 ptg.

**Datuk Siringan Gubat [Ranau]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Bagi pihak seluruh rakyat kawasan Ranau, saya merakamkan rasa syukur dan ucapan setinggi-tinggi penghargaan serta terima kasih di atas Titah Ucapan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong sempena pembukaan sidang Parlimen Malaysia Kedua Belas, Penggal Kelima pada 12 Mac 2012 yang lalu... [Tepuk] Selaku wakil rakyat yang dipilih oleh rakyat, saya dengan penuh kesedaran terhadap kedudukan dan peranan saya sebagai Ahli Parlimen mengambil bahagian dalam perbahasan Menjunjung Kasih Atas Titah Ucapan Diraja.

Tuan Yang di-Pertua, ketika saya membentangkan ucapan sulung saya di Dewan yang mulia ini pada tahun 2008, saya telah menggariskan dengan jelas tiga perkara utama yang perlu diambil perhatian, tindakan dan penyelesaian.

Antaranya iaitu masalah rakyat di kawasan saya, harapan rakyat dan keperluan rakyat di kawasan Ranau. Melalui Dewan yang mulia ini, saya sekali lagi mengambil kesempatan untuk membentangkan beberapa masalah rakyat yang dianggap mendesak dan kritikal yang belum selesai di kawasan saya.

Pertama, dari segi ekonomi. Majoriti penduduk yang tinggal di luar bandar adalah golongan petani yang miskin. Golongan ini membentuk 60% hingga 80% penduduk keseluruhan daerah Ranau. Mereka mengamalkan sistem pertanian tradisi, konvensional dan tidak berdaya saing. Hakikat ini berlaku kerana mereka belum terdedah kepada sistem pertanian berteknologi moden.

Kedua, jalan raya. Kawasan Ranau mempunyai rangkaian jalan raya utama sejauh 506 kilometer setakat tahun 2009. Daripada 506 kilometer ini, hanya 155 kilometer sahaja yang berturap ataupun aspal. Sepanjang 155 kilometer ini meliputi kawasan bandar sahaja iaitu Pekan Ranau. Dari sekitarnya sahaja termasuk jalan raya yang berstatus *highway* ataupun Lebuhraya Ranau-Telupid dan Ranau-Tambunan. Selebihnya iaitu 351 kilometer masih lagi berstatus *gravel* ataupun tanah merah. Jalan berturap membentuk hanya 30% sahaja dari keseluruhan rangkaian jalan raya utama.

#### **1520**

Ketiganya, bekalan air bersih. Jabatan Air Daerah Ranau hanya mampu membekal air bersih ataupun air dirawat kepada 36 buah kampung setakat ini. Kawasan Ranau mempunyai sebanyak 213 buah kampung yang terdaftar. Ini tidak termasuk kampung-kampung yang baru wujud akibat perpindahan penduduk atau penempatan semula. Ini bermakna terdapat 177 buah kampung lagi yang belum menerima bekalan air bersih. Keupayaan bekalan air bersih terkini bagi Daerah Ranau hanyalah melebihi 20% sahaja.

Projek Bekalan Air Luar Bandar 2011-2012 di kawasan saya sedang dilaksanakan. Sebanyak lebih kurang RM119 juta bagi sistem retikulasi bekalan air di kampung-kampung. Sementara sistem ratikulasi bekalan air graviti mukim-mukim dengan pembinaan loji juga sedang dilaksanakan. Mengikut laporan prestasi penyiapan melalui taklimat dalam Mesyuarat Tindakan Kerja Daerah Ranau baru-baru ini terdapat kelewatan di sini sana. Saya berharap supaya perkara ini tidak akan memudaratkan penyiapan sepenuhnya mengikut masa yang telah ditentukan. Saya ingin mengucapkan terima kasih kepada kerajaan kerana melaksanakan pembinaan loji penapis air di tiga buah kawasan mukim iaitu Mukim Karanaan, Mukim Timpuah dan Mukim Ulu Sugut. Walau bagaimanapun pelaksanaan pembinaan loji di Ulu Sugut didapati bermasalah terutama sekali lokasi di mana loji itu dibina iaitu mudah dilanda banjir ketika musim hujan yang lebat.

Pada mulanya Pejabat Wakil Rakyat N29 Kundasang telah mengemukakan bantahan agar loji itu tidak dibina di lokasi sekarang iaitu di Kampung Wayan dan telah mencadangkan agar loji tersebut dipindahkan ke Kampung Sinurai iaitu salah satu daripada lokasi yang selamat. Malangnya, pihak kontraktor tidak mengendahkan bantahan tersebut. Maka saya mohon agar kementerian yang bertanggungjawab ke atas projek ini menyiasat hal ini dengan tujuan mengelak kerugian rakyat dan kerajaan andai kata lokasi pembinaan tersebut benar-benar bermasalah.

la juga bertujuan untuk memberitahu kementerian berkenaan tentang masalah tersebut jika sekiranya berlaku bencana yang tidak diingini akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, yang keempat bekalan elektrik, satu-satunya kemudahan yang sangat diperlukan di kawasan saya terutama sekali di luar bandar. Agensi kerajaan yang melaksanakan ini ialah Lembaga Elektrik Sabah ataupun Sabah Electricity Sdn. Bhd. (SESB). Agensi ini memberi harapan dan cahaya jika masalah penyiapan pelaksanaan semua projek-projek yang sedang dilaksanakan mengikut masa yang telah ditetapkan. Saya merayu kepada pihak-pihak yang bertanggungjawab supaya memastikan pelaksanaan bekalan elektrik luar bandar di kawasan saya dapat disiapkan dengan masa dan tempoh yang ditetapkan supaya kemudahan ini dapat dinikmati oleh seluruh rakyat terutama sekali di kawasan luar bandar.

Kelima, Tuan Yang di-Pertua iaitu mengenai dengan pelajaran ataupun pendidikan. Daerah Ranau mempunyai 71 buah sekolah rendah dan 11 buah sekolah menengah. Daripada 71 buah sekolah rendah hanya lima buah sekolah sahaja yang mempunyai bangunan tetap ataupun bangunan konkrit. Empat buah sekolah rendah bantuan penuh kerajaan dan sebuah sekolah jenis kebangsaan Cina. Selebihnya iaitu 66

buah lagi terdiri daripada bangunan kayu adalah di antaranya yang berumur lebih daripada 50 tahun yang diwarisi daripada peninggalan penjajah British dahulu. Rasa sedikit lega kerana daripada 11 buah sekolah menengah pula, empat buah telah pun memiliki bangunan tetap ataupun konkrit, dua buah sedang dalam pembinaan. Hanya lima buah sekolah sahaja lagi yang sedang menunggu peruntukan daripada Kerajaan Persekutuan. Masalah kekurangan rumah guru juga masih lagi menjadi hambatan keberkesanan tugas seorang guru.

Keenam ialah mengenai dengan perumahan. Projek Perumahan SPNB tidak menampakkan *progress* yang baik terutama sekali projek yang sedang dilaksanakan di kawasan saya. Tidak dapat dipastikan kenapa penyiapannya lembap tetapi apa yang jelas para pembeli sudah mulai merungut kerana rumah belum siap tetapi bayaran balik pinjaman daripada bank sudah lama berkuat kuasa. SPNB harus bertanggungjawab untuk memastikan para pembeli tidak merasa tertipu.

Tuan Yang di-Pertua, yang berikutnya ialah harapan rakyat. Saya telah mengemukakan enam perkara utama yang dikenal pasti sebagai masalah rakyat di kawasan Ranau. Untuk lebih jelas lagi enam perkara pokok iaitu ekonomi, pelajaran, jalan raya, bekalan air bersih, bekalan elektrik dan perumahan.

#### **1530**

Rakyat menaruh harapan yang amat tinggi agar kerajaan yang memerintah dapat menyelesaikannya menjelang tahun 2015 apabila berakhirnya tempoh Rancangan Malaysia Kesepuluh. Di atas, semuanya faktor ekonomi adalah penentu sama ada kehidupan rakyat selesa ataupun daif. Bagi rakyat yang tinggal di luar bandar dalam kawasan Ranau, sektor pertanian adalah penyumbang utama kegiatan ekonomi mereka. Saya memohon agar kerajaan mencipta ataupun memikirkan satu mekanisme bagaimana membantu mereka membangunkan tanah-tanah pertanian yang subur dan luas terbentang itu.

Tuan Yang di-Pertua, dari segi sektor pelancongan juga di kawasan saya berpotensi besar untuk berkembang. Sektor ini bukan sahaja boleh menyediakan pekerjaan penduduk bahkan menolong mengatasi masalah pengangguran domestik dan membendung pengaliran beliawan-beliawanis tempatan ke Semenanjung Malaysia kerana mencari pekerjaan. Pembangunan pertanian berasaskan komoditi utama Malaysia berpotensi besar dan berdaya maju. Kekuatan sektor kelangsungan yang berkaitan pula terletak kepada keindahan semula jadi, udara nyaman, tanah tinggi dan keunikan budaya rakyat tempatan.

Saya ingin menyentuh sedikit lagi mengenai dengan pelajaran. Pelajaran adalah asas utama untuk mengubah status kehidupan rakyat untuk jangka masa panjang. Pelajaran juga merupakan perkara penting untuk bersaing lebih efektif di persada global. Adalah menjadi obligasi ataupun tanggungjawab kerajaan untuk membina dan menyediakan prasarana pelajaran di kawasan Ranau. Bangunan sekolah-sekolah yang sudah usang harus diganti dengan bangunan yang baru. Rumah-rumah guru terutamanya di luar bandar wajib disediakan.

Dari segi kemudahan asas seperti jalan raya, bekalan air bersih dan bekalan elektrik ke luar bandar, rakyat meletakkan harapan yang tinggi agar ini semua dapat dimasukkan dalam pelan induk pembangunan keutamaan kerajaan terutama sekali dalam rolling plan ketiga. Saya mohon supaya projek-projek yang sedang dilaksanakan ini dilaksanakan dengan baik dan disiapkan dengan mengikut masa yang ditentukan.

Tuan Yang di-Pertua, sebelum ini saya juga telah menyentuh masalah pendatang tanpa izin di Sabah. Masalah ini masih lagi berterusan menghantui rakyat Malaysia di Sabah. Ia terkenal dengan panggilan *mother of all evils* oleh kerana sehingga hari ini belum ada penyelesaian yang muktamad walaupun usaha Kerajaan Persekutuan dan kerajaan negeri melalui beberapa langkah-langkah dan usaha sebelum ini.

Namun kita ketahui keberkesanannya jauh sekali memuaskan hati termasuklah yang sedang dilaksanakan sekarang iaitu 6P peringkat Kerajaan Persekutuan dan 5P di peringkat negeri Sabah tetapi setelah ke peringkat pengusiran pendatang tanpa izin ini, operasi-operasi dan tindakan-tindakan yang kita ingin melihat memperlihatkan pula kelemahan dari segi tindakan yang meyakinkan. Contohnya, operasi pengusiran besarbesaran seperti yang telah dijanjikan ini melemahkan keyakinan rakyat Sabah terhadap 6P dan 5P terhadap keberkesanannya.

Berasaskan dari kegagalan program dan tindakan yang terdahulu untuk menyelesaikan masalah pendatang tanpa izin di Sabah, maka hari ini tidak hairanlah kebangkitan semangat yang ingin supaya Kerajaan Persekutuan menubuhkan Royal Commission of Inquiry (RCI) untuk tujuan mencari penyelesaian masalah pendatang tanpa izin dan masalah-masalah yang berkaitan mengenai dengan perkara ini. Saya ingin memohon penjelasan setakat manakah tindakan kerajaan terhadap penubuhan RCI yang telah dipersetujui oleh parti-parti komponen Barisan Nasional dari negeri Sabah. RCI lah merupakan harapan terakhir yang mungkin boleh menyelesaikan masalah-masalah dan kegiatan-kegiatan yang telah berlaku ataupun perilaku pendatang tanpa izin, termasuklah:

- (i) isu projek IC;
- (ii) isu perlambungan bilangan penduduk yang menghairankan; dan
- (iii) isu pertabalan Sultan Sulu yang telah menjadi isu besar di Sabah baru-baru ini. Ia seakan-akan perkara biasa dan ia seakan-akan Sabah pada hari ini mempunyai sultan.

Apakah tindakan kerajaan mengenai dengan perkara ini? Adakah perkara ini dibiarkan begitu sahaja ataupun ada tindakan apa-apa yang boleh meyakinkan rakyat Malaysia di negeri Sabah?

Tuan Yang di-Pertua, kebanjiran orang asing terutama sekali di kawasan saya di Kundasang yang semakin merunsingkan kepada penduduk tempatan sama ada mereka sebagai pendatang tanpa izin atau di sebaliknya dan pasti ada kaitan dengan tindakan yang tidak ada kesungguhan. Saya mohon kepada kementerian yang berkenaan supaya operasi pengusiran pendatang tanpa izin di Kundasang dilakukan. Kita hanya menerima orang asing yang mempunyai dokumen yang sah.

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali ialah Wawasan 2020 hanya lapan tahun di hadapan kita. Semakin hampir tahun 2020, semakin bertambah kerisauan saya walaupun ada harapan saya yang begitu tinggi untuk mencapai pembangunan di kawasan saya apabila semua projek yang sedang dilaksanakan siap sepenuhnya tetapi persoalan masih lagi di kepala saya, terutama sekali mampukah daerah Ranau mencapai status daerah maju dalam jarak masa hanya lapan tahun dari sekarang.

# **1540**

Sebagai ingatan, jalan raya utama hanya 70% masih berstatus tanah merah, bekalan air bersih hanya mencapai lebih 20% sahaja, bekalan elektrik mungkin boleh mencapai 85% menjelang tahun ini, bangunan sekolah rendah 92.5% adalah masih lagi bangunan kayu dan bangunan sekolah menengah 36% adalah bangunan kayu ataupun menumpang. Jadi mampukah Daerah Ranau mencapai status daerah maju lapan tahun dari sekarang? Ada kemungkinan juga, saya masih ada harapan. Projek di kawasan saya sedang dilaksanakan begitu banyak.

Jika kerajaan prihatin, saya mohon dibantu, rakyat di Ranau minta dipandu. Bak kata Allahyarham Tan Sri P. Ramlee yang mana menarik Tan Sri P. Ramlee mengatakan bantulah kami, pandulah kami ke arah menikmati satu kehidupan yang selesa, betul ini...

Beberapa Ahli: [Menyampuk]

**Datuk Siringan Gubat** [Ranau]: Mana saya ambil yang tidak betul. Jangan tunggu sehingga kemungkinan timbul prasangka ada anak kandung dan ada anak tiri dalam panggilan pembangunan mengikut wilayah. Tuan Yang di-Pertua, itu sahaja dan saya mohon menyokong.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: [Bangun]

Datuk Haji Yussof binf Haji Mahal [Labuan]: [Bangun]

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Gombak.

### 3.42 ptg.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Assalamualaikum warahmatullaahi ta'ala wabarakaatuh dan salam reformasi.

Tuan Yang di-Pertua, saya turut Menjunjung Kasih atas Titah Ucapan Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong sewaktu pembukaan Mesyuarat Pertama Penggal Kelima Parlimen Kedua Belas dan saya mengucapkan terima kasih atas peluang untuk turut serta dalam perbahasan pada petang ini.

Keadilan dan Pakatan Rakyat mendukung Titah Tuanku agar patuh kepada undang-undang berperlembagaan serta menghormati kebebasan dan hak asasi rakyat. Kami juga mendukung sepenuhnya saranan Tuanku dalam isu kebebasan sistem kehakiman yang menjadi teras penting kepada sistem demokrasi Pakatan Rakyat, konsisten bahawa pemahaman undang-undang yang luhur serta tata kelola yang selaras dengan prinsip pengasingan kuasa akan menjadi tunjang kepada pembangunan sebuah negara yang demokratik, adil dan sejahtera. Mendengar perbahasan sahabat saya Yang Berhormat Ranau, saya hampir-hampir menitiskan air mata, bersimpati dengan rakyat Sabah dan Sarawak.

Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]: Drama, drama... [Ketawa]

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: ...Yang terus menderita di bawah UMNO dan Barisan Nasional.

Seorang Ahli: Hebat, hebat!

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Tuan Yang di-Pertua, saya terpanggil untuk mengungkap citra politik ideal yang dipadankan dengan ungkapan *moderation* ataupun *al wasatiyyah*. Konsep *al wasatiyyah* ini bukannya perkara baru di dalam Islam dan sudah tentu bukannya diterajui oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang baru belajar istilah *al-wasatiyyah* beberapa hari yang lalu.

Saya ingin mengemukakan fakta, bukannya menghina pada 7 Disember 1975 ketika menyampaikan ucapan dasar Muktamar ABIM yang Keempat yang bertemakan "Jelaskan Wadah, Perbaru Tekad", saudara Anwar Ibrahim mula mencetuskan satu gagasan *al-wasatiyyah* untuk membawa umat memahami dan menghayati prinsip kesederhanaan dalam masyarakat.

Pada tahun 1978, dengar Yang Berhormat Sri Gading, saudara Anwar telah mengupas prinsip *al-wasatiyyah* dalam kertas kerjanya yang berjudul Islam Dan Masyarakat Majmuk di Universiti Kebangsaan Malaysia yang turut dihadiri oleh saudara Lim Kit Siang. Maknanya pemimpin tertinggi DAP lebih memahami konsep *al-wasatiyyah* ini jauh lebih awal daripada Presiden UMNO Tuan Yang di-Pertua... [Tepuk]

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Astaghfirullahi al-adzim, Yang Berhormat Gombak bawa mengucap.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Hendak mengucap apa pula, ini fakta. Pada 9 Ogos 1981, sekali lagi saudara Anwar Ibrahim membawa tema *al-wasatiyyah* dalam ucapan dasarnya yang bertajuk, *Membina Generasi Satu Gagasan* ketika merasmikan Muktamar ABIM Kesepuluh di Dewan Tunku Canselor Universiti Malaya.

Saya membawa buku yang asal Tuan Yang di-Pertua pada muka surat 22, konsep al-wasatiyyah telah pun dikupas dengan panjang lebar oleh Ahli Parlimen Permatang Pauh. Apabila beliau menyertai kerajaan, Dato' Seri Anwar Ibrahim telah mengupas secara terperinci dan meniup nafas baru kepada konsep al-wasatiyyah melalui penulisannya yang terkandung dalam buku Gelombang Kebangkitan Asia atau Asian Renaissance. Al-wasatiyyah ataupun konsep ataupun prinsip ausoatuha ini meraikan nilai sejagat seperti yang diungkapkan oleh Confucius iaitu prinsip chung yung. Ini sudah ada dalam buku Asian Renaissance yang Perdana Menteri baru sebut dua hari lepas...

Seorang Ahli: Copy-cat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Copy-cat, mungkin tetapi alhamdulillah kalau Perdana Menteri mula menghayati prinsip ini dan menghayatinya dan diterjemahkan dalam bentuk tindakan, saya tidak ada masalah. Saya tidak mahu ini merupakan retorik politik menjelang pilihan raya umum yang ketiga belas.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Yang Berhormat Gombak, boleh mencelah sedikit? Sedikit Yang Berhormat Gombak.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Silakan.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih sahabat saya Yang Berhormat Gombak. Yang Berhormat Gombak hendak memuja Yang Berhormat Permatang Pauh, terserahlah dia tetapi hendak saya perbetulkan sedikit al-wasatiyyah ini prinsip yang dianjurkan oleh Islam. Rasulullah SAW 1,400 tahun dahulu telah menyarankan kita orang Islam, Yang Berhormat Gombak orang Islam bahawa Islam.

Jadi kalau ada pengikut Islam mengamalkan sama ada Yang Berhormat Permatang Pauh, sama ada Yang Berhormat Pekan sama ada Yang Berhormat Kinabatangan, itu wajar kerana memang menurut kehendak Islam. Jadi jangan kita kecilkan seolah-olah *wassatiyyah* itu kepunyaan Yang Berhormat Permatang Pauh. Tidak, ia kepunyaan Islam. Terima kasih.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Saya tidak sebut pun konsep *al-wasatiyyah* ini merupakan milik sendirian berhad Yang Berhormat Permatang Pauh. Saya sebut konsep *al wasatiyyah* ini bukan baru dalam Islam cuma saya merasa tersinggung apabila ada pemimpin UMNO yang cuba mendabik dada seolah-olah ia adalah peneraju dan peneroka konsep *al-wasatiyyah*. Maka saya sekadar memberikan fakta di dalam Dewan Rakyat ini.

Saya hendak teruskan juga, begitu juga Dato' Seri Anwar telah menulis dalam buku *Asian Renaissance* di mana tradisi Greek, *The Golden Mean* yang terkandung dalam buku yang ditulis oleh Aristotle yang bertajuk *Nicomachean Ethics*. Ini lama telah ditulis ketika beliau berada dalam kerajaan. Maka saya yakin...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Buku siapa tulis Yang Berhormat Gombak?

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Tidak mengapalah, yang penting kita telah mempelopori wawasan ini. Pakatan Rakyat turut...

### **1550**

**Dato' Lilah bin Yasin [Jempol]:** Minta penjelasan boleh Yang Berhormat Gombak?

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Nanti, lepas ini. Pakatan Rakyat turut mendukung dan menghayati prinsip *al-wassattiyah* ini. Ini terbukti apabila Kerajaan Negeri Pulau Pinang Tuan Yang di-Pertua yang dipimpin oleh Yang Amat Berhormat Saudara Tuan Lim Guan Eng, Setiausaha Agung DAP yang mengambil inisiatif untuk melancarkan terjemahan buku Dr. Sheikh Yusuf Al-Qardhawi oleh Institut Kajian Dasar yang bertajuk *al-wassattiyah* sempena Majlis Sambutan Maal Hijrah Peringkat Negeri Pulau Pinang pada tahun 2010. Maka fakta sejarah yang terbentang ini...

Dato' Kamarudin Jaffar [Tumpat]: [Bangun]

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Sila Yang Berhormat Tumpat.

**Dato' Kamarudin Jaffar [Tumpat]:** Terima kasih Yang Berhormat Gombak. Saya fikir apa Yang Berhormat Gombak hendak sebutkan dan telah mendengar ulasan daripada sahabat saya Yang Berhormat Sri Gading ialah merujuk kepada Titah Seri Paduka Baginda pada para 26 yang mana menyebut di sini pendekatan kesederhanaan atau *wassattiyah* hasil pemikiran mamanda Perdana Menteri. Jadi, itu yang kita rasa perlu diberikan penjelasan bahawa ianya adalah hasil daripada ajaran Islam yang suci, yang 1,400 tahun yang lalu. Itu saya setuju. Terima kasih.

**Dato' Lilah bin Yasin [Jempol]:** Yang Berhormat Gombak, boleh saya minta penjelasan Yang Berhormat Gombak?

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Terima kasih Yang Berhormat Tumpat. Sudah nyata lagi disuluh.

**Dato' Lilah bin Yasin [Jempol]:** Yang Berhormat Gombak, boleh saya minta penjelasan berikut dengan...

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Sebab itu saya tidak memberikan penerangan sebab UMNO cuba memutarbelitkan kenyataan... [Dewan riuh] Maka, tanggungjawab saya untuk memperbetulkan fakta.

Seorang Ahli: Dia sudah takut.

Dato' Lilah bin Yasin [Jempol]: Yang Berhormat Gombak.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Kejap, kejap, hendak habiskan. Jadi, fakta sejarah yang saya bentangkan pada petang ini Tuan Yang di-Pertua membuktikan bahawa Ketua Pembangkang cukup tuntas mempertahankan konsep *al-wassattiyah*. Bagi saya beliau sebenarnya *the ardent moderate* dan bukannya Yang Amat Berhormat Perdana Menteri. Sila Yang Berhormat Jempol. Semalam sudah bercakap tidak hendak masukkan.

**Dato' Lilah bin Yasin [Jempol]:** Terima kasih Yang Berhormat Gombak. Tidak pernah kita mendengar bahawa ini adalah merupakan satu konsep baru ataupun ciptaan baru pemimpin dan juga kerajaan. Cuma menterjemahkan gagasan *wassattiyah* menjadi satu dasar kerajaan, satu pendekatan kepimpinan kerajaan. Ini adalah merupakan satu idea baru daripada Yang Amat Berhormat Dato' Sri Mohd. Najib bin Tun Abdul Razak.

Saya adalah antara yang paling kuat mengikut Dato' Seri Anwar Ibrahim waktu menjadi pemimpin dahulu dan saya mengikuti tentang gagasan yang di bawah di dalam kerajaan dan juga parti. Tidak pernah gagasan sebesar ini diterjemahkan oleh Yang Berhormat Permatang Pauh walaupun berpeluang untuk menjadi Timbalan Presiden dan juga Timbalan Perdana Menteri. Inilah bezanya, inilah bezanya konsep wassattiyah yang telah pun diterjemahkan dalam satu bentuk dasar kerajaan Barisan Nasional dan sekarang ini mendapat satu dukungan sebahagian besar daripada pemimpin-pemimpin seluruh dunia agar pemimpin negara kita menerajui konsep tersebut di peringkat dunia... [Tepuk]

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Tuan Yang di-Pertua, masalah ini timbul bila pimpinan UMNO ini, dia tidak mengamalkan budaya ilmu, budaya membaca. Oleh sebab itu saya kemukakan tadi Dato' Seri Anwar Ibrahim telah menulis buku ketika dalam kerajaan. Sebuah buku yang bertajuk *Gelombang Kebangkitan Asia, Asian Renaissance* yang mengupas isu *al-wassattiyah.* Bacalah! Ini tidak baca, budaya ilmu tidak diterapkan. Yang diterapkan budaya fitnah, budaya samseng yang dibawa oleh UMNO... *[Dewan riuh]* Baik Tuan Yang di-Pertua. Sahabat saya daripada Yang Berhormat Marang tadi...

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Bawa mengucap Yang Berhormat Gombak.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Masya-Allah. Kita mengucap tiap-tiap hari.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Saya tidak sangka Yang Berhormat Gombak jadi pelakon hebat hari ini... [Ketawa]

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Mentang-mentang kahwin dengan pelakon, Yang Berhormat Kinabatangan sebut pelakon pula... *[Ketawa]* 

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli Yang Berhormat, Ahli Yang Berhormat. Saya seronok dengar perbahasan seperti begini tetapi yang harus diambil kira Yang Berhormat Gombak masa. Pencelahan memang sedia ada dan Yang Berhormat Kuala Langat *volume* itu kalau ketawa kontrol sedikit.

Beberapa Ahli: [Ketawa]

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Anugerah Tuhan Tuan Yang di-Pertua.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, kadang-kadang anugerah Tuhan ini tidak boleh kita tonjolkan selalu.

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Kena tonjol. Yang Berhormat Kinabatangan kena tonjol.

Tuan Yang di-Pertua: Sila, sila teruskan.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Kalau Tuan Yang di-Pertua merasakan perbahasan ini sihat, beri lebih masa... [Ketawa]

**Tuan Yang di-Pertua:** Bagi saya Yang Berhormat Gombak, saya tidak ada masalah.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Daripada dengar merapu pula sebelah sana Tuan Yang di-Pertua.

**Tuan Yang di-Pertua:** Saya tidak ada masalah mengenai dengan soal itu sama ada beri masa atau tidak tetapi masa itu bukan masa saya. Masa Ahli Yang Berhormat yang lain hendak berhujah. Saya cuma ingatkan di situ kerana saya nampak ucapan itu tebal dari segi masa hujahan. Itu mungkin baru *introduction*, belum lagi isinya.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Jadi bila tebal sambung masa.

Tuan Yang di-Pertua: Saya boleh agak. Sila, sila.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Yang Berhormat Marang tadi telah memberikan definisi dan maksud *al-wassattiyah* ini supaya pimpinan UMNO dapat menghayatinya. Jangan pandai menyebut sahaja tetapi tidak menterjemahkan dalam bentuk amalan dan tindakan. Oleh sebab itu konsep *al-wassatiyah* ini harus dimanifestasikan dalam semua bidang kehidupan sama ada politik, ekonomi, sosial, pendidikan termasuk tata kelola pentadbiran negara.

Al-wassattiyah tidak boleh sekadar menjadi ungkapan atau pun retorik politik yang dicandukan kepada rakyat untuk menjustifikasikan amalan boros, rasuah, penyelewengan. Apa maksud al-wassattiyah? Kalau lembu boleh duduk dalam kondominium? Apa maksud al-wassattiyah kalau sejumlah wang yang besar digunakan untuk tujuan peribadi. Ini bukan konsep kesederhanaan yang dituntut oleh Islam. Al-wassattiyah menolak pendekatan yang keras dan alim serta menawarkan pendekatan santun, ramah dan persuasif. Begitu juga yang disebut oleh Yang Berhormat Marang tentang umat wasathi iaitu dengan pengertian umat yang adil dan seimbang.

Al-wassattiyah dalam politik pula adalah politik yang dilaksanakan dengan menghormati prinsip keluhuran hukum dan kedaulatan rakyat. Hal ini bermakna konsep al-wassattiyah merangkumi perihal demokrasi dan undang-undang berperlembagaan. Oleh kerana rakyat adalah sumber kekuasaan dalam sesebuah negara yang demokratik, maka keabsahan atau kesahihan sesuatu pemerintah tergantung kepada kerelaan rakyat. Jangan tipu dalam pilihan raya. Jangan bawa pengundi hantu dalam daftar pemilih. Jangan memperlembukan Suruhanjaya Pilihan Raya. Jadikan SPR sebagai badan bebas yang mengendalikan pilihan raya secara bebas dan adil. Ini konsep al-wassattiyah.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Disebabkan bebaslah Selangor menang, Kelantan menang, Kedah menang, Pulau Pinang menang.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Betul... [Dewan riuh] Tuan Yang di-Pertua, Tuan Yang di-Pertua ...

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Tak kan kalau menang semua baru bebas. Yang Berhormat Gombak janganlah macam ini.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Tuan Yang di-Pertua, saya bersyukur pakatan menang di lima buah negeri tetapi kalau SPR itu adil, kita sudah menang semua negeri dan termasuk Putrajaya. Itu kenyataannya... [Dewan riuh]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat, boleh mencelah Yang Berhormat.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Pengiktirafan...

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Mana ada *wassattiyah* kalau macam ini? Ini berlebihan... [Ketawa]

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Konsep *al-wassattiyah* ini ke atas prinsip keluhuran hukum dan kedaulatan rakyat memperlihatkan betapa asas demokrasi berperlembagaan adalah penting dalam aplikasi moderasi yang mahu dibawa dalam agenda politik baru Malaysia.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Boleh bagi laluan Yang Berhormat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Menghormati hak asasi dan kebebasan serta berbeza pendapat dengan harmoni adalah kesederhanaan yang memenuhi citra politik bagi sebuah masyarakat yang majmuk.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Boleh atau tidak boleh? Kalau tidak boleh saya duduk.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Tidak apa.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Duduk, duduk.

**Datuk Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kalau saya boleh, saya hendak tanya pasal pemilihan PKR sahaja.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Yang Berhormat Kota Belud, mulakan *tweet* tetapi *tweet* apa yang saya cakap, jangan tambah... *[Ketawa]* 

#### **1600**

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Bolehkah tidak boleh ini?

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana Yang Berhormat Gombak sudah tidak lagi *al-wassatiyah*, tidak lagi sederhana pendiriannya, maka saya minta keluar dahululah. Mendengar pun hendak sederhana juga.

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Yang Berhormat Kinabatangan boleh berlakonlah. Hebat, pelakon hebat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Ya, kalau dia duduk pun dia tidak faham konsep *al-wassatiyah* ini, dia tidak faham. Jadi eloklah keluar minum.

Datuk Seri Tengku Adnan Tengku Mansor [Putrajaya]: [Berjalan keluar Dewan]

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Yang Berhormat Putrajaya lagi tidak faham.

Tuan Abdullah Sani bin Abdul Hamid [Kuala Langat]: Keluar, keluar, keluar. Hebat, hebat!

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Inilah konsep *al-wassatiyah*, kesederhanaan tulen berbanding dengan kesederhanaan yang di canang oleh UMNO. *Al-wassatiyah* yang ditaja oleh UMNO tidak menepati tuntutan Islam. Tengok, mereka tidak berani untuk berdebat, Tuan Yang di-Pertua. Ajak debat tidak berani, ajak bincang tidak berani, dia bawa budaya samseng dan fitnah.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Boleh saya berdebat sekarang? Boleh saya berdebat sekarang ini?

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Saya hendak habiskan. Apakah ianya menepati konsep *al-wassatiyah* apabila UMNO membudayakan politik fitnah dan budaya samseng? Apakah ianya menepati tuntutan *al-wassatiyah* apabila indeks persepsi rasuah merudum untuk tiga tahun berturut-turut kepada 4.3 mata?

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Ronald Kiandee) **mempengerusikan Mesyuarat**]

Ini membawa Malaysia jatuh ke tangga 60 daripada 183 negara berbanding dengan tangga ke-37 pada tahun 2003 ketika di bawah pentadbiran Tun Abdullah Ahmad Badawi yang kononnya sekarang disinggung dan disergah oleh Tun Dr. Mahathir. Sekurang-kurangnya Tun Abdullah Ahmad Badawi telah berusaha menjaga dan memerangi rasuah. Akan tetapi di bawah pentadbiran yang baru, keadaan bertambah parah, maka persepsi dunia hari ini terhadap Malaysia amat malang sekali.

Apakah *wassatiyah* maksudnya? Sekiranya UMNO mengamalkan dasar *flip flop*. Inilah masalah yang kita hadapi hari ini. Tuan Yang di-Pertua, pentadbiran kerajaan pusat adalah satu pentadbiran yang *flip flop* dan punca *flip flop* ini adalah kerana kelemahan pemimpin di atas yang tidak mampu mempertahankan keputusan yang telah dibuat, berdolak-dalik. Kerana apa? Kerana dalam membuat keputusan tidak ada *consultation*, tidak ada rundingan dengan *stakeholders*. Mereka tergesa-gesa membuat keputusan demi kepentingan politik mereka. Akhirnya, keputusan yang dibuat tidak dapat dipertahankan.

Sebagai contoh, Perdana Menteri telah mengumumkan pembatalan SBPA dan dalam masa yang sama mengumumkan dan berjanji akan menambah baik SSM. Penjawat awam hanya diberikan tempoh dua minggu untuk memilih opsyen ini sebelum 31 Disember 2011 sebelum SBPA berkuat kuasa pada 1 Januari 2012. Apakah ketika itu Perdana Menteri tidak dapat melihat cadangan yang dikemukakan merupakan satu skim saraan yang tidak adil kepada golongan bawahan yang hanya mementingkan satu kumpulan

primer di atas di kalangan 36 orang sedangkan 1.2 juta penjawat awam diketepikan, disisihkan kepentingan dan kebajikan mereka? Kalau tidak ada Parti Keadilan Rakyat dan Pakatan Rakyat mendesak supaya SBPA ini diteliti semula, saya percaya ianya akan diteruskan dan golongan bawahan, pegawai rendah, pegawai kumpulan sokongan akan terus menderita kerana dasar-dasar UMNO dan Barisan Nasional.

Tuan Yang di-Pertua, kontroversi timbul apabila berlaku keadaan di mana perbezaan yang cukup ketara dalam pelarasan gaji antara kumpulan sokongan, kumpulan pengurusan dan profesional, kumpulan Jawatan Utama Sektor Awam (JUSA) dan lapisan terbaru yang menjadi milik Perdana Menteri iaitu kumpulan *Premier*. Saya ingin bertanya, mengapakah dasar ini digubal dan dilaksanakan tanpa mengambil kira pandangan penjawat awam melalui Kesatuan Pekerja Perkhidmatan Awam sedangkan mereka adalah *stakeholders* dalam kumpulan tersebut? Ini adalah penting untuk memastikan proses perundingan berlaku dengan menepati kehendak dan kepentingan golongan yang terlibat.

Kedua, mengapa di saat majoriti penjawat awam yang memilih opsyen SBPA dinafikan hak mendapatkan gaji dan emolumen baru di bawah SBPA, kumpulan *premier* seramai 36 orang yang melibatkan jawatan kanan kerajaan termasuk KSN telah pun dibayar gaji dan emolumen di bawah SBPA? Saya menuntut supaya kerajaan menyatakan di dalam Dewan yang mulia ini jumlah yang telah dibayar kepada kumpulan *premier* dan siapakah penjawat awam yang telah menerima habuan tersebut? Saya bertegas bahawa kerajaan harus menyatakan pendirian mereka berhubung status kumpulan *Premier* ini. Saya difahamkan bahawa mereka telah pun dibersarakan atas kepentingan perkhidmatan awam dan berkhidmat secara kontrak di bawah SBPA.

Secara prinsipnya, dengan terbatalnya SBPA, kontrak mereka juga harus terbatal dan perlu memulangkan semua ganjaran gaji dan emolumen yang telah mereka perolehi... [Tepuk]

Tuan Yang di-Pertua, Keadilan dan Pakatan Rakyat menegaskan bahawa pembatalan SBPA ini adalah satu kejayaan hasil manifestasi suara rakyat khususnya penjawat awam yang diperjuangkan secara tuntas dan berterusan oleh Pakatan Rakyat. Kami konsisten bahawa suara rakyat harus didengar sebelum sesuatu dasar digubal dan dilaksanakan. Sikap kerajaan yang flip flop ini adalah bukti keangkuhan pemerintah terhadap golongan yang terpenting dalam pentadbiran negara iaitu anggota perkhidmatan awam. Saya percaya pegawai dan anggota perkhidmatan awam telah yakin bahawa Pakatan Rakyat telah melindungi kebajikan dan keadilan untuk mereka.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Gombak...

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Saya habiskan ayat yang terakhir. Pakatan Rakyat mempunyai dasar untuk perkhidmatan awam yang lebih baik demi memperkasakan perkhidmatan awam seperti yang terkandung dalam Buku Jingga.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih Yang Berhormat Gombak. Kita kena berlaku adil. Perdana Menteri telah menjelaskan dengan jelas soalan yang dikemukakan kepada beliau dalam isu ini. Kalau hendak dikatakan pakatan pembangkang berjasa, satu kesilapan besar. Kita tidak mahu lembu punya susu, sapi dapat nama.

Tuan Abdullah Sani bin Abdul Hamid [Kuala Langat]: Tidak dengar, tidak dengar.

Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]: Lembu apa..., lembu di kondo?

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** CUEPACS yang mewakili sebahagian besar perkhidmatan awam berkali-kali bermesyuarat dengan Perdana Menteri dan Perdana Menteri dalam bajet yang lepas telah membentangkan, naik tujuh sehingga 13 peratus. Maknanya Perdana Menteri peka dengan masalah yang dihadapi oleh kakitangan kerajaan. Tiba-tiba pembatalan SBPA dan tukar kepada SSM, pakatan pembangkang kata itu hasil dia, saya rasa ada sedikit mimpi di siang harilah pihak Pembangkang.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Terima kasih Yang Berhormat Sri Gading. Saya mendengar secara tekun penjelasan yang dibuat oleh Perdana Menteri pada hari kedua Dewan Rakyat yang telah saya nyatakan tadi skim baru ini dipaksa ke atas anggota perkhidmatan awam untuk menerima opsyen sebelum 31 Disember 2011 untuk

dilaksanakan pada 1 Januari 2012. Mengapa tuntutan-tuntutan CUEPACS, kepentingan pekerja tidak diteliti sebelum mereka dipaksa menerima opsyen ini? Ketika Perdana Menteri mengumumkan pada 8 Mac untuk membatalkan SBPA, apa kata Perdana Menteri? "Saya mendapat maklum bahawa skim ini tidak adil." Baru sedar tiga bulan kemudian tidak adil? Apakah selaku Pengerusi Jawatankuasa Penyelarasan Gaji tidak teliti secara tekun tentang cadangan-cadangan yang dikemukakan yang memberikan imbuhan yang terlalu besar kepada kumpulan *Premier* sedangkan kumpulan sokongan di bawah menderita? Mengapa tiga bulan baru dia peka sebelum itu dia pekak? Ini persoalan yang kita bangkitkan...

#### **1610**

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Otak dia pi Mongolia.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Saya tidak tahulah dia pergi mana sebelum itu. Akan tetapi, ini yang kami bangkitkan. Kalau tidak ada ketegasan daripada Keadilan...

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: [Bangun]

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Daripada PAS dan DAP tidak mungkin perkara ini dibatalkan dan saya percaya ianya ada kaitan dengan Pilihanraya Umum Ke-13 kerana Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dalam taklimat keselamatan negara telah dimaklumkan 1.2 juta orang anggota perkhidmatan awam akan menolak UMNO dan Barisan Nasional dalam pilihan raya yang akan datang... [Tepuk] Itu kenyataannya.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Sedikit Yang Berhormat Gombak, sedikit Yang Berhormat Gombak.

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Cukup, saya sudah bagi dua kali.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Sedikit, sedikit. Hendak buat sedikit penjelasan.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Nanti saya turun kempen di Sri Gading, hendak?

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** [Ketawa] Sedikit, sedikit sahajalah kita dalam perbahasan yang sihat ini.

Seorang Ahli: [Ketawa]

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Tidak menafikanlah kepekaan dari pihak Yang Berhormat Gombak. Akan tetapi, jangan hendak menafikan kepekaan kami. Dalam forum-forum yang tidak rasmi, kami juga merasai SBPA ini tidak adil. Kami pun orang yang berfikir...

Beberapa Ahli Pembangkang: [Menyampuk]

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Nanti sekejap. Itu sebabnya dalam periumpaan-periumpaan yang tidak rasmi...

**Tuan Mohd. Yusmadi bin Mohd. Yusoff [Balik Pulau]:** Yang Berhormat Gombak...

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Pelbagai pemimpin Ahli Parlimen berjumpa dengan Menteri-menteri yang berkenaan dengan Timbalan Perdana Menteri menceritakan bahawa harus diberhentikan SBPA, ditukar. Ini pendapat dari segi perjumpaan-perjumpaan perunding-perunding yang tidak rasmi. Kita kemukakan. Maknanya kita pun tahu SBPA itu tidak adil yang akan memudaratkan kakitangan kerajaan.

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Okey, okey alright. Terima kasih.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Sebab itu kita menyokong CUEPACS. Akhirnya Perdana Menteri juga mendengar segala rintihan yang dikemukakan oleh beberapa Ahli Parlimen secara tidak rasmi akhirnya dengan tuntutan CUEPACS.

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Terima kasih, terima kasih.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Perdana Menteri merasai...

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Terima kasih.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Bahawa SBPA itu memang tidak adil, maka sebab itu dibatalkan dan ditukarkan kepada SSM. Itu jadi PKR hendak dakwa dia punya gilalah...

Beberapa Ahli: [Menyampuk]

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Akhirnya Tuan Yang di-Pertua...

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Akan tetapi, tidak menafikan juga peranan kami Ahli-ahli Parlimen, pembangkang Ahli-ahli Parlimen, BNBBC...

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Akhirnya Yang Berhormat Sri Gading mengaku SBPA ini tidak adil setelah mendapat tarbiah daripada...

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Bukan! Sesiapa pun dapat fikir, sesiapa pun dapat fikir.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Pakatan Rakyat. Kalau benar dia tahu ia tidak adil...

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Itu sebab kami kemukakan secara tidak rasmi...

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Mengapa tidak beritahu Perdana Menteri sebelum ini? Ini kalau menghadap Perdana Menteri takut. Pemimpin UMNO...

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Yang Berhormat Gombak

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Dengar, dengar. Saya sudah bagi peluang sudah.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Ini dalam permintaan perbualan-perbualan. Maknanya Yang Berhormat Gombak tidak boleh fikir langsung.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Tuan Yang di-Pertua, ini macam mana? Tidak ada disiplin.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Ya.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Yang Berhormat Gombak, dalam negara demokratik kami juga ada hak untuk berfikir dan memberikan pandangan.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Ini bukan *al-wasatiyyah.* Mesti kena ada kesederhanaan. Duduklah. Sudah, sudah, cukup, cukup.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Kenapa Perdana Menteri sedia mendengar pandangan kami.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Kenapa tidak bagi tahu Perdana Menteri?

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Itu sebabnya sumber-sumber yang dikumpul oleh Perdana Menteri itu sebabnya dibatalkan SBPA.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Kenapa tidak memberitahu kepada Perdana Menteri sebelum ini? Tidak berani?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Itulah Perdana Menteri yang sihat...

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Okey, terima kasih Yang Berhormat Sri Gading.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Yang mengamalkan telinga mendengar segala rintihan.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Okey, okey. Kalau benarlah Yang Berhormat Sri Gading ini dapat menghayati perasaan anggota perkhidmatan awam, kenapa tidak beritahu Perdana Menteri sebelum 31 Disember? Ini apabila jumpa Perdana Menteri, menikus. 'Ya Dato' Sri, Ya, Dato' Sri'.

Beberapa Ahli: [Ketawa]

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Sebab hendak jadi calon dalam pilihan raya!

Beberapa Ahli: [Ketawa]

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Kita tidak ada sikap menikus. Tidak ada, tidak ada.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Saya tahu Yang Berhormat Sri Gading membuat demonstrasi di Johor.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Tuduh baliklah tetapi itu bukan sikap semula jadi...

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Yang Berhormat Sri Gading membuat demonstrasi di Johor ketika Perdana Menteri turun, "Jangan gugurkan Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz sebagai calon. Ini calon winnable candidate". Ingat saya tidak tahu?

Beberapa Ahli: [Ketawa]

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Jadi apabila jumpa Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, "Ya Dato' Sri, Ya, Dato' Sri"...

Seorang Ahli: [Ketawa]

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Masalah anggota perkhidmatan awam, terkorban, tersisih. Sebab itu saya katakan kerana Pakatan Rakyatlah kami selamatkan anggota perkhidmatan awam. [Tepuk] Tuan Yang di-Pertua...

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]: Kerana kebijaksanaan Perdana Menteri.

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Siapa bagi peluang?

Beberapa Ahli: [Menyampuk]

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Tidak mengapa, *insya-Allah* saya setuju memang *winnable candidate*. Saya tengok ada gaya, *insya-Allah*.

Seorang Ahli: [Ketawa]

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Tuan Yang di-Pertua, selain daripada Program Transformasi Kerajaan, Program Transformasi Ekonomi (ETP) juga harus menjadi perhatian Dewan yang mulia ini. Ini berikutan perencanaan yang hanya akan mendatangkan keuntungan kepada syarikat korporat dan sebaliknya menekan nasib rakyat di bawah. Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dalam janji awalnya ketika mengambil alih pentadbiran negara telah menyatakan secara terbuka di dalam Dewan yang mulia ini iaitu. "The error whether the government knows the best is over." Itu keterangan Perdana Menteri.

Dia juga meneruskan ucapan dengan berjanji untuk melaksanakan dasar ekonomi yang berdaya saing dengan mengadakan tender terbuka dalam projek-projek kerajaan yang melibatkan kepentingan rakyat dan kerajaan.

Namun begitu sekali lagi ia merupakan sekali lagi retorika politik tidak berlaku. Lihat sahaja tanah Lapangan Terbang Sungai Besi, mana ada tender terbuka? Dijual dengan harga RM74 kepada syarikat kroni, tanah Sungai Besi! Tanah yang cukup mahal dalam Kuala Lumpur tidak ada tender terbuka. Hendak marah dengan kerajaan Pulau Pinang yang telus yang memberikan tender terbuka yang dapat pulangan yang besar demi rakyat Pulau Pinang. Ini tidak berlaku di Kerajaan Pusat. Saya bagi contoh, saya minta kerajaan untuk memberikan penjelasan yang jujur dalam projek *Refinery and Petrochemical Integrated Development* (RAPID) di Pengerang, Johor. Mana Yang Berhormat Pengerang? Tidak apa, saya mewakili beliau. Sebab dia pun tidak berapa berani tegur Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, biar saya yang tegur. Yang Amat Berhormat Perdana Menteri mengumumkan projek RAPID yang bernilai USD20 bilion.

Seorang Ahli: [Menyampuk]

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Yang Berhormat Sri Gading, ini di Johor. USD20 bilion Yang Amat Berhormat Perdana Menteri umum dalam keadaan yang tergesa-gesa pukul tujuh pagi sebelum berlepas ke luar negara. Apakah mekanisme untuk

menjamin ketelusan dan juga faedah jangka panjang dan prinsip *value for money* dalam kontrak yang sebesar ini? Daripada sumber kuat dalaman Petronas dan juga daripada masyarakat industri *oil and gas project* yang bernilai USD20 bilion ini akan dianugerahkan kepada Dialog Group Bhd. Sekiranya makluman ini benar, apakah hubungan Dialog Group Bhd. dengan pengurusan tertinggi Petronas? Dialog Group Bhd. dilihat sebagai anak emas kepada pengurusan tertinggi Petronas yang baru.

Saya boleh beri bukti. Saya ingin mendapat penjelasan daripada kerajaan, apakah Petronas telah menjalankan *feasibilities studies* dan juga *reach management studies* memandangkan projek ini terlalu besar dan sekiranya ditumpukan hanya kepada satu syarikat ianya akan mengundang satu risiko yang terlalu besar dan akan melumpuhkan operasi Petronas. Saya juga ingin mengetahui status pengambilan tanah untuk projek Rapid yang melibatkan tujuh buah kampung orang Melayu Yang Berhormat Sri Gading. Saya tidak dengar Yang Berhormat Sri Gading membangkitkan masalah orang Melayu di Pengerang. Lebih 900 buah keluarga. Apakah nilai pampasan yang dibayar kepada penduduk yang terlibat dalam pengambilan tanah tersebut? Pada Oktober 2011, Dialog Group Bhd dapat satu lagi kontrak daripada Petronas iaitu Kontrak Tanjung Langsat Storage Tank Terminal Facilities di Johor. Kasihan orang Johor.

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Johor lagi Yang Berhormat Sri Gading. Oh! Dahsyat, dahsyat.

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Nilainya, ini Petronas anugerahkan kepada Dialog Group Bhd. Nilainya RM400 juta.

Seorang Ahli: Oh!

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Dialog Group Bhd. diberikan pegangan saham sebanyak 40.7% sedangkan MISC anak syarikat Petronas hanya diberikan 33.3% dan *China Aviation Oil* (*Singapore*) diberikan 26%. Mengapa Dialog Group Bhd. mendapat projek sebesar ini? Sedangkan MISC anak syarikat Petronas milik kerajaan yang kononnya kerajaan ini adalah Kerajaan UMNO. UMNO menggadai maruah kepada syarikat tauketauke besar seperti ini di negeri Johor.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Masya-Allah Johor lagi?

**Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]:** Petronas juga satu lagi telah menganugerahkan *Risk-Service Contracts* bagi pembangunan Balai Cluster marginal oil field kepada Dialog Group Bhd.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Masya-Allah, Dialog Group Bhd laqi.

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Tidak payah dialoglah.

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Tidak payah dialog.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat hendak bagi jalan Yang Berhormat?

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Siapa?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Kalau tidak bagi, duduk sahaja.

Tuan Mohamed Azmin bin Ali [Gombak]: Hendak bercakap?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

#### **1620**

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Terima kasih. Yang Berhormat Gombak, sebenarnya saya kagum atas fakta Yang Berhormat bawakan tadi kerana setakat ini fakta yang disebutkan itu adalah dokumen-dokumen yang dikeluarkan secara sah dan saya harap perkara itu akan dibawa dan perlu di*clarify* oleh pihak yang bertanggungjawab. Saya hendak tanya pandangan Yang Berhormat Gombak kerana ini juga satu dokumen yang sah inga

Saya menerima surat daripada Setiausaha Dewan yang menolak satu soalan yang saya tanya berkenaan kedudukan di mana keputusannya juga dibuat oleh Menteri Kewangan yang juga Perdana Menteri pada tahun lalu. Perdana Menteri telah melancarkan satu penyenaraian syarikat Malaysia di *New York Stock Exchange* yang membawa modal dilaburkan beberapa bilion ringgit. Sehingga kini saya tanyakan apakah statusnya, keuntungan dan sebagainya.

Ini adalah sebenarnya hendak membayangkan, hendak menunjukkan bahawa sikap flip flop tadi yang akhirnya mendatangkan kerugian berbentuk mata kewangan kepada negara. Soalan saya tanya ini bukan sahaja dielak untuk dijawab tetapi dihantar pula secara rasmi soalan ini ditolak kerana katanya, alasan pertanyaan-pertanyaan ini bolehlah diarah kepada Menteri yang berkenaan.

Saya rasa saya tanya soalan ini kepada Menteri Kewangan. Kalau tidak tanya kepada Menteri Kewangan, tidak akan hendak tanya kepada Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani pula?

Seorang Ahli: Atau Yang Berhormat Sri Gadingkah?

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Yang Berhormat Sri Gading memang tidak boleh. Dia bukan Menteri. Jadi maksudnya saya hendak bawa ini membenarkan, menambah apa Yang Berhormat Gombak beritahu tadi sikap *flip flop* ini ternyata bukan sahaja dari segi penerangan lisan tetapi secara rasmi pun. Dihantar secara rasmi untuk mengelakkan daripada menjawab perkara yang boleh mendatangkan malapetaka, kewangan, kerugian kepada negara kita. Saya minta pandangan Yang Berhormat Gombak.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Terima kasih Yang Berhormat Indera Mahkota. Ini yang kita bahaskan tadi. Hendak beri jawapan pun tidak berani. Hendak hadir dalam Parlimen pun tidak berani. Ajak debat pun tidak berani. Sebenarnya kita ini sedang menghadapi malapetaka kepimpinan, Tuan Yang di-Pertua. Malapetaka. Kalau inilah pemimpin yang menerajui kerajaan, tidak berani berdepan isu rakyat, siapa lagi yang hendak kita sandarkan? Oleh sebab itu saya yakin anggota perkhidmatan awam, rakyat sudah bersedia. *Enough is enough.* UMNO akan dihantar dalam Muzium Negara, *insya-Allah...* [Tepuk]

Saya berbalik kepada isu Dialog Berhad tadi, Tuan Yang di-Pertua. Ini projek-projek balai *cluster marginal field*. Balai *cluster marginal field* ini, Yang Berhormat Sri Gading, Dialog dapat kontrak. Nilainya USD1 bilion. Sekali lagi Dialog Berhad. Sekarang ini maklumat yang saya dapat, Petronas menghadapi masalah untuk *sustain* tahap pengeluaran petroleum. Ada tiga sebab yang saya dapat maklumat awal.

Pertama kerana pengeluaran petroleum di Sudan Selatan yang mencatatkan 135,000 *barrel* terpaksa dihentikan kerana ada pertikaian yuran transit *(transit fee)* dengan Sudan Utara. Okey, itu masalah politik di Sudan. Saya boleh terima.

Kedua, Petronas menghadapi masalah yang serius dalam kerja mencari gali minyak di Kikih, Sabah. Tuan Yang di-Pertua mungkin tahu di mana Kikih, Sabah dan memerlukan tempoh dua tahun lagi untuk memperbaiki masalah ini. Ini pengurusan Petronas yang baru, yang diangkat oleh Perdana Menteri. Sanggup menghalau pemimpin tertinggi Petronas yang lama, yang berwibawa, yang cukup komited iaitu Tan Sri Hassan Marican. Hari ini meletak orang yang menjadi perkakas kepada UMNO dan Barisan Nasional. Mengambil masa dua tahun untuk memperbaiki ini. Kelewatan ini telah memberi kesan kepada pengeluaran Petroleum di Sabah yang merudum sebanyak 17%.

Ketiga, Petronas telah gagal menyiapkan kemudahan platform pengeluaran minyak di Gumusut Kakap, Sabah. Sekali lagi Sabah. Oleh sebab itu saya simpati dengan orang Sabah. Saya hampir menitiskan air mata bila mendengar Yang Berhormat Ranau.

Seorang Ahli: Sedih, sedih!

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Sedih! Saya sedih. Di mana sepatutnya platform Gumusut Kakap, Sabah ini mengeluarkan operasi pengeluaran petroleum pada tahun 2010 tergendala dan projek ini akan dijangka siap hanya pada tahun 2014 setelah Pakatan Rakyat sampai ke Putrajaya, *insya-Allah...* [Tepuk] Jadi untuk mengekalkan pengeluaran petroleum, Petronas tidak boleh menggunakan teknologi yang konvensional untuk mencari gali minyak.

Mereka terpaksa menggunakan kaedah seperti *enhance or recovery* (EOR) di telaga minyak yang lama ataupun dia panggil *brown fields*. Akan tetapi Petronas juga sekarang ini terpaksa mengalih fokus cari gali mereka kepada *marginal fields* yang ada di Malaysia.

Yang Berhormat Kota Belud, saya hendak beritahu. Tolong *tweet.* Ada 106 *marginal fields* di Malaysia dan yang telah bersedia untuk dicari gali...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Penatlah Yang Berhormat sebut-sebut Kota Belud tetapi tidak beri ruang.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Nantilah. Hendak beri ruang macam mana. *You* memang pakar *tweet*. Duduklah. *Tweet* sahaja.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Akan tetapi jangan sebut. Tidak mahu, tidak mahu. Kata tadi *wasatiyyah*lah, apa semua itu?

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Ada 22 *marginal fields* daripada 106 ini sudah bersedia untuk kerja cari gali. Maka, Petronas ambil keputusan apa? Kerajaan UMNO ambil? Bagi Kencana - anak bekas Perdana Menteri. Bagi Sapura, kroni UMNO dan Barisan Nasional. Yang terbaru, dia beri juga kepada Dialog Berhad.

Beberapa Ahli: Dialog lagi.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Dialog lagi. Jadi saya hendak tanya siapa Dialog ini?

**Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]:** Jawab, Yang Berhormat Sri Gading. Jawab!

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Mengapa Dialog Berhad menjadi anak emas kepada pengurusan tertinggi Petronas hari ini. Jawab! Kontrak bagi balai *cluster marginal field* yang diberi kepada Dialog nilainya sebanyak USD1 bilion sedangkan Dialog Berhad ini tidak ada pengalaman, tidak ada kepakaran dalam industri huluan petroleum ataupun *upstream*. Tidak ada. Namun dalam konsortium di balai *cluster* ini, Dialog Berhad mendapat berapa? Mereka mendapat 32%. Petronas Carigali dapat berapa? Petronas Carigali anak syarikat Petronas milik kerajaan yang ada pengalaman, yang ada kepakaran, yang ada kekuatan kewangan. Petronas Carigali hanya diberikan 20% sahaja.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Boleh, boleh mencelah sikit?

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Siapa pemilik Dialog ini?

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Dialog Berhad dapat 32% dan Australia *Rock Oil* mendapat 48%, di mana kepentingan Petronas?

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Boleh, boleh mencelah sikit, Yang Berhormat?

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Di mana kepentingan Petronas Carigali yang telah lama berpengalaman dan Petronas Carigali ada pengalaman di 30 buah negara dalam bidang *exploration* tetapi di dalam konteks ini, Dialog mendapat 32%, Petronas Carigali hanya mendapat 20% dan *Australia Rock Oil* mendapat 48%.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, boleh habiskan Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Mahu jawablah, boleh jawab?

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Di mana Kerajaan UMNO dan Barisan Nasional dalam perkara ini? Sila.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Okey. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih Yang Berhormat. Soal tentang pemberian projek *oil and gas* ini, Yang Berhormat Gombak mesti faham. Ini bukan jual roti, minyak dan gula di kedai runcit. Ia adalah satu projek yang berasaskan teknikal. Kalau syarikat-syarikat besar di negara kita ini mendapat... [Disampuk]

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: [Bangun]

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Sekejaplah. Tidak akan tidak beri sedikit, Yang Berhormat? Tadi saya bagi kawan-kawan yang lain. Tidak habis lagi *point* saya. Yang Berhormat memang yang bijaksana.

Yang Berhormat Gombak memang layak menjadi Menteri Besar Selangor. Jadi sekarang. Sekarang. Nanti kita ambil balik nanti, minta maaf. Kita bagi kepada orang lain.

Yang Berhormat, kita kena tahu bahawa syarikat-syarikat ini layak. Itu yang penting. Soal siapa dapat itu perkara kedua. Akan tetapi kelayakan nombor satu. Itu satu. Keduanya saya hendak tanya Yang Berhormat. Ini hendak beritahu sedikit informasi. Hendak beritahu, di Pulau Pinang saya hendak beritahu. *Penang Development Corporation,* sebuah syarikat yang punya kelayakan membangunkan hartanah, begitu juga berlaku, Yang Berhormat.

Yang Berhormat Bagan bagi kepada satu syarikat kroni dipanggil Ivory. Kenapa tidak bagi kepada PDC? Sebabnya kononnya Ivory itu layak. Akan tetapi kroni juga.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Baik. Saya boleh terima. Terima kasih Yang Berhormat Kota Belud. Saya setuju ini bukan masalah perniagaan roti. Bukan hendak jual daging lembu.

# **1630**

Sebab daging lembu pun mahal Tuan Yang di-Pertua. Baru ini saya pergi restoran, saya nak minta *beef steak*, dia kata ada tiga. Satu ialah *kobe beef*, tak payah dengar. Satu lagi *wagyu beef*, satu lagi apa?... *Shahrizat beef*... [Dewan riuh] Mahal, sebab lembu ini duduk dalam kondominium. Tak apalah.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Ada kelaslah sedikit.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Akan tetapi saya setuju, saya setuju.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Carilah yang kelas sikit.

Datuk Raime Unggi [Tenom]: [Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat, sebentar Yang Berhormat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Saya setuju ini bukan sebab..., roti tetapi yang ditekankan oleh Yang Berhormat Kota Belud, kita anugerahkan kepada syarikat...

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Itu ketua kampung punya standard.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Nanti, syarikat yang ada kelayakan. Betul? Syarikat yang ada kepakaran. Saya dah tanya tadi, apakah Petronas Carigali dinafikan oleh Yang Berhormat Kota Belud bahawa Petronas Carigali tidak ada kepakaran, tidak ada keyakinan, tidak ada kemampuan?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Sama macam PDC Yang Berhormat. Saya cakap tadi PDC.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Mengapa Petronas Carigali mendapat 20% dan Dialog Berhad mendapat 32%?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** PDC boleh bagi tetapi bagi kepada kroni di Pulau Pinang. Buat apa? Yang Berhormat Bagan kata syarikat itu .....

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Sedikit, sedikit.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Nanti dulu. Tuan Yang di-Pertua, saya tengah menjawab.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Nak cakap sedikit sahaja, tak boleh?

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Yang kedua, nanti. Saya nak menjawab. Duduklah dulu. Duduk, ini Yang Berhormat Pasir Salak nak apa?

**Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]:** Boleh celah sedikit? Sedikit sahaja, boleh, sedikit sahaja?

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Pasal lembu? Tak apalah.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Tak, tak. Nak mencelah sedikit.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Tak apalah, Yang Berhormat Pasir Salak pun bukan faham sangat soal ini. Duduk, duduk.

**Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]:** Bagilah sedikit, bagilah sedikit. Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Dia tak bagi jalan, Yang Berhormat.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Tuan Yang di-Pertua, saya tak bagi jalan.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Sedikit sahaja.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Saya nak jawab Yang Berhormat Kota Belud, nak jawab Yang Berhormat Kota Belud.

**Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]:** Alah, apalah... *[Ketawa]* Boleh saya cakap sikit?

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Pulau Pinang, dia mengambil prinsip tender terbuka. Apa masalahnya? Jadi, saya minta apa...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tidak betul tender terbuka, Yang Berhormat. Jangan nak kelirukan Dewan.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Nanti, biarlah saya jawab dulu. Biar saya jawab dulu.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]: Dia bukan tender terbuka.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Saya bersetuju Yang Berhormat Kota Belud minta tekankan soal kemampuan, kepakaran.

**Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]:** Tak, Dialog itu dulu rapat dengan bekas Timbalan Perdana Menteri. Kawan kepada Menteri Kewangan dahulu, apa nak marah pula?

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Apa yang berlaku dalam Petronas Carigali, apa yang berlaku tidak seperti yang diuar-uarkan.

**Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]:** Ini tanya orang yang tahu. Yang Berhormat Kota Belud duduk, dia tak tahu. Yang Berhormat Kota Belud mana tahu, tanya saya. Itu kawan Yang Berhormat Permatang Pauh dulu, Dialog.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Eh! Nantilah. Eh! Yang Berhormat Pasir Salak, nanti dulu.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: ... Sama dia.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Bukan soal kawan... [Dewan riuh] Baik, saya nak...

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Apalah ini!... [Dewan riuh]

Dato' Haji Lilah Yasin [Jempol]: Kawan baik? Baru tahu.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Saya teruskan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Habiskan Yang Berhormat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Tuan Yang di-Pertua telah memberi teguran kepada saya, saya kena rumuskan. Saya nak rumuskan. Baik, saya nak rumuskan perbahasan saya. Ada satu perkara lagi Tuan Yang di-Pertua.

# Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Ya.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Saya mohon perhatian Dewan untuk meneliti isu yang penting iaitu *Passenger Service Fee* (PSF) yang dikenakan ke atas penumpang AirAsia. Pada masa ini, *Passenger Service Fee* ini dikenakan sebanyak RM32 bagi penerbangan antarabangsa dan RM6 bagi penerbangan domestik. Penumpang hari ini mengeluh kerana proses kutipan PSF ini dijalankan oleh AirAsia. Sepatutnya sumbangan ini, pembayaran ini dibayar kepada Malaysia Airport Berhad. Mengapa perlu dibayar kepada AirAsia? Ada penumpang yang membeli tiket terpaksa membayar kos ini tetapi mungkin membatalkan perjalanannya tetapi kos itu sudah dimasukkan dalam tiket AirAsia. Mengapa Kementerian Pengangkutan berterusan membenarkan AirAsia untuk mengenakan bayaran ini yang sepatutnya dikutip oleh Malaysia Airport Berhad.

Seterusnya saya minta kerajaan untuk memberi jawapan dalam Dewan Rakyat ini, berapakah jumlah yang telah dikutip oleh Air Asia melalui *passenger service fee.* Kalau dulu disebut sebagai *airport tax.* Berapa telah dikutip dan berapa banyak yang telah dibayar balik kepada kerajaan? Saya dimaklumkan ratusan juta yang telah dikutip tidak ada dibayar kepada kerajaan. Maka Parlimen bertanggungjawab untuk mendapat jawapan ini kerana ini adalah kepentingan rakyat yang terbanyak.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Ya, gulung Yang Berhormat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Akhirnya Tuan Yang di-Pertua, saya punya penutup. Pada tahun 1932, filsuf politik penting dari Jerman, namanya Carl Schmitt menerusi karyanya *The Concept of Political*. Carl Schmitt ini bukan Ketua UMNO Pasir Salak, dia tokoh akademik ya. Mengungkapkan inti pati politik atau dalam bahasa Jermannya, *"das politischen."* Bagi Schmitt, politik itu adalah pertembungan di antara suatu pihak dengan pihak yang lain di dalam suatu suasana atau keadaan sedang berperang. Dalam kata lain, politik itu suatu permusuhan tajam dan aktornya sudah bersiap sedia untuk berperang walau kesannya berat sekali.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Itu Yahudi punya falsafah.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Nantilah, ayat belum habis. Malah Schmitt berpandangan lebih keras apabila merasakan suatu keadaan yang aman itu menandakan dunia yang kehilangan nafasnya. Schmitt berpandangan dunia yang aman membuatkan rakyat kehilangan arah. Sungguhpun beliau akui keamanan akan menyemarakkan kebudayaan, ekonomi, kekuatan moral, undang-undang dan seni, namun "das politischen" yang berpaksikan keamanan meragut jiwa sesebuah negara mahupun politik. Justeru filsuf Jerman itu menganggap suatu aktor politik yang digelarnya "Reichsprasident," watak seumpama raksasa, Leviathan dalam karya Hobbes. Watak tersebut punya kuasa luar daripada Perlembagaan, punya wewenang untuk melakukan segala tanpa batas. Dengan izin Tuan Yang di-Pertua, has the power to declare the exceptional.

Pandangan Schmitt ini tidak didukung oleh Keadilan dan Pakatan Rakyat. Muafakat politik dalam Pakatan Rakyat wujud antaranya kerana mahu menewaskan UMNO yang berulang kali *exercising the power to declare the exceptional,* sekali gus menafikan hak rakyat. Makanya dalam Dewan yang mulia ini, saya mahu tegaskan sudah tiba untuk rakyat Malaysia menolak rejim UMNO yang memerintah serta meremehkan hasrat rakyat... [Tepuk]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, habiskan Yang Berhormat.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Ya, habis dah. Last page.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Zionis, zionis.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Ada, ada. Topik itu ada. Pasca 8 Mac 2008 menyaksikan sistem dua parti ataupun *two parties system* mulai subur di negara ini. Wujudnya persaingan dalam pentas politik membolehkan rakyat memilih perjuangan mana yang lebih bermakna buat mereka. Pastinya dengan sistem dwi-parti atau sistem dua parti ini tiada pihak yang punyai *the power to declare the exceptional*. Pun demikian, haruslah diambil perhatian, sistem dwi-parti ini bukanlah bermakna kita menidakkan aktor politik atau organisasi lainnya bersaing. Ianya bukan didasari untuk memonopoli. Pakatan Rakyat sememangnya mengalu-alukan percambahan pemikiran dan upaya untuk memperkukuhkan peranan rakyat untuk membuat keputusan. Akan tetapi, berhadapan

dengan raksasa usang yang umur lebih 50 tahun seperti mitos yang saya sebut tadi pastinya perlukan segenap usaha dan daya digembleng semata-mata untuk menumpaskan. Begitulah juga apabila berhadapan dengan UMNO dan Barisan Nasional di arena politik.

# Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Permuafakatan Pakatan Rakyat memilih untuk berpencak dengannya di medan yang sama iaitu medan politik. Sungguhpun murni — *last paragraph* Tuan Yang di-Pertua, hasrat Pakatan Rakyat untuk memperkukuhkan sistem dwi parti ternyata ia masih berhadapan dengan mehnah pemerintah yang sememangnya sudah biasa membolot kuasa. Budaya samseng dalam UMNO kerana kegagalan mereka untuk mendepani isu rakyat seperti kenaikan harga, kos kehidupan yang tinggi, gaji minimum serta amalan boros dan rasuah. Atas sebab itu, Keadilan dan Pakatan ingin mengulangi gesaan kami supaya UMNO menghentikan budaya fitnah, *gutter politics* dan budaya samseng.

Saya mengajak UMNO bersama-sama memberikan tumpuan kepada persoalan dasar dan program untuk kepentingan rakyat. Untuk maksud itu, saya mengulangi cabaran Yang Berhormat Permatang Pauh kepada Perdana Menteri untuk menerima pelawaan berdebat supaya dapat membuka ruang kepada rakyat membuat penilaian yang rasional dan sihat... [Dewan riuh]

#### **1640**

Lihat sahaja isu Palestin. Pemimpin UMNO menyerlahkan sifat dan sikap munafik politik dengan memadamkan fakta dan mengetengahkan kepalsuan sedangkan rakyat sedar hubungan UMNO dengan Zionis Israel melalui kontrak dengan APCO, perdagangan ke-15 terbesar di dunia. Surat Dr. Mahathir kepada Perdana Menteri Israel dan keengganan UMNO sampai petang ini untuk mengiktiraf Hamas sekali gus menafikan suara dan aspirasi rakyat Palestin.

Saya cabar Yang Berhormat Sri Gading dan juga Yang Berhormat Pasir Salak. Kalau kamu benar-benar mempertahankan rakyat Palestin, minta dan desak Yang Amat Berhormat Perdana Menteri untuk menerima Hamas sebagai aspirasi rakyat Palestin.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, terima kasih Yang Berhormat.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Kenapa pemimpin-pemimpin Hamas dihalau dan dihambat oleh Kerajaan UMNO dan Barisan Nasional? Ini kerana arahan daripada Washington... [Dewan riuh][Ketawa] Kerana UMNO menjadi ejen kepada Amerika Syarikat. Akhirnya Tuan Yang di-Pertua, saya yakin sistem dwi parti akan kesejahteraan kepada rakyat.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Sedar diri sikit dari mana asal awak itu.

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Dan percayalah bahawa Pakatan Rakyat...

**Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]:** Asal daripada mana? Sedar diri sikit. Asal usul itu sedar diri sikit, *where're you come from.* 

Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]: Tidak memalukan..., politik untuk bersaing.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: If not from UMNO, you are not there.

**Tuan Mohamed Azmin Ali [Gombak]:** Kita tidak menimbulkan politik fitnah memfitnah. Bukan politik perkauman sempit dan politik kekerasan sebagai talian hayat. Kita bersaing berasaskan hujah dan fakta. Oleh sebab itu kami ingin menawarkan kepada rakyat dasar-dasar seumpama Buku Jingga... [Dewan riuh] [Ketawa] Agenda bersama permuafakatan Pakatan Rakyat dan belanjawan Pakatan Rakyat untuk kemaslahatan rakyat Malaysia keseluruhannya.

Saya ucapkan berbanyak-banyak terima kasih kepada Tuan Yang di-Pertua yang telah sabar mendengar perbahasan pada petang ini yang merupakan satu perbahasan yang amat penting untuk mengangkat martabat rakyat Malaysia. Ayuh, kita nyahkan UMNO dan Barisan Nasional dalam pilihan raya yang akan datang ini... [Dewan riuh][Tepuk]

Beberapa Ahli: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat Ledang.

# 4.42 ptg.

Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya juga ingin menjunjung kasih di atas Titah Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dalam pembukaan Penggal Kelima, Majlis Parlimen yang ke dua belas pada hari Isnin yang lalu. Saya berdoa mudah-mudahan segala hasrat dan cita-cita murni seperti yang dizahirkan oleh Ke Bawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong tersebut akan dapat direalisasikan dan negara kita menjadi sebuah negara yang aman, makmur dan sejahtera. Saya yakin rakyat seluruh negara sentiasa berdoa dan berharap bahawa negara kita terus selamat supaya rakyat akan dapat hidup dalam sebuah negara yang sentiasa aman, yang sentiasa makmur dan sentiasa sejahtera dan marilah kita berusaha mudah-mudahan segala cita-cita tersebut akan menjadi satu realiti.

Tuan Yang di-Pertua, sekadarkan saya ingin mengambil kesempatan pada petang ini menyeru kepada pihak kerajaan supaya menggunakan segala jentera terutamanya media massa dan elektronik dan memperbetulkan segala persepsi salah di kalangan rakyat terhadap beberapa isu yang dibangkitkan oleh banyak pihak. Kalau soal di Johor tadi saya tidak mahu ulas kerana sudah pun disergah oleh Yang Berhormat Pasir Salak tadi. Itu sudah cukup untuk merumuskan tentang persoalan yang ditimbulkan tadi.

Saya juga ingin bertanya kepada satu pihak. Peristiwa 16 September. Sebenarnya siapa yang membawa berita bahawa 30 orang Ahli Parlimen kononnya sudah ditemui, sudah bersetuju untuk membentuk kerajaan bersama dengan mereka di Taiwan sedangkan berita tersebut tidak berlaku pun. Usahkan bersetuju, berjumpa pun tidak. Akan tetapi inilah yang dihebahkan di seluruh negara seolah-olah 30 orang Ahli Parlimen sudah bersetuju, sudah dibeli. Mereka mengatakan bahawa sudah bersetuju dan sudah jumpa sedangkan tidak jumpa langsung pun. Tidak jumpa. Jadi ini pun sudah cukuplah merumuskan bahawa rentetan daripada peristiwa tersebut selepas itu, banyak perkara yang ditimbulkan kemudian adalah bohong belaka.

Jadi Tuan Yang di-Pertua, banyak perkara yang mudah keliru seperti yang dizahirkan oleh banyak media termasuklah beberapa fakta yang ditimbulkan oleh Ketua Audit Negara. Umpamanya, Laporan Audit Negara Tahun 2011. Ini fakta yang perlu diperjelaskan. Seolah-olah Johor berhutang RM1.2 bilion untuk semua projek air di negeri Johor. Itu termaktub dalam Laporan Audit Negara. Audit mengatakan bahawa dan saya tidak mahu mempertikaikan apa yang dibentangkan oleh audit, akan tetapi penjelasan selepas itu tidak timbul. Di mana laporan tersebut menyatakan bahawa Johor berhutang RM1.2 bilion.

Sedangkan realitinya Tuan Yang di-Pertua, yang tidak dilaporkan dan tidak disebarkan perlu disebarkan luas. Sebenarnya RM800 juta sudah pun diserap. Hutang sebanyak RM800 juta sudah pun diserap oleh Perbadanan Aset Air Negara.

Kemudian RM280 juta sudah pun di*convert* dalam bentuk *grant* kerana Johor tidak menerima apa-apa peruntukan daripada Kerajaan Pusat untuk projek air sejak Syarikat Air Johor ditubuhkan. Baki hutang cuma RM150 juta bukannya RM1.2 bilion walaupun laporan mengatakan bahawa Kerajaan Negeri Johor berhutang RM1.2 bilion. Ini Tuan Yang di-Pertua patut diperjelaskan supaya rakyat tidak keliru. Ini kerana kepada saya kekeliruan tersebut akan menyebabkan rakyat resah, rakyat boleh beralih arah dan boleh menyebabkan negara kita hilang sasaran dan sebagainya sebab saya menaruh keyakinan hanya Barisan Nasional sahaja yang boleh membawa negara kita ke tahap... [Tepuk] Negara yang teraman dan terselamat serta tersejahtera dalam dunia kalau dibandingkan dengan negara lain.

Tuan Yang di-Pertua, begitu juga soal yang dibangkitkan tentang hutan dalam negeri Johor. Ini supaya kementerian dengarlah bukan? Laporan Audit mengatakan bahawa Johor tidak mengekalkan 30% muka buminya dengan hutan sedangkan realitinya ialah Johor sudah pun sedia ada seluas 330,000 hektar hutan simpan selain daripada 46,000 hektar yang juga Hutan Simpan Taman Endau Rompin yang tidak diiktiraf oleh Jabatan Audit Negara bahawa itu juga adalah hutan simpan kerana tidak diusik pun, masih original Tuan Yang di-Pertua, masih dara. Sedangkan dari segi status Taman Negara Endau Rompin sama dengan Taman Negara Ledang. Taman Negara Ledang diiktiraf sebagai hutan simpan.

### **1650**

Taman Negara Endau Rompin sebagai hutan simpan dua-dua sama, sama-sama 'ori' masih dara. Ini menjumlahkan seluas 375,000 hektar yang bersamaan dengan lebih 30% keluasan negeri Johor diliputi dengan hutan simpan. Ini pun rakyat keliru seolah-olah bahawa negeri Johor rakus, Johor tidak peka dengan alam sekitar. Rakyat boleh menghukum kerajaan hanya semata-mata kerana salah fakta. Saya meminta juga supaya pihak kerajaan dapat menyebar luaskan fakta yang sebenar. Supaya rakyat tidak menerima fakta yang salah dan menjadi tanggungjawab kepada Kementerian Penerangan, Komunikasi dan Kebudayaan dan semua pihak supaya menyatakan fakta yang sebenar. Fakta ini datangnya dari sumber yang salah kerana laporan hanya dibaca separuh, tidak lengkap. Sama dengan kes tadilah kes yang disebut oleh Yang Berhormat Permatang Pauh.

Tuan Yang di-Pertua, begitu juga soal kesan radiasi yang digembar-gemburkan oleh banyak pihak. Sedangkan Tuan Yang di-Pertua, semua pakar kesihatan, pakar radiasi menerima satu asas bahawa tahap kritikal pendedahan radiasi bagi manusia ialah tidak boleh lebih daripada 1 *millisievert*. Ini kunci, asasnya tidak boleh lebih daripada 1 *millisievert*. Sedangkan Tuan Yang di-Pertua, ini menjadi satu juga kekeliruan sejak akhirakhir ini hanya semata-mata kerana berlaku kebocoran radiasi di Fukushima. Realitinya Tuan Yang di-Pertua sebagai bandingan, saya minta maaflah bagi yang merokok. Kalau merokok sebungkus rokok kesannya ialah 150 *millisievert* setahun. Maknanya merokok sebungkus rokok sehari bersamaan dengan 150 *millisievert* setahun.

Jika kita terdedah dengan sinar-X perubatan dan pergigian sama dengan 0.39 *millisievert* setiap kali rawatan ataupun per sesi. Kalau tidur berdua Tuan Yang di-Pertua, ini tidur berdua bukan tidur bertiga, tidur berdua bersamaan dengan 0.02 *millisievert* setiap lapan jam. Itu tidur berdua kalau tidur bertiga soal lain.

Seorang Ahli: Okeylah itu.

**Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]:** Sekiranya menonton TV melebihi dua jam bersamaan dengan 0.01 millisievert setiap dua jam sehari. Kalau empat jam kali dua.

Beberapa Ahli: [Menyampuk] [Ketawa]

**Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]:** Kalau menggunakan – ini komputer hadapan kita ini, komputer yang sentiasa *online* hadapan kita ini Tuan Yang di-Pertua, kesannya ialah 0.01 *millisievert* setiap satu jam. Ya, sila.

Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih sahabat saya Yang Berhormat Ledang. Saya khusyuk mendengar hujah daripada Yang Berhormat Ledang tentang kita dikelilingi dengan radiasi pada setiap hari, setiap saat. Sehinggakan dinding, siling yang di keliling kita, pemakanan yang kita makan pada tiap-tiap hari pun mempunyai radiasi. Akan tetapi, kerana kita kekurangan pengetahuan kita bukannya orang yang pakar, tetapi kita sanggup membuat andaian dan tuduhan sehinggakan kerana politik kita sanggup mengatakan bahawa kerajaan kononnya telah membuat satu kesilapan. Kononnya mahu membohongi rakyat bahkan terbinanya kilang Lynas memberikan satu pulangan ekonomi yang cukup lumayan kepada pertumbuhan ekonomi.

Saya hanya hendak sebut satu perkara Yang Berhormat. Tadi kita dengar Yang Berhormat Gombak bercakap bermati-matian. Selama ini agaknya parti dia ini hanya membuat tuduhan, membuat fitnah, membuat pembohongan menggambarkan bahawa seolah-olah parti kerajaan pada ketika ini melakukan satu dosa yang amat besar. Saya rasa kalaulah selama ini kita buat dosa tidak akanlah Barisan Nasional berkeupayaan untuk memerintah sejak kita merdeka dahulu... [Tepuk] Bahkan kita sentiasa diberikan kejayaan. Saya hendak sebut satu perkara tadi Yang Berhormat Ledang ada sebut tentang air. Saya hendak ucap terima kasih kepada Johorlah kerana kami di Melaka memang kekurangan bekalan air dan Johor telah bekerjasama untuk memberikan bantuan.

Apa yang saya hendak sebut di sini, kita Johor dan Melaka terkedepan daripada negeri-negeri lain. Ini kerana kita telah berjaya mengikuti migrasi Perbadanan Air Negara pada ketika ini. Kita dapat lihat bahawa rakyat Johor dan rakyat Melaka dapat sama-sama menikmati keindahan daripada bantuan kerajaan melalui Perbadanan Air ini. Saya hendak tanya, mengapakah perkara ini tidak berlaku di Selangor? Kekurangan air, air kotor, tidak kurang itu Kelantan pun serupa juga. Saya minta maaflah, baru-baru ini saya pergi Kelantan

orang sibuk-sibuk cakap saya dapat saksikan bersama-sama. Mengapakah kerana kepentingan politik kita sanggup melihat rakyat kita menderita. Ini kerana apa? Ini kerana kononnya ini kepentingan, kalau tidak nanti kita terpaksa kononnya menyembah kepada Barisan Nasional.

Ini bukan kerana menyembah tetapi kerana keutamaan dan juga kepentingan rakyat mestilah diberikan perkara utama.

Jadi janganlah hendaknya kerana politik dia sanggup melihat rakyatnya tidak terbela. Saya hendak minta pandangan daripada Yang Berhormat Ledang, adakah patut parti pembangkang pada ketika ini sanggup menganiaya rakyat. Saya duduk Melaka, saya datang Kuala Lumpur tiap-tiap minggu kena ada di Kuala Lumpur di negeri Selangor. Saya dapat lihat apa yang berlaku. Baru-baru ini saya pergi Kelantan saya rasa cukup sedih. Minta pandangan daripada Yang Berhormat Ledang.

Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Jasin. Maklumat terbaru saya terima, Kelantan sudah pun bersetuju untuk turut serta untuk *migrate* ke rejim perkhidmatan air di bawah SPAN. Itu berita yang terbarulah cuma kita tunggu Selangor sahaja ini. Selangor kena faham dia juga membekalkan air bukan sahaja kepada Selangor tetapi juga kepada Wilayah Persekutuan. Kalau kita tengok Tuan Yang di-Pertua, satu aspek, ini soal pengurusan. Dia kaitan. Ada kaitan dengan politik semua orang tahu. Kalau negeri Selangor meletakkan kepentingan orang ramai lebih utama berbanding dengan kepentingan politik saya fikir, saya fikir tidak ada masalah tentang pengurusan air. Bukan sahaja soal kualiti malahan soal bekalan air jangka masa panjang.

Begitu juga soal perkhidmatan yang lain seperti jalan raya, landskap dan sebagainya. Tuan Yang di-Pertua, saya sebenarnya cuba hendak mengelak daripada menyentuh soal Selangor. Akan tetapi, oleh kerana dia dibangkitkan oleh Yang Berhormat Jasin saya terbaca satu laporan bahawa rizab negeri Selangor sudah meningkat daripada RM400 juta tahun 2004 kepada RM1.2 bilion tahun 2011. Saya tidak hairan kerana geran yang diberikan, yang diserahkan oleh Kerajaan Pusat sebagaimana tuntutan Perlembagaan tidak dibelanjakan dengan sempurna. Maknanya tidak belanja kalau Johor tidak belanja pun Johor ada *surplus*, kita boleh tengok kualiti. Jadi kualiti jalan, kualiti landskap dalam negeri Selangor kita tidak mahu hendak usik sangat tetapi ini yang berlaku.

Cuma Tuan Yang di-Pertua, mungkin saya terfikir boleh atau tidak kalau PAC menyemak perbelanjaan geran setiap negeri. Geran yang kita luluskan, geran ini datangnya daripada perbelanjaan bajet yang kita luluskan setiap tahun di Parlimen. Boleh atau tidak PAC menyemak perbelanjaan ke atas geran yang diserahkan oleh Kerajaan Pusat kepada semua kerajaan negeri. Sama ada sudah dibelanjakan dengan bijaksana ataupun tidak dibelanjakan. Sama ada belanja dengan rakus, dengan salah tatacara perbendaharaan ataupun langsung tidak belanja sedangkan rakyat menderita. Mungkin saya ingin bertanya bab ini kepada pihak Dewan yang mulia ini. Ini perkara yang penting Tuan Yang di-Pertua supaya rakyat tidak keliru.

# **1700**

Berbalik kepada soal tahap radiasi Tuan Yang di-Pertua, kilang Lynas yang sekarang ini menjadi isu nasional. Dahulu isu Kuantan, sekarang isu nasional. Saya juga adalah pencinta alam sekitar tetapi kita menerima hakikat bahawa teknologi bertambah baik, teknologi sekarang boleh mengesan kebocoran radiasi, kesan radiasi berapa, kita ada pakar daripada Yang Berhormat Hulu Langat. Kesan radiasi yang akan dijana ataupun dikeluarkan ataupun yang didedahkan oleh kilang Lynas apabila beroperasi nanti cuma 0.02 milisieverts setahun. Tahap 0.02 milisieverts setahun jauh jika hendak dibandingkan dengan tahap kritikal pendedahan radiasi manusia iaitu 1 milisieverts setiap tahun.

Jauh, belum lagi kalau kita hendak bandingkan dengan *handphone*, tadi *laptop*. Sebenarnya sama ada *handphone* ataupun *laptop*, sama sahaja. Kalau terminal komputer, kesannya adalah 0.01 *milisieverts*, saya perbetulkan fakta sedikit, menggunakan terminal komputer, 0.01 *milisieverts*. Bermakna sama juga dengan *handphone*, lebih kurang sama kerana sistem yang sama, lebih kurang. Sedangkan Lynas sekiranya beroperasi nanti hanya mengeluarkan 0.02 *milisieverts* setahun.

Banyak lagi yang kita boleh bandingkan supaya rakyat tidak keliru. Begitu juga soal FELDA Tuan Yang di-Pertua, banyak cerita tentang FELDA kononnya FELDA hendak bankrap dan sebagainya, kilang di Kanada katanya rugi, di Quebec katanya rugi, kilang di

Boston katanya rugi. Kilang di Boston Tuan Yang di-Pertua, adalah kilang *oleochemical* yang sudah pun beroperasi tahun lepas untung USD8 juta, tidak rugi. Kilang *oleochemical* dari segi pasarannya sekarang ini sangat tinggi permintaannya di kawasan Amerika Utara. Keuntungan pada tahun lepas USD8 juta dan sekiranya tren berlaku cantik tahun ini, disasarkan USD12 juta. Itu kilang *oleochemical* di Boston.

Bagi kilang memproses *canola* kepunyaan FELDA di Quebec Montreal, Kanada, Tuan Yang di-Pertua, sebelum kilang di *Quebec* yang bernama TRT-ETGO di Vancouver, waktu mula-mula kilang ini beroperasi Tuan Yang di-Pertua, cuma ada 10,000 ekar ladang *canola* di sana, di Quebec kawasan sekeliling Vancouver. Akan tetapi sekarang selepas dua tahun, jumlah ladang *canola* yang membekalkan bijirin *canola* kepada kilang tersebut berjumlah 40,000 ekar. Maknanya Tuan Yang di-Pertua, dalam masa dua tahun meningkat kepada 40,000 ekar daripada 10,000 ekar dan di situ Tuan Yang di-Pertua hanya kilang TRT-ETGO kepunyaan FELDA sahaja yang beroperasi di situ dan tidak ada kilang *canola* lain, tidak ada...

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: [Bangun]

Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Sila.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Penjelasan sedikit. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya hendak bertanya kepada Yang Berhormat Ledang, berdasarkan kepada hujah-hujah yang telah dibentangkan berhubung dengan faedah yang boleh diperoleh begitu besar sekali untuk peserta FELDA di seluruh negara yang bukan sedikit jangkaan keuntungan sebanyak RM2 bilion melalui proses penyenaraian ini dan juga boleh menjana modal sebanyak RM20 bilion dengan paid-up capital ataupun modal berbayar ini RM6 bilion, maknanya penyenaraian FELDA Global Ventures adalah satu gagasan yang besar ke arah untuk memperkayakan lagi masyarakat luar bandar mengikut cara masa kini, perkiraan dan pertimbangan strategi perniagaan dunia pada masa kini, bukannya 50 tahun dahulu, 40 tahun dahulu yang cukup dengan mendapat dividen setiap tahun daripada perolehan ladang. Kita hendak melihat masa depan generasi kedua, ketiga, keempat, kelima. Kita tidak boleh hanya bergantung hanya kepada dividen hasil ladang setiap tahun. Dengan izin, we have to have a new business strategy, diversification, strategic planning. Kalau faham ini baru faham maksud penyenaraian FELDA Global Ventures.

Bersetujukah Yang Berhormat, bahawa orang yang menentang ini yang terdiri daripada beberapa orang sahaja peserta FELDA, yang didalangi oleh mereka-mereka yang kita tahu siapa dia, menyalahgunakan proses perundangan, abused of legal process – please understand that Yang Berhormat Hulu Langat, faham tidak? Abused of legal process, mungkin tidak faham kot? Semalam dia tidak faham antara monetary income dengan real income. Patutlah student pun tidak mendapat markah yang bagus sebagai pensyarah, ajar benda yang salah. So kalau begitulah senarionya, begitulah sasaran yang hendak dituju, perlu disanggah, perlu disabotaj, bukankah kumpulan pembangkang ini yang mendalangi beberapa orang ini merupakan orang-orang yang menganiayai peserta FELDA itu dan rakyat? Peserta FELDA mesti menghukum mereka ini dalam pilihan raya yang akan datang, setuju tidak Yang Berhormat?

**Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Pasir Salak kerana telah membantu saya berucap. Dari segi faktanya memang tepat...

# Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Apa yang tepatnya?

Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Kalau mengikut sasarannya Tuan Yang di-Pertua, sepatutnya seperti yang diumumkan oleh Yang Berhormat Pontian sama ada di dalam Dewan yang mulia ini atau di luar Dewan, FGVH sepatutnya disenaraikan pada 10 Mei, sudah diumumkan, tetapi oleh sebab lapan budak hitam membawa kes KPF ke mahkamah, maka penyenaraian pada 10 Mei tidak berlaku.

# Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: [Bangun]

**Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]:** Ini sebenarnya merugikan FELDA itu sendiri sama ada peneroka ataupun pelabur-pelabur dalam FELDA itu sendiri yang boleh menjejaskan masa depan FELDA. Sekejap, sekejap.

Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]: Dia takut Yang Berhormat.

Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Sedangkan dari segi faktanya, kita akan bersaing dengan Indonesia dari segi keluasan ladang FELDA, ladang kelapa sawit. Siapalah Malaysia dari segi keluasan tanah berbanding dengan Indonesia untuk membekalkan kelapa sawit di seluruh dunia? Jadi kita perlu bergerak ke hadapan, kita perlu lebih kreatif, kita perlu lebih banyak industri hiliran yang lebih bernilai tinggi. Dalam soal ini, kerajaan menyasarkan perniagaan FELDA lebih besar dengan disenaraikan FELDA akan melakukan satu anjakan dengan modal bernilai RM6 bilion kepada RM20 bilion lebih kurang. Ini satu lonjakan, satu anjakan yang memberikan manfaat kepada seluruh warga FELDA, seluruh pelabur FELDA malahan juga kepada seluruh rakyat Malaysia.

# **1710**

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih Yang Berhormat Ledang. Hah! Sahabat saya... *[Ketawa]* Yang Berhormat Pasir Salak buat komentar. Saya rasa terpanggil untuk memberikan sedikit persoalan untuk Yang Berhormat Ledang menjawab. Sedarkah Yang Berhormat Ledang sebelum penyenaraian, sebelum IPO ini berlaku, sejumlah RM2 bilion dapat disumbangkan oleh *Felda Plantation* kepada KPF, setiap tahun.

Selepas daripada penyenaraian, bakal berlaku, andainya berlaku, informasinya dianggarkan hanya RM500 juta sahaja yang mampu... [Disampuk] Ini yang dikatakan tadi. Kita sudah ada informasinya. We have done the number crunching... [Disampuk] Contribution Felda Plantation hanya RM18 bilion. This is almost likes a reverse takeover lah ini. Ular lidi makan ular sawa ini oleh Felda Global Ventures (FGV). Tidak mengapalah, itu tidak mengapa. Itu semua tidak mengapa.

Akan tetapi saya hendak bertanya kerana Yang Berhormat Timbalan Menteri pagi tadi menyebutkan apa daripada peneroka yang terjejas. Ini saya minta penjelasan daripada Yang Berhormat Ledang. Kalau tidak boleh jawab, tolong berikan kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri untuk menjawab. Ini kerana selepas daripada IPO, penyenaraian itu, contribution dan sumbangan yang mampu diberikan kepada KPF hanyalah RM500 million. A shortfall of 1.5 billion yang telah disumbangkan selama hari ini. Itu sahaja sudah cukup untuk memberikan maksud bahawa peneroka turut terjejas di samping apa yang hari ini kalaulah tidak diubah nanti, kalau tidak mereka flip-flop pula, ordinary shares yang diberikan kepada peneroka, yang sepatutnya ordinary shares yang layak juga mereka mendapat voting right.

Akan tetapi sebaliknya mereka di *short-changed*, dengan izin atau mereka tidak diberikan hak mereka yang sebenarnya dengan memberikan mereka hanya *redeemable preferential shares*. Itu juga sekali lagi dua perkara yang jelas. Tidak memberikan hak peneroka yang dikatakan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri pagi tadi, apakah yang merupakan hak mereka yang terjejas? Saya menyebutkan hanya dua lagi. Hanya baru dua sahaja yang saya sebutkan pada petang ini dan saya minta Yang Berhormat Ledang, kalau faham tentang penyenaraian ini, tolong jawab. Terima kasih.

Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Dia taksub dengan RM2 bilion. KPF ditawarkan sebanyak 35% dalam Felda Global Ventures Holdings ini. Maknanya ia bukan satu angka yang kecil. Kita jangan cerita RM2 bilion lah, RM500 juta. Kita bercerita jangka masa panjang. Malahan saya juga mendengar angka RM2 bilion ini seolah-olah angka keramat, seolah-olah FELDA kehilangan pendapatan RM2 bilion setahun untuk menyara operasi FELDA. Memang betul sekarang operasi FELDA memerlukan RM2 bilion setahun tetapi bukannya operasi pengurusan. Ia operasi menyeluruh termasuk membina projek, buat stadium dan sebagainya. Sedangkan kalau operasi biasa, cuma RM500 juta tetapi rakyat malah peneroka ditakutkan akan kehilangan RM2 bilion. RM2 bilion setahun.

Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman [Pasir Salak]: Hendak buat celahan sedikit. Tuan Yang di-Pertua, saya masih belum jelas dengan jawapan daripada Yang Berhormat Ledang ini tentang jawapan kepada Yang Berhormat Hulu Langat... [Disampuk] Yang Berhormat Kuala Selangor. Pasal bukan kawasan Barisan Nasional. Jadi, buat apa saya hendak ingat selalu... [Ketawa] Saya bukan hendak bertanding di sana pun... [Disampuk] Yang Berhormat, RM500 juta.

Saya hendak bertanya mana dapat angka RM500 juta ini dan adakah itu angka yang statik? Apakah yang dimaksudkan dengan sumbangan kepada KPF RM500 juta? Datang dari mana? Adakah *share of the profit* ataupun *share* daripada *paid up capital* atau *share* daripada aset?

Kalau bercakap daripada sumbangan, maknanya sekarang setiap tahun KPF mendapat daripada keuntungan perniagaan syarikat. Jadi, perniagaan syarikat selepas penyenaraian, bolehkah Yang Berhormat mengatakan statik sebanyak itu dan tidak berubah sampai bila-bila? Berniaga apa ini? Yang RM500 juta setiap tahun, what do you means? You think business kah macam mana ini?... [Disampuk]

Sekarang ini kita hendak pergi pada keuntungan yang berbilion-bilion, berpuluh bilion dengan down-stream, up-stream, global, domestic and local. Bukan hendak berniaga di Cherok Tok Kun kah apa?

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat. Yang Berhormat.

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Boleh, boleh?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya. Perlu balik dengan Yang Berhormat Ledang, Yang Berhormat.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Baru MAS dengan *share swap* dengan AirAsia...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Pun baru buat dalam dua bulan, sudah patah balik.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Ledang boleh habiskan, Yang Berhormat.

- **Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** *Only two months ago.* Kita kata Tuan Yang di-Pertua, jangan buat, jangan buat. Hari ini, mahu patah balik, *flip-flop*.
  - Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Peraturan mana ini?
- **Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Cakaplah. Jangan cakap terlalu angkuh sangat.
- Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Akan tetapi sebenarnya, fakta tidak tepat. Kalau KPF boleh sumbang RM2 bilion setiap tahun, saya ingat tidak perlu berniaga lainlah. Itu sahaja RM2 bilion. Saya tidak tahu angka daripada mana dia dapat. RM2 bilion setahun. Bayangkan, besar... [Disampuk]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, habiskan Yang Berhormat.

**Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]:** Jangan *misleading... [Disampuk] No such thing, sorry... [Ketawa]* 

Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]: Yang Berhormat Ledang...

Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Tidak ada RM2 bilion... [Ketawa]

Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]: Yang Berhormat Ledang, boleh?

Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Sedikit sahaja.

**Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]:** Yang Berhormat, saya sudah sebut tadi, mereka akan buat apa sahaja. Mereka akan buat fitnah. Mereka akan cerita pelbagai cerita yang karut-marut supaya menggagalkan cerita penggabungan ini kerana dianggap penggabungan ini kalau menjadi realiti, satu kejayaan yang cukup ditakuti oleh parti pembangkang. Ini kerana kerajaan berkeupayaan memberikan pulangan yang cukup lumayan sekali kepada peneroka-peneroka.

Sebenarnya penyenaraian *Felda Global Ventures* ini adalah sebenarnya berasaskan pada tanah *Felda Plantation* sebanyak 350,000 ekar yang dicampurkan dengan beberapa buah syarikat... *[Disampuk]* Ihsan lagi. Hektar, ya? Hektar!... *[Disampuk]* Dicampurkan dengan beberapa buah syarikat kepunyaan *Felda Plantation*. Jadi, kalau KPF tidak hendak menyertai, kita, *Felda Plantation* bersama-sama dengan syarikat, boleh meneruskan penyenaraian ini. Jadi, apa rugi kepada peserta? Peserta pun kalau menyertai

kalau KPF menyertai, ia tidak ada usik langsung tanah walau seinci pun. Hak mereka tetap akan terpelihara.

# Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: [Bangun]

Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]: Akan tetapi apa yang kita hendak tadi, Yang Berhormat Ledang ada menyebutkan tentang perangkaan yang membolehkan memberikan satu keuntungan yang lumayan kepada peneroka. Sekarang kita takut. Dia takut dia cerita ini. Kalau kita berjaya, memang dia akan kalah pada pilihan raya yang akan datang... [Tepuk] Dan peneroka-peneroka tidak akan memberi undi kepada pembangkang tetapi Yang Berhormat Ledang, dia sudah jalan ke kawasan saya sekarang ini, menyampaikan dakyah-dakyah pembohongan serta fitnah. Dia kata pelbagai - peneroka saya akan hilang segala-galanya. Ini jangan buat begini, berdosa. Ini kerana sepatutnya peneroka diberikan sedikit keuntungan. Bagaimana pandangan Yang Berhormat Ledang?

Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Sedikit lagi Tuan Yang di-Pertua. Sedikit lagi. Ertinya Tuan Yang di-Pertua, ia jauh sangat. Jauh. Ia tidak menepati konsep wasatiyyah. Tidak menepati. Maknanya tidak ada spinning, tidak ada pembohongan dan sebagainya. Janganlah warga FELDA menjadi mangsa. Satu perkara Tuan Yang di-Pertua, bulan dua ini sepatutnya, bulan dua sudah lepas seperti yang diumumkan oleh Yang Berhormat Pontian, peneroka sudah terima durian runtuh sepatutnya. Akan tetapi oleh kerana banyak sangat bantahan, oleh 'lapan budak hitam' ini menggunakan kuasa mahkamah, akhirnya, terpaksa ditangguhkan. Kalau tidak sudah dapat durian runtuh.

### **1720**

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Eh! Jangan menghina peneroka... [Disampuk] Panggillah lapan orang peneroka cukuplah..., "lapan budak hitam"! Inilah sikap pemimpin.

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Itu hak mereka.

- Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Kalau tak setuju tidak apalah.
- **Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Jangan hina mereka. Mereka ada pendirian mereka sendiri.
- **Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Mereka ada hak mereka. Itu hak mereka. Walaupun seorang, walaupun berapa orang...
  - Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: ...Oleh pembangkang...
- **Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Itu hak mereka. Tarik balik Yang Berhormat Ledang.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Dia hina rakyat, dia hina peneroka. Mana boleh.

- **Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]:** Balik kepada Quebec. Balik kepada Quebec. Sedikit lagi...
  - Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Tarik balik. Inilah dia arrogance.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Ledang, habiskan Yang Berhormat.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Tiga empat kali dia sebut itu. Sekali dua saya dengar saya diam sahaja.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** *Please* Ir. *Please*. Kalau ada maruah Ir, hormatlah orang. Kalau betul Ir. lah...

Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]: Irrelevant.

Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]: Irrelevant... [Ketawa]

Ir. Haji Hamim bin Samuri [Ledang]: Tuan Yang di-Pertua, sedikit lagi. Sambung lagi tentang Quebec. Yang juga diselewengkan fakta ini. Sejak terdirinya dan sejak beroperasinya kilang di Quebec, Kerajaan Kanada kagum dengan tindakan tersebut akhirnya Kerajaan Kanada telah pun memberi petani di sana galakan, geran kerajaan dengan usaha 'TRT-ETGO kepunyaan kita. Bekerjasama dengan universiti termasyhur

New York Colonel dan McGill University Canada dalam R&D dan promosi tentang tanaman canola.

Tuan Yang di-Pertua, *alhamdulillah* beberapa sijil terkemuka yang berkaitan produk canola sudah pun mula diperoleh oleh kilang tersebut pada tahun ini dan hujung tahun lepas. Ada beberapa sijil. Sijil kualiti minyak canola di sana dan ini sudah tentulah Tuan Yang di-Pertua, akan menjadikan kilang tersebut sebagai kilang ternama, kilang yang menguntungkan dan sekali gus meletakkan FELDA di persada antarabangsa. Maksud saya Tuan Yang di-Pertua ialah rumusannya, fakta-fakta ini perlu diperjelaskan pada seluruh rakyat Malaysia supaya mereka tidak keliru kerana jika mereka keliru mereka boleh membuat keputusan yang salah.

Tuan Yang di-Pertua, saya pernah bercakap dalam Dewan yang mulia ini, rakyat ada pilihan memilih kerajaan tetapi biarlah pilihan itu tepat, tidak salah. Maka sebab itulah saya Tuan Yang di-Pertua, saya memohon supaya Kementerian Penerangan menggunakan segala jentera luar dan dalam supaya menyebarkan segala fakta yang betul, supaya segala kekeliruan tersebut dapat dipadamkan dan rakyat akan memilih kerajaan yang tepat dalam pilihan raya yang akan datang. Sekian terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Ipoh Barat. **5.23 ptg.** 

**Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Tuan Yang di-Pertua, tidak lama lagi pilihan raya umum akan diadakan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Bila Yang Berhormat?

[Dewan riuh]

**Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]:** Kita semua tahu. Saya harap kalau saya tidak salah dalam tempoh dua bulan. Soalan yang ditanya oleh masyarakat umum di negara ini adakah pilihan raya ini adalah satu pilihan raya yang bebas, *transparent* dan adil? Kerana yang kita khuatir dari 12 pilihan raya yang telah berlaku, ini tidak sedemikian.

Kerap kali Barisan Nasional menggunakan macam-macam taktik. Di antaranya pada masa pilihan raya menggunakan *machinery* kerajaan, menggunakan media, menggunakan wang untuk memberi dan mendapat sokongan dari rakyat dan ini tidak patut dilakukan. Akan tetapi kalau kita tengok pada kebelakangan ini, proses *goodies-goodies* yang diberi kepada rakyat sudah menunjukkan bahawa proses apa yang saya boleh katakan untuk memenangi hati dan rakyat sudah dimulakan dengan memberi RM500, cadangan untuk membina sekolah-sekolah Cina dan Tamil dan ini semua adalah retorik yang diguna pakai oleh Barisan Nasional.

Akan tetapi yang mustahak adalah ini Tuan Yang di-Pertua. Apabila pilihan raya diumumkan, sepatutnya patut ada satu *caretaker government*. Dan apakah itu *caretaker government* yang mustahak? Kalau kita tengok di lain-lain negara, pada masa itu tidak ada pengumuman apa-apa mengenai polisi dan mereka hanya perlu pada masa selepas Parlimen dibubarkan, peranan yang dimainkan oleh kerajaan sedemikian sebagai *caretaker government* hanya dengan izin, *to actively involve in routine or none controversial or urgent in the public interest* dan *finally reversible by the new government without undue cost or disruption* atau apa-apa polisi dengan persetujuan dengan pembangkang.

Akan tetapi nampaknya adakah ia akan diguna pakai pada pilihan raya ini? Ini satu soalan. Dan saya rasa kalau kerajaan yang ikhlas, yang tulus, sedemikian lah. Dan yang kita khuatir adalah jika pilihan raya umum ini dimenangi oleh Pakatan Rakyat, adakah Perdana Menteri setuju untuk memberi – give power to handover kerajaan kepada Pakatan Rakyat. Ini perkara telah dibangkitkan kepada Perdana Menteri akan tetapi beliau enggan untuk menjawab menunjukkan bahawa ketidaksediaan dan dia akan claim to power apa whatever the cost ini menunjukkan dalam sistem demokrasi yang tidak boleh diterima.

Ini adalah satu perkara yang mustahak kerana sebagai seorang Perdana Menteri, the number one man in the country patut mengumumkan dengan sebagai gentleman. Katakan kalau pembangkang menang, itu hak mereka untuk mengambil Putrajaya dan menjalankan kerajaan. Akan tetapi hingga saat ini, tidak ada sedemikian. Kalau kita tengok peranan yang dimainkan oleh Perdana Menteri di negeri Perak pada tahun 2009. Sebelum itu pada tahun 2008, kali pertama negeri Perak jatuh di tangan Pakatan Rakyat di mana Pakatan Rakyat memenangi 56% undi dan Barisan Nasional hanya mendapat 46%. Akan

tetapi dengan cara-cara politik yang kotor, mereka dapat menangi dan *force three* ADUN untuk lompat dan selepas itu mereka menjadi ADUN BEBAS dan masa itu Timbalan Perdana Menteri, sekarang Perdana Menteri pergi macam-macam usaha untuk merampas Kerajaan Negeri Perak dan akhir sekali dia telah capai dalam proses itu. Ini menunjukkan peranan beliau dan perangai beliau dan ini yang dikhuatiri. Dan adakah beliau akan hormati satu jika di pilihan raya akan datang kalau Barisan Nasional kalah seperti yang dijangkakan. Kalau sedemikian, adakah kuasa akan diberi dengan *without any problem* agar diberi kepada Pakatan Rakyat?

Kalau kita tengok kepada beberapa isu Tuan Yang di-Pertua, kalau kita tengok tahun 2008 di mana tidak ada sesiapa sangka bahawa Pakatan Rakyat boleh menafikan pada kali pertama majoriti di Parlimen 2/3 majoriti Barisan Nasional.

Dan ini adalah satu perkara yang mereka tidak boleh terima tetapi nampaknya proses ini bukan sahaja akan berulang dan kemungkinan besar Pakatan Rakyat akan memang.

Ini adalah satu *statement* yang perlu dibuat oleh Perdana Menteri untuk kesenangan semua orang dan pengundi-pengundi negara ini supaya kita dapat tahu bahawa dia akan menghormati proses demokrasi. Tuan Yang di-Pertua, selain dari itu juga Tuan Yang di-Pertua saya ingin juga merujuk kepada perkara *Human Rights Conference* yang akan diadakan di Geneva tidak lama lagi. Tuan Yang di-Pertua, dalam *conference* tersebut Malaysia adalah anggota untuk tempoh dua tahun dan perkara yang mustahak yang akan dibentangkan di sana adalah satu resolusi yang telah dicadangkan oleh Amerika Syarikat, France dan Norway iaitu berkaitan dengan Sri Lanka. Di mana dalam perang saudara mereka dalam tahun 2009, lebih dari 100 ribu orang telah dibunuh. Ramai di antara mereka dirogol dan ada juga yang telah hilang sehingga sekarang tidak dapat dikenal pasti. Ramai di antara mereka adalah dari golongan Muslim dan juga dari bangsa Tamil.

### **1730**

Resolusi-resolusi ini yang ada di depan *Human Rights Commission Conference* di Geneva. Apakah pendirian Kerajaan Malaysia? Ini yang menjadi tanda tanya kerana kalau tengok peranan yang dimainkan oleh Kerajaan Malaysia pada tahun 2009, apabila satu resolusi dibawa di *Human Rights Commission* juga pada masa itu untuk menjalankan aktiviti *military* oleh Kerajaan Sri Lanka, Kerajaan Malaysia telah memberi sokongan mereka kepada resolusi tersebut. Ini sangat-sangat dikritik oleh NGO-NGO dan ramai masyarakat negara ini. Ini adalah perkara yang mustahak dan saya harap pada sesi minggu hadapan, kerajaan akan menyokong resolusi yang akan dibuat terhadap Sri Lanka.

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Dr. Haji Wan Junaidi Tuanku Jaafar) mempengerusikan Mesyuarat]

Dengan izin saya baca Tuan Yang di-Pertua, Setiausaha Agung United Nations. "A three member panel was set up in September 2010 following the joint statement by United Nations Secretary General, Ban Ki-Moon and Sri Lanka President, Mahinda Rajapaksa. After the Secretary General, Ban Ki-Moon visits the Sri Lanka shortly after the end of the conflict in to 2009. The panel consisted of Marzuki Darusman Former Attorney General Indonesia, Yasmin Sooka dari South Africa and Professor Steven Ratsa of USA. The Sri Lanka governments refuse to cooperate with this panel".

Akan tetapi panel dalam penyiasatan mereka, their findings are as follows Tuan Yang di-Pertua. "The evidence of ten by the panel revealed a very different version of the final stages of the war than that maintain to these day by the government of Sri Lanka. The panel found credible allegation which is proven indicate that are white range of serious violations of International Humanitarian Law and International Human Rights were committed both by the government of Sri Lanka and the LTTE. Some of which among to war crimes and crimes against humanity.

The panel concluded that the conduct of the war represented a grave assault on the entire regime of international law design to protect individual dignity during both war and peace. The panel found credible allegations that is Sri Lanka Military Government killed civilians through out white spread shelling, shell hospitals and humanitarian objects, denied humanitarian assistant, violated the human rights of civilians and Tamil Tiger competent and violent violated the human rights of non competent outside the conflict zone such as the

media representative. The panel found credible allegation against all this and possibly recruited children".

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada dokumentari yang mereka katakan *channel* four dokumentari mengenai Sri Lanka yang telah ditayangkan di UK. Sri Lanka *killing fields* pada 14 Jun 2001 dengan izin, ini adalah finding di sana. "Provided real and visual, killing and torched which happen during the last day of civil war. The 48 minutes depicted that injury execution evidence of sexual abused and murdered". Akan tetapi, negara Sri Lanka telah menyediakan satu *commission* yang bernama *Lessons*, *Learnt And Reconciliation* Commission in May 2010. Akan tetapi, panel dan investigasi itu tidak diterima oleh *United* Nations. Ini yang telah diberitahu oleh *United* Nations, panel of experts on the nature of *LLRC*. "The panel concluded that the government's nation of accountability is not accordance with international standard. The government appointed Lesson, Learnt and Reconciliation Commission has been under scrutiny by the panel".

As the report says, "The LLRC is deeply flawed does not made international standard for an effectively accountability mechanism and therefore does not and cannot satisfied the joint commitment of the President of Sri Lanka and Secretary General to accountability process". Selepas itu Tuan Yang di-Pertua, lebih kurang pada 3 Mac ini, saudara K. Arumugam dengan NGO-NGO di negara ini telah menghantar satu memorandum kepada Perdana Menteri di mana mereka telah mengemukakan dan menyatakan resolusi-resolusi yang akan dibentangkan pada minggu hadapan supaya kerajaan Malaysia akan memberi sokongan kepada resolusi-resolusi tersebut. Resolusi-resolusi tersebut ada empat Tuan Yang di-Pertua, saya baca dalam bahasa Inggeris.

- (i) To address accountability for the violation of International Human Rights Law and Humanitarian Law committed by all sides in the last month of the war in Sri Lanka in 2009;
- (ii) To discuss both Sri Lanka Lesson, Learnt and Reconciliation Commission (LLRC) report and the United Nations General's Panel of Experts (POE) report in 2010 to investigate allegations and violation of International Human Rights and Humanitarian Laws in the last stages of the war;
- (iii) To established and independent international mechanism to investigate Sri Lanka for war crimes, crimes against humanity and journal side; and
- (iv) To established an international mechanism to monitor progress towards in to implementation of an effective transitional justice process by the government of Malaysia.

Kita memohon agar Kerajaan Malaysia memberi pengiktirafan dan memberi sokongan kepada resolusi-resolusi ini. Kita tidak boleh, we cannot be blind dan tidak boleh mengatakan bahawa pembunuhan, rogol dan sebagainya yang berlaku tidak kena mengena dengan kita dan it is a internal interference of another country. Kalau kita tengok penglibatan kita di Palestin, di South Thailand, di Bosnia, di Filipina menunjukkan bahawa Malaysia memainkan peranan yang aktif dalam hal-hal berkaitan dengan hak asasi di mana-mana juga dan peranan ini tidak boleh di 'double standard' kan di mana jika ia berlaku di Sri Lanka, ia boleh diabaikan tidak perlu diambil kira. Apakah sebab kerajaan enggan setakat ini mengcondem dan memberi warning kepada pihak-pihak yang berkenaan. Saya harap pada minggu depan, kerajaan akan mengambil satu stand yang proaktif dan memberi sokongan yang penuh kepada resolusi-resolusi ini supaya satu tindakan yang tegas diambil terhadap negara Sri Lanka.

Tuan Yang di-Pertua, selain dari itu saya juga ingin membangkitkan mengenai perkara sekolah-sekolah Tamil dan Cina. Pada Januari 2012, kita dapat tahu bahawa beratus-ratus kekurangan guru di sekolah Cina, sekolah Tamil dan sekolah kebangsaan tetapi yang sangat serius adalah di sekolah Cina dan sekolah Tamil. Pada 25hb ini di Kajang, satu *gathering* yang sangat besar, beribu-ribu orang akan berkumpul untuk memberi sokongan kepada *The Chinese Organization Dong Jiao Zhong* dan juga *Tamil Foundation* untuk melibatkan dan memberi tekanan kepada kerajaan supaya kerajaan melantik guru-guru di sekolah Tamil dan Cina. Di sekolah-sekolah di mana ia perlu – di Perak sendiri, ini bukan perkara yang baru pada tahun 2006, satu demonstrasi yang besar telah diadakan di Ipoh oleh beberapa ibu bapa kerana kekurangan guru-guru Tamil di

sekolah-sekolah Tamil. Akan tetapi sudah lebih lima tahun, perkara ini masih berlaku, masih berlanjutan dan keadaan yang sama di sekolah-sekolah Cina.

Dari bulan Januari hingga sekarang, lebih kurang tiga bulan lebih, masih tidak ada guru-guru di sekolah-sekolah tersebut. Walaupun kerajaan dapat tahu mengenai perkara ini bukan baru sahaja, lebih daripada beberapa bulan sebelum ini. Mengapa tindakan tidak diambil? Akan tetapi, baru-baru ini kerajaan sebagai *sustainer* kerana ada kemungkinan pilihan raya yang tidak lama lagi mengumumkan pembinaan sekolah Cina dan sekolah Tamil di negara ini. Apabila saya mengemukakan satu soalan semalam, bilakah sekolah-sekolah Tamil itu akan dibina dan berapakah kosnya. Jawapannya adalah senang sahaja, "la masih dalam perangkaan". No, no, tidak ada apa-apa policy statement mengenai perkara tersebut. Macam mana menunjukkan this is only political rhetoric by the Prime Minister, hanya untuk memenangi hati masyarakat India kerana pada tahun 2008, mereka betul-betul ketuk kepada Barisan Nasional, taruh sama mereka, tidak undi kepada mereka supaya memenangkan hati mereka, ini adalah satu daripada cara yang mereka ingat.

Akan tetapi yang sangat serius adalah di kawasan saya sendiri Tuan Yang di-Pertua, di kawasan Bercham di mana kita perlukan satu sekolah jenis kebangsaan Cina kerana ia satu tempat yang besar, di mana lebih kurang lebih daripada 200,000 orang penduduk di Kampung Semi, di Chemor, di Tanjung Rambutan dan di Bercham. Ada tempat untuk pembinaan satu sekolah, ada tapak yang telah disiapkan lebih kurang sepuluh tahun dahulu.

### **1740**

Sekarang menjadi *overgrown jungle*. Tidak diguna pakai lebih kurang tujuh ekar. Kami telah memberitahu kepada kerajaan jika mereka boleh membina sekolah baru Cina iaitu sekolah rendah *(primary)* dan sekolah *secondary*. Jikalau tidak benarkan kita dan saya sendiri rela untuk mendapatkan *donation* daripada *public* untuk membina sekolah tersebut. Akan tetapi kerajaan enggan memberi satu jawapan. Baru-baru ini apabila ahli-ahli politik melawat beberapa kawasan, mereka pergi ke Bercham dan mereka mendapat memorandum dari ibu bapa dan rakyat di situ mengatakan bahawa mereka memerlukan sebuah sekolah baru Cina *secondary* dan *primary*.

Ini adalah perkara yang perlu diberi perhatian. Oleh kerana ada tapak tanah tetapi kelalaian dan keengganan untuk membina sebuah sekolah di sini di mana ada populasi yang sangat besar, ia adalah satu keperluan dan berharap sebuah sekolah akan dibina. Jikalau tidak sekurang-kurangnya beri kebenaran kepada pihak-pihak yang meminta atau kepada saya sendiri. Saya rela untuk mendapatkan wang bagi membina sekolah tersebut.

Satu perkara lagi adalah pada *Ninth Malaysia Plan*. Nampaknya wang yang diguna pakai untuk anak-anak kita di sekolah. Berapakah yang digunakan? Untuk sekolah-sekolah kebangsaan, bagi setiap murid, kerajaan menggunakan RM33.50 sebulan bagi seorang murid. Untuk sekolah Tamil, hanya RM10.55 sebulan bagi seorang murid dan untuk sekolah Cina sangat teruk diskriminasi terhadap mereka iaitu RM4.50 sebulan bagi seorang murid. Apakah rasional ini? Kenapakah ada diskriminasi sedemikian? Bukankah anak-anak yang belajar di sekolah kebangsaan, sekolah Tamil dan sekolah Cina ini adalah rakyat Malaysia? Kenapa ada diskriminasi sedemikian? Diskriminasi ini telah berlarutan dari tahun 1957. Saya ada bertanya satu soalan mengenai perkara ini pada sesi dahulu dan jawapannya adalah tidak ada *specific reply* yang diberi, berapa anggaran yang dijangka akan dibelanjakan.

Saya ingin bertanya kepada Rancangan Malaysia Kesepuluh, berapakah anggaran yang akan dibelanjakan dan berapakah yang telah dibelanjakan untuk setiap anak-anak kita di sekolah kebangsaan, sekolah Tamil dan sekolah Cina? Juga mengenai enam sekolah baru yang akan dibina. Di mana ia dibina? Berapa yang akan digunakan untuk setiap sekolah-sekolah tersebut?

Tuan Yang di-Pertua, selain dari itu saya juga ingin merujuk kepada masalah masyarakat India terutamanya. Tuan Yang di-Pertua, di negara ini banyak masalah yang dihadapi oleh masyarakat India. Satu di antaranya adalah di mana terlampau banyak kalau kita tengok peratusannya, ramai masyarakat India yang ingin bekerja tetapi tidak ada kerja. Unemployment rate is very high. Juga yang gugur dari sekolah pun sangat tinggi. Begitu juga dengan suicide rate, highest in the country. Single mothers pun sama juga dan kekurangan untuk mendapat peluang belajar di universiti, di matrikulasi pun masyarakat

India juga. Juga yang terlibat di dalam kes-kes kriminil yang tertinggi di negara ini adalah masyarakat India. Apakah sebab-sebab ini berlaku? Itu menjadi tanda tanya.

Kalau kita tengok beberapa orang yang menulis beberapa artikel menunjukkan satu di antara perkara yang mustahak adalah kegagalan kerajaan untuk memberi peluang-peluang yang tertentu kepada mereka.

Nampaknya tahun dahulu di mana bila kerajaan mengumumkan bahawa kerajaan akan menyediakan satu *cabinet committee* yang dinamakan *Special Implementation Task Force* (SITF) *on Indian community*, saya hendak bertanya siapa yang mengkoordinasi semua projek dalam SITF? Setakat ini apakah kejayaan mereka dan apakah aspirasi masyarakat India yang telah dicapai setakat ini? Bagi tahun hadapan dan seterusnya apakah rancangan-rancangan yang sedia ada?

Ini kerana kalau kita tengok pada tahun 2000, kerajaan telah mengumumkan ekuiti India akan diadakan dan pelbagai *measure* diumumkan akan dinaikkan dari 1.2% ke 3% sebelum tahun 2010. *That is the goalpost for 2010*. Bila datang 2010, *goalpos*t itu ditukar ke tahun 2020. Sampai sekarang hanya 1.2% sahaja dan masalah ini masih berjalan. Tidak ada cara atau apa-apa yang dibuat oleh kerajaan untuk menolong mereka mengatasi masalah ini. Apa yang mereka telah buat? Kalau kita tengok pada tahun 1971, 17% masyarakat India bekerja dengan kerajaan. Hari ini tidak sampai 5%. Ada dua orang Menteri, apa guna? *No use!* Tidak ada apa-apa keuntungan kepada masyarakat.

Itu sebab DAP telah cadangkan supaya kita adakan debat perdana mengenai masalah-masalah India dengan Senator Dato' G. Palanivel dan Menteri Sumber Manusia. Akan tetapi mereka berkata "Oh this serves no purpose." It serves a lot of purpose. Kalau betul-betul mereka berani mereka ada asas, fact, figures and statistic. Kita tidak ada. Mereka katakan kita tidak ada tetapi kita ada asas-asas yang tertentu untuk mengadakan debat. Kenapa mereka enggan? Ini menunjukkan bahawa mereka takut kerana mereka tahu this is all rhetoric. Apa yang dibuat oleh special task force, equity projection untuk menolong masyarakat hardcore poor dan sedemikian? All doesn't reach them but only enrich the rich. Itu yang menjadi masalah besar. Mereka enggan. Just a simple debate seperti yang telah diadakan di antara MCA dan DAP. Kenapa enggan? This is a healthy process. Ini adalah menunjukkan bahawa Barisan Nasional tidak ada polisi rasional yang betul dan boleh memanfaatkan masyarakat India.

Tuan Yang di-Pertua, masalah mengenai *International Criminal Court*. Pada tahun dahulu Tuan Yang di-Pertua, kita semua tahu yang kita telah mengadakan satu mesyuarat di Parlimen sendiri di mana *Asia Pacific Parliamentary Consultation process* telah dijalankan pada 16 Mac. Beberapa Ahli Parlimen di rantau ini telah datang di mana Speaker Dewan Negara, Speaker Dewan Rakyat telah melibatkan peranan mereka, Ahli-ahli Parlimen. Selepas itu kita telah menubuhkan *Parliamentarians for Global Action, Malaysian Chapter* dan selepas itu pengumuman telah dibuat oleh kerajaan. Kabinet telah meluluskan untuk kita menjadi anggota *Rome Statute of the International Criminal Court* atau Mahkamah Jenayah Antarabangsa. *A great announcement!* 

Akan tetapi sudah menjadi lebih tiga tahun. Hari ini kebetulan, *it is going to be exactly one year.* Saya telah membangkitkan perkara ini beberapa kali tetapi beberapa negara selepas pengumuman Malaysia telah menjadi anggota seperti Filipina dan lain-lain negara. Kenapa Malaysia enggan untuk menandatangani sebagai formal dokumendokumen tersebut dan depositkannya dengan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu. Saya difahamkan pada masa sesi dahulu apabila ditanya soalan tersebut, kerajaan kata perlu mengubahsuaikan undang-undang dalaman – *domestication of the statute.* Ini tidak benar. Kalau sedemikian *no other country in the world has done that. Why is Malaysia so unique?* 

Is there some other intention, kenapa enggan? Ini menunjukkan we do not subscribed to international standard. We do not believe in this rule of law, keengganan Malaysia. We are the last few countries in the world. Ini adalah perkara yang perlu..., saya pada bulan Disember saya berada di United Nations untuk perkara yang sama. Perkara ini dibangkitkan oleh beberapa negara menanya soalan kepada saya dan sebagainya. Juga our foreign mission di United Nations pun tertangkap dalam perkara ini. Tidak ada satu jawapan yang mereka boleh beri kepada negara-negara yang lain walaupun satu pengisytiharan telah dibuat mengenai perkara tersebut.

#### **1750**

Tuan Yang di-Pertua, baru-baru ini kerajaan telah mengatakan bahawa kadar pengangguran adalah 3.5%, adakah ini benar? Kalau sedemikian, kenapa ramai rakyat Malaysia masih menganggur? Kalau sedemikian kalau kita 3.5% full employment, kalau sedemikian polisi kalau kita tengok negara-negara yang lain di negara-negara Barat if that is full employment. Semestinya ada unemployment benefit, other social benefit yang berlanjutan tetapi Malaysia tidak ada. Setakat ini what has happened to retrenchment fund yang diumumkan? Patut diagihkan lebih kurang RM30 juta untuk retrenchment fund. Apakah proses itu berlaku? What happen to the minimum wage? Apakah proses itu juga dan berkaitan dengan ini Mahkamah Perusahaan, saya difahamkan ada banyak jawatan yang belum lagi diisi dan ada banyak kes yang tertunggak di Mahkamah Perusahaan, apa terjadi?

Saya masih ingat lagi Tuan Yang di-Pertua, sepuluh tahun dahulu saya ada bangkitkan adakah Kementerian Sumber Manusia ingin menubuhkan satu Mahkamah Rayuan untuk Mahkamah Perusahaan. Masa itu jawapan yang diberi kepada saya mengatakan ya ada cadangan dan cadangan ini akan diimplementasikan tidak lama lagi. Sudah sepuluh tahun lagi belum habis kerana perusahaan, undang-undang berkaitan ini adalah sangat spesifik, perlukan perhatian dan penglibatan peguam dan hakim yang sedikit luar biasa daripada peguam yang lain. Bukankah ini *a bit of* kes-kes buruh adalah sedikit berbeza dan apa terjadi kepada cadangan tersebut.

Security of tenure untuk Pengerusi Mahkamah Perusahaan, mereka membuat keputusan untuk berapa lama seorang pekerja berhak bekerja, meneliti kontrak-kontrak berkaitan dengan pekerja-pekerja tetapi mereka sendiri tidak ada security of tenure. Saya difahamkan Tuan Yang di-Pertua, baru-baru ini pelantikan dibuat – dahulu walaupun tidak boleh diterima untuk dua tahun, sekarang every six months renewal dan saya difahamkan ramai di antara yang dilantik adalah dari Attorney General's Chambers. Walhal patut diberi, sekurang-kurangnya ramai di antara mereka patut dari swasta. Kenapa mereka tidak diberi keutamaan dan apakah security of tenure ini akan diguna pakai untuk pihak yang menjalankan tugas security of tenure dan ini adalah perkara yang perlu diambil perhatian...

**Timbalan yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Seminit lagi Yang Berhormat.

**Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]:** Dan juga mengenai Speaker Tuan Yang di-Pertua. Kalau kita tengok dalam perbezaan, kalau kita berada di sini dua tiga penggal setiap Speaker dia datang *they got their own style. One of that is urgent important motion.* 

Kalau kita tengok dahulu Tun Zahir, lepas itu Tan Sri Ramli Ngah Talib, kalau kita tengok peranan yang mereka mainkan satu di antaranya ialah dalam *motions* yang *urgent*, kerap kali seberapa yang boleh dibenarkan untuk mereka membaca sekurang-kurangnya supaya walaupun ia tidak dibahas dengan penuh, sekurang-kurangnya mereka dapat membaca tetapi banyak kali Tuan Yang di-Pertua *with the highest respect*, ditolak di *chambers. This is a national forum* Tuan Yang di-Pertua. *National forum means national issues to be discussed*. Kita patut melibatkan perkara sebanyaknya memberi ruangan kepada semua pihak. Jangan kita menjadi *tools of the government, of the executive*. Kita patut membuat ruangan.

Kalau kita tengok perbezaan kalau saya tengok dengan *emergency motion* yang saya failkan, kalau kita tengok mungkin 20 yang telah difailkan. Kalau tengok sepuluh tahun dahulu lagi senang. Lima tahun dahulu okey. Sekarang *filtering process* macam dia menjadi *secret society*. Sangat menyusahkan dan setiap kali banyak masa dibuang Tuan Yang di-Pertua, selepas masa *question answer* kita membawa soalan-soalan tersebut. Saya pohon agar *whole revamp* dalam sistem *standing orders* ini dan juga sistem yang kita ada dari tahun 1957 sampai sekarang *the whole committee sit in every time*. Apa ini? Tidak masuk akallah. *If like that* di negara India, *they have to sit 600 days in a year. They don't*.

Other countries which got huge population or voters, they don't. They got committees. Parlimen hanya perlu duduk pada the end part of it. Tidak perlu semua orang ucap. At the committee's stage it can be done. Banyak delegasi dari Speaker pergi ke luar negeri, apa yang kita belajar? What have you learnt? What have you implemented, why we don't implement? These are the process. We should modernize the system, Prime Minister questions time specific. Setiap kali. Dahulu saya masih ingat, pada masa Tun Zahir. Masa itu Tuan Yang di-Pertua, sebagai backbencher semasa Perdana Menteri datang, unlimited

question. Sekarang by the letter of the word. Tiga soalan. How many time Prime Minister come? These are important policy making. He is the number one man in the country. Patut dia menjawab. Not only untuk satu parti tetapi for the whole country...

Timbalan yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat bercakap soal Parlimen, saya bagi lima minit lebih.

Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]: Ya, terima kasih.

Timbalan yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Sebab saya minat soal ini Yang Berhormat.

**Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]:** Tuan Yang di-Pertua, selain daripada itu yang mustahak orang tanya. "Hei! You orang cakap-cakap dalam Parlimen, kenapa you orang punya suara tidak boleh dengar. Muka boleh tengok, tangan ini macam, ini macam ada bikin, suara tidak mahu cakapkah, tidak ada kuat cakapkah?" Dia cakap "Barisan Nasional punya orang sedikit cakap pun boleh dengar". Fahamlah Tuan Yang di-Pertua. The censoring, tidak malukah? What is the process untuk RTM untuk... Live telecast means full live telecast lah.

Saya ingat lagi di negara India Tuan Yang di-Pertua, they got one channel specifically, for dedicated. What's wrong? Live telecast. Semua rakyat patut tahu.

Kalau apa yang saya cakap di sini, *if I talk sexist thing or if I am* tidak guna, masa pilihan raya akan datang orang akan buang sama kita. *That is a process*. Ini tidak, pilih kasih. Bila kita *question time* Tuan Yang di-Pertua, *when* pembangkang tanya saya pun hairan *sometime* balik dari ceramah tengok pukul 11.30, saya tengok ada ekor-ekor yang tidak pernah saya tengok, muka pun tidak pernah tengok sebagai Ahli Parlimen *and they are there answering question of policy decision*. Yang inilah, pandangan kerajaan akan mengimplementasikan dan sebagainya. Akan tetapi ini semua tidak benarlah. *We all living in the world where everybody knows*. Selangor TV akan...

Timbalan yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat, sudah lebih Yang Berhormat.

**Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]:** Selangor TV akan *shows live* kalau kita tengok. Akhir sekali Tuan Yang di-Pertua, ini *value... processing plant* yang akan saya difahamkan telah diluluskan oleh kerajaan. Apakah penglibatan kerajaan dalam proses ini kerana saya difahamkan berbilion-bilion ringgit projek ini yang telah tidak diluluskan di negara China dan negara-negara lain tetapi telah dibenarkan dan akan diwujudkan di Teluk Rubiah, di Lumut.

Saya difahamkan *much more severe danger than* Lynas dan saya difahamkan pada 29 hari bulan ini satu protes yang besar akan diadakan oleh masyarakat umum iaitu menentang projek tersebut dan saya hendak tahu apakah penglibatan kerajaan. Adakah kerajaan sedar adakah EIA projek telah dijalankan? Adakah *due process of consultation* dengan *stakeholders* telah dijalankan dan jangan kita lupa Teluk Rubiah *is the only tourist spot* dalam negeri Perak dan ini menjadi satu *environmental danger* kepada semua orang di sana. Saya harap satu penelitian dibuat mengenai perkara tersebut dan kaji balik adakah kebenaran yang telah diberi itu patut dibenarkan supaya kita semua dapat tahu yang itu adalah baik untuk semua. Terima kasih.

**Timbalan yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Ya, Yang Berhormat Batang Sadong.

# 5.58 ptg.

**Puan Hajah Nancy Shukri [Batang Sadong]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih di atas peluang yang diberi kepada saya untuk membahaskan Titah Diraja. Saya turut menjunjung kasih di atas Titah Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong pada permulaan sesi ini.

Pertama Tuan Yang di-Pertua, ingin saya mulakan perbahasan saya dengan mengucapkan terima kasih kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan juga kerajaan di atas pemberian BR1M baru-baru ini. Sesungguhnya rakyat merasa sangat dihargai khususnya rakyat di Batang Sadong berterima kasih kepada kerajaan. Ini cara kerajaan membantu mengurangkan beban rakyat terutama sekali pada awal tahun ini di

mana anak-anak mulakan persekolahan walaupun ada juga terdapat bantuan yang diberi oleh kerajaan untuk tiap-tiap anak bersekolah. Saya juga nampak ada dari parti politik selain dari parti yang menyokong kerajaan pun datang juga menerima BR1M dari saya.

#### **1800**

Malah ada yang bertanya kepada saya sama ada saya kenal atau tidak orang itu. Saya kata saya tidak kenal. Lagipun selagi saya menjadi wakil rakyat di Batang Sadong, saya adalah wakil rakyat untuk semua tidak kira sama ada orang itu menyokong pembangkang atau pun menyokong kerajaan. Jadi di sinilah kita melihat kerajaan kita amat adil dan prihatin dan menunjukkan rasa prihatinnya kepada sesiapa sahaja tidak kira sama ada orang itu menyokong mana-mana parti politik.

Jadi cukuplah kita bercakap fasal politik di sini. Marilah kita bersama-sama menghala ke hadapan. Saya ingin menyentuh mengenai bidang pendidikan. Di mana-mana di dalam dunia ini mahukan penambahbaikan, tidak kira sama ada ianya sebuah negara maju seperti Amerika Syarikat ataupun mana-mana sekalipun negara maju. Masing-masing mahu melihat lebih ramai rakyatnya berpendidikan tinggi. Ini kerana dengan pendidikan, rakyatnya boleh maju selari dengan teknologi yang saban hari semakin canggih di samping menyiapsediakan rakyatnya untuk mengambil peluang dalam bidang inovasi dan penciptaan baru. Kalau kita baca buku *That Use To be Asked* ataupun, *That Use To Be Us* oleh Thomas Friedman dan Michael Mandelbaum fokusnya serupa dengan hasrat kerajaan kita dan ini menunjukkan kerajaan kita tidak jauh bezanya dengan negara-negara yang lebih maju.

Menyentuh mengenai infrastruktur pula, saya mohon agar kementerian menghantar pegawai-pegawai dari kementerian untuk melawat sendiri ke sekolah-sekolah di kawasan Batang Sadong. Terdapat beberapa buah sekolah perlu diperbaiki dengan kadar segera. Turunlah ke sekolah dan bukan hanya bertanya kepada pejabat pelajaran daerah. Sebagai wakil rakyat, kita mempunyai batasan dalam membantu memperbaiki beberapa sekolah di desa seperti di kawasan saya. Di Batang Sadong, terdapat enam buah sekolah menengah dan 38 buah sekolah rendah. Ada di antara sekolah-sekolah ini adalah sekolah lama dan memerlukan penambahbaikan. Kalau keadaan sekolah tidak diperbaiki Tuan Yang di-Pertua, bagaimanakah pelajar bersemangat untuk menunjuk minat belajar. Tambahan lagi sekolah di luar bandar, serba kekurangan berbanding dengan sekolah di dalam bandar.

Perhatian dari segi padang sukan, kemudahan liputan *internet*, kemudahan tandas dan kemudahan di asrama perlu diberi perhatian serius. Kita turut merasa bangga jika pelajar dari luar bandar boleh mencapai prestasi tinggi dalam pembelajaran mereka. Apabila saya hadir merasmikan sukan sekolah, saya boleh merasakan apa yang muridmurid rasa dengan padang sekolah yang hanya merupakan rumput dan tanah becak. Saya harap kementerian mengambil tindakan dalam hal ini supaya kami berbahas ini bukan hanya untuk Menteri menjawab, selepas itu tiada tindakan di pihak pentadbiran. Ini satu permintaan dan permohonan yang begitu serius sekali dari saya.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin beralih kepada isu perjanjian di antara MAS dan AirAsia. Saya terbaca mengenai kemungkinan perjanjian di antara kedua-dua syarikat penerbangan mungkin akan dibatalkan. Kalau ini berlaku, saya mengucapkan tahniah kepada kerajaan. Terlalu banyak aduan mengenai perkara negatif yang berlaku di dalam pengurusan MAS semenjak pertunangan di antara kedua-dua mereka.

Staf ramai mengadu mengenai ketidaksenangan hati mereka dengan cara pengurusan mereka bertindak sehingga asyik bertanya kepada kita bila lagi Parlimen bersidang, supaya kita boleh membawa perkara ini ke atas. Walau apapun, sepatutnya perjanjian membawa kepada kebaikan, bukan menyusahkan rakyat. Demi kebaikan serta kebajikan kakitangan MAS, adalah disarankan agar kerajaan mendengar rintihan rakyat dan kakitangan MAS malah ada yang menyatakan kekhuatiran mereka terhadap juruterbang tempatan.

Juruterbang tempatan ramai tidak mendapat pekerjaan di syarikat penerbangan tempatan. Apakah tanggungjawab sosial yang dimainkan oleh kedua-dua MAS dan AirAsia untuk membantu juruterbang yang layak untuk membawa kapal terbang ini dan ada di antara mereka terdiri dari wanita. Saya hendak minta penjelasan dari kementerian untuk menunjukkan keprihatinan dan keseriusan mereka dalam mengatasi masalah ini.

Dalam isu seterusnya Tuan Yang di-Pertua iaitu isu perumahan. Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sebagai pemimpin kerajaan kita telah memperkenalkan pelbagai cara untuk membantu rakyat dan salah satu daripada cabaran yang dihadapi oleh pembeli rumah di bawah Skim Rumah Pertama yang telah diumumkan, di antara aduan mereka ialah bank tidak mahu memberi pinjaman disebabkan ansuran bulanan melebihi separuh dari pendapatan bulanan pemohon. Saya ingin menyarankan agar kerajaan mengkaji polisi kewangan misalnya insentif cukai untuk pemaju perumahan untuk membina rumah kos rendah bagi mengurangkan polisi pinjaman terhad. Intervensi kerajaan secara langsung amat diperlukan dalam pasaran perumahan secara terbuka.

Seterusnya Tuan Yang di-Pertua, perkara yang ingin saya kemukakan ialah untuk menarik perhatian Dewan ini mengenai program mamografi di Sarawak. Sesungguhnya rakyat Malaysia amat beruntung kerana dapat menjalani *mammogram* secara percuma bagi mereka yang berpendapatan kurang dari RM5,000 dan mendapat subsidi sebanyak RM50 untuk mereka yang berpendapatan lebih dari RM5,000.

Mengikut kajian saya, di Sarawak target untuk menjalani program mamografi ialah 880 wanita sebulan. Namun setakat Februari, sejumlah 905. lanya mengatasi target, 905 wanita di negeri Sarawak untuk bulan Januari, untuk sebulan maknanya. Target untuk bulan Jun tahun 2012 ialah 5,200 wanita untuk mengikuti program ini khususnya untuk negeri Sarawak sahaja. Bagi pihak wanita negeri Sarawak, saya mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua, saya hendak menyatakan di sini penyakit kanser payudara ini tidak pandai memilih. Ia tidak kira wanita itu di dalam bandar mahupun di luar bandar. Saya ingin bertanya kepada kementerian, di manakah wanita di Sarawak boleh menjalani mammogram selain dari di bandar utama di Sarawak. Ramai wanita di luar bandar seperti dari kawasan saya ataupun kawasan luar-luar bandar yang lain juga perlu menjalani mammogram ini. Kalau saya hendak bawa mereka ke hospital di bandar Kuching, kosnya terlalu tinggi dan ianya begitu jauh untuk mereka meninggalkan rumah mereka. Jadi saya minta penjelasan dari pihak kementerian untuk membantu cara mana wanita-wanita di luar bandar ini boleh sama-sama memanfaatkan program ini.

Tuan Yang di-Pertua, sejarah negara ini juga amat bernilai. Jadi saya hendak menyentuh mengenai sejarah, sejauh mana ianya bernilai kepada kita semua. Jadi fakta yang betul dengan bukti yang sahih, amat penting untuk negara. Kita ambil contoh kes Pulau Batu Puteh dan beberapa lagi kes yang dibawa oleh negara luar yang menuntut dari negara kita.

Sehubungan dengan hal ini saya ingin menyatakan di sini saya telah menghadiri Program Polemik Sejarah di mana sejarawan-sejarawan negara yang berkongsi dengan peserta yang kebanyakannya terdiri daripada pelajar IPTA dan juga pelajar sekolah, tenaga pengajar dan ketua-ketua masyarakat. Saya dapati program polemik sejarah oleh Arkib Negara amat baik sekali dan amat bermanfaat kepada rakyat supaya mengetahui sejarah mereka.

Apa yang ingin saya nyatakan di sini ialah saya ingin memohon agar kementerian memberi peruntukan kepada Arkib Negara untuk membolehkan mereka mengadakan program ini di seluruh negara sebagai program kemasyarakatan mereka kerana Arkib Negara tidak mempunyai peruntukan yang cukup untuk menjalankan program seperti ini.

Tuan Yang di-Pertua, seterusnya mengenai kemudahan bersukan di Batang Sadong khususnya. Ramai Rakan Muda yang meminta kemudahan bersukan di kawasan Batang Sadong. Saya amat bersimpati dengan hasrat mereka. Apakan daya, sumber peruntukan yang ada begitu terhad sekali. Selain dari itu, di kawasan Parlimen Batang Sadong misalnya langsung tidak ada kompleks sukan.

#### **1810**

Di Sadong Jaya pula langsung tidak ada tempat untuk penduduk di sana untuk bersukan selain daripada padang futsal. Disebabkan itulah, saya ingin menggunakan peluang ini untuk memohon sebuah kompleks sukan komuniti untuk masyarakat di Sadong Jaya. Ini untuk membolehkan kita melahirkan anak-anak yang berkemahiran dalam bidang sukan.

Setakat ini, Malaysia hanya melahirkan beberapa orang personaliti sukan sahaja. Namun, kami dari negeri Sarawak Tuan Yang di-Pertua merasa bangga kerana berupaya melahirkan personaliti sukan seperti Joseph Lee, Salomon Ismanto, Bujang Tahar, Liaw Teck Leong, William Yeo, Watson Nyambek. Tuan Yang di-Pertua senyum apabila mendengar nama Bujang Tahar sebab beliau selalu pergi ke pasar minggu dan Daniel Bego, Hii Siew Siew, Erica Kong dan ramai lagi yang saya tidak tersebut di sini.

Di sini kita lihat ramai dari mereka berasal dari kawasan luar bandar yang berjaya menempuh nama dalam bidang sukan. Di luar bandar juga, pilihan aktiviti untuk golongan muda amat terhad. Kemudahan bersukan amat diperlukan oleh golongan muda. Saya menyeru dan mengharapkan dan merayu pihak kementerian untuk menimbangkan permohonan saya pada kali ini.

Tanpa panjang lebar lagi Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menarik perhatian lagi untuk kita dalam satu artikel yang saya baca pada 8 Mac dari *New Straits Times* 8 Mac 2012 bertajuk, *"Learn to live without maids"*. Pada satu masa nanti, kita akan menghadapi keadaan di mana kita tidak akan membawa pekerja asing untuk menjadi pembantu rumah lagi ke Malaysia ini. Apatah lagi dengan kes-kes dera yang tidak begitu menyenangkan.

Kerajaan sudah bersedia untuk membekalkan pekerja untuk pasaran ini iaitu program yang dipanggil *Home Manager*. Saya ingin tahu dari kementerian apakah kesan program tersebut dan sejauh mana ianya berjaya. Dalam peluang ini juga, ingin saya menarik perhatian masyarakat kita di Malaysia yang masih menggunakan perkataan orang gaji. Ada di kalangan masyarakat kita, segelintir mereka masih menggunakan perkataan orang gaji untuk pembantu rumah mereka yang sudah berjasa dalam rumah mereka.

Saya menyeru di sini agar kita mengubahkanlah bahasa ini, bahasa yang kita gunakan iaitu perkataan orang gaji kepada pembantu rumah. Ini kerana kalau perkataan orang gaji masih digunakan, maka tidak akan berjayalah program *Home Manager* kita kerana mereka akan merasa rendah diri kerana dipandang rendah, digunakan perkataan orang gaji walaupun dalam *English*nya ia dikatakan *Home Manager*. Namun, saya rasa kalau kita tidak menggubah sikap dan budaya kita, maka *Home Manager* program ini dengan izin tidak akan berjaya. Sama-samalah kita mengubah menggunakan bahasa yang baik dan menganggap orang yang dikatakan pembantu rumah ini sebagai ahli keluarga kita supaya mereka berasa diterima oleh keluarga kita.

Tuan Yang di-Pertua, di sini juga saya ingin mengambil peluang untuk memohon dari kerajaan melalui bajet kali ini. Bagi pihak rakyat Batang Sadong saya memohon kerajaan memberi peruntukan untuk membina jalan raya Sengi, Semudan, Gompeh. Saya berterima kasih kepada JKR kerana jalan ini sedang ditembok batu pada masa ini, pada masa saya bersuara pada hari ini. Alangkah moleknya, kalau jalan raya ini terus di tar, 'diaspal' kata orang Sabah dan menjadikan ianya jalan konkrit. Ia hanya 21 kilometer Tuan Yang di-Pertua, tidak banyak. Saya rasa dari segi kewangan pun tidak begitu banyak sekali dan jalan ini memang teruk sekali.

Saya mengharapkan pada kali ini kita dapat membantu memberikan kemudahan jalan raya ini kepada seramai lebih kurang 2,500 orang penggunanya untuk menggunakan jalan ini. Jadi, kalaulah kita dapat menggunakan jalan raya ini alangkah baiknya. Walaupun mengikut JKR, mereka tidak mahu mengetarkannya kerana terdapat dengan izin, oil palm plantation sebelah menyebelahnya. Akan tetapi, saya rasa kalau hendak menunggu syarikat plantation ini Tuan Yang di-Pertua adalah terlalu lambat untuk kita memberi kemudahan ini kepada orang ramai.

Jadi, biarlah kita menggunakan peluang ini, memohon dan merayu agar kerajaan memberi kepada masyarakat di kawasan Batang Sadong yang sentiasa menyokong kerajaan untuk memberi mereka satu jalan yang mereka tunggu-tunggu selama ini. Namun begitu, saya amat berterima kasih kerana bekalan air bersih, *electricity* sudah masuk di kawasan ini.

Tuan Yang di-Pertua, menyentuh mengenai pembangunan negeri Sarawak. Sebelum pilihan raya negeri yang lepas, banyak disentuh mengenai negeri Sarawak. Malah ada *blogger* yang seolah-olah memperkatakan, memperkecilkan, mengejek dan mengkritik pemimpin negeri. *Blogger* yang sama juga pada masa pilihan raya negeri yang lepas, saya terserempak dengan *blogger* yang sama di Kuching, Sarawak. Saya amat terkejut, pada mulanya di Parlimen ini *blogger* telah mengkritik.

Apabila sampai ke Sarawak, beliau mengaku pembangunan begitu pesat sekali. Dia kata Yang Berhormat, saya dengan izin, saya salute pemimpin negeri Sarawak jika dibandingkan dengan negeri-negeri lain di Malaysia ini, Sarawak negeri yang terbesar sekali. Beliau juga pernah pada suatu ketika dahulu berkhidmat di Sarawak dan kawasan beliau berkhidmat masih hutan belantara pada masa itu.

Sekarang ia menjadi sebuah kawasan yang maju dan membangun. Selepas itu, blogger berkenaan membawa rakan-rakannya supaya tidak lagi blogging dari hotel. Beliau ajak kawan beliau turun dan menjelajah negeri Sarawak. Buktinya ialah sebahagian besar infrastruktur dari kawasan negeri Sarawak sudah maju dan membangun memandangkan dari segi keluasan negeri Sarawak memang amat besar dan mencabar sekali kalau kita bandingkan dengan negeri-negeri lain.

Jadi dari situ, saya merasa bangga walau apa pun kritikan yang dikenakan kepada negeri Sarawak dari segi pendapatannya, dari segi pembangunannya namun berbanding dengan negeri-negeri lain di negara kita ini dari segi pencapaian kita, kita amat bangga dan saya bangga menjadi anak negeri Sarawak. Dengan itu Tuan Yang di-Pertua, saya rasa Tuan Yang di-Pertua juga merasa bangga. Saya menyokong. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]: Yang Berhormat Kubang Kerian.

## 6.17 ptg.

Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Bismillaahir Rahmaanir Rahiim. Saya juga ingin mengambil kesempatan untuk membahaskan Titah Diraja dan ucapkan setinggi-tinggi tahniah di atas keberangkatan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dan dapat merasmikan penggal Parlimen kali ini dan juga memberikan kesempatan berbahas Titah Diraja.

Tuan Yang di-Pertua, mungkin saya memulakan ucapan pada petang ini dengan membaca sepotong ayat yang berkaitan dengan satu konsep yang sedang popular diperbahaskan dan diperbincangkan dari kedua-dua belah pihak dan saya rasa konsep ini harus menjadi suatu peredaran baru dalam kita menerajui negara ini. Tidak apalah, hari ini Barisan Nasional di sebelah sana, kita di sebelah sini atau pun esok kalau diberi peluang duduk di sebelah sana, kita juga akan merasakan penting konsep ini untuk kita hayati.

la berdasarkan pada satu firman Allah SWT... [Membaca sepotong ayat al-Quran] Satu konsep yang saya rasa rakan saya daripada Temerloh pun sangat gembira kalau dapat bersama. Sayangnya, dia sudah jadi Timbalan Menteri, tidak dapat berbahas. Yang bermaksud "Yang demikianlah Kami jadikan kamu umat yang pertengahan, yang menjadi saksi ke atas manusia dan apa yang kamu lakukan itu Nabi SAW akan menjadi saksi ke atas kamu di akhirat kelak." Dalam mengungkap tentang ayat ini, yang sarat dengan pelbagai dimensi pemikiran dan juga falsafah yang termaktub dalam ayat ini.

#### **1820**

Antara tokoh yang penting yang menyebut tentang wassati ini adalah Al-Imam Al-Shatibi dalam kitabnya yang bertajuk Al-Muafakat dan Imam Al-Izz bin Abdus Salam dalam kitab 'Al-Khawit Al-Ahkam Fimma Soleh Al-Anam' dan disuburkan pemikiran ini dalam nafas baru oleh seorang ulama terkenal iaitu Profesor Yusuf al-Qaradawi yang saya rasa dalam perbahasan itu mengajak dan menggamit semua pemerintahan yang inginkan apa pun bentuk doktrin dan falsafah itu dijelmakan supaya rakyat yang menjadi mauduq kita ataupun yang menjadi stakeholder itu mendapat keadilan seperti mana yang kita impikan.

Islam bukanlah satu ideologi yang tidak berpijak di bumi nyata, Plato juga pernah mengimpikan negara idealnya tetapi gagal. Akan tetapi Islam dapat membuktikan keadilan itu dalam bentuk realiti dan kitalah hari ini yang menjadi khalifatullah yang pastinya membawa konsep ini untuk kita jelmakan dalam negara Malaysia yang sangat kita cintai ini. Kami punya peranan walaupun duduk di sebelah sini untuk mengemukakan gagasan pemikiran ini supaya ia didengari, dikongsi bersama dan kita boleh *contribute*, dengan izin, ke arah Malaysia yang lebih baik.

Prinsip asas wasati adalah mendapat keyakinan terhadap agama bukan meraguinya. Kedua memastikan keadilan tercapai dalam sesebuah pemerintahan di samping berusaha sepenuh tenaga untuk menolak kezaliman. Ketiga pembentukan sistem

yang lebih baik dalam sesebuah pemerintahan. Keempat pemeliharaan fitrah manusia dan yang kelima pembinaan umat yang kuat.

Jadi, kalau prinsip-prinsip ini dapat kita terjemahkan dalam konteks apa pun pada hari ini sama ada kerajaan yang diberikan mandat oleh rakyat dan juga kami di sini yang akan terus berperanan sebagai memperkasakan institusi pembangkang dalam negara kita, saya rasa dapat memberikan suatu perkongsian bijak yang penting rakyat di luar sana dapat manfaatnya.

Saya rasa tidak jauh apabila kita meneliti pula tentang seorang negarawan Asia yang tidaklah saya rasa begitu pelik untuk saya katakan pada petang ini iaitu Mahatma Gandhi yang dianggap penyumbang besar kepada demokrasi di India juga saya rasa telah melemparkan beberapa penting yang saya rasa tidak lari apabila kita cuba padankan dengan konsep wasati tadi. Dengan izin Tuan Yang di-Pertua, Gandhi mengatakan *politics without principle*. Tujuh dosa yang harus dijauhi oleh seorang pemerintah:

- (i) politics without principle;
- (ii) wealth without work;
- (iii) pleasure without consign;
- (iv) knowledge without character;
- (v) commerce without morality;
- (vi) science without humanity; dan
- (vii) warship without sacrifice.

Jadi saya rasa konsep-konsep ini semua bila dipadukan dan mungkin diterima pakai oleh orang-orang bukan Islam maka nilai Islam itu menjadi lebih hebat dan ia dapat memberikan manfaat kepada mana-mana pemimpin dan negara yang mengamalkan konsep daripada falsafah *wasatiyyah* tadi.

Saya ingin menyatakan pada petang ini bahawa pergerakan dan perkembangan civil society dalam mana-mana negara terutama dalam negara membangun seperti ketika ini menjadi semakin penting dan adalah menjadi sesuatu kesilapan bagi mana-mana kerajaan yang masih duduk dalam pemikiran denial syndrome kerana peranan civil society ini akan memastikan dan akan menerajui pemikiran khususnya pada anak-anak muda yang ada pada hari ini yang kita barang pasti mesti ingat bahawa negara kita sudah merdeka 54 tahun. Bagi mana-mana pemimpin sama ada diberikan mandat pada hari ini ataupun duduk di sebelah sini, tanpa membaca isyarat ini mereka akan ketinggalan. Mereka akan disisihkan, dan apatah lagi dalam konteks politik baru Yang Berhormat Temerloh juga tulis satu buku yang kita baca bersama adalah penting untuk kita kongsi pada petang ini.

Peranan NGO's dan *civil society* ini menjadi semakin penting bila suara mereka diberikan tempat dan inilah menjadi penyumbang pada mana-mana negara yang maju ini seperti Amerika, England dan Eropah dan lebih hebat lagi negara-negara Scandinavia. Kita ambil nilai yang baik, yang tidak baik tidak payahlah kita ambil. Akan tetapi dalam penyumbangan masyarakat mereka terhadap kemajuan negara, kerajaan menjadi semakin peka, tidak bertindak zalim dan memberikan mereka *accommodate*, dengan izin pemikiran-pemikiran ini.

Maka di Malaysia ini kita yakin bahawa kami di sini memberikan sumbangan yang semakin besar. Memberikan tekanan pada paras yang tertentu walaupun di peringkat awal mungkin kita ini hanya melahirkan suara-suara sumbang. Mungkin dianggap demonstrasi-demonstrasi jalanan tidak ada peranan ataupun peranan Pembangkang ini asyik membangkang sahaja.

Akan tetapi lihatlah apabila suara-suara ini semakin jelas mendapat tempat pelajar-pelajar universiti semakin berani dalam tindakan mereka. Bila beberapa universiti contoh UIA dan juga UM membuka kembali forum-forum debat secara terbuka yang sihat. Saya hadir, pemimpin-pemimpin kanan di sebelah sini pun hadir, di sebelah sana pun hadir dan rakyat pun melihat tidak berlaku apa yang dibimbangi. Tidak berlaku pergaduhan, tidak berlaku *riots*, tidak berlaku apa yang dikatakan huru-hara bila pentas itu disuburkan. Maka dengan sebab itu kita melihat peranan *UM Civil* dan kita berilah penghargaan kepada UM dan seharusnya Menteri di Pengajian Tinggi harus membuka ruang ini di seluruh universiti supaya kita melihat apa yang berlaku pada hari ini dapat kita suburkan.

Peranan NGO seperti BERSIH, walaupun di peringkat awal dianggap suatu fenomena yang menggugat keselamatan negara sehingga digunakan ordinan darurat. ISA diugut untuk digunakan. Akan tetapi bila suatu perhimpunan dapat diadakan pada waktu itu dan memberikan isyarat yang jelas kepada pemimpin-pemimpin negara akhirnya kita lihat lahir PSC. Parliament Select Committee untuk diadakan satu reform tentang tuntutan BERSIH lapan perkara. Paling tidak pun pada hari ini kita menyaksikan di mana Parlimen memberikan ruang untuk perkara itu dibincangkan.

Kalau duduk dalam keadaan *denial syndrome* terus gunakan ordinan darurat dan ini kita menyaksikan bahawa bertindaknya Perdana Menteri pada hari ini di atas desakan BERSIH apa pun nilai dan tafsirannya maka kita melihat suatu kejayaan telah dicapai oleh pihak di sini dalam kita memperkasakan institusi pembangkang kita ke arah memberikan tekanan pada pihak kerajaan supaya mendengar suara rakyat.

Rakyat mendapat hasil. Kami di sini yang bercakap belum tentu lagi pilihan raya akan datang duduk di sini. Belum tentu dipilih lagi sebagai calon walaupun ada di kalangan di sebelah sana yang telah mula memperhatikan tentang *winnable candidate*, tidak apalah.

Dato' Ismail bin Abd. Muttalib [Maran]: Yang Berhormat boleh mencelah sedikit.

Tuan Salahuddin bin Haji Ayub [Kubang Kerian]: Penting bagi saya ialah bila sumbangan ini dapat saya kita kongsi bersama ianya telah memberikan satu sumbang saran ke arah masa depan demokrasi dalam negara kita.

**Dato' Ismail bin Abd. Muttalib [Maran]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih Yang Berhormat Kubang Kerian. Saya bila dengar sebab itu Yang Berhormat Kubang Kerian ini saya hormat jugalah. Ini kerana bila dia bercakap berfalsafah ini cukup cantik. Saya Yang Berhormat Kubang Kerian kita sahabat.

Kalaulah prinsip ini dibawa oleh pembangkang seperti Yang Berhormat, saya tidak ada masalah. Ini bendanya. Kadang-kadang kita bercakap sebahagian bukan semuanya. Masalah falsafah, prinsip dan konsep Yang Berhormat bawa tadi, bagi kita yang faham, mungkin Yang Berhormat faham.

#### **1830**

Akan tetapi bila sampai ke bawah, pengikut-pengikut parti menemui pembangkang khususnya, minta maaf kawasan saya. Dalam kawasan saya, saya tidak pernah cakap menghina pembangkang. Saya bercakap dengan masyarakat bagaimana hendak mengatasi masalah masyarakat. Bagaimana kita hendak menghapuskan masalah jenayah? Bagaimana kita menghapuskan masalah dadah? Akan tetapi orang sebelah sana datang ke kawasan saya, tidak bercakap mengenai benda ini. Saya pernah, dalam saya ceramah di kawasan saya di hadapan pejabat saya, saya orang Maran. Ada seorang penceramah bercakap, "Tuan-tuan dan puan-puan sekalian, tanah-tanah di kawasan ini semuanya dibalun oleh UMNO dan Barisan Nasional." Menipu belaka. Saya terus berjumpa dengan orang hadapan. "Pakcik, saya orang Maran, ADO Maran. Saya tahu pakcik ini semua dapat tanah daripada kerajaan."

Ini bendanya Yang Berhormat. Kalau Yang Berhormat bawa apa Yang Berhormat cakap dan maklumkan, beritahu kepada pemimpin-pemimpin kita di bawah ini dan apa yang sama, saya tidak ada halangan. Akan tetapi ini bendanya. Ini benda-benda yang tidak baik yang diberikan ke bawah. Akhirnya bawa ke bawah bercerita dengan orang kampung, menghasut orang kampung. Bawa fitnah, memfitnah orang dan sebagainya. Ini benda yang cukup tidak tepat dengan apa Yang Berhormat sebutkan tadi. Konsep *wasatiyyah* itu. Ini benda ini, sebab itu kadang-kadang berlaku huru-hara di negara kita.

Jadi, kalau Yang Berhormat teruskan seperti ini, saya ingat tidak ada masalah. Negara kita mungkin aman. Terima kasih sedikitlah kepada kerajaan, apa Yang Berhormat sebutkan tadi. Akan tetapi tidak berlaku di dunia kita hari ini dan negara kita.

Tuan Salahuddin Haii Avub [Kubang Kerian]: Okev. okev.

**Dato' Haji Ismail bin Haji Abd. Muttalib [Maran]:** Mungkin Yang Berhormat boleh bercakap begitu, tetapi di bawah bagaimana?

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Ronald Kiandee) **mempengerusikan Mesyuarat**]

Ini masalahnya. Orang-orang kampung tidak seperti kita. Kita dalam Parlimen pun orang cerdik tetapi perangai lebih teruk daripada orang bodoh. Minta maaflah.

Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]: Saya faham, saya faham.

**Dato' Haji Ismail bin Haji Abd. Muttalib [Maran]:** Kalau kita bawa isu yang sama, saya yakin bahawa negara kita akan terus boleh aman. Terima kasih Yang Berhormat.

Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]: Terima kasih Yang Berhormat. Terima kasih Yang Berhormat Maran di atas pandangan itu. Jadi, saya rasa kita boleh mencipta satu era yang lebih baik sebenarnya. Sekiranya demokrasi itu dapat kita suburkan dan pengikut-pengikut kita di bawah perlu dipandu tentang cara politik mereka dan sekiranya media kita diberikan, tidak payahlah bebas tetapi agak bebas dengan kita memberikan peluang untuk pemimpin-pemimpin politik kita bercakap melalui media massa. Jadi, saya rasa perkara ini boleh kita perbaiki kerana kadang-kadang perkara itu berlaku kerana kita pun dibalun setiap malam, hebat juga. Akan tetapi tidak apa, itu tidak mengapa bagi saya tetapi apa yang penting adalah bila ruang itu kita berikan dengan sebaik mungkin, kita boleh jadi satu negara yang rakyatnya boleh menilai politik berasaskan kepada K-Politik. Itu matlamat boleh kita kongsi bersama.

Saya pergi kepada tajuk lain Tuan Yang di-Pertua supaya juga harus menerima satu hakikat bahawa segala teguran yang datang dari sini adalah juga manfaatnya untuk rakyat. SBPA yang saya rasa perlu untuk saya nyatakan pada petang ini supaya Perdana Menteri perlu ada penasihat yang benar-benar boleh memberikan beliau nasihat, yang jangan sampai dua kali tragedi satu *bill* dibawa ke Parlimen esok lusa ada pindaan. Ini tidak baik untuk seorang Perdana Menteri. Tidakkanlah tidak ada seorang penasihat yang baik? Suatu perkara yang besar, SBPA yang melibatkan 1.4 juta kakitangan awam dibawa ke Parlimen kemudian tidak selesai di luar sana. Saya bimbang adakah Perdana Menteri itu sendiri diberikan penerangan ataupun dia sendiri dikonsultasikan.

Jadi, oleh kerana perkara itu dibawa masuk dalam keadaan *half cook* dengan izin, maka apabila kita debatkan dan itu bukan satu fitnah, bukan satu tuduhan. Akan tetapi apabila kita berikan fakta-fakta ternyata ada satu golongan yang mendapat satu faedah yang besar dan majoriti mendapat satu bahaya daripada sistem itu. Maknanya, begitulah besarnya peranan kami di sini dalam memberikan teguran dan kritikan. Kalau tidak ada suara yang kuat begini dalam Parlimen begini, saya rasa siapa yang akan mendapat keberuntungannya?

Jadi, seharusnya 1.4 juta kakitangan awam ini mesti memberikan pembelaan yang sewajarnya supaya satu apa pun skim, apa pun sistem untuk membela nasib mereka biarlah semuanya mendapat manfaat daripada skim itu.

Jadi, oleh itu saya rasa ada sesuatu yang tidak kena dengan orang yang memberikan nasihat kepada Perdana Menteri kita. Dia duduk di sana atas mandat rakyat, kita tetap hormat. Dialah Perdana Menteri kita. Kita mahu dia buat yang terbaik. Akan tetapi kalau sudah dua kali macam ini, saya harap Jabatan Perdana Menteri, *presidential office* perlu melihat *what is wrong* bila sudah dua kali macam ini. Satu *bill* yang besar, yang masuk dalam Dewan ini ditarik balik, kemudian SBPA yang dibawa dalam Dewan ini kemudian terpaksa diumumkan tentang pembaikannya. Ini tidak baik sebenarnya untuk seorang Perdana Menteri. Itu kritikan ikhlas saya untuk kita melihat pada masa hadapan tidak berlaku lagi perkara-perkara seperti ini.

Kemudian kita melihat hari ini tentang FELDA, tentang perkara untuk kepentingan FELDA ini untuk disenaraikan dalam Bursa Saham Kuala Lumpur. Tuan Yang di-Pertua, kalau kita turun ke mana-mana FELDA sekalipun, tidak ada rakyat dan tidak ada peneroka FELDA yang mengatakan mereka tidak mahu diri mereka, keluarga mereka, masa hadapan mereka terjejas. Mereka mahu hidup dalam keadaan yang lebih baik tetapi persoalannya adalah, apabila ada segelintir yang bangun untuk memberikan pandangan, yang serius dalam kerja-kerja mereka, yang mereka ini juga adalah peneroka, anak peneroka. Menyatakan dengan segala fakta kepada kita di sini, mereka telah berjumpa dengan Perdana Menteri, telah berjumpa dengan pihak-pihak yang tertentu kepada FELDA sendiri tentang masa hadapan mereka, adakah kita tidak mahu mendengar suara ini?

Saya kesal sungguh dengan kenyataan Timbalan Menteri yang menjawab soalan saya pada pagi tadi. Dia tetap mengatakan tentang apa pun terjadi walaupun injunksi mahkamah itu tidak dapat dibatalkan, maka kerajaan akan tetap dengan keputusan untuk menyenaraikan FELDA Global Ventures di Bursa Saham Kuala Lumpur. Kenapa tidak

mahu dengar? Tidak ada contoh yang baik kah tentang PSC? Tidak ada jalan penyelesaian kah untuk Parlimen ambil satu tindakan ke atas perkara sebesar ini? Ini bukan cerita mainmain untuk kita meletakkan satu kepentingan yang ada risiko, yang masa hadapannya besok adalah bergantung kepada sikap kita pada hari ini.

Pagi tadi apabila saya menyatakan tentang nasib LB Johnson, FELDA Sendayan, Cahaya Baru, ya mungkin ada sebahagian yang telah diselesaikan. Berapa tahun mereka merana? Berapa tahun mereka hilang pendapatan? Berapa tahun dan berapa lama mereka tidak dapat hasil mereka, tanah mereka tergadai? Itu pun tidak boleh selesai. Inikan pula kita berikan segala hujah dan fakta, bukan maknanya kita hendak tolak tetapi apa salahnya bawa dalam Parlimen ini, atas sifat Menteri, orang Melayu yang menjaga FELDA ini. Perjuangan Melayu yang rata-rata mereka adalah orang Melayu kepentingan orang Melayu, inilah aset yang tinggal, yang boleh kita hargai bagi orang Melayu, tak kan lah kita tidak mahu memperjudikan? Apa salahnya ada satu PSC tentang bagaimana kerajaan melihat tentang masa hadapan penyenaraian ini. Boleh ambil anggota daripada kami yang sedia untuk beri kerjasama.

Saya dan Yang Berhormat Kota Belud, mungkin kami tajam dalam perbahasan Parlimen. Akan tetapi kami boleh duduk untuk fikir dalam panel khas SPRM. Wakil kami duduk dalam PSC tentang *electoral reform*. Kita boleh duduk bincang walaupun kita berbeza parti. Apa pun boleh kita sumbangkan kerana yang mesti mendapat manfaat dan rakyat. Oleh sebab itu kalau hanya kerana keras kepala begini, sudah ada memorandum, sudah ada injunksi mahkamah hendak teruskan juga, apa sebab sangat kita hendak *listing* ini? Apa yang hendak dikejar sangat. Kalau dalam laporannya semua untung, FELDA Global Ventures yang Arabia, yang di *Middle East* semua untung, jawapan semua bagus.

Jadi, kalau FELDA sudah terjaga asetnya buat apa hendak *listing*? Apa yang hendak dikejar sangat. Hendak kejar bulan enam ini pasal apa? Apa yang mereka mahu kejar? Apa salahnya dengar dahulu dan ambil satu tindakan yang proaktif, yang profesional. Tidak payah Suruhanjaya Dirajalah. Boleh gunakan pentas Parlimen ini untuk kita bincang apa yang kita perlu beri pandangan kepada penyenaraian ini yang melibatkan 112,000 anggota koperasi dan 212,000 peneroka FELDA dan keluarga mereka hampir 1.5 juta yang menjadi peneroka FELDA. Ini bukan perkara kecil yang saya rasa harus kerajaan ambil perhatian. Dengar suara rakyat, dengar segala apa yang rakyat mahukan kesan daripada penyenaraian ini.

## **1840**

Tuan Yang di-Pertua, apa yang penting saya rasa dalam hal yang melibatkan penyenaraian ini adalah yang paling kita bimbang ialah bila berlakunya apa yang dikatakan peneroka tidak tahu apa-apa. Orang kampung. Mereka duduk di sana, melahirkan anak dan generasi di sana. Tidak semua mereka tahu benda-benda yang teknikal. Pemikiran korporat pun mereka tidak tahu macam mana hala tuju kepada penyenaraian ini. Apa yang penting di sini adalah bagaimana kita harus mengambil semua kepakaran, ambil merekamereka yang boleh memberikan sumbang saran terhadap cadangan ini. Buruk baiknya dan risikonya kerana ia ada risiko. Kalau risiko itu ditanggung esok sebagaimana risiko peneroka LB Johnson, Cahaya Baru dan beberapa FELDA di Hulu Selangor, saya rasa ia ada asas bagaimana kumpulan ini bimbang tentang masa depan mereka. Itu sahaja.

Kerajaan yang ada pada hari ini, *government of the day* harus bertanggungjawab untuk menjawab tentang persoalan ini. Bukan saya harap macam jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi iaitu apa pun yang terjadi, kerajaan tetap untuk teruskan. Ini sikap yang tidak baik. Silakan Yang Berhormat Tumpat.

**Dato' Kamaruddin Jaffar [Tumpat]:** Yang Berhormat Kubang Kerian, saya pun hairan dengan sikap kerajaan dan UMNO dan khususnya *Backbenchers* UMNO. Beberapa tahun yang lalu dalam tahun 2005-2006, ada cadangan daripada kerajaan yang dipimpin oleh Yang Berhormat Kepala Batas untuk menyenaraikan Tabung Haji Plantation. Masa itu *Backbenchers* UMNO cukup lantang menentang sehingga terpaksa ditangguhkan walaupun akhirnya disenaraikan juga. Jadi saya hairan kenapa kali ini *Backbenchers* UMNO lain sikapnya dan lain ragamnya. Adakah kerana mereka hendak jadi *winnable candidate*, sudah tidak berani menentang?

**Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]:** Terima kasih sahabat saya daripada Tumpat yang saya rasa menyegarkan kembali ingatan kita di sini, Yang Berhormat Tumpat. Kita atas nama apa pada waktu itu, kadang-kadang kita *beyond politics* pada

waktu itu. Kepentingan bersama Tabung Haji kita tentang habis-habisan. Akhirnya kita dapat melihat paling tidak pun ada suatu perhatian daripada pihak kerajaan dan kita melihat pada waktu itu ada keberkesanannya untuk kepentingan kita bersama.

Kali ini Yang Berhormat Tumpat, tidak tahulah saya. Mungkin hendak naik markah winnable itu kena macam Yang Berhormat Kota Beludlah. Senyum. Always smile. Jadi saya rasa itu harus diperhitungkan.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin pergi kepada apa yang dikatakan tentang peranan Parlimen lagi sekali iaitu tentang bagaimana seharusnya kita mengambil inisiatif yang lebih berani pada masa yang akan datang bahawa kita harus mengajar dan harus mendidik khususnya saya boleh beri satu pandangan pada petang ini. Kalau kerajaan hendak tubuhkan mini Parlimenkah, Parlimen mahasiswakah, saya sangat setuju kerana mereka harus dididik tentang peranan Parlimen. Peranan kerajaan dan peranan pembangkang yang ada pada hari ini. Kita kena berlari dengan lebih cepatlah saya rasa untuk menuju kepada destinasi kejayaan kita. Pemikiran-pemikiran yang one way, one track minded, politik-politik kampungan, politik kepala lembu ini tidak adalah. Kita harapkan tidak akan berlaku lagi.

Ini kerana saya hendak cadangkan supaya contoh yang besar bagaimana kita di sini tugas kita menyelamatkan wang negara. Semua tahu isu PKFZ sebanyak RM13 bilion. Mula-mula dia sebut dalam Parlimen, "Oh, ini fitnah. Tidak ada kerja lain". Akan tetapi bila suatu suruhanjaya ditubuhkan, akhirnya kita dapat mencari siapa yang menjadi punca kepada kejayaan itu. Kemudian kita berhadapan dengan MAS sekarang ini. Kekebalan seseorang. RM8 bilion rugi. Ada kata RM8 bilion, ada kata RM4 bilion. Namun berbilion-bilion ringgit duit kita habis. NFC, tidak apalah. Mungkin apa yang dirasakan oleh Menteri yang berkenaan juga pernah dirasai oleh Menteri Besar Kelantan, Yang Berhormat Tumpat ya waktu menantunya sendiri dianggap sebagai suatu yang liability. BPR dan SPRM masuk untuk menyiasat. Okey, tidak apa.

Apa yang menjadi kesalahan, siasat dan biarlah kadang-kadang kita harus percaya kepada apa yang dikatakan *less in law, take it cost.* Biarlah undang-undang mengambil tempat dan hari ini siapa yang kena, kena. Yang kata fitnah, rakyat di luar sana boleh buat *judgment*, dengan izin. Boleh memberikan suatu penilaian terhadap apa yang kami sebutkan di sini. Akan tetapi apa yang paling tidak pun kita dapat menyelamatkan berbilion duit rakyat. Kita dapat melihat hari ini mereka yang bertanggungjawab diheret ke muka mahkamah. Ini yang saya rasa perlu kita suburkan. Bukannya kita dengki atas sesuatu isu kerana apabila setiap tahun, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri merangkap Menteri Kewangan membaca dan membentangkan belanjawan dalam negara kita, kita punya tanggungjawab untuk memastikan setiap sen, dering sen wang rakyat itu diperhitungkan untuk kepentingan rakyat.

Jadi apabila kita berjaya untuk menyampaikan mesej ini kepada rakyat, saya rasa ini baik untuk negara. Baik untuk rakyat. Tidak payahlah siapa-siapa hendak ambil kredit. Biar rakyat di luar sana menilai tentang apa yang kita buat pada hari ini.

Ketiganya Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin meyakinkan sebab kami, saya dengan Yang Berhormat Kota Belud, kami duduk dalam panel khas SPRM. Kami dilantik oleh Yang di-Pertuan Agong. Baru-baru ini saya membaca suatu ucapan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri. Mungkin dalam saat beliau ingin meraih dukungan dan sokongan rakyat menjelang pilihan raya. Itu tidak apa. Itu tidak salah. Namun beliau mengatakan satu *point* yang penting yang menggamit saya untuk berdiri pada petang ini. Beliau mengatakan bahawa beliau akan bersedia untuk memberikan lebih kuasa kepada SPRM sekiranya rakyat memberikan mandat lagi kepada Barisan Nasional.

Apa maknanya? Kita bincang dalam mesyuarat panel khas SPRM. Penambahbaikan. Kita beri cadangan. Kadang-kadang saya dengan Yang Berhormat Kota Belud, kita bertegang urat tentang apa yang kita katakan kita hendak beri *right to prosecute* kepada SPRM. Kita bincang banyak kali. Lima hingga enam kali mesyuarat. Bukan mudah untuk mendapatkan satu *consensus* antara pembangkang dan pihak kerajaan yang ada dalam panel itu. Akan tetapi akhirnya kita setuju. Kita serahkan kepada Perdana Menteri dua tahun berturut-turut laporan itu. Jumpa dia sendiri di *office*nya. Apa salahnya? Ini yang orang hendak tengok. Yang lain itu tidak apa. Tingkatkan bajet kepada SPRM, kita setuju. Tingkatkan latihan kepada pegawai, kita setuju. Tingkatkan apa lagi? Kita setuju. Hendak minta bajet tambahan, kita setuju.

Akan tetapi itu bukan yang biasa-biasa. Kata Sukarno, 'kalau kamu mahukan suatu yang luar biasa, usaha kamu tidak boleh biasa-biasa. Kalau kamu mahu usaha yang luar biasa, kerja kamu juga mesti luar biasa'. Jadi apa yang luar biasa yang kita mahu? Kita hendak cuba, panel khas SPRM hendak mencuba berikan kuasa mendakwa kepada SPRM supaya mereka dapat untuk terus melangkah laju ke hadapan menyelesaikan kes-kes yang rakyat di luar sana sangat ragu tentang kes-kes yang melibatkan yang dikatakan berprofil tinggi. Kita setuju, Sepatutnya Perdana Menteri sudah dua kali terima panel ini, cadangan ini, sepatutnya dia considerlah. Buatlah kenyataan. Ini tidak ada buat kenyataan. Bila saya dengar, hendak minta mandat baru. Kalau beri saya mandat baru, saya akan beri lebih kuasa kepada SPRM. Sekarang pun boleh buat kuasa itu. Tidak payah tunggu pilihan raya. Kalau apa pun yang berlaku, itu jasa dia kepada negara. Sejarah tetap menulis. Sejarah tidak akan berlaku tidak adil tetapi ini jawapan yang saya rasa sangat mengecewakan kita. Yang seharusnya kita rasakan bila ada recommendation kepada panel yang ditubuhkan di bawah Akta SPRM, pelantikan kami di bawah Yang di-Pertuan Agong, saya rasa tidak ada salahnya kalau Perdana Menteri dia buat satu tindakan yang berasaskan kepada laporan ini.

#### **1850**

Manakala, yang laporan yang bukan berat sebelah, yang ada di dalamnya komposisi kerajaan dan pembangkang yang kita lahirkan suatu keputusan yang sangat penting yang memberikan nafas baru kepada SPRM. Jadi saya rasa perkara seperti ini dapat kita teruskan pada masa-masa yang akan datang.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Boleh mencelah sikit Yang Berhormat? Terima kasih Yang Berhormat, terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya berada di dalam Dewan sewaktu Yang Amat Berhormat membuat pengumuman tersebut di PICC. Dia memberitahu bahawa beliau bersetuju untuk memberi akses penuh kepada Ketua Pesuruhjaya SPRM deklarasi aset Menteri-menteri dan pegawai-pegawai yang berkenaan, Timbalan Menteri dan seterusnya kakitangan kerajaan yang di*declare*kan kepada Perdana Menteri. *Part* yang dia mengatakan tunggu bagi mandat itu sebenarnya, sayalah waktu saya melihat skrin besar waktu itu, *he was in a jazz, he was laughing actually*, dengan izin.

Mungkin apabila keluar di dalam portal-portal media, dia diolah seolah-olah itu satu lagi kenyataan yang tidak bertanggungjawab. Akan tetapi saya setuju, dalam mesyuarat kita Tuan Yang di-Pertua, saya berada di dalam Jawatankuasa SPRM itu, sebenarnya kita banyak idea tetapi kita buat satu keputusan bahawa konsensus pandangan *majority view* dalam jawatankuasa itu akan diterima pakai. Akan tetapi, saya ingin sentuh sedikit sahaja Yang Berhormat tentang memberi kuasa kepada SPRM ini. Saya tahu ini pandangan Yang Berhormat dan kita hormati. Itu cara antara lain tetapi trend di Malaysia ini Yang Berhormat, sebenarnya bukan masalahnya Peguam Negara, jawatan Peguam Negara dan kuasa yang diberi kepada Peguam Negara. Yang menjadi masalah kepada kawan-kawan kita di pihak pembangkang ialah orang yang memegang jawatan Peguam Negara tersebut pada masa kini yang menjadi permasalahan.

Saya bagi contoh, kalau kita bagi kuasa mendakwa itu kepada Ketua Pesuruhjaya SPRM contohnya, apakah jaminan bahawa pada suatu masa nanti kita tidak akan gunakan alasan yang sama? Itu pandangan saya. Jadi itu mungkin yang perlu diberi perhitungan jugalah.

Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]: [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, boleh gulung selepas ini.

Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]: Ya, Tuan Yang di-Pertua. Yang Berhormat Kota Belud, ada satu peribahasa Inggeris, "One swallow doesn't make a summer". Betullah macam Yang Berhormat kata pada pagi tadi bahawa kalau kita berikan RM13 bilion tingkatkan royalti minyak, Yang Berhormat buat andaian duit ini hendak ke mana. Tidak percaya. Begitu juga kita dengan SPRM, kita tidak pernah cuba. Jadi dalam dunia politik ini dan dunia administration ini, kita harus ada experiment. Beri keyakinan, beri tempoh masa. Kerajaan boleh pantau tentang bidang kuasa mereka, jurisdiction mereka. Jadi kalau kita tak percaya, tidak hendak berani mencuba, ini bukan pemimpin yang ada jiwa besar.

Saya rasa kalau kita ada jiwa besar, kita boleh selesaikan banyak perkara tentang apa yang kita hendak buat. Jadi kita sudah beri *recommendation*, kalau Perdana Menteri beri *green light* untuk SPRM ada kuasa *prosecute*, kita tengoklah, kita boleh pantau. Kita masih ada badan-badan penguat kuasa yang lain yang boleh memberikan pemantauan mereka dan Perdana Menteri boleh *react* dan boleh ambil tindakan kalau ia disalah guna. Jadi langsung kita tidak pernah cuba selama lebih 50 tahun, lebih baik kita cuba. Jadi kalau ini menjadi suatu yang kita rasakan perlu, saya rasa itu tidak menjadi masalah tentang perkara kita.

Akhir sekali Tuan Yang di-Pertua, mungkin saya ambil seminit lebih. Ada banyak laporan saya sendiri telah hantar kepada Pengerusi PAC tentang MAS, sudah dua kali surat rasmi saya untuk siasat kerugian yang melibatkan Yang Berbahagia Tan Sri Tajuddin Ramli ini semasa dia memegang MAS. Ada *report* MACC daripada *Managing Director of MASkargo Sdn. Bhd* yang bertarikh 20 Mei 2009 dan saya pernah hantar surat atas nama panel SPRM kepada SPRM. Kemudian ada *report* daripada Polis Diraja Malaysia yang telah dibuat oleh Datuk Ramli Yusuff yang bertarikh pada 26 Mac 2007.

Jadi isu ini telah menjadi suatu isu yang berlarutan. MAS rugi RM8 bilion. Ini adalah duit rakyat, duit yang kita rasakan perlu kita selamatkan dan kita perlu mencari siapakah yang sebenarnya menjadi masalah kepada MAS hingga MAS pada hari ini kita lihatlah nak bertunang macam sudah tidak jadi. Saya takut MAS ini sudah jadi macam anak dara tua yang menopaus. Harta sudah tidak ada, wibawanya hilang, pekerjanya ramai datang jumpa kami, jumpa pihak sana, jumpa pihak sini dengan memorandum. Kita nak biarkan kah perkara ini dan saya harap supaya kementerian yang bertanggungjawab untuk menjawab persoalan saya tentang MAS ini kerana telah berpuluh-puluh memorandum, berpuluh-puluh *report* dan berpuluh-berpuluh laporan yang telah kita buat tetapi adakah Tan Sri Tajuddin Ramli ini terlalu kebal untuk diambil tindakan?

Jadi harus kita ambil suatu keputusan yang mana harus dijawab oleh kementerian dan Menteri yang berkenaan. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua kerana mengizinkan saya. *Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh*.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Terima kasih Yang Berhormat. Yang Berhormat Indera Mahkota.

#### 6.57 ptg.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya juga mengambil peluang untuk menyatakan rasa menjunjung kasih atas ucapan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong pada beberapa hari lalu atas ucapan pembukaan untuk sesi ini. Saya hendak mulakan tentang saranan ataupun peringatan yang dibawa oleh Seri Paduka Baginda tentang keadaan yang sedang berlaku dan tugas ini yang harus dipikul oleh kerajaan pada hari ini iaitu menjaga kedudukan serta memastikan bahawa tidak ada satu kelompok masyarakat di dalam negara kita ini tertinggal daripada menjadi tumpuan terutama apabila menyedari bahawa rakyat sedang mengalami masalah terutama kekangan ekonomi dan kewangan di seluruh negara berikutan beberapa masalah yang seperti disebutkan krisis kewangan dan sebagainya. Terutama apabila ekonomi dalaman secara domestik kita terbukti sedang diuji dan juga sedang mengalami zaman yang sama juga dirasai oleh negara-negara lain.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong hasrat dan pelaksanaan yang telah dilakukan oleh kerajaan itu dalam usaha untuk membantu memberi wang secara tunai kepada seluruh masyarakat di dalam negara kita yang dikatakan berjumlah 3.4 juta isi rumah sebagaimana yang disasarkan. Saya juga merasakan hasrat ini bukan semata-mata dan hanya untuk tujuan memulihkan atau membantu sedikit meringankan beban kepada seluruh masyarakat.

Akan tetapi ia juga menjadi satu mekanisme di masa hadapan untuk menilai semula apakah ukuran ataupun tangga mata poin ataupun markah yang sepatutnya kita letak kepada kedudukan kewangan isi rumah yang sepatutnya setiap lima tahun ataupun sekurang-kurangnya sekali dalam satu penggal Parlimen menjadi satu pengumuman atau dibawa sebagai pengumuman asas kepada kerajaan baru setiap kali selepas pilihan raya untuk melihat cara kita mengukur kedudukan ekonomi rakyat secara menyeluruh. Buat masa ini, kita tidak pernah ada satu keberanian untuk memberi pengumuman atau membuat pengumuman tentang kedudukan ekonomi ataupun struktur ekonomi rakyat kita secara menyeluruh.

#### **1900**

Sebagai contoh, kita tidak pernah meletakkan satu ukuran bahawa 10% rakyat Malaysia berkedudukan tertinggi dalam negara. Sejumlah 25% berkedudukan di tangga kedua dengan pendapatan sekian dan seterusnya paling mustahak sekali kita tidak pernah berani untuk menyatakan berapakah jumlah kedudukan warga negara kita yang dianggap sebagai kedudukan terbawah atau terendah di dalam negara kita.

Walaupun sasaran BR1M menyatakan bahawa angka 3.4 juta isi rumah itu jauh lebih rendah daripada sasaran, oleh sebab itu Yang Amat Berhormat Perdana Menteri semalam semasa menjawab soalan itu telah mengatakan jumlah ini sekarang ini telah pun meningkat kepada 3.81 juta isi rumah atau penerima. Jumlah ini dijangka akan meningkat lagi. Oleh sebab itu terdapatnya beberapa pengumuman yang kita dapati agak tidak sebagaimana yang diunjurkan.

Saya menyokong juga apa yang dikatakan oleh rakan Yang Berhormat Kota Belud, asas unjuran terhadap banyak perkara untuk kita buat termasuk dalam isu pemberian wang secara langsung ini. Unjuran saya maksudkan ialah kita tidak meletakkan satu asas yang tepat dan kaedah kita melaksanakan program terutama pemberian wang secara langsung ini walaupun kita menyokong kerana ini adalah usaha yang agak terdesak kerana rakyat memang dalam keadaan terdesak. Walaupun RM500, kita dapati orang beratur daripada pagi sampai tengah hari ada yang pengsan, ada yang berlaku pergaduhan dan sebagainya, menunjukkan ini betapa dahaganya rakyat Malaysia kepada bantuan.

Ini selaras dengan apa yang diberitahu atau dikemukakan oleh Yang Berhormat Menteri yang menjaga EPU sekali gus menolak pengumuman yang telah dibuat terdahulu oleh Yang Berhormat Menteri yang menjaga Hal Ehwal Wanita dan Keluarga yang menyatakan jumlah golongan miskin yang jatuh bawah pendapatan RM3,000 ke bawah ini sebenarnya jauh lebih tinggi berpuluh-puluh kali ganda daripada apa yang di uar-uar atau diberitahu. Ini terbukti dalam pemberian wang melalui BR1M ini memberi bukti yang sangat credible pada kali ini jumlah orang miskin yang memerlukan bantuan segera untuk hidup dalam negara kita ini terlalu tinggi, terlalu besar jumlahnya. Ini tidak dapat dinafikan kerana kita telah ada desakan semalam untuk menyambung atau menambah lagi tempoh waktu untuk mempertimbangkan rayuan dan sebagainya.

Walau bagaimanapun Tuan Yang di-Pertua, saya hendak minta satu penjelasan daripada kerajaan kerana ada dua percanggahan yang agak besar tentang kaedah pelaksanaan pemberian wang ini. Saya ulangi, kami Pakatan Rakyat memang menyokong dan mengalu-alukan dan berharap supaya rancangan ini benar-benar membawa manfaat dan sampai kepada golongan yang sepatutnya menerima. Akan tetapi kita tidak boleh menolak kaedah pelaksanaan skim ini harus juga berlandaskan kepada undang-undang dan peraturan kerana wang yang diberi ini bukannya wang daripada Kerajaan Parti Barisan Nasional. Ini adalah wang negara yang dikeluarkan oleh Perbendaharaan sebagaimana disebut di bawah Kepala P.10, B.11 di bawah Kepala 020500.

Saya sudah semak dalam Buku Anggaran Belanjawan. Saya bawa memang ada di dalam butiran ini menunjukkan bahawa Butiran B.11 020500 itu adalah menyebut tujuannya ialah untuk skim subsidi RON95, Diesel dan minyak masak dan ditambah sedikit pemberian wang sedikit. Jumlah keseluruhan RM17 bilion, betul. Akan tetapi pengumuman oleh Yang Berhormat Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan untuk tujuan memberi jaminan bahawa pada tahun ini tidak akan ada satu pengumuman penarikan subsidi yang dibuat dalam *Berita Minggu*, hari Ahad 19 Februari 2011 yang lalu menyatakan sejumlah RM17 bilion ini akan dipastikan disuntik untuk tujuan supaya minyak masak, diesel dan RON95 tidak akan ada kenaikan.

Oleh sebab itu RM17 bilion ini diperlukan untuk tujuan tersebut. Kalau begitu kedudukannya, sebenarnya wang untuk BR1M ini datang daripada mana? Ini kerana keseluruhan belanjawan itu di bawah 020500 itu sebenarnya untuk tujuan subsidi dan juga ada satu pemberian dikatakan sebagai *one-off* yang setakat ini daripada RM1.8 bilion telah pun meningkat kepada RM1.92 bilion. Tambahan RM120 juta yang telah pun dibelanjakan sepatutnya datang daripada belanjawan yang telah diluluskan. Sehingga kini, nampak gayanya RM17 bilion yang sebenarnya keseluruhannya untuk tujuan subsidi tiga item seperti yang dinyatakan. Ini kita minta supaya ada penerangan kerana sekiranya berlaku gunaan wang daripada sub kepala dahulu, sekarang kita alu-alukan tetapi kita perlu ada penjelasan supaya perkara ini tidak dilihat berlakunya perlanggaran ataupun berlakunya penggunaan wang tidak sebagaimana yang telah diluluskan oleh Dewan.

Semalam Yang Amat Berhormat Perdana Menteri memang menyebut dengan terang. Ada satu jawapan yang bertulis diberikan kepada saya menyatakan dengan terang bahawa berdasarkan kepada kelulusan yang telah diberi di dalam Dewan ini ditekankan kerana bimbang wujud spekulasi. Inilah juga spekulasi yang saya juga bimbang. Maknanya perkara ini perlu ada keadaan yang terang atau yang jelas. Sekali gus penjelasan patut diberi. Saya menyokong, sekali lagi ulang kita menyokong supaya rancangan ini untuk pemberian wang secara tunai atau kepada masyarakat kita yang memerlukan patut diberi. Saya minta supaya cadangan supaya memasukkan atau meletakkan *one-off* pemberian ini diasingkan, tidak diletak di bawah 20500. Pada pandangan saya 20500 bawah B.11 adalah untuk tujuan subsidi tiga item sebagaimana praktis yang telah dilakukan belanjawan-belanjawan sebelum daripada ini. Ruang untuk *one-off* boleh kita adakan.

Dalam buku Belanjawan ada dinyatakan banyak perkara atau ruang-ruang untuk meletakkan one-off sebab sekiranya kita tidak mengasingkan jumlah ini, perlakuan ataupun peristiwa yang mengatakan bahawa jumlah sebenar yang diperuntukkan semakin hari semakin meningkat, semakin meningkat, semakin meningkat menyebabkan kita dilihat melanggar atau meletakkan satu angka itu tidak kepada tempat yang sepatutnya. Sekali gus Tuan Yang di-Pertua, amalan kita selama ini kita tidak pernah mengemukakan satu laporan khusus tentang perbelanjaan kewangan sebagaimana yang amalan kita. Setiap tahun kita ada buku Anggaran Belanjawan tetapi pada akhir tahun atau pada sesi-sesi yang baru, tahun kewangan seterusnya kita tidak pernah mengemukakan belanjawan sebenar.

Berapakah yang sebenarnya dibelanjakan selain daripada buku anggaran sematamata. Kita bergantung penuh kepada Laporan Audit yang kita ambil secara *random*. Tidak ada Laporan Audit yang khusus untuk dikemukakan sebagai contoh kepada Program BR1M. Tidak akan ada. Tidak akan ada selain daripada cuma teguran sekiranya berlaku perkara yang dianggap terlalu rumit atau terlalu melanggar peraturan. Saya yakin perkara ini sebagaimana juga perkara banyak dibangkitkan kaedah kita membentangkan belanjawan, membelanjakan peruntukan sebenarnya memang tidak ada satu laporan di akhir kedudukan itu untuk melihat berapakah jumlah sebenar. Sama ada kita berbelanja tepat kepada kelulusannya, kepada tambahannya atas sebab berapa peratus sebenarnya setiap tahun kita berbelanja melebihi daripada anggaran atau jumlah yang sebenarnya diluluskan.

Sebagai contoh, kalau tahun 2012, tahun ini Parlimen dikatakan meluluskan sebanyak RM232 bilion. Barangkali adanya tambahan-tambahan dan juga *supplementary budget*. Kita tidak pernah menyatakan untuk tahun tertentu, perbelanjaan sebenar kita telah meningkat sebanyak 20%, 15% ataupun mungkin 50%. Kita tidak pernah mengemukakan satu laporan mengatakan pada penghujung tahun kewangan itu berlakunya satu pertambahan kepada belanjawan yang telah digunakan atau wang negara yang kita gunakan sekian banyak. Setakat ini tidak ada praktik.

Oleh sebab itu Tuan Yang di-Pertua saya cadang, kita timbangkan setiap satu program khas yang kita laksanakan, kita wajibkan supaya adanya satu laporan khusus tentang jumlah dan kaedah pelaksanaannya. Kalau hendak merujuk kepada buku laporan kewangan ini agak rumit. Kita tidak tahu pecahan dan sebagainya mendatangkan kerumitan. Kita boleh buat satu laporan secara khusus tentang apa-apa program yang kita laksanakan.

## **1910**

Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff [Balik Pulau]: Yang Berhormat Indera Mahkota, saya tertarik dengan perbahasan Yang Berhormat Indera Mahkota tetapi dari segi sisi kewangan, saya bersetuju bahawa ianya perlu diperincikan butiran agar matlamat tercapai dan sasaran dapat dicapai. Akan tetapi yang mengkhuatirkan saya dari segi sisi perundangan, sisi perlembagaan. Ini kerana saya tahu larangannya amat jelas. Mana-mana penggunaan wang terutama wang cukai hasil dengan izin, *unauthorized money used*, ia merupakan satu perlanggaran Perlembagaan Persekutuan. Jadi saya rasa perkara ini berat kalau seperti mana yang dibahaskan itu punya asas.

Jadi saya mencadangkan agar khusus untuk BR1M ini, satu laporan khas, satu asas khas dibentangkan di Dewan ini. Ini belum lagi isu-isu pelaksanaan di lapangan yang juga kita menerima maklum balas bahawa terdapat juga ketidakaturan yang saya rasa perlu mendapat penjelasan di Dewan ini.

Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid [Kuala Langat]: Bersekali Yang Berhormat Indera Mahkota. Saya tertarik dengan belanjawan bila mana diluluskan dalam Dewan tetapi lebihan itu tidak dianggap sebagai perkara yang pokok mengikut panduan Perlembagaan. Sebagai contoh, BR1M diluluskan dalam Dewan berjumlah RM1.8 bilion. Setakat ini diumumkan oleh Perdana Menteri merangkap Menteri Kewangan mengatakan dengan jelas bahawa BR1M sudah pun melampaui peruntukan yang diberikan sebanyak RM1.92 bilion. Anjakan ini sudah pun menampakkan melebihi yang telah diluluskan dan tidak nampak pun di atas meja ini cadangan yang dibuat untuk menambah peruntukan itu untuk dilunaskan kepada rakyat yang memohon untuk membuat rayuan.

Persoalannya sekarang ialah apakah pemerintah ini serius dalam menjana, memastikan, mengangkat martabat Perlembagaan atau sekadar untuk bersuka ria dengan wang rakyat yang setakat ini tidak dikawal selia dengan begitu berhemat dalam berpandukan Perlembagaan? Apakah pandangan Yang Berhormat Indera Mahkota dalam isu ini?

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Terima kasih dua-dua sahabat Yang Berhormat. Sebenarnya ini adalah cadangan yang kita cadangkan atau kita ketengahkan, kita patut ketengahkan. Kita mesti ada satu reformasi dalam sistem belanjawan kita. Kalau tidak hendak guna reformasi pun, satu transformasilah dalam sistem belanjawan kita. Amalan kita selama hari ini dilihat nampak gayanya agak tidak lagi *credible* untuk kita perhatikan. Sudah tentu ada satu amalan baru yang boleh kita bawakan dalam sistem amalan kita terutama dalam kaedah belanjawan dan pelaporan ini.

Saya bersetuju kita akan cadangkan dan saya rasa tidak ada sebab kenapa kerajaan tidak boleh pertimbangkan untuk mengemukakan laporan menyeluruh tentang sesuatu belanjawan ataupun perbelanjaan atas program-program termasuk seperti Program BR1M yang dinyatakan. Ini sudah tentu selaras dengan kedudukan, peraturan perbelanjaan kewangan seperti Artikel 103 yang dinyatakan dalam Perlembagaan Persekutuan. Ada beberapa perkara yang agak besar terutama apabila perkara ini pernah dibangkitkan bahawa setiap satu amalan yang dibuat itu mesti diikuti. Kalau kita tidak mahu ikut orang kata amalan biasa ataupun kata ini adalah menjadi *convention*, secara *convention* ini perkara dilakukan, tetapi kita tidak boleh menafikan adanya garis panduan yang diletakkan oleh akta tertinggi dalam perlembagaan negara itu sendiri secara terang. Kita tidak boleh menafikan kedudukan itu.

Saya juga teringat apa yang disebut berkali-kali termasuk dirakamkan dalam beberapa siaran akhbar yang seperti rakan, Yang Berhormat Kota Belud sebutkan.

Kebimbangan beliau juga turut mengatakan bahawa perkara ini juga mungkin membawa kepada jawapan bagaimana negara kita terlalu teruk dibelenggu masalah kebocoran, ketirisan dan akhirnya merujuk kepada banyak sindiran atau laporan-laporan yang dikeluarkan oleh pihak berkuasa tentang pengurusan dan pemerhatian kewangan di peringkat antarabangsa.

Isu tentang pelarian wang ataupun pembawa wang secara haram ke luar negara sebanyak USD291 bilion masih belum terjawab. Walaupun Perdana Menteri mengatakan memberi masa meminta tempoh tiga bulan, empat bulan untuk mengemukakan penjelasan, tetapi setakat ini tidak ada. Ada Timbalan Menteri memberi sedikit penjelasan tetapi dia tidak menjawab bagaimanakah perkara ini boleh dibendung. Saya rasa ini adalah perkara asas dibangkitkan oleh ramai rakan-rakan termasuk daripada penyokong kerajaan.

Saya ingin kemukakan di sini bahawa Yang Berhormat Kota Belud menyatakan dengan terang bahawa dia mengesyaki perkara ini berlaku dengan adanya aktiviti-aktiviti pelaburan, aktiviti-aktiviti perkongsian atau *ventures* dalam apa-apa *business* dengan izin, yang dilakukan dan peranan yang dimainkan oleh *multinational corporation* dengan izin, atau dengan kata lain, yang diceburi atau dijalankan oleh syarikat-syarikat berkepentingan kerajaan. Ini dinyatakan oleh beliau. Artikel itu disiarkan oleh akhbar.

Saya rasa kebenaran ini memang tepat sebab selepas perkara ini dibawa dengan begitu meluas, saya ada satu laporan keratan akhbar yang menyebut bahawa 'Jabatan Khas Atasi Jenayah Kolar Putih'. Ini jabatan yang cadangannya diumumkan oleh Peguam Negara, disebut. Saya tidak tahu setakat ini kita tidak ada pengumuman tentang nama jabatan ini, cuma ada cadangan dibawakan oleh Peguam Negara tentang penubuhan ini. Akhirnya dalam masa berapa bulan, saya dapati cadangan ini telah pun dilaksanakan

dengan adanya satu pengumuman bahawa kerajaan telah memperoleh RM22 bilion *tax bonanza*. Apa maksudnya?

Perdana Menteri telah mengumumkan bahawa beliau sendiri secara peribadi mengucapkan tahniah kepada satu *taskforce* yang telah ditubuhkan untuk membolehkan negara mendapat semula *recover*ynya sebanyak RM22 bilion *tax bonanza*, dikatakan *bonanza*. Ini menunjukkan bahawa kita dalam keadaan yang serius kebocorannya. Setiap kali tindakan diambil menubuhkan satu jawatankuasa khas, maka ada hasilnya. Ini baru tiga bulan dan ini diumumkan bahawa kita mengesahkan bahawa berlaku kebocoran yang amat besar yang kita biarkan selama ini sedangkan kita boleh laksanakan. Penubuhan satu jawatankuasa khas yang dianggotai oleh katanya Pihak Kastam Diraja Malaysia, Lembaga Hasil Dalam Negeri, imigresen dan juga Bank Negara telah membuahkan hasil dalam masa berapa bulan sahaja.

Ini menunjukkan bahawa ada satu kaedah untuk kita jalankan atau laksanakan untuk tujuan menutup kebocoran ini atau *recovery process* ini boleh dilaksanakan tetapi tidak berlaku sebelum pada ini. Sehinggakan pihak luar menegur kita dengan sinis mengatakan kita di antara negara yang paling tinggi sekali berlaku kebocoran ataupun pelarian wang keluar bukan sahaja secara haram tetapi secara sah.

Mereka menegur bahawa antara entiti yang berlaku di dalam aktiviti ini ialah perolehan dalam bentuk *capital gain*, dengan izin. Ini dari segi keabsahannya tidak boleh dipertikaikan tetapi diamalkan secara meluas oleh agensi ataupun sebagaimana yang dikatakan oleh Yang Berhormat Kota Belud, ini dipraktikkan oleh GLC atau syarikat-syarikat berkepentingan kerajaan.

Ini menunjukkan bahawa amalan yang menjadikan kewangan negara bocor dilarikan keluar dan kita mengalami masalah ini ialah oleh kerana perlakuan yang diizinkan oleh pihak berkuasa atau kerajaan kita sendiri. Ini tidak dapat dinafikan. Ini adalah satu pengesahan yang cukup menyebabkan kita rasa malu. Sepatutnya sebagai sebuah kerajaan yang hendak pastikan ketidakaturan ini perlu ditutup atau dibaiki dengan segera, dengan adanya laporan-laporan akhbar yang kita sediakan ini sendiri, ini memalukan kita. Ini sangat memalukan kita.

# **1920**

Tuan Mohd. Yusmadi bin Mohd. Yusoff [Balik Pulau]: Yang Berhormat Indera Mahkota, kebetulan perkara ini perlu dibawa perhatian, kebetulan Timbalan Menteri Luar pun ada di sini. Apabila dilaporkan oleh Jawatankuasa Kongres dan ianya diakui bahawa contohnya pembayaran USD1.2 juta bagi menguruskan pertemuan di antara Perdana Menteri Dr. Mahathir dan juga George Bush. Juga dilaporkan dokumen-dokumen, invois dan semuanya dibayar melalui Kedutaan Malaysia di Washington DC.

Perkara itu adalah satu perkara yang rasmi dan sehingga hari ini tidak ada tindakan. Malah dengan bangganya Perdana Menteri ketika itu, ketika ditemu bual oleh media utama mengatakan, "Saya tahu bahawa pembayaran dibuat oleh pelobi tetapi bukan oleh Kerajaan Malaysia". Akan tetapi apabila dokumen dibekalkan dan laporan di halaman 276, namanya Indian Affairs Report Congress, ianya tidak diambil tindakan langsung. Malah yang saya katakan di sini, ini ialah satu lagi kita panggil dana melibatkan yang tidak dilaporkan tetapi ini memalukan negara. Saya harap perkara-perkara ini yang dikatakan jenayah kolar putih yang perlu diambil tindakan.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Ya, terima kasih Yang Berhormat Balik Pulau. Sebenarnya saya katakan tadi buku anggaran belanjawan telah menjadi mekanisme usang, yang lama, yang *obsolete* dengan izin, yang tidak boleh sepatutnya menjadi bahan rujukan utama tentang kaedah kita berbelanja kerana apa yang disebutkan oleh Yang Berhormat Balik Pulau langsung tidak terdapat dalam laporan ini. Dari segi pelaporannya, dari segi pengauditannya, langsung tidak tergambar dalam laporan ini tetapi ia dibelanjakan dan dikeluarkan secara rasmi. Setakat hari ini, tidak ada penafian atau tidak ada satu penjelasan untuk diberikan tentang perbelanjaan jenis itu. Adakah ini sepatutnya jadi kebanggaan kita? Cara kita menguruskan kewangan negara walaupun jumlahnya tidaklah menjadi begitu *significant* tetapi amalan ini telah menyebabkan kita dilihat sebagai mengesahkan ataupun memberi keabsahan kepada bentuk perbelanjaan yang tidak mendapat kebenaran atau tidak memberi makna kepada perbelanjaan sebenar.

Barangkali kita selindungkan, ada jumlah-jumlah yang kita dibenarkan untuk berbelanja tetapi kita selindung, kita tidak beritahu, kita sembunyi.

Jadi sebab itu sudah tentu kalau kita tahu tentang adanya perbelanjaan hendak digunakan untuk melobi kerana hendak berjumpa seorang presiden. Melobi, bayar kepada pelobi apatah lagi pelobi itu daripada orang-orang yang kita sendiri tidak iktiraf dan sebagainya, maka Dewan ini diperbodohkan, Dewan ini memang sah dijadikan medan untuk kita butakan atau kaburkan mata kita sebab kita tidak nampak dan tidak ada laporan tentang perkara ini. Saya juga hendak beritahu, saya hendak sebutkan bahawa, kebetulan saya terbaca. Ini juga lanjutan daripada rakan Yang Berhormat Kota Belud tadi mengatakan bahawa tidak ada satu kerajaan dalam dunia ini menggunakan unjuran kepada rasuah, kepada wang rasuah dan kebocoran untuk tujuan menawarkan atau meletakkan tawaran kepada rakyat sekiranya satu kerajaan baru dibentuk.

Saya katakan banyak negara dalam dunia ini termasuk negara yang sedang mengalami masalah untuk menstrukturkan semula kedudukan hutangnya, kedudukan perbelanjaan rumah tangganya dan kedudukan perbelanjaan isi rumahnya termasuk Kerajaan Amerika Syarikat sendiri sedang meneliti bagaimana menggunakan unjuran kepada berlakunya kedudukan seperti rasuah, kebocoran dan sebagainya untuk menutup keadaan ini, digunakan. Mereka sama sekali tidak menolak sekiranya perlu mengadakan satu reformasi yang khas untuk tujuan membendung perkara ini dilakukan, dilakukan dan terbukti salah seorang yang telah membawakan perkara ini disebut oleh Paul Ryan yang mengatakan bahawa beliau sanggup sekiranya hilang populariti ataupun diadili oleh rakyat Amerika Syarikat sekiranya reformasi dalam sistem percukaiannya dibawa untuk tujuan menutup kelemahan dan kebocoran ini dihukum oleh rakyat, dia sanggup. Akan tetapi dia tetap akan membawa perkara ini untuk tujuan menutup kelemahan. Dia tidak mahu satu hari nanti Kerajaan Amerika Syarikat akan menghadapi masalah ekonomi dalaman dan rakyat menjadi mangsa.

Ini dikatakan oleh satu negara yang orang kata tidak akan menghadapi masalah, negara yang kukuh, negara yang kononnya kuat pun mengambil kira kedudukan ini. Beliau menyarankan supaya negara-negara yang mengalami masalah yang sama segera melakukan reformasi ini termasuk dalam bidang menutup kehilangan hasil. Negara kita memang sedang mengalami perkara ini dan sekali lagi benda ini terbukti apabila kerajaan menubuhkan satu pasukan khas yang dianggotai oleh beberapa badan yang saya sebutkan tadi. Kalau tidak, tidak perlukan wujudkan badan khas ini yang dianggotai oleh beberapa enforcement agency ini. Badan ini memang sudah tentu satu jabatan baru yang menuntut perbelanjaan dan sebagainya. Tidak cukup dengan jabatan ataupun kedudukan sedia ada, lembaga-lembaga atau pihak berkuasa, kastam dan sebagainya yang sedia ada, tidak cukup. Adakah kita rasakan peranan mereka tidak mampu untuk dimainkan untuk menutup kebocoran ini sehingga kita perlu menubuhkan satu jawatankuasa baru. Setakat ini janji Perdana Menteri selaku Menteri Kewangan di dalam Parlimen ini akan membentangkan hasil itu, tidak ada sama sekali, tidak ada, tidak ada hasil dibentangkan. Bagaimanakah kaedah jawatankuasa ini berfungsi, ditubuhkan, perbelanjaannya, dan apakah hasilnya? Yang ada sedikit pengumuman menyebut tentang bonanza, tax bonaza yang kita ada.

Ini membuktikan Tuan Yang di-Pertua, apa yang berlaku dalam negara kita setakat ini memang benar. Kita melakukan dua perkara yang berbeza kepada rakyat kita.

Untuk rakyat berpendapatan rendah ataupun sederhana kita layan dia cara lain. Untuk rakyat kita yang kaya berpendapatan tinggi dalam negara, layanan kita berbeza. Kenapa saya kata begitu, sebab hukum yang ada ataupun undang-undang dan peraturan yang ada menunjukkan bahawa kita masih lagi *under collection*. Kita tidak memerhatikan golongan kaya yang sepatutnya membayar cukai yang seharusnya kita kutip, kita biarkan, kita lepaskan. Atau mungkin ada kedudukan istimewa yang kita beri kepada mereka malah yang menyebabkan kita rasa tidak puas hati atau merasa sedih, golongan sederhana dan golongan miskin tidak terlepas langsung Tuan Yang di-Pertua, untuk membayar dan dikenakan undang-undang ini.

Ini terbukti, maknanya kalau kita benar-benar melaksanakan fungsi ini, kita boleh dapat tambahan cukai atau tambahan *revenue* ataupun hasil kepada negara tetapi kita tidak buat. Kita tidak laksanakan dengan baik atau dengan betul. Ini terbukti setiap kali belanjawan negara dibentangkan, insentif-insentif ditumpukan kepada golongan kaya, golongan korporat, golongan berpendapatan tinggi yang terdiri daripada pengilang,

entrepreneur-entrepreneur yang besar yang mempunyai pendapatan ataupun hasil serta modal berbayar tertinggi dalam negara.

Sesetengah mereka ini mendapat layanan yang teramat istimewa dan tidak pernah diberi kepada sesiapa dalam dunia ini. Ada beberapa syarikat multi nasional yang besar yang mempunyai kedudukan yang tertinggi dan terbaik sehingga mereka ini tidak perlu bayar cukai satu sen pun untuk beberapa tahun. Ini juga kita tawarkan kepada pelabur-pelabur yang datang dalam negara kita. Kita layan dengan baik tetapi rakyat tempatan yang berpendapatan sederhana dan rendah yang termasuk dalam *blanket* pembayar cukai ini masih kita kenakan dan kita kejar mereka dengan begitu teruk sekali. Ini adalah perbezaan layanan yang agak ketara yang menyebabkan berlakunya dua kelompok yang kita nampak semakin jauh jurangnya di antara kedua-duanya.

Saya hendak katakan ini adalah satu tamparan hebat kepada kita Tuan Yang di-Pertua. Pakatan Rakyat memang dengan jelas menyatakan kita mempunyai satu alternatif kepada sistem ini. Pakatan Rakyat sedang merangka manifesto yang dianggotai oleh rakan-rakan kita walaupun kita masih lagi belum menjadi kerajaan, kita sudah ada satu rangka manifesto yang saya katakan tidak dapat dicabar atau ditandingi oleh Kerajaan Barisan Nasional sekarang. Tidak pernah Kerajaan Barisan Nasional menyebut tentang adanya cadangan mengemukakan *alternative minimum tax*, tidak pernah ada. Maknanya kita hendak cadangkan supaya orang yang kaya, yang terlalu kaya, mereka ini tidak akan mungkin tidak bayar cukai langsung. Mesti ada satu minimum kerana mereka ini duduk dalam negara, mendapat manfaat, insentif dan sebagainya, tidak logik mereka ini keluar sebagai orang yang dikecualikan cukai langsung, tidak logik.

Sedangkan rakyat tempatan, rakyat yang miskin dan sederhana ini kita kejar dan peras mereka, kalau tidak bayar beratus-ratus seperti rakan-rakan Barisan Nasional kita, ada juga yang hendak keluar pergi ke airport tidak boleh sebab kata, "sila rujuk kepada Lembaga Hasil Dalam Negeri kerana tuan didapati ada masalah kerana tidak membayar cukai". Dengan muka yang malunya terpaksa heret beg pergi belakang.

Ini berlaku bukan sekali atau dua, ini adalah perkara biasa yang kita perhatikan dan dapat kita saksikan. Inilah perkara yang disebut sebagai ada satu kaedah lain yang perlu kita bawa, kaedah *alternative minimum tax* oleh kerana kita dalam keadaan yang memerlukan satu sistem baru termasuk dalam sistem pelaporan belanjawan kita ini dan kita tidak perlu takut. Kita tidak perlu takut walaupun amalan yang kita dah buat 30 tahun, 40 tahun apabila terbukti ada keperluan untuk membuat pindaan dan pembaharuan, kita jangan takut.

Jadi sebab itu, saya mewakili rakan-rakan menyatakan pada petang hari ini sekiranya kerajaan tidak mahu membawa satu cadangan tentang pembaharuan ini, kita sedia membawa dan kita akan kemukakan dalam manifesto tentang adanya kaedah baru untuk menggantikan kedudukan-kedudukan yang dianggap *obsolete* ataupun tidak boleh diguna pakai lagi kerana mendatangkan lebih banyak masalah daripada kebaikan kepada rakyat secara keseluruhannya. Ada seminit dua lagi?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Dah habis Yang Berhormat.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Gulung ya?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Dah habis dah Yang Berhormat.

Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]: Okey terus tergulung. Saya sekali lagi bagi pihak Pakatan Rakyat ingin menyatakan rasa Menjunjung Kasih kepada ucapan dan juga teguran-teguran dan peringatan yang diberi oleh Ke Bawah Duli Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dan saya juga merasakan bahawa rakan-rakan di sebelah sana perlu juga meneliti bersama kita untuk membuat satu agenda perubahan dan transformasi keseluruhan kepada kerajaan. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]: Yang Berhormat Silam.

# 7.32 mlm.

**Tuan Haji Salleh Kalbi [Silam]:** Ini giliran Silam, giliran Barisan Nasional. *Bismillaahi Rahmaani Rahiim. Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh* dan salam sejahtera, salam 1Malaysia daripada saya. Saya ingin mengucapkan jutaan terima kasih

kepada Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua kerana sudi mempersilakan saya untuk turut sama.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, Yang Berhormat boleh sambung esok.

Tuan Haji Salleh Kalbi [Silam]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, Mesyuarat Dewan hari ini ditangguhkan sehingga pukul 10 pagi hari Khamis, 15 Mac 2012.

Dewan ditangguhkan pada pukul 7.33 malam.